L. J. C. et M. I.

PRIÈRES
CANTIQUES ET CATÉCHISME
EN LANGUE
MONTAGNAISE OU CHIPEWEYAN





LAC LA BICHE
1887





APPROBATION

ᐅᒐᕑ ᐁᑎᐧᔑᐣ ᑌᘏᐠ ᐁᑯᑌᐟᕮᐠ,

ᑎᑎ ᐁᑎᐧᔑᐣ ᐯᑲᑌᐣᕪᔑ ᑌᘏᐠ ᐯᔦᑌᐣᐟᒉᕽ; ᐁᔨᑕᐨ, ᔅᐣᕝᑫᑌᐨᐸᐁ, ᓯᑌᔦ ᐊᐧᔑ ᐅᑌᔆᐊ ᔑᐟᓯ ᑌ ᐅᑌᔆᐊ ᑍ ᐯᑫᐅᑐᔆᔭᐠ ᑌ. ᑎᑎ ᑕᐨ ᑌᐅᔆᐟᓯ ᒐᐠᔦᑌᐅᕪᐠ ᐊᐧᔑ, ᐁᑎᑌ ᐅᑍᐊ ᔑᒐᐠ ᒼᒉᐠᔦᑌᒉᕽ ᐃᑕᐨ.

ᓯ ᔭᔆᑍᔨ ᑌᒉ ᐊᔑᕝᐁᑌᓯ,

† HENRI Evêque d'Anemour.

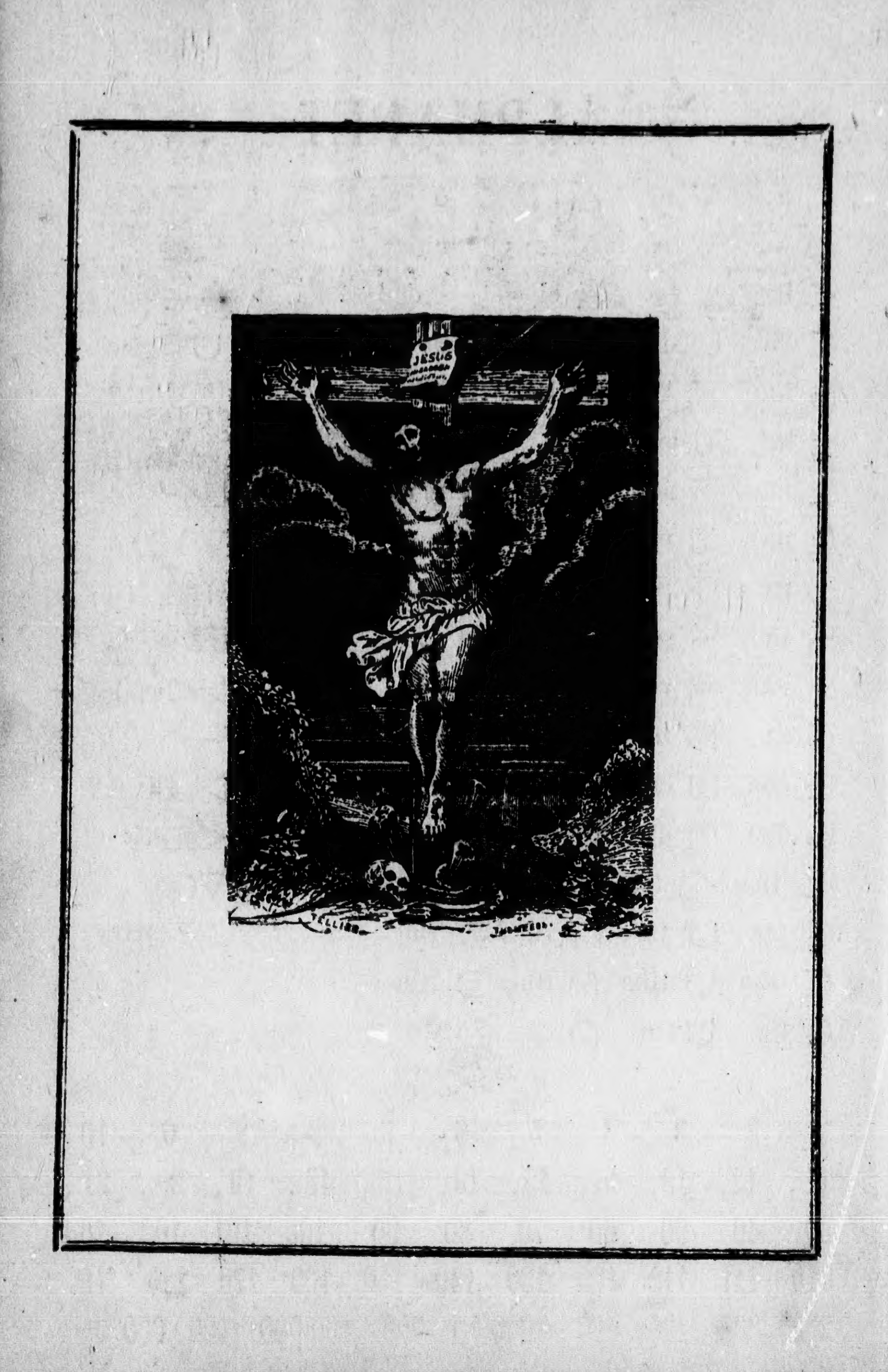
O. M. I.

ALPHABET

ᐊ a	ᐁ e	ᐃ i	ᐅ o	″	ᓀᐢ″ᐃ
ᐊ` an	ᐁ` en	ᐃ` in	ᐅ` on	ᑊ	ᗴᑯᑊ
ᐸ ba	ᐯ be	ᐱ bi	ᐳ bo	ᐟ	ᓭᐟᓯ
ᑕ da	ᑌ de	ᑎ di	ᑐ do	ᐣ	ᑌᓓᑯᐣ
ᑲ ka	ᑫ ke	ᑭ ki	ᑯ ko	`	ᓓᘔ`
ᓚ la	ᓓ le	ᓕ li	ᓗ lo	ᐨ	ᐨᓗᐁ
ᒪ ma	ᒣ me	ᒥ mi	ᒧ mo	z	ᒪᶻᓯ
ᓇ na	ᓀ ne	ᓂ ni	ᓄ no	+	ᐁᕃᓇ+
ᕋ ra	ᕃ re	ᕆ ri	ᕈ ro	ᐢ	ᕃᐢᓇ
ᓴ sa	ᓭ se	ᓯ si	ᓱ so	s	ᓂᐅˢᐟᓯ
ᔭ ya	ᔦ ye	ᔨ yi	ᔪ yo	•	ᔭᐊ•ᐢᑎ
ᘔ za	ᘕ ze	ᘖ zi	ᘗ zo	ᐠ	ᓭᓱᐢᐠᕆ
ᗴ cha	ᗯ che	ᗰ chi	ᗱ cho	h	ᐅᑌʰ
ᒐ dha	ᒉ dhe	ᒋ dhi	ᒍ dho	c	ᐊᐧᕋᐊᶜ
´ᒐ tha	´ᒉ the	´ᒋ thi	´ᒍ tho	o	ᐁᑕᐤ
ᑕ' tta	ᑌ' tte	ᑎ' tti	ᑐ' tto	'	'ᐁ'ᐁᐟᗯᐣ
ᑕᑊ ttha	ᑌᑊ tthe	ᑎᑊ tthi	ᑐᑊ ttho		
ᑕᶜ $t^c a$	ᑌᶜ $t^c e$	ᑎᶜ $t^c i$	ᑐᶜ $t^c o$		

ᐅˢᑕᶜᕃ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	10
11,	12,	13,	14,	15,	16,	17,	18,	19,	20,	21,
30	40	50	60	70	80	90	100	101	102	103
110	111	112	120	130	140	150	160	170	180	190
200	300	400	500	1000	10,000	100,000	1000,000			


JESUS



ᑎ·ᒋᘏˢᐊ° ᘏᶻᑌᘏ ᐟᗱ ᓴᑎ+

ᐁᑌᘏᕐᑲᘏˢᑎ.

† ᐁᑕ° ᐱ`ᐊᘏ ᐟᗱ ᐊᑕᑎᐳ ᑌᘏ` ᐟᗱ ᐱ`ᘏ ᑕ'. ᐅᑎᐊ ᐁᒍ"ᑌ' ᑎᑌ.

ᓴᓯⁿ ᓯᒋ ᐯ ᓴᑎᐊ.

ᒍᑕ ᓴᑫ ᒋ`ᑕ+, ᐁᑯᑯ+` ᑎ`ᘏ ᑌᑲᐊ ᐟᓴᑎ' ᑎᑌ, ᑌ ᑲᐅˢᒉᑌ ᑎᐅᑎᒉ` ᑎᑌ, ᓴᑫ ᒍᒉᶻᑕ` ᐅᑫᒍ ᑎᑎ ᑌᑌᑫ ᑎ ᒍᒉᶻᑕ` ᑎᑌ:

ᐯᑕ' ᐟᘏᑌ ᑕᐅᑌˢᑐ' ᐁᒉᒍ+ ᑐᐅ` ᐟᘏᑌᑫ ᒍᒐᑎ`ˢᐟᗱ, ᑕ' ᒍᒐ` ᐅⁿᒍᒍ ᒍᐅˢᑌ+ ᐅᐯᒐ` ᒍᐅᑎˢᐊ+ ᐅᑫᒍ ᑕ' ᑌᒐ` ᐅⁿᒍᒍ ᒍᐅᒋˢᑌ+ ᒍᒐ`ᒍᐅᑎ`ᑌ; ᒍᐅᐃ·`ˢᑎ ᐅⁿᒍᒍ ᐊᐊᑎᐅᒋ ᐟᗴ, ᒍᒐ` ᐊ"ᐊᑌ` ᐊᑌᑌ ᑕ' ᐯⁿᒍᑎ.

ᐅᑎᐊ ᐁᑯ`ᑌ' ᑎ ᑌ.

ᔭᑫᐅᑎ'ᑌ ᑌᑲᗕ ᒪᕒ ᐟᓴᐣ ᐯᔭᕼᗕ.

ᑌᑕ' ᗕᓂᒋᑫ', ᒪᕒ, ᐅᕼᔦ ᓂᐅˢ·ᓯᓂ ᑌᒐ'ᗕᓂᑫᶻᑕ°' ᑌ·ᘓᗕ ᒐ' ᐯ ᐅˢ"ᐊ', ᐅᑌˢᔦ ·ᓴᑭ• ᑭᑫ·ᓴ ᓱᑌᑌ' ᕼ ᓴᓱᐣ ᑌ ·ᕮᑫ ᗕᑌᕒᑫᑎ ᐁᑎᓂ ᔭ ᓱ'ᑌ'.

ᑌᑲᗕ ᒪᕒ, ᗕᑕᑎᔭ ᐸ' ᑌᒍ, ᑯ·ᐌᑌ ᑯᔭ, ᑯᒐᔭᑌˢᕼ ᒼᑲᓂ ᕼᑕ' ᑦᑌᒐᓂᑌ ᐅᑕ'ᘓ'.

ᐅᕼᔦ ᐁᑯ'ᑌ" ᓂᑌ.

—o—

ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᐅᓂᑫᓂ

ᑕ'ᑫ ᑕᔭˢᕼᔭ ᑌᑫ ᑕᗕˢ·ᓯ ᓂ.

ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᗕᑌᐣ·ᑫ ᗕᑕᑎᔭ ᐁᑕ°, ᑕ'ᓯ ᐅᑌˢᔦ ᐁᐅᑎˢᕮ' ᔭ ᓂ ·ᗺ ᐅˢ·ᓯ ᓂ; ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᗕᑌᐣ·ᑫ ᓴᓱᐣ·ᕒ, ᐃᑦᓱ'ˢᑌ'+ ᐁᑕ° ᐱ'ᗕᘓ ᑯᒐ' ᑲᐅˢᑫᑎ, ᗕᑕᑎᔭ ᑌᘓ' ᗕᘓ ᑫˢ·ᓯ ᓂ, ᒪᕒ ᑌᑌᔦ 'ᐁᓂ ᐃᑌ+ ᐅ'ᒍ ᐊᔭ'ᓱ, ᔭ'ᐣ ᐱᓱ' ᐁᑯᐅ ᐅᒐ'ᑲᐅˢᑫᑐ ᑕᕒ"ᐊ, ᑌ·ᐌ ᐁˢᒐ'ᑕ'+ ᑫ ᑕᐅᑎˢ·ᓴᑦᐅ, ᑦᑌᒐᓂᑫᑐ, ᓴᓂˢᕼ°, ᓂᐅᗕᐯᐅᕒˢᑫᑐ ᑭ ᐜᑫ ᑫᐅᕒ'ᑫᑐ, ᑭᕒᑕ°, ᔭ ·ᓴ ᐜᶻᔭ°, ᐯᑕ ᑕ'ᓯ ᐸᑐᗕ ᐃᑌ+ ᑭ'ˢᓂᓴᑫᑫ·ᓯ ᒐ' ᑌᶻᑕ, ᐁᗕ' ᐅ·ᓯ ᔦᑯᘓ' ᓂ·ᕮ ᐊ•ᒍ ᑌᑌ ᓴᓂᔭᐊ•ˢᕼ ᒼᑲ, ᑕ' ᑕᑫᑭ+ ·ᗺ ᑕ' ᑦᑌᒐᓂᑌ+ ·ᗺ.

ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᗕᑌᐣ·ᑫ ᗕᑕᑎᔭ ᑌᘓ', ᑲᑐᒍ'

ᔭᖏᔪ, ᐁᔅᐟᓴᑉ ᔪᓂᐁᑌᑎ ᑕᑊ ᑕᔭᔅᖏᔭ, ᐅᐣᒋᖠ ᖠᐅᑌᐩ ᐦᐊᐠᐅᕓᔅᑌᒋ, ᑕᖠᐟᓴᓯᑕ ᐘᒋ, ᐃᐨᒐᓯ ᐁᒉᖠᐩ ᐅᔭ ᐘᒋᒋ.

ᐅᖏᔪ ᐁᑯᐠᑌᑊ ᓂᑌ.

ᓱᐠᓗᔅᓂ ᔭᖏᐩ.

ᐅᐯᔅ ᓱᐠᐅᐁ•ᐣᓂ: ᔪᑕᑎᔭ ᑕᑊᔨ ᐸ ᑐᔪ ᐃᒍᐩ, ᑌᑲᔪ ᒪᓯ ᑌᓂᔪ ᑊᐁᓂ ᐅᐠᒋ ᐃᒍᐩ, ᑌᑲᔪ ᒥᗯᔅ ᔭᑫᐅᑎᐟᓂ ᓂᒉ, ᑌᑲᔪ ᓴᐠ ᐸᑎᐣ, ᑌᑲᔪ ᐱᔪᙆ ᖏ ᑌᑲᔪ ᐳᔅ, ᑕᐟᒉ ᔭᔅᖏᔭ ᓂᒉ ᓂ, ᖏ ᐅᑌᔅᔪ ᑌᑲᔪ ᑕᐠᒋ (ᓂᑉ ᐟᕃ, ᓴᕋᐩᐠ, ᓂᔅ ᓱᐠ ᐅᐁ•ᐣᓂ,) ᐅᐣᒋᖠ ᖠᐅᒥᔅᒉᐟ ᐃᑕᑊ, ᓗᐠᓂ ᑊᑕ ᓴ ᔭᖏᔪ ᑕᑊ, ᖠᐅᐣᒉ.ᒉ ᑕᑊ: ᓴᐅᐠᔅᑌᑊ, ᓴ ᐅᐠᔅᑌ ᐅᐠᓚᒉ ᓴᐅᐠᔅᑌᑊ;

ᐁᔮᑕᑊ ᐅᐯᓱᐠᓂᔭᖏᑌᓂᐣᑕᑊᐩ ᑌᑲᔪ ᒪᓯ ᑌᓂᔪ ᑊᐁᓂ ᐅᐠᒋ ᐃᒍᐩ, ᑌᑲᔪ ᒥᗯᔅ ᔭᑫᐅᑎᑊᓂ ᓂᒉ, ᑌᑲᔪ ᐱᔪᙆ ᖏ ᑌᑲᔪ ᐳᔅ ᑕᐟᒉ ᔭᔅᖏᔭ ᓂᒉ ᓂ, ᖏ ᐅᑌᔅᔪ ᑌᑲᔪ ᑕᐠᒋ, (ᓂᑉ ᐟᕃ ᓴᕋᐩᐠ, ᓂᓱᐠᓂᔭᖏᑌᓂᐣᑕᑊᐩ) ᖠᓱᐠᑲᐅᔅᒉᑎ ᖠᐨᐁ ᔪᑕᑎᔪᐁ ᐟᓴᑉ ᑊᓴ ᔭᐅᔅᖏ ᐨᑲᐩᑕᑊ.

ᐁᑯᒐᐩᐠ ᑕᑊᔨ ᐅᑌᔅᔪ ᐁᐅᑎᔅᕃᐠ ᔪᑕᑎᔭ ᐁᐣᕓᖠᐅᑎᐦᐃᑎᐠ ᓂ ᑌ! ᐅᐣᒋᖠ ᖠᐅᒥᔅᑌᐩ ᖠᓱᐠ ᐦᐊᐠᐅᕓᔅᑌᓭ ᑕᑊ ᐃᐨᒐᔨ ᐁᒉᖠᐩ ᐁᔪᐟ ᓂᓂᑌᔅ ᐊᖠᐨᐃᒐ ᓂ ᑌ, ᐅᖏᔪ ᐁᑯᐠᑌᑊ ᓂ ᑌ.

ᓂᐅˢᐟᔪ ᓂ ᑕᐦ ᐅᒐ` ᑌᓂˢ"ᐊ+.

—o—

1—ᐃᐦᒍᒋ ᐳ ᐸᑕᑎᐳ ᐁᐳ ᐳ ᓂ ᐸᑕᑎᐸ ᐊᐧᒉ+*
ᓂ ᐧᘏᐸ ᑕᐦ ᐯ ᒐ`ᐸᓂᒧ`ᓚ` ᐦᑲ.
2—ᐁᐢᑎᓂᐸ ᐸᑕᑎᐳ ᐅ`ᘏ ᓴᓇ`;* ᑕᐦ ᓂˢᑌ
ᐅˢᐟᔪ ᓂ ᐸᑕᑎᐳ ᐯ ᓇᑕᐅᑌᐅ`ˢᑕ'ˢ ᓴᓇ`.
3—ᑕ'ᔪ ᐅ`ˢᐟᔪ ᓴᓇ` ᐸᑕᑎᐳ ᐧᘏᓂᑫ ᑌ;*
ᐧᓴᒋ`ᐸ ᐸᑕᑎᐳ ᐧᓴᐣ ᔭᐅ`ˢᓇ.
4—ᓂ ᓇᑭᐧᐸ ᐯᑫᐧᑌᐅ`ᐟᒧ * ᒐ ᐁᒧ`ᓇ+ ᐦᐁᓂ ᒐ.
5—ᑌᓂ ᐦᒉᒐᐅ`ˢᒋ ᓴᓇ` * ᑌᓂ ᐦᒉᒐᐊᐧᐢᐟᒋ
ᐸᓂᐅ`ᒋ ᓴᓇ`.
6—ᐁᑌᑌᐅ`ᐟᒉ ᓴᓇ` * ᐅᐢᒧᓇ ᐊᐸᓂᐅ`ᒋ ᓴᓇ`.
7—ᑕ'ᔪ ᐁᓂᐅ"ᐃ ᓴᓇ` * ᑌᓂ ᐧᔪ ᐁᓂ'ᑎ
ᐊᐧᒉᔪ ᐁᑫᐅ`ˢᓂ ᓴᓇ`.
8—ᐅ`ᐟᔪ ᐊᐧᒉ ᓴᓇ` * ᑌᓂ ᓇᔭᐅ`ˢᓇ ᓴᓇ`
9—ᑕ' ᐯᒐᒋ`ᑕ+ ᐁᐳ ᐳ ᐸᓂᐅ`ᒋ * ᐁᐦᒍᑐᓂ
ᒐ`ᓇᐸᓂᐅ`ᒋ ᓴᓇ`.
10—ᑌᓂ ᐟᔪ ᑕᓂᐅ`ˢᓂ ᐦᐁˢ * ᑌᓂ ᐅᔭᐅ`ˢᒉˢ ᓴᓇ`.

1—ᐧᘏᐳ ᓂᒣ ᑌᑲᐸ ᐅ"ᑎ.
2—ᐸᑕᑎᐳ ᐧᘏᓂ ᑫ ᑌ ᓇ ᐧᘏᐳ ᓂᒣ ᑫ ᑌ
ᒍᒣᐢ ᓂ ᓇᒉ ᐊᐧᒉ ᐦᑲ.
3—ᒐᐸ ᐁᑕᐅᓂˢᑐ' ᐃᐦᒍᓚ+, ᑕ' ᓂˢᑌ' ᐅᐢᒧᓇ
ᓇᐅᒋ`ˢᒣᑎ ᔭˢᓇᐳ ᐯˢ ᒐ`ᐅ`ˢᓂ ᐦᑲ.

4—ᓇᔑᑕᐩ ᐧᘎᑘ ᑫ ᐁᑕᐅᑘᐧᑐᐟ ᐅᑕᐟ ᑘᒐᑕᐦ
ᐊᐧᒑ ᐅᐠᑲᐅᐅᐠᐧᒉᐟ.
5—ᔐᐩᑕᐡᘒ ᔐᔦ ᐣᓱᑫᐤ ᓱᓗ ᑎᐅᑎᒉᐟ ᑌ
ᑕᑌᐅᐠᐢᑲᐩᐠ ᕱ ᓇᐡᐁ ᐧᘎᐠ ᑘᒉ ᑕᐡᘎᐠ ᕱ ᑎ
ᐅᑘᙆᓇᐠ ᐧᘎᑘᑫ ᓇᔑᑕᐩ ᐧᘎᑘ ᐟᓴ ᑕᑌᐅᐠᐢᑲᐩᐠ.
6—ᑌᐟᗯᐣ ᐁᐢᔐᐠᑕᐡᐩ ᐧᘎᑘᑫ ᑌ ᐯᙆ ᔐᐠ ᗯᐅᐠᕱ ᓴᓇᐠ.
7—ᕓᐢᕱᔦ ᔐᐅᐠᐢᐟᗱ, ᑕᐡᓯ ᑘᐟᓯ ᑌ.

ᐯ ᑫᐣᑌᐅᐟᒍ ᗄᑕᑎᔦ.

—o—

ᑘᐣ ᔦ ᗄᑕᑎᔦ ᑘ ᗄᑘᐣᐟᒉᐣ, ᑘᐣ ᔦ ᑘ
ᑫᐣᑌᐣᐟᒍ, ᐁᑫᐅᑌᐣᕓᐠ, ᓴ ᑏᐠᐢᐟᓯ, ᐅᐠᐟᒫᒉ ᓴ
ᑫᑘᐢᑎ, ᑕᐡᓯ ᐅᑌᐢᔦ ᐁᑫᑘᐢᑎ.

ᐯᑕᑫᐅᑐᐅᐢᑌ ᗄᑕᑎᔦ.

—o—

ᓴᑖᐩᐠ, ᑕᐡ ᐁᐢᕱ ᑕᕓᐢᕱᔦ ᐁᑫᗄᑎᐅᑎᐦᐊᐩ
ᕱ ᑘ ᑕᔐᗯᑌ ᑌᑘ ᔐᑕᐅᑘᐢᙀᑎ ᓴ ᐧᘎᗄ ᐡᑕ
ᐁᐠ ᗄᑘᐣᐟᒉᐣ, ᐁᐣᑘᑖ ᐊᑎᐠᑎ ᐅᐠᒍ ᐃᑘᐩ ᑫᒉ
ᐊᓐᐣᐁᐣᒍᐠᑎ ᐃᒍᑕᐡ ᐟᗱ.

ᑎᐅᐢᐟᓯ ᑎ ᐯᑕᐡ ᗄᑎᐅᑕᐡ.

—o—

ᐅᐠᐟᒫᒉ ᑘᑕᐡ ᗄᑎᐊᐧᐣᐦᐊ, ᑘᐣ ᓴᐠᗄᑎᐠᒉᑎ
ᓭ ᗄᑕᑎᗄ, ᓴᒧᐣ ᕱ ᐅᐠᐟᒫᒉ ᓅᔐ ᓇᐟᘓᒉᑎ

ᐅᑕᑊ ᓴ ᐧᘛᔦ ᓇᐧᓴᐟ ᐊᐅᐠᑰ ᑌᑕᑫᔦᑌ ᒍᐢᐦᐊᐩ ᑎᑎ ᑌᑌᑫ ᔕᑫ ᔦᑕᐊᐧᓴᐩ.

ᔦᑕᑎᐹ ᑌᐠᔦᑌᒍᐢᕍ.

ᓴ ᔦᑕᑎᔦᐁ, ᑌᐣ ᐹ ᒪᑌᑌᑊ ᑎ ᐅᐠᐟᒪᒉ ᑌᑦᐠᔦᑌᐅᒉᙆᕍ, ᑌᑦᐠᔦᑌᒍᐢᕍ ᖱ ᑕᔨ ᐅᑌᔃ ᓇ[illegible]ᐣ, ᐁᑌᑦᐠᔦᑌᒉᐢᕍ ᐅᑫᔨ ᐅᑌᔃ ᑌᑌ ᑦᐠᔦᑌᒍᐢᕍ.

ᐅᑫᐅᐟᑌᐩ.

ᐅᐦᐟᒪᒉ ᐅᑫᐢᒍ, ᔦᑕᑎᐹ ᓴᕍᐩᐠ, ᑌᑌᔦ ᐊᐢᐟᗴ ᐃᑌ ᐃᑕᑊ, ᑌᐣ ᓴᐠᔦᑌᐠᒉᑌ ᑎ ᑌᑦᐠ ᔦᑌᐅᒉᙆᕍ, ᐅᐦᐟᒪᒉ ᐅᐢᒍᒍ ᐅᐟᗴᑌᑎ ᐃᑌ, ᐁᑫᐅᑌᐢᔕᐠ ᑯᖱ ᐅᐢᒍᒍ ᒉᐢᓇ ᒪ, ᐁᑯ ᐯ ᓇᑌᔅᑌ ᑌᐠᔦᘛ ᓴᔨᐢ ᐁᐢᑐᑌᑎᑊᒍᐊᔦᑌᒋᒋ ᔨ ᓴ ᔨᑌᔅᐦᐊᒍ ᑦ ᐅᑫᔅᑦ ᓴᑦᐦᐊᐠᐅᑌᐅᐠᔅᑌᔅ; ᓴᐟᓴᐣ ᔦᑌᑎᐠᑌ ᑌ ᐅᐦᐟᒪᒉ ᑌᐠᑌᔦ ᐊᐋᐢᑌ ᑎ ᑕᑐᐢᐦᐊ ᖱ ᔦᑌᐢᐟᒉᐣ.

ᔦᑕᑎᐹ ᒪᙆᔨ ᐁᑦᔕᑎ.

ᓴᕍᐩᐠ, ᑕᑊ ᑌᔅᑌᑊᐩ ᐅᘛᐠ ᐊᔨᐠᒪᐩ, ᓴ ᒋᐠᔅᐟᔨᐤ ᑌᐠᔦᘛ ᓇᓴᐁᔅᓇᐅ, ᐁᔅᑎ ᔕᑎᐩ ᓴ ᑦᑌᑌᐦᐊᐠᐤ

ᐁᔪ ᐅᑌᔅᔭ ᐅᑫᔅᒐ ᒪᐦᔨ ᓂ ᔭᓂᐢᑭᐳ. .

ᓃᐅᔅᓯ ᓃ ᐯᒋᐅᓂᐅᑎᔅ.

ᓴᕍ, ᐅᑌᔅᔭ ᑕ' ᓇᐅᑌᐢᐦᐋ ᓂ ᓂᓯ ᒍ ᐁᔪ ᑕ' ᐅᑌᔅᔭ ᓂ ᐢᓴᐳ ᓇᑌᓂᐚᐢᑭᐟ: ᓯᓃᐤ ᓴ ᔦᓇᔭ ᓇᐅᐢᑭᑐ, ᓴ'ᔭᐤ ᐅᑌᔅᔭ ᓂᒋᓂᐢᑯ, ᐯᑕ' ᓂᐳ ᔦ ᓂᒐᒍᔅᓇ ᐢᑲ.

ᐁᑌᖏᔅᐦᐃ ᔦᓇ+.

ᓴᔭᑕᑎᔭᐁ, ᐅᐟᑯᐢ ᐁᐢᔩᐤ, ᐅᐢᑲ ᑌᓂᐢᔨ ᐅᑰ, ᒋᐅᐢᑎ ᐟᕓ ᓴᑫᓂᔅᓃ, ᑕ' ᐅᑕ' ᐁᑌᑐᐢᐦᐃ ᓴᒋᐅᓃᐦᐊ ᔦ'. ᑕ' ᒋᐅᑎᐃ ᐁᔭᓃᐅᓃᐢᔦ' ᐃᔦ ᑕ' ᐁᑌᑌᔅᐦᐃ ᐁᔪ ᔪ ᓇᐢᑲᓃᔅᓃ ᐃᐟᕓ.

ᓃᐅᔅᓯ ᐅᑐᐢᑫ.

ᔭᑕᑎᔪ ᓴᕍ, ᓂᑕ' ᑌᓂᐢᔨ ᓴᓇᐢᑲᔭᓃᓂᑭᐟ ᐅᑕ' ᒍᐢᓇ+: ᐁᔦ ᐋᐢᑰ ᐃᑰᐃ, ᓂᔦᓇᔭ ᔪ ᓇᑭᐢᓴᐳ ᑲᐅᐢᑭᐟ ᐊᓯᐦᑰ ᐢᑲ. ᐁᔪ ᓴᑌᐟᑭᔭ ᓴᓯᐢ ᐟᑭ ᓈᒋᐢᑳᐅᔅᑭᑎ ᐯᑕ' ᓈᑌᐢᑫ. ᐅᓇᔭ ᐁᒍᐟᑌ' ᓃ ᑌ.



ᒥᐅᔅᓯ ᐅᓇᒣᓯᐣ ᐊᓯᑎᐃ.

---o---

V — ᐅᓇᒣᓯᐣ ᐊᓯᑎ ᓂ ᑌ ᐁᑖᐤ ᐱᐢᐸᐧᐤ ᐸᑕᑎᐳ ᒥᐢ ᐤ.

R — ᑕᐢᒣ ᑕᐦᑌᐠ ᓇ, ᑳᓂ ᑕᐦᑐᐠ, ᐅᑫᒋᐅᒧ ᐅᓯᐣ ᑕᐧᐊᐧᑌᐠ ᑳ. ᐅᓈᒋ ᐁᒋᑌᐠ ᓂ ᑌ.

ᓭᑫᐅᑎᐠᒧ ᐅᑐᐨᑫ.

---o---

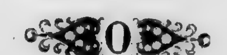
ᓴ ᐸᑕᑎᐸ, ᓯᐢᓂᐸ ᐊᓯᐦᒋ ᐃᐨᒋᕓ ᓭᑫ ᐅᑎᐠᒧ ᓂᐢᐦᐊ ᐃᑕᐠ ᓴᑫᐢᓂ ᔖ. ᐁᒋ ᒧᐣ ᓴᑫᒧᐢᓂᐃ ᓭᑫᐅᑎᐠᒧ, ᔖᓯᓂᐢᐢᐟᐣ, ᓯᐅᐃᐧᐢᓂ ᓭᐢ ᓴᔖᐢᑳᐅᐢᒣᐟ ᑎᑎ ᐤᐢᒧᑫ ᓃ ᐃᐨᒋᓯᐢ ᑕᐠ ᐅᓯᐣ ᔥᓇ+. ᐅᓈᒋ ᐁᒋᑌᐠ ᓂ ᑌ.

ᑌᑳᐸ ᒪᔑ ᐅᑐᐨᑫ.

---o---

ᑌᑳᐸ ᒪᔑ ᐸᑌᑎᐳ ᐸᐢ ᒧᔑ, ᐅᓈᒋ ᒧ ᑕᐸᒧᐣᒣᐣ ᓇᐨᐁ ᓭᓈᐸ ᐁᑌᐅᐢᐦᐃ ᓴᓇᐢ: ᐅᐢᒋᒣ ᒋᒧᑌᐠ ᓃ ᐅᓈᒋ ᑌᑳᐸ ᒧᔑ, ᐃᐨᒋᓯᐢ ᐅᐠᑕ ᐁᐣᑐᒧᔑᑎᐠᒧᐢ ᓇᔖᐢ ᒋᐦᐊᒧᐢ ᐊᒧᑌ.

ᐅᓈᒋ ᐁᒋᑌᐠ ᓂ ᑌ.



ᐊᐧᕹᓗᓐ.

ᐯᑕᐟ ᑳᐦᐱᐤ ᕙᐅ ᑎᓂ ᐞᐃᔅᓴᓇ ᔭᕋ.

V — ᔭᑫᐅᑎᑦᑌ ᓂ ᐅᔅᓯ ᓂ ᑕᓚᐅ ᒪᕆ ᓚᐦ
ᓂᐅᓂᓂᔅᒋᐟ.

R — ᐁᑯ ᐸᑕᑎᔦ ᑌᓃᐦ ᑕᐟ ᓴᑭᐧ ᐸᐧᐺᑕᐟᕆᔭ.
ᑌᑕᐟ ᐸᓂᒥᒋᐟ ᒪᕆ...

V — ᐁᑯ ᓴᑌ ᓂᐅᔅᓯ ᐱᐦᐊᐁ ᐁᐣᔪ ᒍ.

R — ᑌᑕ ᑫᓯᐦ ᐊᓯᔅᑌ ᖄ.
ᑌ ᑕᐟ ᐸᓂᒥᒋᐟ ᒪᕆ..

V — ᐁᑯ ᓂ ᐅᔅᓯ ᐱᐦᐸᕹ ᐅᑌ ᐁᐅᔅᓯ ᓂ.

R — ᐁᑯ ᔪᑦᐁᔅ ᓇᕆᒋᐟ.
ᑌ ᑕᐟ ᐸᓂᒥᒋᐟ ᒪᕆ...

V — ᓂ ᐅᔅᓯ ᐸᐦ ᑎᐦᑲᐸ ᔪᓚ ᔭᑌᔅᕋ.

R — ᓴᓯᐣ ᐦᕆ ᑕᐟ ᐅᐦᕓᐩᐦ ᔪᓚ ᐅᑐᓂᕾ ᓂ
ᐯᐅᑌᐅᑎ ᖃᐩᑕᐟ.

ᔭᕋᑐᔅᔭᐦ

ᔪᑦ ᑌᑕᐸᓂᒋᐣ, ᑌ ᓴᐦᐸᓂᐦᒋᑌ ᔪ ᕙᐳᐸ
ᐸᑐᐅᐦᔅᕆ ᐅᑕᐟ ᔭᑫᐅᑎᑦᑌ ᑕᓚᐅ ᓂᐦᐸᕹ ᓴᓯᐧᕆ
ᐅᑌ ᐁᐅᔅᓯᓂ ᐁᑯᑎᔅᔭᐠ ᐊᐧᐺᐤ ᐯᑫᓇᐃᐧᕹᑎ ᑫ
ᑕᕆᐦᐊ ᐅᓇ ᐅᓂᐅᓂᐤ ᓇᔪᑕᐩ ᐅᓚ ᔪᑦᐁᓂᐅᔅᑌ.
ᐅᕋᔦ ᐁᑯᐟᑌᐟ ᓂ ᑌ.



ᑌᑲᐊ ᒪᕆ ᐟᓴᐣ ᔭᕼ⁺ ᒣᓗᑦᕈ ᐅˢᐊ.

———o———

ᐅᕼᐸ ᐊᑕᑎᔨ ᑲᑌᑌ⁺ ᒪᕆ, ᐯᑭᐅᐠˢᑎ ᔭᐠ ᑕᐤᐅᐟᓯ ᑎ ᐅᑫ ᑌᐅᐠᔭᐠ ᐅᐟᓯ ᐅᑌˢᐸ ᑕᐤ ᑌᒐᐠ ᖊᑕᐅᑌˢᕼ ᐨᐁˢ ᑌᑕᑕᐊᑎᒣᑎ ᓯ ᐃᐨᒍᕈ ᒍᑐ ᐅᒋᐠˢᖋᐠ ᐃᑘ ᑑ, ᑌᐟᓴᐣ ᑕᕆᐦᐊᐤ ᐁᐣᑐᑌᐦᐃᑌᐠ ᐃᑘ ᑑ, ᐁᒍ ᕼ ᐊᑕᑎᔨ ᓴ ᐸ ᒐᐅᐠᐨᑲᐠ ᑌˢᑎᐤ ᐸ ᑕᐅᑕᐤᐊᑎᐠᕈᐣ ᐃᑘ ᑎ, ᐁᑲᐧᑌᐟᕒ ᖏᑕᐨ ᐅᑘ ᑌᐤ ᐊᑌᐣᐟᒣᑎ; ᐁᔨ ᑕᐤ ᐅᑌˢᐸ ᑌᑲᔭ ᑕᐠᑐ ᐅᑕᕈᐟᓴᐣ ᑌᑲᐊ ᑌᑐ, ᑌᒐᐠ ᑎᐨᑫᑌᑌᐣᕆᐤ ᐤᑕ ᑌˢᑌᐤ ᐅᐣᑐᑑ ᓴ ᑫ ᐅᑌˢᐦᐊᐠ ᐅᑫᐣᑐ ᐨᐁˢ ᑌᒐᐠ ᐁᐣᔨᐠᐣ ᒍ. ᐊᑕᑎᔨ ᐱᐠᐊᖏ ᐸᐠ ᑌᑐ, ᐁᐣᑎᑎᐊ ᑌᒐᐠ ᑭᑕᐅᑌᐣᕼ ᐊᐧᑘ ᓴᑭᐠ! ᓱᒣᐅᐠˢᖋᐠ ᔭᐠ ᐁᒍ ᕼ ᓴᑲᐅᐠᑌᐤ ᔭᐠ. ᐅᕼᐸ ᐁᒍᐠᑌᐤ ᑎ ᑌ.



ᗯᐟᓭᐧᐊ ᐅᐟᒉ ᔭᑎ⁺.

ᑏᑖ ᐅᑕᐠ ᐅᑎᐸ ᒍᐣᓇ⁺ ᖃᓂ ᓴᒐᓂᐢᖽ.
ᐅᑎᐸ ᐁᑯᐡᑌᐠ ᓂ ᑌ.

ᗯᐟᓭᐧᐊ ᐟᑯᐡᑫ ᔭᑎ⁺.

ᑏᑖ ᑗᐣᔭ ᐅᐟᑯᒉ ᒪᙆ ᑗᐊᑗᐡᒉᐣ, ᐯᑕᐠ ᑫᐣᓇ⁺ ᖃᓂ ᓴᒐᓂᐢᖽ ᓂᑕᐠ. ᐅᑎᐸ ᐁᑯᐡᑌᓂᑌ.

ᑌᑗᑫᑖᐃᐧᘛᒍ ᐞᐁᓂ ᑕᐠ ᐊᑌᑗᐅˢᐦᐃ⁺.

ᔭˢᑎᔭ ᑏᐣᐁˢ ᐅᒧᐅ, ᐁᑕᒐᐠ ᑏᓇᒧ ᓴᑭᐧ ᐯᑫᑖᐃᐧᘛˢ ᐃᒧ⁺ ᐟᑗᒐᐟᒋ ᐁᐧᗴ ᑌ, ᑌᑗ ᑯᒍ ᐊᑫᑖᐊᐧᐟᘛˢ. ᐊᐧˢᑗᒉ ᑖ⁺ ᑎ ᐯᑫᑖᐃᐧᘛˢ ᐃᒧᑌᐠ⁺ ᐟᑗᒐᐟᒋ ᐁᐧᗴᐤ, ᐅᘚᐠ ᐊˢᐟᓴᑎ ᐅᒐᗯ ᓴᑭᑖᐃᐧᘛˢ ᓂ ᑌ ᐁᑐᓂ ᑌ, ᐁᔭ ᑎ ᐁᑲᐧᐅᐣᒧ. ᐁᑯ ᑌᑗ ᑐ ᐅᔭᓂ ᑕᔪ ᔭᘛ ᐊᐅᐧᓂᑲ ᐯᐟᒋᐅᐟᓴᑗᑗ ᑫ ᑐ ᑐᐅᐣᒍᔪ ᐞᐁˢ ᑐᐊᑐᓂ:

(ᔪ ᑗᑫᑖᔪˢ ᐁᑖᐤ, ᐱᐠᐊᘚ ᐟᖽ ᐊᑕᑎᔭ ᑗᘚᐠ ᐧᖽ ᐱᐠᘛ ᑕᐠ.)

ᓇ ᑌᑗ ᐁˢᐟᓴᑐᑎ ᑯᑲ ᐁˢᐟᓴᑐᑕᑌᑎ ᐃᒧ ᑯ ᑕᐠ ᐊᑫᑖ⁺ᐟᘛᒍ ᔭ ᑐ ᑎᐟᒋ⁺ ᐞᐁˢ ᐁᐟᔪᓇᔭˢᑎ ᔭ

ᔫᐟᓯᐦᓀ ᐅᑕᐟᘚᐠ ᔭᓇᐩ.

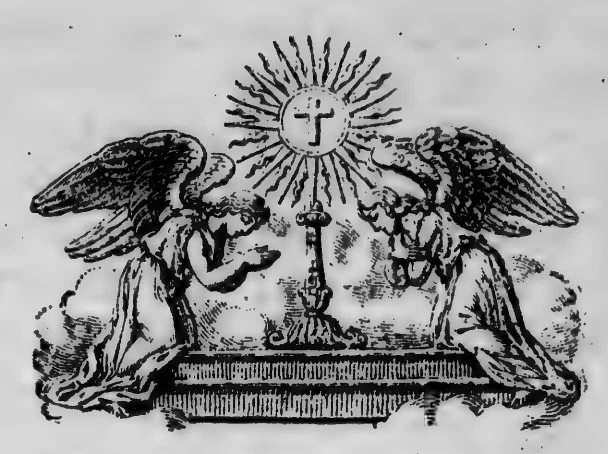
ᑕᐠ ᓀᐢᑌᐠ ᐅᐢᑎᓇ ᓇᐅᐢᒣᑎ ᓀᔭᐢᓇᓴ ᐯᐦᐢ ᔫᐅᐅᐧᐢᓀ ᓴᓀᐢᒣᐣ ᐃᑕᐠ ᓀᔫ ᓂᓂᑯᐢᑌᓀᐢᔭ, ᓴᑕᐩ: ᐅᓇᔨ ᐁᓇᐊᐧᐢᓂ ᖃᑕᐠ, ᓴᑌᒥᓴ ᐅᔫ ᐅᐢᓂ ᖃᑕᐠ ᐟᗱ, ᓴᐟᘚᓴ ᑕᐠ ᐅᑫᐊᐧᐢᑌ ᖃ ᐃᑕᐠ ᐟᗱ ᓴᐟᓴᐣᓴᓂᑎᐠᓂ, ᓴ ᓂᐅᐢᐟᒧᐁ.

ᐅᓇᔨ ᐁᑯᐠᑌᐠ ᓂ ᑌ.

ᔭᐢᓇᐸ ᑌᓀᔫᐦᐊᐠᐅᓀᐢᑌᐢ ᐅᑫᘚᐠ

ᓴᓇᑯᑎᐦᒐ ᐃᑌ ᒐᐁᑯ, ᓴᑕᐩ, ᓀᔭᐢᓇᓴ ᓴᔫᐠ ᓇᐅᓂᒐ ᑫᘚᐠ, ᓴᑕᐠᐸᑌ ᑫᓇᐁᐢᑕᐩ ᑫᘚᐠ ᓴᔫᐠᓇᓴᐠᓴᓂᐅᐧᐢᒥ ᖃ. ᓴᑕ ᓴᔫᐠᑕᑎᓴ ᐊᐧᑎ ᓴᓀᐢᒣᓂ ᐁᐢ ᐅᘚᐠ ᐅᑌᐢᑎᐦ ᑎᐦᓂ, ᑐᐅᐠ ᓴᐸ ᐁᓇᓀᐢᓂ ᐊᐧᑎ ᒐ ᐁᑯ! ᐅᐢᑎᓇ ᒧᑫᐅᑌᐢᐦᐊᐠ ᐁᐢ ᐢᑌᔫᓂᒣᐟ ᑌ ᓴᑕᑎᐸ ᐢᑎᓂ ᐢᑯᑌ ᔭᔫ ᐅᑫᐟᒐ ᐅᑌ ᐅᐟᓴᐣ ᑕᐢᒥ ᐅᐸ ᐊᐧᑎᑎᓂ. ᐁᑯ ᑐᐅᐠ ᓴᔫᐠ ᐦᐊᐠᐅᓀᐢᑌᐢ ᐟᒐᐠᔫ ᐃᑕᐠ ᑕᑐᐢᐦᐊ ᐅᐠᑕ ᓇᐁᑌᓀᐢᓂ ᐊᐧᑎᑎ ᑎᑎ ᓀᓀᑫ ᐸ. ᐅᐢᑎᓇ ᓇᓇᐅᐢᒣᑎ ᐟᗱ ᓇ ᐅᓇᔨ ᐁᑌᑫᐊᐧᐢᓂ ᖃ. ᑐᐅᐠ ᐅᔫ ᐅᘚᐠ ᓇᓴᓂᐁᐢᒣᑎ ᑕᐠ ᐅᐟᓴᐣ ᔫᐢᓇ ᐊᐧᑎ ᐅᐟᓴᐣ ᐅᑫᐟᗱ ᐅᔫᓴᓂᐅᐢᐟᒥ ᐃᑌ ᖃᑕᐠ ᓴᐟᘚᓴ, ᓇᐟᓴᐟ ᐊᑌᑌ, ᓴᑕᐩ. ᐅᓇᔨ ᐁᑯᐠᑌᐠ ᓂ ᑌ,

---



ᓀᐅˢᐧᓯ ᑦᒉᓐᑌᑦᒋ ᑌᓀᒪᑕᑊ+ ᐅᑕᑦᘏᑦ.

ᑕᑊ ᑕᑊᓯ ᒐᑦᑲᐅˢᒉᐧ ᓯᒐᑦᓀᑌᑦᒥ ᓇᐁᑯ! ᓴᐧᘏᐸ ᐸ ᐯᐅᓱˢᒉᐧ ᐊᐧᒧ ᓇᐁᑯ! ᓴᓇᓫ ᑦᑕ ᓀᓐ"ᐃ ᐃᑌ ᑯᑲ, ᐁᑎᓂ ᑐᐊᓴˢᓂᐅ, ᑦᐁᑦ ᐸᓀᐢᒉᑦ ᓀᐅˢᐧᓯ ᐱᑦᐸᘏ ᐃᑦᑐᑊ ᓴᐧᘏᐸ ᐸᑐᒥ ᑦᑲ! ᑦᑕ ᐁᐧᐎᑌ ᑯᑦᓫ ᐅᑦᒧ ᑎᑊᓂ, ᓴ ᑦᒉᓚᐧᓂᒉᑐ, ᐁᐳ ᑐᐅᑦ ᐳᑫ ᑕᑊᓯ ᐸᑎᓗˢᒋ ᐅᑌ ᑯᑲ ᓴᓇˢᓂ ᑐᑊ ᓯᑦᑦᑲ ᐳˢᒋ. ᓴᐸᑕᑎᐸᐁ, ᓀ ᓫᓐ"ᐃ ᐃᑌ, ᑯᑲ ᐁᑲᓱᒥᐣᑎᑊ ᐁᓐᒧ ᐊᓴᒧᑦᓂ ᐃᑕᑊ, ᑖᑐᑊ ᐊᑎ ᓀᐸ ᓀᓐᐧᒉᐣ. ᐁᓐᑎᓂᐸ ᓇᓐᑌᑊ ᐁᑌᐸᓀᓐᒉᑉ, ᐁᐧᓇᐅᑦᑐᑊ ᓴᒐᑦᑲᐅˢᒉᑎ ᓴᒐᑦᓂᑌᑦᒥᐅ? ᓴᑕᑊ ᐅᑌˢ"ᐊ ᑦᑕ ᓯᑦᓈ? ᐃᑌ ᓇ. ᐅᘐᑦ ᐊᐋᓐᑌ ᓴᐸᓂˢᒉᐣ ᐃᑕᑊ. ᐁᐧᓇ ᐊᑐᓯ ? ᓯ ᑕᑊᓯ ᐁᑎᓈᓐᒋᐅ, ᑕᑊ ᑕᑊᓯ ᐁᑫˢᓂ ᓴᒐᑦᓂᑌᑦᒥᐅ, ᐁᑎᓂ ᓇ ᐁᑎᓂ; ᐁᑎᓂ

ᗒ ᑯᐠᑌ'. ᓱ ᐅᐧᑗᐢ ᐁᐣᑐ ᗴ ᐅᐟᑗᐢ ᐁᓇᐊᐧᐣᐟᑗ ᶠᐁˢ ᓴᑌˢ"ᐃ ᐃᑗ ᑯ. ᗕᑯᘓ', ᓴᗕᑕᑎᗕᐁ, ᓴ ᐟᘓᗕ ᓇᐟᓴᐟ ᐊᑘᑗ ᑌ, ᐁᑯ ᑌ ᘔ' ᑕ'ᓱ' ᐊᐢ'ᑌ ᑯᐊᐧᑗᓴ'; ᓴᐟᓴᑘᑘ ᑌ ᑘᑲᐅᐢᑫᐟ ᑯᐊᐧᑗᓴ'. ᓴ ᑗ'ᗕᑘᐟᓱ"ᑕ' ᐅᑫˢᑗ ᓴ ᐟᘓᗕ ᑘᑗᑘᐢ"ᐊ+, ᐅᑌˢᗕ ᑕ' ᓇᐅᑌ"ᐊ+ ᑘᐣ ᑘᐟᓱ ᑯ. ᑘᐣ ᑗᑌ ᓱ'ᑲ ᗒ ᑘˣᗴ ᐃᑕ' ᑕ' ᓴᗯᑌ ᑘ ᓱ ᐁᓇᐊᐧᐣᑘ ᐃᑗ, ᑘᐣ ᗒ ᑘᑗ'ᗕᑘᒍᐢᑕ' ᑲ. ᗕᑯᘓ' ᓴᗕᑕᑎᗕᐁ ᐅ"ᐟᑯᑫ ᑘᑕᑘᐅᐢᑘ.

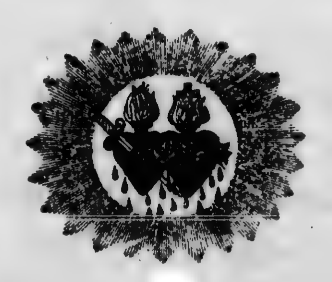
ᐅᗴᗕ ᐁᑯ'ᑌ' ᑘ ᑌ.

ᑘᐅˢᐟᓱ ᑗᐢᑌ'ᑫ ᑌᑘᒐᑕ" ᐅᐟᑯ'ᑫ.

ᐁᑯ ᓱᑘᗕ, ᒪᶻᓱ, ᓴᓴᓱᓴ! ᐁˢᑗᑘ ᒪᶻᓱ ᗕᑘᐢᐟᑫᐣ! ᑕᑎ'ᑕ' ᓴ ᐟᘓᗕ ᗕ ᑎᓱ'ᑫᐟ ᐁᑯ! ᐁᗕᐟ ᑘᑗ'ᓴ'ᐅᑌᐢᑘ. ᑕ' ᓴᑗ'ᗕᑘᑫᶻᑕ' ᐁᐟᑐᑘ ᓇᑫᐟ ᓱ'ᓇ ᑘᓭᓱ ᐃᑗ ᑲ, ᓴᐟᘓᗕ ᗒᑫ ᑘᐅˢ"ᐊ' ᐃᑫᑯ ᑘᑫ'ᐅᑌᐢᗒ'. ᐁᑯᑫ' ᑘᑗ'ᐁᐢᗒ'ᐢ. ᓴᐟᘓᗕ ᗒᑫ ᑌᶻᑲ' ᑯ'ᐅ'ᑌ'. ᐁᐟᑯ ᑘᓭᓱ? ᑘᑗ'ᗕᑘᐅ ᑌᐢᗱ ᐅᗒ ᓱ. ᐅᐢᑐᓇ ᓴᑫ'ᐅᑌˢ"ᐊ' ᶜᐁˢ ᓴᐅ'ᑐᵒ' ᐅᐢᑐᓇ ᶜᐁˢ ᑫᐢᓇ ᐅᗒ ᑘ, ᐁᐢᗜᓱᑘ"ᐃᑘ' ᐃ'ᑕ ᓴᐧᶜᑗᑗᒍᑫᐧ. ᐁᑯᑕᑌ' ᗕᑘᐢᐟᑫᐣ ᐊᐧᑐᑐ ᑘ, ᐁᑯ ᑘᐣ ᐅ'ᐟᑯᑫ ᓴ'ᗕᑘ'ᑫᐣ ᑕ' ᐁᑯᑕ' ᗕᑘ'ᑫᐣ ᐃᑗ

ᑌᑊ. ᐯᒐᐊᑌᐊᐧᐣᑌᐦ ᐅᐠᐦᑐᑊ ᓴᒐᐠᐸᓂᒋᐦᑕᑊ ᑯᐅᐠᓇ ᓴᐸᓂᐠᐦᒉᓂ. ᑦᐁᐠ ᓴᐸᑕᑎᐸᐁ, ᐅᑭᔦ ᓴᐧᔕᐸᑊᑕ ᒉᒐᐠᑕᑌᐣᗯ. ᑕᑊ ᑦᒉᒐᐊᐧᐣᒥ ᐅᐟᓴᐤ ᑎᑎ ᐧᔕᒉᑫ ᐁᓀᐊᐧᐣᓂ ᑦᐁᐦ ᒪᐦᔦ ᒪᐦᔦ ᒉᐸᒉᐣᐟᒋᐤ ᐅᐳᐊᐧᒉ ᔦ ᑭ ᒉᒐᐊᑌᒉᐣᑭ, ᒉᔦᑊ ᑕᑊ ᐃᒉ ᑯᑲ ᒉᐤ ᒐᑌ ᒉᔦᑊ ᐊᔦᑊᒉ ᑦᑲ ᔦ. ᑕᑊᒉᐦᑌᑊ ᒉᔓᐠ ᑲᒉᐣᑖ ᐅᐳ ᓂ ᓴᐸᑕᑎᐸ ᐸᐦᔦ ᐃᑯᑊ! ᒉᐸᒉᐣᐟᒋᐤ ᐧᕮ ᐃᒉ ᑯ. ᓴᐧᔕᐸ ᐳ ᒉᔓᐠ ᐃᒉ ᒉᓴᑊ, ᐁᐸᐟ ᐸ ᓀᒉᒋᐟ ᒉᔓᐠ ᐊᒉᒉ. ᑦᑲᓂ ᓴᒐᐊᑌᓂᐠᐦᑭ ᐃᑕᑊ, ᐁᐟᑯᒋ ᒐᐠᐟᓴᐤ ᒉᐸᒉᐣᐟᒋᐤ ᐊᐧᓴ? ᑕᑊᔦ ᓀᑐᐣᑦᑫ ᓴᑲᒉᑊᑌ ᓴᐠ. ᐅᑕᑊ ᐅᔓᑊ ᒧᐣᓀᐩ ᓴᒐᐅᓂᐠᐦᐊᐩ, ᐅᑌᐦᔦ ᑌᒉ ᐅᐠᔓᐠ ᐊᐅᐳᐠᐦᒥ, ᑕᑊᒉᐦᑌᑊ ᓴᓴᑎᑊᒉ ᒉᓴᑭᐸ ᐁ ᑫᑊᐅᑌᐦᓴᐠ ᐃᒉ ᑌᑊ ᐸᑫᑊᐅᑌᐦᓴᐠ ᐊᐅᐳᐠᒉ; ᑕᑊ ᐸ ᑫᑊᐅᑌᐦᓴᐠ. ᓴᔕ ᑯᑲ ᐸᑫᐦᓂ ᐃᒉᐩ ᐅᐯᐟᔕᐸ ᑊᑕ ᐳᐠᑦᑲ ᑕᐸᓂᐅᒥ ᐊᐅᐳᐠᒉ. ᒪᐦᔦ ᓀᐟᑎ, ᓴᓴᔦᓴ ᒉᒐᐠᑕᑌᐣᗯ ᑦᐁᐦ ᐁᒧᐣᓀᐩ ᐊᔦᐠᒉ; ᑦᒉᒐᓂᒋᐟ ᑌ ᒉᐤ ᒐᑌ ᓴᑫᔕᐠ ᓂᓴᑌᐅᐠᐦᒥ.

ᐅᑭᔦ ᐁᑯᑊᑌᑊ ᓂ ᑌ.





ᔭᑮ ᑯᐦᑫ ᐸᑕᐃᐟᑎᐤ.

ᓭᒣᑯᐣ ᓴᐸᑕᑎᐸᐁ, ᐟᕮᐠ ᔨᔨ ᑌᐅᔅᐦᐊᐠ ᐁᐨᑯᐅᒋᔅᑌᐤ: ᑌᔨ ᑌᑌᐣᒍ ᑮ ᓇᓴᐃᐟᔅᓇ ᑯ ᑎ; ᐁᔦ ᑕᐤ ᑌᑳᐸ ᒪᔑᐤ, ᔭᑫᐅᑎᔾᓇ, ᑌᑲᐸ ᑕᐟᒍᐤ ᑕᐤᐅᐟᑎᐦ ᔭᑫ ᑌ ᑳᑕᓴᐟᐅᑌᔅᑎ ᐅᑫᔨᐟ ᑌᑳᓴᐟ ᐅᑌᐣᑎ ᑎᑌ ᐸᑌᐣᔨᑯᐤ ᔨᐟ; ᐸᑕᑎᔦ ᐨᑌᐣᑌᑯ ᑌᒍ ᑯ ᐃᑕᐤ ᑕᐤᑌᑌᐤ+ ᐸᑕᑎᔦ ᕪᑫᑯᑎᔅᔭ ᑳᔨᐟᐅᑎᐟᔅᑎ ᔨᐟ ᑌᑫᔨᐟ ᐯᑳᓴᐟᐅᑌᐣᑎ ᐊᓴᐸᑎᐟᔅᑯ ᑎ ᑌ.

ᑯᒣᐣ ᐯ ᐅᑎᒋᑐ.

ᓴᐸᑕᑎᐸ+, ᑌᔭᔅᑮᐸ ᑯᒣᐣ ᐁᔅᔨ ᑳ ᑯᐁᑯ ᐅᑫᔭᑫ ᑎᐟᐸᑯ ᑌᑳᓇᐁᑌᐋᔅᑘᒍ: ᐁᑯ ᔨ ᐁᐣᑎ ᑌᑌ ᐁᐣᒍᐤ ᓴᐌᑌ ᑮᐤ ᔭᔅᑮᔦ ᐯᔅ ᔭᐋᐣᑮᔦ ᑳ ᐁᑌᑌᐣᑳᐦ ᑯᓴᐅᐟᑌᐤ ᔨᐟ. ᐅᑕᐤ ᔭᔅᑮᔦ ᐯᐨᔅ ᐅᑮᔪ ᑌᑳᔭᑮᑌᓇᐣᑕᒍ ᑳ ᓴᐅᐟᕮᐟ ᔭᐟ.

ᑯᒣᐣ ᑕ'ᔭᕼ ᐁᑫ ᓴᓱᐣ ᐟᒋ ᐟƐ ᔭˢᕼᐳ ᐟƐ ᐊᑕᐸᓂᒣᓂ, ᓱ ᕼ ᐅᐯ' ᐊᐸᓀᐣᐟᒣᑦ ᓱ': ᐁᐳ'ᑕ ᐁᑲ·ᓱ'ᓂᐁ'ᑌ' ᐃᑕ' ᑕ'ᓯ ᑦᑯ' ᐅᔭᘛ ᑕᐅ'ᘝ+' ᐳ ᒍᑐᐣᑦᑫ, ᓴᕦ+': ᐅᑕ' ᐅᕼᐸ ᓀᑳᓴ'ᐅᑐᐣᓂᐅ, ᐅᑕ' ᕼ ᐁᒋ'ᑯ+ ᐅᘝ' ᓂ ᓴᓇᑫᓂ'ᒍ ᐊᓀᑯ+ ᐅᑫˢᒐ ᐅᕼᐸ ᒪᐟᓱ ᓀᔭᓱᐤ, ᐅᑕ' ᕼ ᐅᐣᒍᒍ ᓇᐅᒥˢᒣᑎ ᓴᐟᘛᐸ ᐅᑫ'ᒍᐤ ᓴᒐ'ᓇᐅᓀᐅ'ᒐᔭ, ᐁᐳ ᐅᑌˢᐸ ᒐᒍᐣᑦᑲ' ᑦᑲ.

ᐁᐸᐟ ᐁᑯᑕᑌ' ᐃᒐᐅ: ᐅᑕ' ᓴᑕ'ᐳᓀ' ᓇᐁᐣᓇ ᐊ·ᒍᔭ, ᐯᑕ' ᓴᘛ ᒍᓇᐤ, ᑕ'ᓀˢᑌ' ᐯᑎ ᓇᐣᕼ ᓴᒐᐅᒍ'ᓂˢ ᐁᐳ ᒍᑐᐣᑦᑫ. ᓂ'ᐸᘛ ᔭᓂᓱ' ᑕ'ᓇᐅˢᒣᑎ ᑌᒍᒐ ᑕᒋ"ᐊᐤ ᑦᒐᒐ'ˢᒋ ᒐ ᐁᑌᒉᑎ· ᓀᓇᒐ ᐁᑌᐣᑎ ᐅˢᐟᓱᐤ ᐅᑕ' ᓀᐟᓴᑦ ᓇᒉˢᓂ· ᓂ ᓱ' ᑯᒣᐣ ᐣᓂ ᐸᑕᑎᐳ ᑦᒐᐣᑌᒣ ᐁ'ᒍᐤ ᐁᑲ·ᓇᓇᐅˢᒣᐟ ᑯ ᐁᐳ ᒐᐸᓂᐃˢ"ᐊ ᐃᑕ' ᐅ'ᑯᒣ ᐯᑕ'ᐸᓂᒋ"ᐊᐤ ᕼ ᐁᑎᓂ ᐯᑕ' ᐳ ᑕ'ᓯ ᒍᑌᐣᑦᑫᑎ ᒐ ᓀᑕᐁᐣᐟᑌᐦ ᐟƐᑦ ᐃᒐ, ᓴᕦ+'.

ᒐ'ᓱˢᓂᐤ

ᓴᐸᑕᑎᐸ, ᑕ'ᐅᐣᒍᒍ ᓇᐅᒥˢᒣᑎ ᓀ ᓇᒐ ᐅᑦᑲᔭᐣᕼ ᐃᒐ ᑯᔭ ᓀ ᐟƐ ᐅᓀᐊ·ᐣᒋ ᐃᒐ ᑯ ᓱ'ᓂᐤ, ᓴᘛᐸ ᐟƐ ᐅᑲᓂ'ˢᕦ ᑯ: ᐁᑯ'ᑎ' ᐁᐣᓂ ᑦᐁˢ ᑯᔭ ᓀ ᓇᒐᐤ ᑌᓀ ᓇᒐ ᐟƐ ᒐ'ᐅᐁ·ᐣᓂ ᑯ. ᑕ'ᑐ' ᓱ'ᓂᑕ', ᓴᔭᕼᐸᑕ', ᓇᐅᐣᒣᑎ ᐃᑕ'+ ᐟƐ ᐁᑎᓱ' ᓇᐅᒥˢᒣ' ᑯ'; ᐁᐣᑌᓱᒍᓀ"ᐃᓀ' ᔭ' ᓴᕦ+'

ᓂᓴᐠᔭᓂᒍᓂ ᕿᐅᒋ ᓚ ᐃᓗ ᐁᑫᐅᑌᓴᐳᐠ.

ᒪᕆ ᑌᓂᔪ ᓂᓂ ᐁᐅᓗ, ᔾᐣᐊᐠ ᓂᔾ, ᐳᑫ ᐅᑎᐠᓂ ᐧᕓ ᐅᑌᔪ ᑕᐠᑌᑲᔭᐧᕓ ᓂᐅᓯᓂ ᔾᓗᐠ ᓂᐅᓂᐙᓗ ᐠᑲᔾᓗᐳᐅᒥ ᐳᐠ, ᐧᕓᐠ ᓂᓂᑫ ᑕᕆᑕ ᐅᐠᓱᒉ ᓇᐃᒥ ᐠᐁ ᐊᐠᔭᓂᙁᕆᐠᑕ ᐅᐹᐠ ᑯᐳ ᔾᑕᑲᓯᒉᑎ ᐊᐅᓂᑎ ᐃᓗ.

ᐳᒥᐹ ᐯᑫᐳᒥ ᓗᐠ ᓂᐧᕓ.

ᓴᓗᐠᑲᐅᐠᒉᑎ, ᑕᐠᒉ ᓂᐠᐅᔾ ᑌᑕᓂᐠ ᑐ ᐊᑌᓂᐣᔾᐠᓂ: «ᑕᐠᓯᐅᐠᑖ ᓯ ᓗᑌ ᓯᐠᔭᒎ ᓂᐠᐅᑫ ᓂᐋᐦᙀ ᓇᔾᐣᐅᓇ ᐅᓗ,» ᑎᐠᓂ ᑎᐠᓂ ᐅᓯ, ᐠᑕ ᓂᑌᐠᓂ ᐁᒥ ᑕᒉᓇ, ᓂᐳᒥᔭ ᐅᒥᔪ ᑳᑕᕆᑌᐠ ᓇᒉ ᓇᑕᐅᑌᐦᐁᓂ ᐠᐁᔾ ᐁᐹ ᐅᑌᔪ ᐅᐠᓱᒉ ᐅᓇᒉᓴ ᔭᓗᑕᐅᔾ ᐊᐅᐱᐠᓱ ᐅᐯᑫᓯᐠ ᐧᕓᐠ ᐹᓯ ᑐᐠ ᐯᓗᐅᐙᒍ ᐊᓯᐦᓗ ᐳᐠ.

ᐁᑯ ᑌ ᓀᐠ ᐧᕓᐠ ᓂᓂᐠᑫ ᐁᐅᓂᓱᐁ ᓴᑫᐁᒥ ᑌᑯᐳ ᓇᓴᐅᐠᓴᐣ ᑌᑯᐳ, ᐁᐹ ᓗᔭᓂᒎᓇ ᐃᐳ ᓂ ᓴᐠᔭᓂᒍᓂ ᐹ ᐅᑕᐠᔭᓂᐙᐦᐊᐠ.

ᐱᕆᔭ ᐁᓗᐃᓯ ᐁᓴᑎ

ᐱᕆᐁ ᐁᓗᐃᓯ,	ᓴᓂᐅᓯᓂ, ᐅᔾᓇ
ᐱᕆᐁ ᐁᓗᐃᓯ.	ᐅᑎᐧᕓ ᓴ ᑫ ᐅᑌᐦᐊᐠ
ᐱᕆᐁ ᐁᓗᐃᓯ.	ᐅᓱᐠ ᓱ: ᐁᐹᑕᐠ ᐁᓇᓂ
ᐠᕆᑌ ᐁᓗᐃᓯ	ᐅᐠᓱᒉ ᐅᑫᔾ, ᐊᐠᔭᓂ
ᐠᕆᑌ ᐁᓗᐃᓯ.	ᒥᐦᐊ ᐁᑯᒥ ᓴᓇᑐᑌᓴ
ᐠᕆᑌ ᐁᓗᐃᓯ.	ᐠᐁ ᓂᓴ ᓇᑕᐅᑌᒥ ᓱ,

ᑭᔑᐁ ᐁᑌᐃᓯᒃᐤ.
ᑭᔑᐁ ᐁᑌᐃᓯᒃᐤ.
ᑭᔑᐁ ᐁᑌᐃᓯᒃᐤ.

ᐁᐢᕓᓯᑗ"ᐃᑗᐠ ᔦᐠ! ᐁᐢᕓ
ᓯᑗ"ᐃᑗᐠ, ᐁᐢᕓᓯᑗ"ᐃᑗᐠ
ᑗᑌᓯᐟ ᐅᔨ ᑌᑯᔭ, ᐁᑯ
ᑕᑌᐟ ᑯᓯᐠᑌᐟ ᐃᑌᓯᐟ, ᑗ
ᓴᐟᔨᓂᒉᑗ ᔨ ᐅᐠᑕ
ᐊᓂᑎ"ᐊ ᓯᐟ.

ᔦᑫᐅᑎᐠᑗ ᐊᑗ.

ᐠᔭᔑᐊ ᐃᐣ ᐁᐧᓴᐢᓯᐣ
ᑌᐅ.—ᐁᐧ ᐃᐣ ᑌᒐ ᐸᐣ
ᐅᒥᓂᐳᐣ ᐳᑗ ᐠᐅᔭᐣᑕᑎᐣ.
—ᔭᑕᒧᐣ ᑌ. — ᐯᑗᑎ
ᓯᒧᐣ ᑌ—ᐊᑐᒐᒧᐣ ᑌ.
— ᐠᔭᕐᐠᐃᑲᒧᐣ ᑌ. —
ᐠᒐᓯᐊᐣ ᐊᗰᒧᐣ ᑎᐱ
ᐠᒍᐠᑌᐣ ᒪᐠᓇᐣ ᐠᔭᔑᐊᐣ ᑐᐊᐣ.
— ᑐᒥᑗ ᑌᐅᐣ ᕐᐠᐣ ᓴ
ᑗᐣᑎᐣ ᑌᐅᐣ ᐸᑌᐣ ᐅᐣᓂ
ᐳᑌᐠᐣ. — ᑐᒥᑗ ᐠᐃᑎ
ᐅᓂᐌᓂᑌ ᓴᓯ ᐧᔑᐣᑌ.—
ᑐᒥᑗ ᑌᐅᐣ ᐊᐧᓇᐣ ᑌᐃ
ᐠᐃᑎᐅᐣ ᐸᐧᔑᐣ. — ᑭᐧ
ᑐᐢᑎᐣ ᐯᑲᑕ ᒧᐠᑎ ᒥᓴᕐ
ᕐ ᓇᐱᐣ. — ᑭᐧ ᑐᐢᑎᐣ
ᐯᑲᑕ ᒧᐠᑎ ᓯᐣᓯᐯ ᑌᐧᕐ

ᐊᑕᑎᔨ ᔦᑫᐅᓇᑎᐧᓴ,
ᐊᐧᓴᑎ ᓂ ᑌ! ᓂᐅᑫ ᗩ
ᑕᐠᑗᐢᑌᐠᑗ ᐅᘁᐠ ᒐᑕᐊᓂ
ᔑᐢ"ᐊ ᐅᐯᐢ ᐅᗩᔦ ᐅᐧ"ᐊ
ᑗᔭᐃᐢᗩᐤ ᐅᘁᐠ ᐊᑗᐢᑎᑎᐤ
ᑗᒐᓴᐠᐅᑎᐢᓂᐤ ᐅᐠᑯᓂ ᑯ
ᑗᐊᓂᐢᓂᐣ.ᐅᗩᔦᓇᐧᘁᐊᑕᐠ
ᒪᐢᓯ ᑗᐢᑎᑎ. ᓴᑌᒋᐊ
ᒐᐠᑲᐅᐢᐠᓂᑎ, ᑕᐠᓯ ᓇᑐᐊ
ᐃᑌ, ᐊᑕᑎᔨ ᐁᑖ ᑗᑎ!
ᑗᐣ ᐧᕒ ᓴᓯᐣᐧᔑ ᐃᐢᑯᑗᑌᐩ
ᐁᑖᐣ ᐱᐠᐊᘁ, ᑕᐠ ᐅᐣᑎᓇ
ᑌᑗᑫᓇᑗᑌᐩ, ᐁᐢᕓᓇᐢᐅ
ᑗ"ᐃᑗᐠ ᔦᐠ, ᓇᐢᐁᔦᗩᐊ
ᐅᒉᐅᐠᐢᑖᐠᔦᐠ. ᐁᑖᐣ ᓇᐠᐢᓂ
ᓴᑫᒉᓯ ᒐᐠ ᒋᐠᑕᐩ, ᐁᐢᕓ
ᓇᐢᐅᑗ"ᑗᐠ. ᑗᐣ ᔨ ᑌᑲᐊ

ᑳᓯᐅᑏᶜ ᑎᐢᓚᶜ. — ᑭ· ᓴᑌᐢ ᐊᐟ ᑌᐢᑌᓚᶜ ᐸᐟᒋᐢ ᒥᓴᕤᕤ ᑎᐱᐢ. — ᑯᑏᐊᶜ ᑐ ᓱᒡᐢ ᓴᐠᑐᐢ. — ᑐ ᓱᒡᐢ ᑐᒥᑎᐢ. — ᑐ ᓱᒡᐢ ᐊˢᑎᓯᒍᐢ ᓴᓱᐠᒋᐢᑌ. — ᑯᶜ ᓴᐠᑐ ᐢᐱᒋᑐ ᐃᐣ ᐟᒡ ᒋᐊ ᑌᐃ ᐸᐟᒋᐢ. — ᐊᒣᐣ.

ᑏᑎ, ᑏᐣ ᐳ ᑳᐅᐠˢᒣᑎ, ᑏᐣ ᐳ ᐅᓇᒣᐟᓴᐣ ᐊᑏᑌᑊ, ᓴᓱᐢ ᐠᒋ, ᔦᑕᑎᐳ ᑏᕠᐠ ᐟᗺ ᐅ ᓇᒣᐟᓴᐣ ᐊᐠᑌᑊᐤ, ᐁᑖᐤ ᐟᗺ ᐁᶜᑌᑎᐳᐟᓴˢᑎ ᓚ ᐅᐳ ᓯ. ᐅᑎᔦ ᐁᑯᐠᑌᑊ ᑏ ᑌ.

— ᑐᒥᑎᐢ ᐅᐱᐢᑯᶜ.
— ᐁᐟ ᑯᶜ ᐢᐱᒋᑐ ᑐᐅ.

ᔭᑎᒉᕤˢᔭ ·ᐁᑫ.

ᑎᑖᐩ, ᖃᑏ ᔭˢᑎᐳ ᑏ ᓚᐠ ᔭᑎᑌᑕᑊᔦ ᑏ ᓴᐠᔦᑏᒣᑏ ᐟᗺ ᐅᑕᑊ ᐅᑎᔦ ᐟᗺᐃᑎ ᐊ·ᑎᑎ ᐟᗺ ᑎ ᓚ ᑎᑌˢᶜᑫ ᓯᐠ, ᐁᐳ ᑎᓚᐅᑎᐠᑏˢ ᔭᐠ. ᑎᶜᐁ ᔭᑎᔦ ᐅᑌᐟᑌᐥ ᐃᑌᐤ, ᐁᐳ ᐳ ᑕᑊ ᑏ ᑌ ᐅᐥᐅᐥᑐ ᑎᑕᑲᒍᑌᑊ ᐊ·ᑎᑎ ᑏ ᓱᐠᑏ ᓱ; ᑯᑐ ᑏˢᑌᑊᐩ ᑏᐠᔦᘓ ᓴᓱᐢᐟᒋ, ᐅᑫᓱ ᐅᑌ ᐅᐟᓴᐣ ᑏˢ ᕤᑎᐩ, ᐯᑕᑊ ᑏᑕᔦᑏᐟᒣᐣ ᓯᐠ.

ᑌᐱᐟ ᖃᔭᑎ ᐁᑫ.

ᐠᓴᑖᐩ, ᑕᑊ ᓇᐟᒣᓇᑕᐅᑌˢᐥᐁᑏ ᑏᒣᐤ, ᑕᐟᒋ ᑖᔭˢᑎᐳ ᑏᒣ ᐟᗺ ᐅᐱᐠᑏ ᐅᔦᑌᒋᐠˢᒣᑎ ᐅᓚᑌ ᐁᑎᒋᐠᑎᓯᐟ ᐁᶜᑌᐅᑏᑳᐠ ᑎ ᐁˢᑎ ᔭᑎᔦ ᑕᑊ ᐳᐠ ᐁᑎᐟᑎᐢ ᐁᑕᕤˢᓚᐩᐠ: ᐁᐳ ᑐᐅᐠ ᓴ ᓇᑌ ᖃᔭᑎ

ᑯ ᐃᑕ'; ᐁᔭ ᓱᓚᐁᑌᓐᑮ ᐋᓱ'ᑯ ᓂᑌ ᔮᓂᓐᒍᓂ ᐅᑕ' ᓴ ᑲᔮ ᐅᑮᔪ ᓴ ᐅ"ᐊᐤ, ᐅᑮᔪ ᓂᓚ' ᔮᓂᔨᑖ'ᐤ, ᓃᑳᓐᑌᐤ, ᑮ ᓂ ᓚ ᑯᒍᓐᓇ ᐅᔭ 'ᑐ ᑦᓂᓚᐘᓐᒋ ᑦᐁᓂ.

ᓴᓱᓐ ᐅᓂᐁ ᐅᔔ'ᓂ, ᓂᐸ'ᓱˢ ᐅˢᔮ.

— ᑐᒥᓇᓐ ᐅᐱᓐᑯᑦ.
— ᐁ' ᑯᑦ ᓐᐱᔨᑐ ᑐᐅ.
— ᓴᑫ'ᓯᐊ ᓴ'ᑎ ᐁᐸ'ᑲᓇᐃ ...
— 'ᔅᔨᐊ ᑎᐱ ᑐᒥᓂ.

ᓴ ᓴᓱᓯ' ᓴ'ᔮᓂ'ᒍᓂ, ᓂᔾᑮᔮ ᐁᑌᑌᑲᓂ ᔾˢᑮᔭ ᐅᑦᑳᔾˢᑮ ᐁᑫᐅ, ᓂ'ᐁᓐᓴᔪ ᒋᔭ' ᑮ ᑯ ᐅᑕ' ᐃᑕ' ᓂ ᑌᓂᓚᐅᓂˢᑍᓂ ᐊᓂˢᑌ' ᑕᑫᔮᓂᑐᓐᒋ ᑮ ᓂᑕᓐᓂ ᐋᑲ, ᓂᔅᓯ' ᑦᑲ ᐊᓐᑎ'; ᓴᓴᐅ'ᑍᓂ ᐯᑫᓇᐃᑳᑎ ᑦᐁˢ ᑦᑳᑌᓐᓂ, ᐅᓚᐗ ᑕ' ᓚᓱᓂ'ˢᑍᓂ ᓚ'ᐅᑌᐙᓐᕓ ᐃᓂ, ᓴᑫᐅᑐᕓ ᑦᑲ; ᓴᑕᑫ ᑮ ᐁᑳᓐᕓᐤ, ᐅᑕ' ᓂᔾᑮᔮ ᔭ ᐅᓇᒍᓴᐣ ᐊᔅᓯ' ᑮ ᐯᓚᐅᓐᓂ ᑦᑲ ᓱᓇˢᒋ'; ᓴ ᑲᔮ ᑫ ᐁᑳᓇᓐᕓᐤ ᐅᓚᐗ ᓂᐣ ᔮ ᓂᓇᐙᓐᓂᐤ, ᓂᐣ ᔭ ᓂᓚ'ᑕᑌᐙᓐᐗ+

ᐁ', ᓴᑖ+', ᑕ'ᓂˢᑌ' ᓴᓚ' ᐱ'ᑦᑲᔾᓂˢᑮ ᓯ' ᓂᕓᓚᔮᓂᐃˢ"ᐊ ᐃᓂ, ᑯᔅ ᑕ'ᐯᓐᑲᓂ ᓇᓴ ᐃ'ᕓ, ᐅᑖ' ᐁᑌᕓᑲ' ᐊ'ᑍᐙᓐᔮᐤ ᑮ ᐯ ᓇᒍ ᐊᑐᓐᑌ'ᐤ [illegible] ᓴ ᔮᓂᑎ'ᓂ ᔾ', ᓴ ᓂᐅˢᓯᓂ.

ᑕᑦᑐᑦ ᐊᐅᑎ ᐅᓂᒣᓂ.

ᐧᓯᑐ ᐃᐤ ᐅᓄᑦ ᑌᐅᑦ
— ᐸᐧᓯᑦ ᐅᑦᓂᐳᑌᑦᑌᑦ ᑊᐊᐠ
ᑐᓯᑦ ᓴᓄ ᐁᐟ ᑌᓯ, ᑊᐃᓕ
ᐱᓄᐅᑦ ᐅᑦᓂᐅᑦ ᐁᐟ ᐃᑦᑊᐃ
ᓕᐱᓄᐅᑦ — ᐁᐟ ᐃᐤ ᐅᓄᑦ
ᑐᒥᓄᑦ ᓴᓕᑦᐠᓯᓐᑐᑦ ᑊᐃᓄ
ᐅᑦᑌᐃ ᐅᓂᐎᓂᑐᑦ— ᐁᐟ
ᐁᐠᓐ ᐸᐧᓯ ᓇᑐᑦ ᐊᑦᑌ ᐅᑦ
ᓂᔭ ᓴᑯᑯ. — ᑌᐅᑦ ᑌ
ᑌᐅ ᔭᒣᐤᑌ ᔭᒥᓃ ᑌᐅᑦ
ᑊᐁᔪᑦ ᑌ ᑌᐅ ᑊᐁᔪ. — ᐎ
ᓂᑐᑦ ᓄᐤ ᑊᐊᐠᑐᑦ ᑯᑦᓕᓐᑕᑦ
ᓕᐊᑏᑦ ᐸᐟᓯ ᐯᖅ ᑫᐧᑦ ᐅᑦᓂ
ᔭ ᑊᐊᐧᑕᓕᑦᐟ. — ᑭᐧ ᑊᔪᑊᑌᖅ
ᓄᓐ ᐅᒥᑏᓐ ᐁᐟ ᑊᔪᑊᑌᖅ ᓄᓐ
ᐟᓚᑦ ᓴᔭᑌᑦ ᑌᓴᑦᑎᐟ ᑌ
ᓴᓄᓐ. — ᐁᐟ ᐃᑦᑲᖅᓇᑐᓐ
ᐁᓐᐟ ᑌ ᓐᐱᓯᑐ ᓴᑦᑐ ᐁᐠᓐ
ᒪᓯᐊ ᑊᐃᖅᙯᑏ ᐁᐟ ᐅᒧ ᑊᐊᐠ
ᑐᓐ ᐁᓐᐟ. — ᑦᔪᓕᑊᐃᐠᓕᓐ ᐁ
ᓕᐊᑦ ᑊᔪ ᓄᐱᓐ ᓕᑊ ᐳᑦᓕᐅ
ᐱᑯᑐ ᐸᓕᓐ ᐁᐟ ᓴᐳᔅᑐᓐ
ᐁᓐᐟ. — ᐁᐟ ᓯᓕᓯᐠᓕᐟ ᑌᖅ

ᓂ ᐅᔅᐟᓕ ᓂ ᐃᑦᑯᓯ
ᐳ: ᐁᑕᑦᐤ ᑕᑊᓕ ᐅᑌᔅᑫ
ᐁᑊᐅᑎᔅᕮᑦ, ᔭᐟᙵ ᓂᐟᙵ,
ᑕᑊ ᐳᑌᑎᑊ ᐟᙵ ᑕᑊ ᐳᑌᑊᑎ
ᐃᑏ+ ᐟᙵ ᐅᑌᔅᑫ ᒣᔅᐟᓕᓂ
ᑕᑊᑐᑊᐊᐅᑎ ᐊᑏᐣᐟᒣᐤ. ᓴᓕ
ᐠᓯ ᐃᑦᑯᓯ ᐳ ᓄᓚᑦᑲᐅᔅ
ᒣᑎ, ᐃᑦᑯᑦᔅᑌᑊ+ ᓂᐅᔅᐟᓕᓂ
ᐱᑦᐊᑲᖅ, ᐅᓇᑫ ᐯᑕᑦ ᑊᐁᑦᔅ
ᑌᐤ, ᐯᑫᓕᑦ ᐊᑕᑎᐳ ᐁᑦᓄ
ᐃᑦᑯᓕ ᐁᑦᓄ ᓄ ᓇ ᐃᑦᑯᓕ
ᐁᑦᓄ ᐊᐧᓄ; ᓄᓂ ᑌᑏ ᓄᓚ
ᐁᑕᓚᓄᑦᐅᑏᔅ ᓚ ᐟᙵ ᔭᐟᓕ
ᓂᐅᑫ ᓂᑌᓂᒣᐟ; ᐊᑕᑎᐳ
ᑏᐊᑦ ᐊᑎᑊ ᑕᑊ ᒪᓯ ᑌᑏᑫ
ᑊᐁᓂ ᐃᑏ+ ᐯᐟᓕ ᑌᑏ ᐊ
ᐃᔅᐟᙵ ᐅᑊᑕ ᑌᑏ ᐁᒣᓄ.
ᐳᑦᓐᐱᑯᐟ ᐅᓚᑦᑲᐅᔅᒣᑐ,
ᑌᐟᐎᐤ ᐁᔅᓚᑦᑕᑊ+ᑫ ᑕᐅ
ᑎᔅᐟᓴᑦᐅ, ᓄᓚ ᑦᑏᓚᓂᒣᑐ
ᓴᓂᔅᓇ, ᐁᑎᐧᓄᓐ ᐅᓚᐎ,
ᑕᑦᓯ ᐟᐊᑏᑫ ᐅᓯᑦᒣᑐ ᓇ
ᓯᑕᐅ, ᔭᐟᓴᐤ ᐯ ᐅᐎᔅᒣᑐ

ᓯᐊ ᑎᐁ ᓴᑯᐟᑐᑦ ᐣᔑᐟᑐ ᒐᐣ. — ᐁᐧ ᐊᓴᐟᑎᐧ ᐃᐣ ᓴᔭᑦ ᓴᑌᐧ ᐊᐧ ᑌᐣᑌᒐᑦ ᐸᐧᔑᐣ. — ᐁᐧ ᐃᑌᔪᑦ ᐧᐁᐟ ᑐᔪᐣ ᐁᐣᐧ ᑯᑦ ᐧᔭᔑᐊƎᑎ ᑲᕐ ᐧᐃᐧᐅᐣ ᐁᐧ ᒧᙆᑐᐅᐣ, ᑯƎᐣ ᕐᐧᓂ ᓄᐣ ᐁᔑᐧ ᐧᐃᓂᐣ. — ᐁᐧ ᐃᐣ ᐣᐱᔑᑐᑦ ᓴᐟᑐᑦ ᑐᒥᓅᑦ ᐁᐧ ᐧᐃᐧᐃᐧᐃᑲᐟᑌᑦ ᐱᐧ ᐁᐣ ᐸᐧᕐ ᐧᐃᑏᐅ ᑫᐧ ᐧᔪᓴᑎᐧ. — ᐱᐧ ᑯᑦ ᐸᐧᕐ ᐁᐧ ᐧᐃᑏᐅ ᓯᒧᐢ ᐊᑐᒐᑐᙆ ᐁᐧ ᑯᐟᔭᔑᐧᐃᑲᑐᙆ ᐱᐧ ᔭ ᑯᑐᐣ ᐁᐣᐧ ᐯᙆ ᐧᔪᐧᐁᑕᐣ. ᐁᐧ ᐅᓇᑦ ᓴᐟᑕᑦ ᑲᑐᑏᑲᑦ ᐁᐧ ᐊᐳᐣᑐᑏᑲᑦ ᐁᐧᑍᐧᐊᑦ, — ᑯᐟᐃᑌᐅᙆ ᐅᓇᑦ ᐸᐧᑎᐣᒪ ᐃᐣ ᕐᒥᓯᐅᓃᑦ ᐯᑲᑕᔪᑦ. — ᐁᐧ ᐅᐣᐯᐧᑐ ᕐᓯᕐᓯ ᐅᓃᑦ ᒧᑐᐅᔪᑦ. — ᐁᐧ ᐧᐃᑕᑦ ᐧᐁᐟᑐᔑ ᓴᒉᑏ. — ᐊᕈ.

ᐁᑕ ᓇᐢᓂ ᓴᑫᕐᓯ ᒐᐟ ᓃᙆᑕ; ᐁᓭᐧ ᐅᐧᓯ ᐅᐟᓱᕐ ᐯᒐᐅᑎ ᐣᐁᐢ ᓭᒧᙆᐟᓂᐧƐ ᓇᐧᑏ ᐊᐧᑏ, ᑕᐟᑕᕐᓇ ᐧƎ ᑕᐟ ᐣᑍᒐᓂᑌ ᐧƎ ᓴᓂᔭ ᐋᐢᑎ ᐣᑳᑕᐟ, ᐁᓭᐧ ᐅᐧᓯ ᐅᑫᓱ ᐅᑍ ᐅᐧᓴᐣ ᐅᒐᐟ ᑲᐅᐢᕐᑎ ᐊᐧᑏ, ᐁᔦ ᐅ ᑌᐢᓱ ᑕᐟᑐᐟᐅᑎ ᓭᓃᐣᕐᐣ:

ᓭᑕᑎᔦ ᓃᕗ, ᐅᒐᐟ ᑲᐅᐢᕐᑎ, ᐯ ᑕᐟ ᐁᕐᓇ, ᐁᑕᐤ ᐱᐟᓭᑯ ᐧƎ ᐧᓯᐊᓃᐟ ᒐᐅᐟᐢᕐᐧ; ᐁᑕᐤ ᐱᐟᓭᑯ ᐧƎ ᐅᐯᐢ ᐯ ᒐᓴᐟᐅᑌᑎ ᐅᐯᐢ ᑎ ᐯᔭᐧᓴᐢᑎ; ᐁᔦ ᓇᕐ ᓇᑕᐅᑌᐢᐁᓂ ᐅ ᒐ ᑕᐟ ᔭ ᕐᐢᑎ ᑕᐟᑐᐟᐊᐅᑎᓭᓃᐣᕐᐣ.

ᐁᐢᑎ ᔭᑎ ᐃᑯᐟᐢᑌᐤ ᑌᑲᑫ, ᑲᑐᑏᑯ, ᑎ ᐊᐳᐣ ᑐᑏᐧ ᑕᐟᑐᐟᐅᑎ ᓭᓃᐣᕐᓂ, ᐅᐣᑏᓄ ᑌᓃᑫᓇᐢᓭ ᐅᒐ ᑌᓃᑫᑕᐧᖃᑏ ᐅᐧᑏ ᓭᓃᐣ ᐧᕐᓂ. ᑌᓃᒋᓭ ᑕᓇᔪᑕ ᐅᑫᑯ ᐅᑍᐅᐧᓴᐣ ᐁᕐᓇ ᐧƎ ᐅᒐᐅᐣᑏ.

ᐅᑎᑫ ᐁᑯᐟᑌᐟ ᓂ ᑌ.

ᓂ ᐅᔅᓯᓂ ᐯᓕᐅᓀᑎ ᐁᑫ.

ᓓ ᓂᐅᔅᓯᓂ`, ᓴᑕᑎᔾ ᒍᓇ+ ᓀᒧᐤ`, ᓀᐣ ᓀ ᐅᓂᒍ ᐃᓀᐤ ᓀ ᓗᒍ ᑎ ᐅᓀ 'ᐁᐅᐢᓂ ᓗ; ᓯ ᘁ` ᓀᐢᑌ' ᐃᓀ, ᑌ ᐅᓕ ᑌᓀ ᐁᐢᒧ ᐃᓀᐤ, ᐃᓕ` ᓓᐃᓴ ᑫᐅᒋ ᓕ ᓗ ᐅᑮᔦ ᐁᑫᐅᑌᐢᔭ`. ᐁᑯ ᑯᔭ ᓀᐅᓀᐢᑎ ᐃᓀ ᑌᑯᔭ ᑐᐅ` ᑐ' ᐨᓀᐢᑌᐦ ᐟᕚ ᐟᙏᓴ ᑐ ᐟᕚ ᐯ ᑕ' ᔭᔅᑮᔨ ᓂ`ᓴᘁ ᐯᘁ ᐟᕚ ᐯᑌᓀ ᐟᕚ ᐁᔅᓇᐅᔅᒋ , ᓀᓕᐅᒧᐢᓂᔅ ᓴᓀᐢᒋᓂ.

ᓂ`ᓴᘁ ᐊᓴᓂᒉᓇ: ᑐᐅ` ᓴᑕᑌᔨ ᐨᓀᓀᒉ ᐁᐢᒧ ᓇᐟᒧ ᑌ ᑌᓀ ᓕ ᐁᑌᐢᑎ ᐅᐢᐟᓯᐤ ᓓᑖ ᐟᓓᐣ ᓇᒍᐢᓂ ᑌᓀ ᐸ ᓯᐋᐢ"ᐊᔅ ᐨᐁᓂ ᓕ. ᐁᑯ ᐁᔨ ᐁᐅᐍᐢ"ᐃᐤ, ᓯ ᐯᔅ ᓓᘁᐤ, ᓓᑕ'ᔨᓀᐤ ᑕ' ᐅᘂ+` ᐊᓇᐅᐍᐢᓂᐃ` ᐟᕚ, ᐅᑌᔅᔦ ᑕ'ᓇᐅᑌᐢ"ᐊ+ ᓀ ᓇᐟᒋ ᓂᓀᐢᓀ ᓗ ᐁᑯ.

ᑕ'ᓀᑌ'ᐤ · ᑐᐅ` ᒧᒍ ᐨᓀᐢᑌ'ᐦ ᐟᙏᓴ ᑐ ᐟᕚ ᓀᑌᐟᒋᓴ ᑲᐅᔅᒉᑌ ᑕ' ᐁᑐᐅ` ᐊᐆ`ᓀ+ ᓕ, ᓯ ᑎ ᐁᑐᐅ` ᐊᓯ'ᓀ ᔭ`, ᓀᐟᘓ` ᐅᔨ ᐅᑮᔦ ᐋᐢᓯ+`.

ᓇᓗᐟᓓᔅᑌᐅ.

ᓯᑖ+`, ᓂ`ᓴᘁ ᓇᑕᓀᓂ"ᐁᓂ ᐅᓕ, ᐯᑌᓀ ᓂᐟᒧᙆ ᓕ ᓗᐁᑯ! ᐯᑌᓀ ᑕ' ᐅᑮᔦ ᓓᑫᓇᐃ`ᔅᑕ+ ᔭ`. ᐅᐢᒧᒪ ᐅᐟᓯᑌᑕ+ ᓓᑕ'ᔨᓀ` ᑫᑌᙆᓗ, ᐁᔨ ᑯᒧ ᐅᑌᔅᔦ ᐅᑮᔦ ᑫᓇᐃ`ᔅᑌ ᔭ`. ᐁᑯ ᑌ ᐯᑫ ᔭᑮ ᓂᔅᑐᐁ ᓂᓂᔭ ᑌ ᓂᐧᓂᓴ ᓀᐟᓓᐣ ᔭᐢᑮ ᐨᐁᔅ ᑕ'ᑐ' ᓗᐢ ᐅᑕ' ᐅᑐᒋᒋ.

ᔭᕆᙱᔅᐅᓐᓯ

ᓴ ᕙᑕᑎᕙ, ᑐᐅᑦ ᐅᖃᒉᔅᓴᑦ ᐊᒍᔅᓯᑎ ᓚ ᐅᑕᑉ ᓯ ᔅᙵ ᑕᑉ ᒍᔅᑌᑉ ᐁᔅᕆ ᑕᔭᔅᕆᔦ ᔅᙵ ᖃᓂ ᓗᒣᓐ ᐅᑦᒎ+ ᐅᕆᔾ ᐅᑕᑉ ᐅᑐᔅᒋ ᖃ+ᑕᑉ, ᖁᑦᐅ ᒋᔅᖠᑦ ᔭᑦ. ᐁᔦ ᑕᑉ ᓚ ᔭᔅᕆᔦ ᑕᑉᒍᔅᑌᑉ ᐅᕗ+ᑦ ᖁᑌᑦᑫ ᓗᐋᒎᓯ, ᓯ ᐯᔅ ᒍ ᔅᓴᑦ ᖃᑕᑌᓐᕆ. ᐁᔦ ᓴᑌᔅᒋᕙ ᓴᓯᔅᓯ ᖁᓚᖃᐅᔅᒣᑎ ᐯᑕᑉ ᖁᑌᓐᑦᑫᓯᑦ.

ᓂᐅᔅᓯ ᓂ ᐯᓚᐅᑎᐤ

— ᐯᶻ ᐅᑦᓂᐊ ᓴᑯᓚ ᓴᑯᓵᔪᑦ.
— ᐊᒣᑦ.
— ᑐᒥᖁᓐ ᐅᐱᓐᓛᑦ.
— ᐁᔅ ᑯᑦ ᓐᐱᔅᕿᑐ ᑐᐅ.
— ᓯᶻᓛᑦ ᑯᶻᑕ.
— ᐊᐯᒧᓐ ᐊᔅ ᑐᒥᖁᑦ.
— ᓚᓯᐋᓐ ᐊᑲᒧᓐ ᑐᒥᖁ ᑌᐅ ᖁᓐᔪ.
— ᑎᔅᖁᑦ ᐁᔅ ᕗᓐᑐᑦ ᐁᓐᔅ.

ᓴᖠ+ᑦ, ᓂᐅᔅᓯ ᔅᓴᑦ ᐅᑎᔅᕆ ᐃᑕᑉ ᔪᑦ ᖁᔅᕗᕙ ᒍ ᔅᓴᑦ ᓂᑎᑌᓚ, ᒍᑦ ᔦᑦ ᒍᔅᓴᑦ ᐅᑌᔅᕆ ᐊᐅᑦᒎ; ᐁᑯ ᔭᑫ ᑌᑲᕙ ᑕᑦᔪᑦ ᔭᑫᐅᑎᒍ ᑦᐁᔪ ᒍᐸ ᑕ ᐁᐗᑦ, ᒍᓚᑕᐅᑎᐤ ᕆ ᒪᶻᓯ ᐊᑕᒍᑦᒎᑎ: ᖁᓂ ᓯᑦ ᖁᐗᑌ ᑯᑲ, ᑎᑎ ᒍᒍᑫ ᐅᐯᑕᑎᔅᔪ ᓂ ᑌ ᕙᓂᔅᒋᑦ ᑕᑉ ᐅᐯᑫᔪᑦ ᐊᑎᑎ: ᖁᓚᖃᐅᔅᒣᑎ ᑌᑲᕙ ᑌᑲᕙ, ᑌᑲᕙ! ᔭᑫᖏᑦ ᐯᓚᐅᑎ ᐅᔦᑦ ᓂᑌ!!

ᓴᐠᑐᐣ.

ᓴᐠᑐᐣ, — ᓴᐠᑐᐣ, — ᓴᐠᑐᐣ, ᑐᒥᓅᐣ ᑌᐅᐣ ᓴᐸᐅᐧ. — ᐧᑌᓂ ᓯᐠᐧ ᓴᐱ ᐁᐧ ᑌᒐ ᐠᓵᕐᐊ ᑐᐊ, ᐅᓴᐤᓇ ᐃᐤ ᐁᐠᓴᔅᓯᐣ. — ᐯᓀᑎᐠᑐᐣ ᑭᐧ ᐧᐁᓂᐧ ᐃᐤ ᓅᒥᓀ ᑐᒥᓂ, ᐅᓴᐤᓇ ᐃᐤ ᐁᐠᓴᔅᓯᐣ.

ᐧᓴᐠᓴᐠᓀ ᔕᘛ ᐧᓴᔅᐧᓴᙆ.

ᓴᐊᑕᑎᐊ, ᐅᑌᔅᐸ ᔕᔅᕼᕓ ᒐᐠᑲᐅᐠᔅᒉᑎ, ᑲᑐᐱᐠ ᔕᕼᐊ ᐳᐅᐧᐠᔅᓂ ᔕᐠ, ᐅᕼᐸ ᑌᑲᐊ ᐧᓯᑎᐦ! ᐅᑌᔅᐸ ᓀᓀᑫᘛᐠ ᐁᔅᑫᐧᕮᑕᐁᑎᐦ ᑌᓃ ᑕᐠᐱᐠ ᐁᔅᕼ ᑕᔕᔅᕼ ᓭᐠ ᐊᐅᐳᐠᒍ; ᑕᐠ ᓀᔅᑌᐠᓀ ᐁᔅᑫᐊᓂᑌᐠᑕ ᔕᕼᐊ ᑕᐠ ᑕᔕᔅᕼᕓ ᓴᑌᐧᕋᐊ ᐁᔅᑫᓯᐠ ᒐᐊᓂᐅᔅᐦᐊᐤ ᐅᕼᐊ ᐁᔅᒐᐠᐊᓂᒋᙆᕦᐠ ᐊᐅᐳᐠᔅᕋ: ᑕᐠ ᑕᔕᔅᕼᕓ ᕦ ᐸᐸ ᐅᔅᐊ, ᓅᐨᐁ ᔕᔅᕼᕓ ᓀᒉ ᐧᙡ ᕼ ᓅᐨᐁ ᔕᔅᕼᐊ ᐁᕓ ᐅᑌᔅᐸ ᐅᕼᐊ ᐅᐳᐃᐧᐠᔅᓂ. ᐁᑯ ᕼ ᑕᐠ ᓀᔅᐠᑌ ᐁᔅᕼ ᑕᔕᔅᕼᕓ ᐅᐯᓇᐨᑲᐊᓂᐅᐠᕋᐠ ᔕᐠ.

ᑕᐠ ᑕᒋᓇᐩ ᐅᐯᓇᐅᓂ.

ᓴᕦᐩᐠ, ᓀ ᐧᓴᐤ ᓇᑕᑌᐣᕼ ᓯᐠ: ᓴ ᐧᓯᔅᐧᙏᐁᐤ ᓴᐨᓵᑎᐠᓅ, ᑕᐠ ᓴᒐᐠᑕᑎᐊᐤ, ᑕᐠ ᓴᘛ ᒐᐠ ᓴᑕᐠᕓᓅᐠ ᐧᙡ ᒐᐠ ᐅᘞᐠ ᐊᓴᔅᒉᐤ ᐅᑌᔅᐸ ᐅᐯᒐᐠᓴᐠᐊᓂᐅᐠᕋ ᔕᐠ. ᑕᐠ ᓴᑕᐠᐣᓯᐠ ᓇᐅᔅᑌᐩ ᑕᐠ ᐅᕼᐸ ᐊᓇᓯᐁᐧᓂ ᐃᒍᐩ ᐁᕓᓂ ᐅᑌᔅᐸ ᐅᐸ ᔕᐣᕼ ᐅᐯᐅᐣᒧᓀ ᓴᐠᐅᐣᒧᓀ ᐧᙡ ᓅᒐᐠᓇᐅᓀᐅᐠᒍᔅ ᐨᑲᐩᑕᐠ, ᕼ ᑐᐅᐠ ᑯᒉᐧ ᐅᐨᒍᐧ ᐯᑕᐠ ᐅᑐᐅᔅᕋ ᐊᓅᐨᐁᐅᐧᐠᒍ, ᕼ ᑎᑎ ᓀᓀᑫ ᐅᒋ ᐃᐨᑯᒋ ᓀᓀᑫ ᐅᒐ ᐧᙡ ᓅᓇᐨᑲᐊᓂᐅᐠᕋᐠ.

ᐸᑕᑎᔭ ᑦᒍᓐᑰᒣ ᓂᑎᑕ'ᕙ.

ᓴ ᓴᓯᓯᐠ ᓇᓴ'ᐃᐢᓇᐃᐠ, ᐸᑕᑎᔭ ᐁᑌᑌᐧᔑᒍ ᑎ ᑌᒍ ᐁᑌᑌᐧᔑᒍ ᒎᔑ ᓚ; ᑕ'ᑐ' ᐸᑕᑎᔭ ᑦᒍᓐᑰᒣ ᓴ ᒍᐅᔅ"ᐊ' ᒍᐅᓐ"ᐊ+ ᐃᒍᓯᐠ. ᐁᓴᐟ ᓇᓴ'ᐃᐢᓇ ᑫᓯᐠ ᑎ ᓴᐸᑕᑎᓴ ᑫᓯᐠ ᒍᒐᓴ'ᐅᑌᓐᓂ. ᑕ'ᐅ"ᑌ ᐸᑕᑎᔭ ᑦᒍᓐᑰᒣ ᒍᔑᐠ ᐊᑦᐁ ᑦᐁᐠ ᒍᐅᓂᔅᒣᓂ ᒍᒐᐠᔭᑏᑎᑕ'+ ᑎ ᐅᑏᓴ ᒍᒐᐠᐸᓂᐅᒋᑖ+ᐠ ᐅᑌᔅᕙ ᐟᕮᐠ ᐊᑦᓚ ᓴ ᑌᒋᔅᑏ ᐅᒐᔓᑦᐅᓂᐢᔅᑰᐢ ᓂ ᑌ ᐊᑕ ᐸᓂᒣᓂ.

ᓴᓯᓐᐧᓯ ᑌᒍ ᑖ+ᓴ ᓂᑎᑦᑲᕙ.

ᓴᓯᓐ ᓴᐸᑕᑎᓴ, ᒍ ᑌᒍ ᐯᑕ' ᓇᓄᑦᐃᐢᓇ ᓄᒋ ᑖ+ ᓴ ᒣᑦᑲ+ ᐅᒐᓴ'ᐅᑌᓐᓂ ᓯᐠ. ᓴᒐ'ᑲᐅᐢ ᒣᑎ, ᒍ ᑌᒍ ᐟᓯ ᓴᑕ'ᔭᒍ' ᑫ ᐃᑦᓚ ᔭ ᑌᐧᒋᐟ ᐊᒍᓚ ᓂ ᑌ ᑕ'ᒍᔅᑌ'+ ᐅᓐᔑᒍ ᐸᑫᑌᙆᓚ ᓴᑌᐧᒋᓴ ᑫᓇᐃ'ᔅᑌ ᐊᐧᔑᔑ ᒧ, ᐅᑫᔅᒐ ᑕ' ᐅᐧᓴᐢ ᒍᓐ"ᐊ' ᐅᐧᓴᐢ ᒍᒐ'ᑕᑌᓐᐗ ᐊᐧᔑᔑ ᓯᐠ.

ᐸᑕᑎᓴ ᑦᒍᓐᑰᒣ ᓂᑎᑕ" ᐅᑫᕼᐟ.

ᐸᑕᑎᔭ ᓴᑖ+', ᐁᑯ ᑐᐅ' ᑦᒍᓐᑰᕼ ᔭ ᑎ ᐟᒥᐸᑐ ᔭ ᒍᒐᐅᒍᑎ ᐃᒍ ᓚ! ᓴᓯᐧᓯ ᑕ' ᑌᒍ ᒐ ᑕᓯ"ᐊᐤ ᓇᓯᑕᐤ ᑎ ᔭᐧᓴᐢᑰᙆᔭ ᐁᓇᐃᔅᓂ ᑦᐁ ᐯᕼᐤ, ᐯᑌᑌ̇ᐧᕒ ᒍᒐᐅᓂᑎ ᓚ; ᐃ'ᔅᐧᕒ ᔭ', ᐯᑫᔅᒐ ᔑᓇᑦᑲᐸᓂᐅ'ᒋ' ᐅᑕ' ᒍᒐ'ᑕᑎᐧᐗ ᐅᔭ ᐊᐧᔑᔑ.

ᑕᐟ ᐨᑌᓚᓀᑌᐩ ᐅᐸ ᔪᕆᐤ.

ᑕᐟ ᑌᓀᑕᐟᔨᓀᐟ ᐅᐣᓯᓯᑫᓯᐢᑕᐩ ᐨᑯᓀ ᓴᓯᑌᐩ ᐁᐣᑗᐅᐳᓀᐦᐃᓀᐟ, ᓴᑖᐩᐠ. ᓀᐤ ᓀᐟᔨ ᑕᐠᔑᐤ ᐃᓚᐠ ᐟᑐ ᐅᐯᐟᔨ ᓀᔑ ᓂ ᑌ, ᑕᐟᓴᓚᐠᓴᓂᒉᐦᑖᐠ ᓂ ᑕᐟ ᐅᓅᐠ ᐊᓯᔨᐍᓂ, ᐁᑯ ᑕᐟ ᐅᐠᒐᒣ ᐅᐸᔪᕆ ᐁᑎᓯᐢᕆ, ᐁᔨ ᓴᑌᐟᒋᓴ ᐅᓯᒣᐟᓴᐤ ᐅᐯᐸ ᓚᔑᐣᑲᐠ ᔨᐠ.

ᔑᑖ ᔪᑫ ᒋᐟᑕᐩ.

— ᐯᐦ ᐅᐧᓂᐊ ᓴᑯᑯ ᓴᑯᓵᒍᑦ.

— ᐊᒣᐤ.

ᐸᑌᐦ ᔑᐣᑌᐦ ᑭᐧ ᐁᐣ ᐃᐤ ᓴᔑᐣ, ᓴᐠᑎᐧᐃᓴᑐᐦ ᔑᒣᐤ ᑐᐅᑦ, ᐊᐧᐁᓂᐊᐟ ᒉᐠᔑᑦ ᑐᐅᑦ, ᐧᐃᐊᐟ ᐧᐅᓵᐠᑕᐣ ᑐᐊ ᔨᑯᐟ ᐃᐤ ᓴᓵ ᐁᐟ ᐃᐤ ᑌᓚ. ᐸᓀᑦ ᔑᐣᒍᑦ ᑯᑎ ᑎᐊᔑᑦ ᑕ ᔑᐱᐣ ᐅᑎᐁ, ᐁᐟ ᑎᒥᑌ ᔑᐱᐣ ᑌᐱᑕ ᔑᐣᓚ ᔨᑯᐟ ᐁᐟ ᔑᐣ ᑎᒥᑎᒧᐣ ᑌᐱᑐᑭᐳᐣ ᔑᐣᑭᐣ, ᐁᐟ ᓀ ᔑᐣ ᐃᐠᑐᑲᐣ ᐃᐤ ᑌᐠᑕᔨᐅᓀᑦ;

— ᓴᐟ ᔑᐯᓚ ᔑᐣ ᐊᒪᓵ.

ᐁᐣᑎ ᑌᓀᐣᔑ ᐁᑌᓴᓀᐣᒣᓂ, ᑯᓵ ᓀᑕᑲᐅᐣᒣᐟ ᐃᑕᐟ ᓴᑖ ᓀᑗᔨᐠ. ᑖᐟᑐᐟ ᓀᔪᕓ ᐊᐣᑗ ᐨᑲ ᐅᐠᑕ ᐊᐨᐁ ᓯᐅᐣᒣᐟ ᐊᐧᔑᔑ ᓴ ᐟᓴᐤ ᓴᓂᑎᐠᓂ ᓴ ᑖᐩᐠ. ᐅᑌᐢᔦ ᓂᐅᑫᕓᐟ ᓂᐠᕓ ᑌᑲᓴ ᐟᓴᑎᐟ ᓂᑌ! ᑕᐟ ᐅᐠᑕ ᐃᐨᑯᒉ ᓀᓀᐠᑫ ᐅᑫᑯᐅᑗᐅᐟᓴᐤ ᓀᐢᓯᐣᒣᐟ ᐊᐧᔑ ᐟᑖᐠ ᑯᔑ ᓴᐟᕓᓴ ᐅᕆᔦ ᓚᐠᑲᐅᐠᐢᒣᑎ ᐊᔑᐣᑗᐩ! ᑕᐟ ᑌᑲᓴ ᑖᐟᔑ ᔪᑫᓀᑕᑲᐠᑌᐩ ᐅᑫᔨᐠ ᑎᑎᓀᓀ ᑫ ᓀᑲᐣᑌᐟᐅ ᓂᑌ:

ᓴᖓ ᑌᒋ ᒐᐩᑕᐠ ᓇᑌᐣᐦᐃᒐ; ᐅᑕᐠ ᓴᑕᐟᐳᑌᐠ ᕓ ᓴᘁᕓ ᒍᓇᐩ ᓴᓚᐅᓂᐦᐊᐩ. ᐁᑯ ᑌᓇᐣᓂ ᐃᑕᐠ ᑕᐠ ᑌᔅᑌᐠᑌ ᓴᓚᐟ ᐅᐣᒋᓇ ᓇᐅᐧᑌᐩ ᓴᘁᐸ ᑕᐠ ᐅᐯ ᓚᐟᓇᐅᑌᐣᑐ ᐅᑫᔨᐟ, ᑌᐣ ᕆ ᑕᐠ ᑌᓚᐟ ᐁᑎᔨᐟ ᓇᐅᒥᔅᒉᑎ ᓴᓚᐟᓇᐅᓂᐟᑐ; ᕓᐅᐟᔨ ᐅᐣᒋᓇ ᓇᐅᐣᔨ ᐃᕓ ᐅᕆᐸ ᓴᑫᑌᔅᓂ; ᑕᐟᐯᐣᒋᓂ ᑕᐟᒋ ᐅᐯᓇᒉ ᐊᑐᐣᑌᐠ ᖃ ᓴᐟᓴᐣ ᑌᓂ ᐅᐟᒋ ᓂᑌ ᐁᑕᓚᐊᑌᐣᕆ ᐋᒋᒋ ᔨᐟᓂ ᒐ.

ᐊᐧᓇᐣ ᑌᐃ ᐣᓂ ᐁᑫ.

ᐊᐧᓇᐣ ᑌᐃ ᑭᐧ ᑐᔅᒋᐣ ᐯᑲᑕ ᒧᐟᑎ ᒥᘊᔾᔾ ᓇᐱᐣ.

ᓴᔨᐣ, ᐅᐣᒋᓇ ᓇᐅᑌᐩ ᑌᑌ ᑫᐟᓇᑌᑐᐩ, ᐁᐣᘏᓇᐟᐅ ᑌᐦᐃᑌᐟ ᔭᐟ.

ᐊᐧᓇᐣ ᑌᐃ ᑭᐧ ᑐᔅᒋᐣ ᐯᑲᑕ ᒧᐟᑎ, ᒥᘊᔾᔾ ᓇᐱᐣ.

ᓴᔨᐣ, ᐅᐣᒋᓇ ᓇᐅᑌᐩ ᑌᑌ ᑫᐟᓇᑌᑐᐩ, ᐁᐣᘏᓇᐟᐅ ᑌᐦᐃᑌᐟ ᔭᐟ.

ᐊᐧᓇᐣ ᑌᐃ, ᑭᐧ ᑐᔅᒋᐣ ᐯᑲᑕ ᒧᐟᑎ, ᑐᓇ ᓇᐱᐣ ᐸᓴᐨ.

ᓴᔨᐣ, ᐅᐣᒋᓇ ᓇᐅᑌᐩ ᑌᑌ ᑫᐟ ᓇᑌᑐᐩ, ᐊᐨᒐᓂ ᑕᒍᑕᐩ ᓇᓚᐅᓂᐦᐊ ᔭᐟ.

ᔭᔅᕆᐳ ᐁᑌᑌᑕᐟᐩ ᐅᑕᐟᘁᐟ.

ᓴᖓᐩᐠ, ᑕᐟᑎᐟᑕᐟ ᓴᑌᑕᐟᐩ ᐅᐸᐁᐣᒋ ᑯᑲ ᒐ ᑯᑲ ᐅᐣᒋᓂ ᓇᐅᐣᑎᑎ ᐁᑯ ᑌᐣ ᐅᐣᒋᓇ ᕓᑌᑎᑐᐩ ᒐ ᐃᑕᐠ ᐊᐅᑌᐣᑎ ᐃᑐ ᐸᑌᐣᐣᒉᑉ. ᓴᘁᐸᑕᐟ ᐅᑫᐣᒋ ᔭᕆᐩ ᐃᐨᒐᔾ ᔮ ᐧᑯᒋ ᔭᔅᕆ ᐅᓂᑌ ᓴᑕᐟᐳᑌᐠ

ᕆᖽᐧᗯ ᐊᐧᑍᑍᓂ. ᓴᑕ'ᐳᑌ' "ᐊ'ᑐ'ᑌ ᓴᕆ', ᑌ ᐧᕮᘁ' ᐊᐸᓂᐅ'ˢᒉ' ᓴᕈ', ᓴᘇ+'!!

ᔭˢᕼᐳ ᐁᑌᒐᑕ'ᔦ.

ᓴ ᓴᐨᓴ ᓴ'ᐸᒍᒣᓂ, ᑎᑎ ᐧᘏᑌᑫ ᑌᐧᒣᐤ ᓴ ᒐᐅᓂ ᐃᑌ ᒐᒫᑲ, ᓯ'ᓂ ᒐᐤ ᓴᐧᘏᐸ ᒐ ᕼ ᓴᒐᔨᑕ" ᓓ ᓴᐊᐧᑌ': ᐁᐳᑕ' ᑌᑕᑫᐸᓂᒋᒣᑐ, ᑌᑕ'ᐸᓂᒋ"ᐊᐤ ᕼ ᑌᒐ'ᐸᓂᔨᑕᘇ' ᓯ'.

ᔭˢᕼᐳ ᐸᑕᑎᐳ ᑦᑌⁿᑌᒣ ᘒᘏ ᕆˢᐧᓯᐤ.

ᑌ ᕆᑦᑳ'ᐁ ᐯᕆ'ᐁ ᔭᘏ ᑯᑍ ᐅ'ᓓᒣ ᐯ'ᑕ ᐅᑌᶻ"ᐊ, ᓴᘇ+', ᑦᑳᓂ ᓴᒐᑕ'+ ᐊᐅᑌⁿᑎᐃᑌ ᑌᓯ+ ᓴᑫᐅˢ"ᐊ' ᐃᑕ', ᑯᑲ ᔭᖽ' ᓓᑲᕆᑌᐁᐣᐧᓴᑭᐧ ᑌ ᐯᑫᗯᐧᓴˢᐸ ᐅᐧᓯ ᐁᒐᐸ ᔭᘏ ᕆᐧᑍᑎ ᕆⁿᐧᓯ ᓂ ᑌ ᐊᐸᓂᒣᓂ ᐯᑫᓯ' ᓯ ᕼ ᐁᑯ'ᑎ" ᕆⁿᐧᓯ ᓂ ᑌ ᐅᕆʰ ᐅᐸᑌⁿᘇˢ. ᑕ' ᐅ'ᘒ+' ᐯᒐᐊᐧⁿ"ᐊᑍ ᓴᐸᓂ'ˢᒣᐣ ᓯ'ᓂ ᓴ' ᐁᐳ ᐯᑐⁿ"ᐃ ᒐ ᐃᑌ ᓯ, ᓴ ᑌᶻᕼ ᐃᑌ ᓂ ᑌ ᐁᑕ'ᒐ' ᓴᐧᕮ ᐯ ᒐ'ᐸᓂᔨ'ᘇ' ᐊᐧᑍ ᓂ ᓯ'ᓂ.

ᕆ'ᑌ ᔭᕼᑎᘏˢᔭᐤ.

ᓂᐅˢᐧᓯᓂ ᐁᑌᑌᐧᑍᑌ, ᐃᑦᓓᓂ'ˢᑌ' ᐅᔦ' ᐁᘇᐤ ᐱ'ᐸᘏ ᐧᕓ ᐸᑕᑎᐳ ᑌᘒ' ᐧᕓ, ᑎᑎ ᓓᒣᐣ ᐯᐅᓂᒣᑐ ᑌ ᒐᓴ'ᐅᑎˢᓂ ᐁᐧᕮ, ᐁᑯ ᑐᐅ' ᐯ ᑫᐧᓓᐅᒣᑐ ᑌ ᒐᓴ'ᐅᑎˢᓂ ᑌ' ᑦᐁˢ ᑌ ᐧᓴᐣ ᕆᑕᑎˢᕼ ᓯ'; ᑎᑎ ᓓᒣᐣ ᓂᓂᐸ ᐅᶻᑍ ᓂ ᑌ ᕼ'ᔨᑌˢ ᐅᒉ ᑐ' ᑍᕆᑦᑳ ᐸᓂᐅ'ᒉ', ᑍᘇ+'.

— ᐃᑌ ᒥᓐᓴ ᐁᓐ.
— ᑌᐅ ᐠᑳᓂᐊᐠ.

ᑌᑲᔭ *ᓴᐠ ᐯ ᔭᑕᑎᐹ ᐅᓂᐁ.

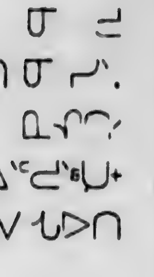
ᑕᐧᓐ ᐃᐠᑐᐠ ᑌᑕᑌᐠ ᔕᒋᐩ ᐁᐠᒍᓂ (ᐧᕓᐠ ᔕᒋᐩ ᐁᐧᓴᑎ ᔭᑕᑎᐹ ᐱᐠᔭᓈ ᐊᐢᐧᓴᑎ.) ᐁᑯ ᔕᒋᐩ ᔭᑕ ᑎᐹ ᐦᐁᐢ ᐁᐠᒍᓂ, ᒋ ᔕᒋᐩ ᔭᑕᑎᐹ ᐁᐠᒍᓃ. ᐁᐹ ᑕᐧᓐ ᐃᐠᑐᐠ ᓂᐅᐢᐧᓂᓂ ᐦᐁᐢ ᐁᐠᒍ ᓂ: ᐁᑎᓂ ᒐᒉ ᑕᐠᓂ ᐅᑌᐢᔦ ᐧᓐᐢᐧᓂ ᒋ ᑖᐠᓂ ᐅᐦᑌ ᓂ ᓂᐠ ᐯᒐᐠᓐᓂ ᐅᙆ ᐁᐅᑌ. ᐁᓐᓇᐩ ᐯ ᔭ ᐁᐅᐢ"ᐊᐠ ᓂ ᒋ ᐁᓐᓈᐩ ᑌᑌ ᐦᐁᐠᐃᐠᐢᑎᐠ ᓂ, ᐁᑯ ᐃᐠᑎᐠ ᐦᐃᐢ ᔕᓐ ᐧᐁᐠᐃᐠᐢᑎᐠ ᒋ ᐦᐃᐢ ᓂᒐ ᔭᑌᒋ ᐃᑌ ᓂ. ᐃᐦᑯᓐ ᑌᑌ ᒋᒉ ᓂᐅᐢᐧᓂᓂ ᔭᐢ"ᐊ ᓂ, ᓴᐠ (ᐸᑎᓐᐧ) ᐅᐢᔭ ᓂ. ᐁᑎᓂ ᐧᐃᐠᑎᐠ ᑕᑫᔭᓂᐅᑖᐠᐩ ᐦᑳᐩᑖᐠ, ᐯᑕᐠ ᐅᑌᐢᔦ ᑌᑌ ᑖᑫ ᔭᓂᐅ"ᐊ ᐦᑳᐩᑖᐠ ᐊᑎᐠ ᓂ. ᐁᑎᓂ ᐧᐃᐠᑎᐠ ᐁᐠᒍ ᐃᑌ ᓂ ᑖ; ᑯᓴ ᑌᑌ ᐧᐃᐠᑎᐠ ᑕᑫᔭᓂᐅᑌ ᐊᐅᐳᒉ ᐦᑳᐩᑖᐠ ᐊᑎᐠᓂ ᑖ. ᐁᑎᓂ ᓀᐠ ᔕᒋᐩ ᐧᐃᐠᑎᐠ ᐁᑌᒉ ᐧᒍᑌ ᐁᐠᒍ ᓂ, ᑖᐠ ᑌᑌ ᐦᐁᐠᐃᐠᐢᑎᐠ ᓂᐅᑫ ᐅᐠᒍᐩ ᐅᐯ ᑕᐅᑌᐢᑐᐠ. ᓂᐅᑫ ᐁᐠᒍᓂ, ᐁᑯ ᒋ ᓂᐠ ᓐᐢᐧᓂ ᓂ ᐁᑯ ᒋ ᑌᑌ ᔭᑫᐅᑌᐢᔕᐠ ᐃᑌ ᓂ ᑖ: ᑖᐠ ᒐᒉ ᐅᒐᐠᑲᐅᐢᓐᒋ ᓂᓈ ᓂᓂᔕ, ᑯᓴ ᔭᓂ ᑌᑌ ᐹᐢᐠᕓ ᐃᑌ ᓂ. ᑖᐠ ᔭᑕᑫᔭᓂᓐᐣᑌ ᓂ ᓂᐠ, ᐁᐹ ᐅᑌᐢᔦ ᐅᑖᐠ ᓂᐅᐢᐧᓂ ᓂ ᐯᐣᐦᑫᓂᐠ ᑕᐁᓐᒍ ᐊᐧᒍᒋ ᐅᐯ ᒐᐅᓂ"ᐊᐠ, ᑖᐠ ᒐᒉ ᔭᑕᑎᐹ ᐱᐠᓃ ᐅᑫᔭᓂᓐᐣᑌᓂ: ᐁᐹᓂ ᓀᐠ ᑌᐢ ᐅᑖᐠ ᒋ ᑌᑌ ᐧᓐᐟ ᐊᔭᓂᓐᑌᑖᐠ

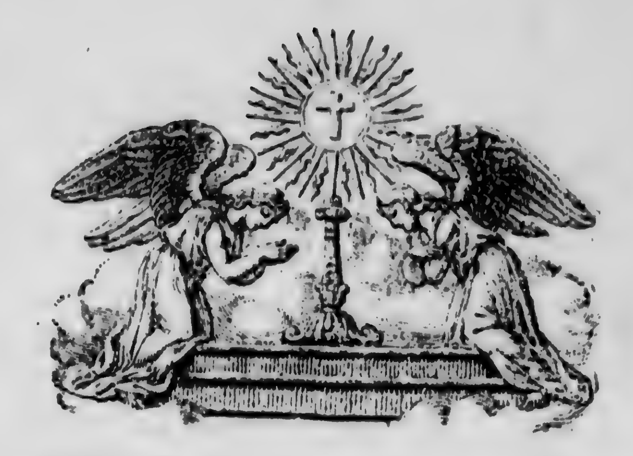
ᐧ3 ᑌᑏ ᐊᔭᓂᒉᑏ ᑕ' ᐧ3 ᑕᐅ`ᔑ ᐃᑗ ᓂ ᓀ ᑯᑲ ᓂᐅᐦᔑ ᓂ ᐁᑎᓂ ᓬᐤ ᐯᑕ' ᑕᐅ`ᔑ ᓂ ᔑ`. ᐁᑯᐅ ᔭᒌ+ ᑌᑏᒉ ᐁᒉᔑ ᓇ, ᓇᐁ ᓇᔑᒋ' ᐁᑯ ᐯᓬᐅᑎ. ᔑᑎ' ᓂ, ᐁᑖ ᐱ`ᔭᑺ ᐃ`ᓴ`ᑐ+ ᐅ`ᑻ ᑕ' ᐧ3 ᑕᑐ' ᑕ' ᐧ3 ᑕᑏ"ᐊ' ᐯᓬᐅᑎ ᔑᑎ' ᓂ, ᑌᔑ ᓂ ᓴ.

ᓴᒣ ᑫᓴᐅᒉᑐ.

ᔭᑕᑎᔮ ᓇᓇ'ᐃ`ᓇ+, ᑕᔑ ᐅᑌᐧᔦ ᐅᒋ`ᔑ ᐁᑯ ᒌ ᓇᓬ ᑌᑏ ᐁᑎ`ᔑ ᓇ, ᔭᑕᑎᔮ ᐣᑐᐣ ᐴᒉ ᒋ`ᔑ ᓇ ᒌ ᔮᒌᔮ ᓴᒣ ᐅ'ᑐ ᓬ ᔭᑕᑎᔮ ᐊᑕᐅᐱ`ᓴ; ᐁᔮ ᑕ' ᑐᐅ` ᓇᓇᑐ ᓴᒣ ᐅᔑ. ᐊᑏᓴ ᐃᑕ' ᒪᔑ ᑐ ᔭᓂᒉᓂ. ᔭᑫ ᔭᑫᐅᑎ'ᑏ ᑕ' ᑌᑲᔭ ᐅᑌᔦ ᐧ3 ᐁᔭ' ᐅᑫᓬ ᐃᐣᓴᔑ` ᑏᓬᐅᓂ ᓂᑌ. ᐁᑯ ᓭᓇᑐ ᓴᒣ ᐅ'ᑐ ᐁᑫ ᐴᒌᔭ ᑏ ᔮ ᑏᓬᔭᓂᐃ"ᐊ ᓬ ᓂ ᑯᑲ, ᓭᐧᑻᔭ ᓇ ᑌ'ᑲ` ᓬ ᓂ ᑯᑲ, ᐁᑲᐣᑖ ᐃᑗ ᔑ`ᓂ ᐃᑕ', ᐁᔭ' ᐅᓬ` ᓭᓬ`ᓇᐅᓂ`ᑐ ᔮ`. ᓭᑖ+`, ᑕ' ᐅᐣᔑᓇ ᐊᐣᑎ' ᓂ ᐅ`ᑲ ᑲᓂ ᓂ`ᔭᑺ ᓭᓴᐣᔑ ᑎᑎ ᐯᑫ ᔮᒌ ᑫ ᐁᑌᐣᑎ ᐅᔑ, ᓭᓬ`ᓇᐅᓂ`ᑐ. ᑏᑗ` ᐅᔑ ᑖ' ᐅᓭ ᒉᐣᓇ ᓴᐋᑐᔑ ᐅᓭ ᐅᐣᔑᓇ ᓇᐅᐣᒉ' ᐃᑗ ᐅᒌᔦ ᓭᑫᐅ`ᓂ ᐅᑕ' ᑏᓇᐣᓂ ᐅᔮ ᑐ', ᗺᒉᑏ ᑐᓬᐋᐣᒋ ᑲ ᔑ`. ᐅᒌᔭ ᐁᑯ`ᑌ' ᓂ ᑌ.







ᔦᑕᑎᔦ ᐡᐢᐡᑫ ᑌᓀ ᐸ ᐧᓴ ᓀᑕᐧᔦ ᐗᐣ:

ᐊᐧᐁ ᐧᐁᒍᑦ:

ᐊᐧᐁ ᐧᐁᒍᑦ ᑯᐟᐳᐢ ᑲᑐᑦ ᑌ ᒪᓯᐊ ᐧᐃᐟᒥᓀ:
ᐧᐁᕆ ᐸᓯᒋᑦ, ᐃᐠᒧᑯᑐᑦ ᐃᐣ ᐧᒍᓴ ᐧᒍ ᐅᒥᓀ.
ᑯᙾᐢ ᑯᑐᐢ ᐯᐟᐅᐧᑲᑐᑦ ᐧᑲᓯᐧ ᐊᑲᐧ ᐁᐧ ᓴᐧᑭᐧᓀ:
ᐁᐢᑐ ᓄᐱᐢ ᐧᕆᑯᐢᑕᑐᑦ ᒧᐟᑎᐢ ᐃᐣ ᐁᐧᙶᒥᓀ.
ᐅ ᓴᓯ ᑐᐧᓯᐢ!
ᐅ ᓴᓯ ᐱᐁ!
ᐅ ᓴᓯ ᐧᐃᓇ ᒪᓯᐁ! ᐊᒣᐣ

ᐅ ᓴᓴᑕᓯᐢ ᐅᐢᑎᐊ
ᑫᐧ ᓴᓇ ᐸᐠᑎᐢ ᐅᐢᑎᐅᑦ!
ᐯᑯ ᐧᕆᒧᐠ ᐅᐢᑎᓇᐊ:
ᑕ ᒍᐳᐟ, ᐧᐁᐟ ᐅᐧᓯᓇᐅᑦ.

ᐅᓂ ᔅᕆᒍᕿ ᑐᒥᓇ
ᓯᐟ ᓴᐸᓚᶻᓇ ᔅᓵᕆᐊ,
ᑮ ᐃᑕᶜ ᓯᓂ ᑌᶻᒥᓇ
ᓇᐱᓐ ᑐᓂᐟ ᐃᕐ ᐸᔅᕆᐊ. ᐊᒥᑭ.

—o—

ᐃᔅᐃᐅᑯᑕ...

ᐃᔅᐃᐅᑯᑕ, ᐃᑌᔅᓚ, ᐁᐟ ᑲᓐᑕ ᐁᓐ, ᒪᕆᐊ.
ᖀ ᐁᓐ ᐁᐁᔅᑕ ᐅˢᒥᑕ ᓴᑎ ᐳᶻᑕ:
ᐅ ᒪᑌᶻ ᐊˢᒪ ᔅᕆᓐᑎ ᑲᕆᓯᒪ!
ᓱᓐᓯᐯ ᐱᐊ ᓵᑐᶜ ᕐᕗᑯᓂᐊ.
ᓇᓐᔅᓚ ᐅᐟ ᐳᓚ ᐯᔅᑐᓚ ᓴᔅ ᐁᐟ ᑯᶻᐳᓚ:
ᑌ ᓇᔅ ᐦᑯᒥᑕᔅ ᑌᐅᑕ ᑯᶻᑕ ᐁᐟᐅᓚ.
ᑐᐊ ᐯᶻ ᕐᕗᑲᑕ ᑐˢᓯᑯᓇ,
ᓇᐱᓐ ᑯᔅᓴᑕᓐ ᐁᓂᐸᶜ ᐯᶻ ᓴᑯᑯ.
ᐅ ᐯᓂᔅᓇ!
ᐅ ᕗᒥᓇ!
ᐅ ᒪᕆᐊ!
ᖀ ᓯᑯ ᐁᔅᐃᐅᑯᑕ ᐯᶻᒪᔅᓯᓐᑎ.

—ᐸᶻᓴ ᑐᒥᓂ, ᐸᶻᓴ ᐳᐳᓵ ᑐᐅ:
—ᓂ ᐃᕐ ᐁᑌᶻᓇᶜ ᐃᓚᓐᑲᕆᓐ ᓇᐱᓐ.
—ᕗᐅᒥᐅᶜ ᐯᑲᑐᔪᶜ!
—ᐅᓚ ᔪ ᓇᐱᓐ!

ᑕᐦᑐᑦ ᐁᐡᑯ.

ᑕᐦᑐᑦ ᐁᐡᑯ ᓴᐦᒐᒣᐦᑐᑦ
ᐦᐁᓀᒋᒧᐡ ᓴᐡᓇᐃ,
ᐁᐟ ᐊᐦᑎᑯᑦ ᑐᑯᒣᐦᑐᑦ
ᓇᐦᐅ ᓴᑕᐟ ᒋᑐᐃ:
ᐦᒋᐢᑌᐟ ᐦᐃᑌᐢ ᓯᐦᑌᒣᐦᑐᑦ
ᓴᐦᓯᐅᑦ ᑌᐦᐁᐦᑐᐃ.

ᗯᓀᑐᒋ, ᗯᓀᑐ ᑫᐧ
ᓴᐢ ᐁᐟ ᗱᐱᑯᓯᐅ,
ᓴᓴᐢ, ᐅᓇᐡ, ᐦᐃᐡᑐᐢ ᑯᑫᐧ,
ᓯᐟ ᐁᐟ ᐯᓀᑎᐦᓯᐅ;
ᐦᔪᓴᑌᐦᑎ ᐊᐦ ᐅᐟᔪᑫᐧ
ᑯᐦᐸᐡ ᓯᐟ ᓴᑕᓯᐅ. ᐊᒣᐣ.

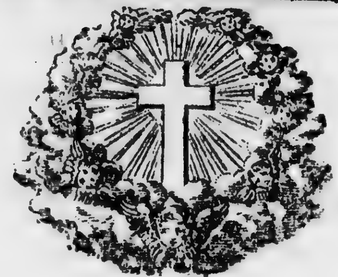
ᓴᑕᑌ ᑐᒥᓇᑦ ᐅᑦᓀᐢ ᗯᐦᑌᐢ,* ᓴᑕᑌ ᐁᐅᑦ ᐅᑦᓀᐢ ᐳᐳᓂ.

ᑯᓀᐊᑦ ᑯᐦᐃᐡᒪᑕ ᐁᐢᐟ ᓯᐯᐡ ᓇᐢ ᒥᘏᒋᑯᐡᑎᐊ ᐁᗱᐢ,* ᐁᐟ ᐦᐁᒋᑕᐢ ᑐᒥᓀ ᒪᓀᐟ ᐃᐣ ᐁᑌᐡᓇᑦ.

ᐦᓴᒋᐊ ᐸᐟᒋ ᐁᐟ ᐦᐃᓂᐅ,* ᐁᐟ ᐢᐱᒋᑐᐃ ᓴᐦᑐ.

ᓯᑯᐟ ᐁᓚᐟ ᐃᐣ ᐦᒋᐦᓯᐱᐅ ᐁᐟ ᓇᐦ ᐁᐟ ᓴᐦᐯᐡ,* ᐁᐟ ᐃᐣ ᓴᑯᑯ ᓴᑯᓴᔪᑦ. ᐊᒣᐣ.





ᐅ ᐧᒧᐣ, ᐊᐧᐁ, ᐣᐯᐣ ᐅᓂᑲ,
ᒧᑎ ᓴᓵᐣ ᐁᐧ ᐧᓵᒋᐊ,
ᐱᐃᐣ ᐊᑐᐙ ᐧᓚᓯᐊᐦ,
ᒉᐃᐣᕆᐧ ᑌᑌ ᐧᒋᒥᓇ.

ᓴᓯᐣ ᐯᑌᐧᐙᐤ ᐁᐢᒐᐦᑕᐟ
ᐅᐧᒍᒉ ᐯᐦᔕᐅᐦᒥ ᔕᐠ!
ᐯ ᑫᐦ ᓇᒐ ᐧᑌᒐᓂᒉᐧ;
ᐁᑌ ᓇᐣ ᓇᒐᐠᑕᑎᓴᐟ ᑕᐦ.
ᐁᓴᐧ ᐅᓇ ᓇ ᐧᐫᓴ ᑕᐦ
ᐯᒐᐠᓴᓂᐅᓚᐠ ᑲ ᓯᐠ.



ᐯᑫ ᔭᖹ ᖶ` ᓂ'ᓂᑯᑭᑴᐞ ᔭᖹ+.

ᓭᓱⁿ, ᐟᓭᕦᖹ ᑕ'ᐁᑫᑕᔦ'ᒉᑎ ᖶᐸᓂᐅ•"ᐊ ᑳ ᑯ ᑐᐅ`: ᒍᖶᑲᐅ`ˢᒉᑎ ᓭ`ᐸᓂ`ᒉᓂ, ᑕ' ᒪᖶ ᑕᔦ"ᐊ ᓂ ᓱ ᐅᖹᔪ ᐯᕒᐅˢᓂ ᐊᒪᶜᐃ`ᑌ ᔭ`.

ᓭᓱᓱ" ᒪᶜᐁᐸᑕᑎᐸ! ᐅ`ᑯᒉ ᒪᖶ`ᐸᓂᔦ'ᕦ` ᐃᑕ' ᐁᑕᖶᐅᐳᐊ•ⁿᑌˢ ᒪᶜᐁᐸᓂ`ᒉᐣᓂ, ᑕᒪˢ"ᐊ ᖶ ᑌᓂ`ᑯᖶᑌᓂ`ˢᖹ ᓂ ᑯ; ᑕ' ᐅ`ᶜᑐ ᐃᑕ' ᐊᕒᐅ`ˢ ᒉᑎ ᐅᖹᔪ ᐃ`ᓂᑎᑎᐤ, ᐅᕒᐸᓂᐅᑌᐤ, ᖹ ᐅᘚ` ᐁᕒᐃˢᓂ ᐊ•ᒧᒧ ᑳ ᒪ ᐟᓭᐣᐸᓂᑌᐅ`ᓂ, ᒪᕦ+`.

ᓭᶜᑲᑎ'ᑌᑭ•, ᑐᐅ` ᓭᓱⁿ ᑫᓂᐸ ᔦᑌˢ ᐁᑫᐤ ᒪᓂ ᐳ ᐁᑌᖶᐸᓂᐅˢ"ᐊ ᓭᕒ`: ᑯᑲ ᑕ' ᒪᖶ` ᶜᑌᖶᓂᑌ+, ᐅⁿᒧᒪᑫᕒˢᑕ+ᶜᑯᑌᐸᕒᑌᑌ'ᓱ`ᓂ ᖹ ᑕ' ᑌˢᑌ' ᐊᶜᑯᐅ`` ᔭᖹᑌˢᔭ ᐃᑌ ᐅᖹ ᔭᖹ+ ᑕ ᑲ`ᑌ' ᐃᑌ+ ᐟᗱ ᐊᐸ ᔭᐅˢᖹ ᒪ ᐊ•ᑌ ᔭ`.

ᑕ' ᐁᑕᖶᒪᶜᐁᑌ+ ᓭᓱ`ᔦ
ᐁⁿᑐᑌᑎ'ᑌ` ᐱ`ᑌ ᐟᓱ ᑌˢ ᑌ`ᒉᙆ.
ᗯʰ ᑫ ᐅ`ᓭᐣ ᐯᑲᐅᑌˢ ᔭ`
ᐯᑫᓱ`` ᑕᑐˢ"ᐊ ᶜᑲ+ᑕ'.



V — ᓴᓂᔑ ᔭᑕᑎᕓ ᓀᒋᑎᑦ ᑎ ᓀᓴᐟᔦᐃˢᑎ.
R — ᓀᑌᐧᗯᐣ ᐁˢᒉᐠᑕᐠᔭ ᑕᐠ ᑌᓀ ᓂᔑᐠˢᓀ ᓀ ᑕᐠ.

1

ᓴᓂᐢ ᐯᒋᔭ ᐁᓀᔦᐧᓴˢᑎ.

ᓴᓂᐢ ᐯᓂᔭᓀᓀᑕᐠ ᑯᑲ ᑌᓀ ᒉᐠ ᑫᐊᐧᐢᑎ ᔭᓀᒋᐣ ᐃᓀᓕ! ᐁᔭᐧ ᐅᒉᐠᓂᔭᓀᐅᑌ ᔦᐠ: ᐳᐠᐢ ᐱᓕᐧ ᐷ ᑌᓀᐠᓕᒋᔭˢᑎ ᐃᓀ ᓀ ᓕ. ᓄᐨᐁᐅᓀˢᐠᑐ ᐅᐢᓄᓂ ᑕᐅᑎᐠᓀ, ᐯᒋᔭ ᐧᓴᐣ ᐯᓂᑎᑎ ᓀ ᓕᐠ;

ᓴᐠᔭᑕᑎᔭ ᓴᓂᐢ, ᓴ ᐨᓀᒉᓀᐠᒋᐧ ᐅᑎᔪ ᓀ ᑯᑌᐢᔦᐠ ᓕ ᐃᑕᐠ, ᑐᐅᐠ ᑕᐠ ᐅᐢᓄᓂ ᒋᐢᓂ+ ᓀ ᐅᐠ ᐧᓕᒋ ᐅᑫᓂᐢᐧᓄ; ᐁᔭᐧ ᐅᑫˢᒉ ᑕᑐᐢ"ᐊ ᐨᑲ ᔭᓀᐢᐧᒋᐣ ᐅᑕᐠ ᐁᐢᗯᓴᓀᐅ"ᐃᓀᐠ ᑎ ᓴᒉᐠᓂᐅᓀᐅᐠᓀˢ ᒉ.

ᓄᑕ ᔦᑫ ᒋᐠᑕ+...
ᓀ ᑕᐠ ᔭᓀᒋᒋᐧ ᒪᔑ..
ᐅᓂᒋᐧᓴᐣ ᐊᐧᓴᑎ ᓀ ᑌ.. "

V — ᓄᒉᐠᑲᐅᐠˢᒋᑌ,ᐁᐢᗯᓄᐠᐅᓀ"ᐃᓀᐠ !
R — ᐁᐢᗯᓄᐠᐅᓀ"ᐃᓀᐠ !
V — ᓀᐅˢᐧᓕᓀ ᐯᓴᐠᔭᓀᒋᓀ ᑕᐠ ᔦᑎ+ ᑕᑲᐠᑌᐠ+ᓀ ᐅᐯᑕᐠᐷᓀᐠ ᑫᐧᒋᓀ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊᐠ ᓀ ᑌ !
R — ᐅᑎᔪ ᐁᑯᐠᑌᐠ ᓀ ᑌ.

ᐯᑎᔦ ᖃᐊᐧᑌ ᐊˢᐟᓴᑎᐤ
ᑌᐟᗐᐣ ᐁˢᒐᐠᑕᑊ+ ᐯᑕᑊᑕᐠ ᑳ.
ᑕᖏ"ᐊ+ ᑕᑊ ᐯᐅᑎᑐᒉᐟ,
ᐱᑌᑌ ᖊᐠ ᑐᖏᑌˢ ᑕᑊ.

✝

V — ᓴᓗᖏ ᐸᑕᑎᐳ ᑌᑎᑎᑊ ᑬ ᑌᓴᐠᐳᐃˢᑬ.
R — ᑌᑌᐟᗐᐣ ᐁˢᒐᐠᑕᑊᔦ ᑕᑊ ᑌᑌ ᑲᖏᐠˢᑐ ᑐ ᑕᑊ.

2

ᓴᓗⁿ ᑌᐟᗐᐣ ᐁˢᒐᐠᑕᑊ+ ᐯᑕᑊᑕᐠ.

ᓴᓗⁿ ᐯᑎᔦ ᐁᑐᐳᐟᓴˢᑬᐅᐠˢᑐᐠ ᑌᐟᗐᐣ ᐁˢᒐᐠᑕᑊ+ ᐯᑕᑊᑕᐠ ᑐ ᑫ, ᐁᑯᑊᐅ ᑕᑊᑐᑊ ᐁᑌ"ᐊᐠᑬᐟᓴᐣ ᑕᖏ"ᐊ ᓗᐠ. ᐁᑎᐠ! ᑌᑌˢᶜᐁᒍ ᑌᑌ ᐅᐠᑫᒉ ᑲᑕᔦᒉˢᐟᑌʰ ᐃᑕᑊ ᐯᑬᑫ ᑕᑬˢᐟᗰˢ ᐃᑕᑊ ᐯ ᖃᒉ ᐟᓗ, ᐯᑬᐟᓗ ᐱᑌᑌ ᖊᐠ ᑲᑬᐠᐟᒍ. ᐯ ᑬ ᐁᐅᑌˢᐸ ᐁᐳ ᓗᐠᑐ ᑯᑐ ᐅᒐᑕᒉᑲ ᐃᑌᐣ, ᑌᐟᗐᐣ ᐁˢᒐᐠᑕᑊ+ ᐁᑌᶻᑕᐠ ᐅᐳ.

ᓴᐠᔦᒍᐠᒉᑐ ᓴᓗⁿ! ᑌᑌᐟᗐᐣ ᐁˢᒐᐠᑕᑊᔦ ᖏᐠˢᑬˢ ᑌᒐᐠ ᑕᓗ ᐁᐅᑊᐅˢ"ᐊᐠ ᐃᑌ ᑐ ᑫ: ᑳᑊᐅᑐ ᐳ ᑕᑊ ᐅⁿᒍᑲ ᑕᐅᑎᑊ ᑐ, ᑕᑊ ᑌˢᑌᑊ ᐅᑌˢᐸ ᑐᑊᐅᑫᑬ ᐁᑎᓗᐠ ᐊᑲᐅˢᑌ+ ᐟᗺ ᐁᐳ ᖏˢᑬˢ ᐊᑊᐅᑐᑎ ᑫ. ᑐᐊᐳᐠᑌᑊ ᑐ"ᑌᑊ ᓗᐠ. ᑳᐁˢᖊ+, ᑌᑕᐅˢ"ᐃ ᐅᒐ

ᓴ`ᐅᓂᒣᕄ, ᐁˢᑫᕮᐅᑎ' ᑕᑕᐁ ᑦᐁᔑ, ᑌᓀ"ᐅ` ᓀˢ"ᐊ`ᕄ, !ᑌᓀ ᐁᘁˢ"ᐃ+ ᐟᗱ ᐁᐳ ᓭᑌᒋᔦ ᓴᒋ`ᔦ ᕄᐅ·ᑫᔑ ᕄᒐᐅᓂ"ᐊ ᕱ ᐅⁿᔑᕄ ᕄᒐ`ᕄᐅᓂ`ᑌ ᐳ`.

ᕄᕳ ᐳᑫᒋ`ᑕ+...
ᓀᑕ' ᔦᓂᒋᒣ· ᒪᔦ·..
ᐅᕄᒣ·ᓴ› ᐊ·ᓴᑎ ᓂᑌ...

V — ᕄᒐ`ᑳᐅˢᒣᑎ ᐁⁿᘀᕄ'ᐅᓀ"ᐃᓀ` !

R — ᐁⁿᘀᕄ'ᐅᓀ"ᐃᓀ`,

V — ᓂᐅˢᐟᔪᓂ ᐯᓴ`ᔦᓂᒣᓀ ᑕ' ᐳᕱ+ᑕᑳ`ᑌ'+ᓂ ᐅᐯᑕ`ᐴᓀ` ᑫᒣᓀ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ` ᓂ ᑌ!

R — ᐅᕱᔪ ᐁᑯ`ᑌ' ᓂ ᑌ.

ᐁᑎ! ᑕ' ᑕᔪ ᐸᐅᑌᓂ
ᑌᐟᗯ› ᐁˢᒐ`ᑕ'+ ᔦᐁˢᑫˢᑌ'ᙆ;
ᐅⁿᔑᕄ ᐅᑎ" ᑌᓀ ᑕ`ᔑ
ᑫᐟᑯᘁ` ᑕᔦᔦˢᒣᐟ ᔪ`.



V — ᓭᔪᐟᔦ ᔦᑕᑎᔦ ᓀᒋᑎ' ᕱ' ᓀᓴ`ᐳᐃˢᕱ.

R — ᓀᑌᐟᗯ› ᐁˢᒐ`ᑕ'ᔦ ᑕ' ᑌᓀ ᕄᔦ`ˢᓂ ᓂ ᑕ'.

3

ᓴᓱᐣ ᑌᐧᗯᐣ ᐁᐢᔭᐠᑕᑊ ᐊ ᐁᐢᑫᐢᙅᐦ.

ᓴᓱᐣ ᑌᐧᗯᐣᐁᐢᔭᐠᑕᑊ ᐯᑕᑊᑖᐠ, ᗯᐦ ᒐᐊ ᐅᐧᓴᐣ ᙅᐢᐦᐊᐤ, ᐃᔭᐠ ᐯᐧᘁᐊ ᐅᑌᓂ ᐃᓭ ᐊᐧᕓ. ᑲᓭᑕᓂ ᐯᑌᓭ ᑲᐧᙏᓭ ᐅᑌᐢᒐ ᓂᐃᐠᐟᐢᑎᐟ ᐁᐳᑕᑊ ᑌᐧᗯᐣ ᐁᐢᔭᐠᑕᑊ ᐊᓂᓂᐧᓴᐠ ᐁᐢᑫᐢᙅᐦ. ᐃᔭᐠ ᓂᓇᐃᐧᕓ ᐃᓵ ᐊᐦᒐᐅᐠ ᑕᓇᐳᙅᐢᐧᑌᐦ ᑏ ᓇᑕᐊᓭᐢᑐᐣ ᑏ ᐊᓇᑕᐅᑌᑕᑊ

ᓴ ᓴᒐᓴ, ᓴᐠᐊᓂᐠᒣᓂ ᑏ ᓴᔭᐠᑕᑎᐠᐊᐟ, ᑕᑊ ᐅᐠᑳ ᓭᐣᐳ ᓇᓭᐧᓴᐧ ᒍᑎ ᑌᐧᗯᐣ ᐁᐢᔭᐠᑕᑊ ᐊ ᐁᐢᑫᓂᐠᐢᙅᐦ ᐃᓂᑌᐣᓂ ᒐ ᑐᐅᐠ: ᑕᑊᓭᕒᐢᑐᑊ ᐅᐣᑎᓇ ᐅᑎᑊ ᓂ, ᐅᐣᑎᓇ ᓇ ᐸ ᓇᐧᓴᐧ ᐅᐳ ᑕᑊ ᑏ ᐯᐧᕓ ᐁᑌ ᑫᐃᐢᓂ ᐃᓭ ᐃᑕᑊ ᐅᐣᑎᓇ ᐅᐧᓴᐣ ᓇᐃᐧᑎᐦ ᐅᒐᐠ, ᐁᐳ ᐅᐠᐧᒐᒣ ᓇ ᓭᑕᐦ ᒐᐃᑕᑊ ᒥᐢᑫᓇᓭᐢᙅᐦ. ᐁᑯ ᓴᑖᐟᐠ, ᐅᑌᓭᐣᐧᕓᐠ ᐠᐁᐢ ᐅᑫᐣᑎ ᒍᐠ! ᐧᕓᐠ ᐅᐧᒍ ᑕᑊ ᓇ ᔭ ᐅᘁᐠ ᓇᐧᕓᕒᐠᓂ ᐅᔭᐊᓂᐃᐢᐦᐅ ᐊᐧᑎᑎ, ᑯᓵ ᓴᐧᘁᐊ ᓭᐧᒍᐠᑫᘁᐠ ᐅᑌᐢᑏ ᐊᓭᓭ ᐃᓭ ᒐᐠᑌ ᑏ ᐅᐣᑎᓇ ᐅᐧᓴᐣ ᓇᐣᙅᐦ ᓇᐧᑎ ᐊᐧᑎ ᒍᐠᓂ ᒐ.

ᓇᑖ ᔭᑫ ᒋᐠᑕᐟ...

ᓭᑕᑊ ᐊᓂᒋᒣᐧ ᒪᕒ...

ᐅᓇᒣ ᐧᓴᐣ ᐊᐧᓴᑎ ᓂᑌ ᐁᑖᐤ...

V — ᓇᔭᐠᑲᐅᐠᐢᒣᑎ ᐁᐣᙅᓇᑊᐅᓭᐦᐃᓭᐠ.

R — ᐁᕐᙅᓇᑊᐅᓭᐦᐃᓭᐠ.

V — ᓂᐅᐢᐧᒍ ᓂ ᐯᓴᐠᐊᓂᒣᓭ ᑕᑊ ᔭᑏᐟ ᑕᑲᐠᑌᑊᐟᓂ ᐅᐯᑕᐠᐳᓭᐠ ᑫᐧᒣᓭ ᐅᐯᑕᐅᐢᐦᐊᐠ ᓂᑌ.

R — ᐅᕆᐊ ᐁᑯᐨᑌᐤ ᓂ ᑌ.

ᐁᓀᐠ ᐁᐧᒋᑎᓂ ᐅᐧᓴᐣ ᔑᐨᑲᐢ?
ᓀᑫᘕᐠ ᓴᐤᐊᑕᓂᐦᐊ, ᒪᔑ;
ᑕᐤ ᐯᒐᐨᑕᑎᐨᐊ ᓂᐨᐊᘕ
ᐯᑎᐊ ᑳᐧᐊᓀ ᑯᑯ!



V - ᓴᔑᐦᐧᔑ ᐊᑕᑎᔦ ᓀᑎᑎᐤ ᑭ ᓀᓴᐨᔦᐃᐢᑭ.
R — ᓀᑌᐧᘄᐣ ᐁᐢᒐᐨᑕᐤᐊ ᑕᐤ ᑌᓀ ᒋᔑᐢᓂ ᓂ ᑕᐤ.

4

ᓴᔑᐦ ᐸᐠ ᐊᑌᙆᔦ.

ᓴᔑᐦ ᓂᒋᐃᐧᕮ ᒋᘄᙆᐧᕮᐤ, ᐁᑯᐤᐅ ᐸᐠ ᐊᑌᙆᔦ ᐁᐢᒋᐢᔦᐨᘕ ᐦᑫᐢᑐᐤ ᐯᐧᘕᐊ ᐁᐧᓴᐦ. ᐁᐢᑫᘕᐠ ᐧᓴᐨᐊᓂᒉᐣ ᐃᑕᐤ ᐁᐣᘄᐦᑌᐅᓀᑎᐤᓀᐠ. ᒪᔑ ᐁᑌᐧᘕᐊ ᑳᐅᐢᒉᐧ ᑕᐤ ᓂ ᑌ, ᐃᒐᐠ ᑐᐤ ᐱᐨᐊᘕ ᑌᓂᐨᑯᒉ ᒐᐢᑭ ᐋᒋᒋ ᓂ ᑯ ᑯᔭ ᐊᑕᑎᔦ ᑕᑳᐅᐢᒉᑐ ᐁᐣᘄᒋᓀᙆᐦᐃᓀᐠ ᐃᑕᐤ ᑭ ᓴᔑᐦ ᒋ ᒐ ᐦᒉᒐᐨᐢᔑᐩ ᐦᐁᐠ ᐊᒍᒉᐣ ᓂ ᔑᐠ.

ᒪᔑ ᑌᓀᐦᐊᐠ ᐁᐣᘄᓀᐧᒋᐩ, ᓂᐨᐊᘕ ᒐᐨᑕᑎᐨᐊᐩ ᐯᑫᓂᐊ ᘄᐦ ᑯᐊ ᑳᑎᐨᔦ ᐁᑫ ᑕᐤ ᒐᐊᓂᐃᐨᐢᐦᐊ ᓂ ᔑᐠ ᓀᑫᔾ ᒐᑕᐊᓂᐃᐢᐦᐊ ᓂ ᑌ: ᓂᐨᐊᘕ ᑫᘕᐠ ᓀᐤᐊᑕᓂᐦᐊ, ᒋᐤᐅᓂ ᑭ ᐯᑫᘕᐠ ᒋᐤᐊᑕᒋᐦᐊ ᑳ;

ᐯᑫᘛᐟ ᐅᓂᐟᓴᑦᐅ, ᓇᑊᐅᓂ ᑎ ᐯᑫᘛᐟ ᐅᐟᓴᑦ ᓇ
ᐊᐧᒍ; ᐅᓇᑯᐟᓴᐣ ᐯᒐᐟᔭᓂᔑᐟᑕᐨ, ᓇᑊᐅᓂ ᐅᐦᐅᔭ
ᐯᒐᐟᑕᑌᐅᐧᗯ ᑲᑦ ᓯᐟ! ᐁᔦᐟ ᐅᔮ ᐃᔭ, ᑌᐟᗯᐣ ᐁˢ
ᒐᐟᑕᐩ ᐅᑎᐟᔮᐤ ᑕᐟ ᐊᓃᑌᐟ ᓂ ᐁᐢᗯᔭᓂᔑᐟˢᑯᐟ ᒍᔭ
ᓃᐧᘛᔭ ᓇᐟᓴᐟ ᓂ ᓯᐟ, ᓇᑊᐅᓂ ᐟᕒ ᓃᐟᔭᓂᐃᐟᓅʰ ᐊ
ᓇᑦᐃᐟᓅ ᔮᐟ: ᐅᑕᐟ ᐁᔦᐟ ᐃᑦᒍᓯᐟ ᓃˢ ᓇᑐˢᔮ ᑲᑦ.

ᓇᑖ ᔮᕿ ᒋᐦᑕᐩ...
ᓃᑕᐟ ᔭᓂᒋᐟᑯᐟ ᒪᔑ...
ᐅᓇᑯᐟᓴᐣ ᐊᐧᓴᑎ ᓂ ᑌ ᐁᑖᐤ...

V — ᓇᒐᐟᑳᐅᐟˢᑯᑎ ᐁᐢᗯᓇᑊᐅᓃᐦᐃᓃᐟ.

R — ᐁᐢᗯᓇᑊᐅᓃᐦᐃᓃᐟ.

V — ᓂᑊᐅˢᐟᓯᑌᐟ ᐯᓴᐟᔭᓂᑯᓃ ᑕᐟ ᔮᕿᐩ ᑕᑳᐟᑌᐟᐩᓂ ᐅᐯᑕᐟᔮᓃᐟ ᑫᐧᑯᓃ ᐅᐯᑕᐅˢᐦᐊᐟ ᓂ ᑌ!

R — ᐅᕿᔦ ᐁᒍᐟᑌᐟ ᓂ ᑌ.

ᓴᓯᐣ ᐁᑌˢᑌᐟᐩᔾ, ᐯᐟᓴᐣᑎ;
ᓯᓅ ᔭᑌᐟᗯᐣ ᐁˢᒐᐟᑕᐩ ᑰˢᕿˢ.
ᐁᔦᐟ ᓴᓯᐣ ᓇᑦᐅᑌˢᐦᐃ ᑕᐟ,
ᐟᓴᒋᐟᔭ ᐯˢ ᑕᐅᐧᑕᐟ ᑲᑦ.



V — ᓴᓯᐟᔑ ᔭᑕᑎᔮ ᑌᒋᑎᐟ ᑎ ᑌᓴᐟᔮᐃˢᕿ.

R — ᘁᑌᐧᗐᐣ ᐁˢᐧᒐᐠᑕᐤᐧᓴ ᑕᐠ ᑌᘁ ᓇᐧᒋᐠˢᘁ ᘁ ᑕᐠ:

5

ᓕᒨᐠ ᐅˢᓴ ᓴᓕᐣ ᓇ ᐯᑫᓇ+ᐧᘏᑎ ᒉˢᒋˢ.

ᓴᓕᐧᒋ ᑕᐠᑌᐤ ᐁⁿᗐᒍᐠᘁᶻ″ᐃᘁᐠ ᐅᒐᓴᘁᐅˢ″ᐊ ᐳᐠ; ᑌᐧᗐᐣ ᐁˢᐧᒐᐠᑕᐠ+ ᒉˢᒋᐳ ᓴᐧᓴᐣᑎ ᐊᐧᒍ ᓴᘁᒣᘁ. ᐅ″ᐅᐠ ᓇᐧᓴᐧ ᐃᑕᐠ ᐊᑎᐠ ᐃᘁ, ᐁᑎᘁ ᘒᐠ ᐳᐧᗴ ᘁᐧᗴ ᐧᗴᒣˢᘁᐠ ᑯ; ᑯᐳ ᑌᘁ ᓴᓴᘁᐃˢ″ᐊᐤ ᑕᐧᒋ″ᐊ ᑯᐠᑌ ᑐᓴ ᐊᓇᐁᐧᶻᑎ ᐁᶜᒍᐤ, ᓴᑕᐠ ᓇᐧᓴᐧ ᐊᐧᒍᒍ ᶜᐁᘁ; ᐁᑯᐠᑌᐠ ᒐᒍᐠᐅᘁˢᗐᘁ ᕋ ᐊᑎᐠ ᓴᓕⁿ.

ᓴ ᓕᓕᓴ ᒍᒐᑲᐅᐠˢᒣᑎ, ᶜᐁᐠ ᘁᓴᘁˢᒣᐣ ᓕᐠ. ᒍᶜᐁᐧᒋᐠᑲᐳ ᘁᐣ ᐳ ᐅᓇᒣᐧᓴᐣ ᑕᐅᑕᐠᓴᘁᐠᒣᐣ ᘁ ᑯ, ᘁᐣ ᐳ ᐅᓇᒣᐧᓴᐣ ᑕᐧᒋ″ᐊ ᘁ ᑯ. ᒍᐠᐅᘁ ᐅᑫᑕ″ᐅᐠ ᐅᐧᗴᶜᐁ. ᑕᐠᓕ ᑐᓴ ᒍᐸᘁᘁᐠˢ″ᐊᐠ ᑌ, ᐁᑌᑯᑎᐧᑯ ᐳᐠ ᐅᑕᐠ ᐁᑌᐧᗴᘓᐠ ᑫᓇᐅᒋˢ″ᐊᐠ ᐊᐧᒍᒍ ᘁ ᓕᐠᘁ. ᐁᑯ ᐅᑕᐠ ᑕᐧᓕᐧᒋ″ᐊᐤ ᐁⁿᗐᐅᘁᑎᐠᘁᐠ ᐧᗴ ᒍᐧᘓᓴ ᐠᑕ ᑫᐅˢᓴᒍ ᒍᶜᐃᐠᘁᐧᘁʰ ᐊᘁᘁ ᐳᐠ, ᐅᑕᐠ ᑎ ᐳᑫ ᑕᐠ ᐊᓇᐅᒣᐧ ᐃᑕᐠ ᐳᑫᐠᐅᑎᐠᒍ ᑕᐠᑌᑲᓴ ᑕᐠᒍ ᐧᗴ ᐁᑌ″ᐊᐠᘏ ᐧᓴᐣ ᐁᑕᘁᐠᒍ ᐅᓇʰ ᐁᓇᐃˢᘁ ᐊᒍᶜᐃᐠᘁ.

ᒍᘓ ᐳᑫ ᒋᐠᑕ+...
ᘁᑕᐠ ᓴᘁᒋᒣᐧ ᒪᒋ...
ᐅᓇᒣᐧᓴᐣ ᐊᐧᓴᑎ ᘁ ᑌ ᐁᘓᐤ...

V — ᒍᒐᐠᑲᐅᐠˢᒣᑎ, ᐁⁿᗐᒍᐠᐅᘁ″ᐃᘁᐠ.

R — ᐁⁿᗐᒍᐠᐅᘁ″ᐃᘁᐠ.

V — ᘁᐅˢᐧᓕᘁ ᐯᓴᐠᓴᘁᒣᘁ ᑕᐠ ᐳᒋ+ᑕᑲᐠᑌᐠ+ᘁ

ᐅᐯᑕᐢᔮᑌᐠ ᑫᒣᑌ ᐅᐯᑕᐅᔅᐦᐊᐠ ᓂ ᑌ!
R — ᐅᕆᔦ ᐁᑯᐦᑘᐟ ᓂ ᒐ.

ᓴᓯᐢ ᐅᕆᔦ ᐯᓇᕆᐟ ᓂ!
ᐧᓴᐢ ᐨᔪᐠ ᑕᐟ ᐱᐠᑌ ᒋᑌᔅᐦᐊ ᐃᑌ!
ᓇᐧᒣᓂᔦ ᐣᔑᓂ ᐊᐧᔦᔅᐦᐃ,
ᐁᑐᐅᐠ ᓂᓇᑌ ᕋᑲ ᓯᐠ.



V — ᓴᓯᕝ ᔦᑕᑎᔮ ᑌᕆᕆᐟ ᕆ ᑌᓴᐠᔮᐃᔅᕆ:
R — ᑌᑌᐧᒪᐤ ᐁᔅᐧᒋᐠᑕᐟᔦ ᑖᐟ ᑌᑌ ᓇᕝᐢᔅᓂ ᓂ ᑕᐟ,

6

ᐧᓴᑭᐧ ᑌᑲᔦ ᐃᐨᔪᕐ ᓴᓯᐢ ᑫᓇᑌᔅᑕ+.

ᐁᑯᐦᐅ ᐃᐠᔪᕐ ᐧᓴᑭᐧ ᑌᑲᔦ ᐅᕆᔦ ᐅᕂᐠ ᐊᓇᐅᔅᒣ ᓯ: ᑕᐟ ᓴᓯᐢ ᕆᔦ ᕋᑲ ᑕᔦᓂᒣᓂ, ᒋᐢ ᔦᐧᓴᐤᑕᔮᔅᕆᐤ ᐁᔮ ᐧᓴᑭᐧ ᓴᓯᐢ ᔮ ᒋᔦᓂᐃᔅᐦᐊ ᐨᑕ ᑌᔅᐧᑘᐟ ᐃᔭ, ᑌᑌ ᑌᒣ ᒍᐠᑯ ᓂᔮᐤ, ᑌᑌᐁᔅᐨᐁᔑᑌᑌ ᐁᐨᑌᐧᒣᕂᐠ ᐁᑎᔅᓂᐦ, ᓴᓯᐢ ᒋᐠᓂᐧᒣᐤ, ᑌᔅ ᐧᒣ ᑘ ᕂᕐ ᐧᒣ ᔮᐠᑌ ᑫ ᑕᐅᙆ ᐅᑌᔅᐦᐃᐤ, ᐅᐢᔪᒣ ᐯᐧᕂ ᐅᙆᒣᑐ, ᓇᐅᔅᐦᐊ ᐃᔭ, ᑯᕆᐧᑘᑎ ᑕᐟ ᔦᑫᓇᕐᐧᑌ.

ᓴᓱᐢ ᐱᑎᔦ ᐊᐧᗴ ᐃᑕᐟ, ᔾ ᐅᒐᐠᔦᑎᐅᑎᔾ ᐊᐧᒍ
ᒐᑌ ᐱᐠᑎ ᒍᐅᑎᐟ ᑯᒋᐧᗒᑎ ᑫ ᑎᐁᑎᐧᕐ ᑦ ᑎᐧᗴ.

ᓴᓱᓯᐟ, ᑌᐣ ᔨ ᐅ ᐧᒍᒣ ᐊᐢᐁᑎᐢᑎᐟ ᑎ ᒍ! ᐁᒍ
ᐁᑌᓇᒣᐧᓴᐣ ᓇᒐᐠᑕᑎᐠᔦᐩ ᐃᑕᐟ ᐅᐠᒍᒣ ᐁᑐᐠᐅᐠ
ᐊᐅᑎᐠᑎᐟ ᐊᑌˢᔾ ᒍᐁᑯ! ᑐᐊᑌᑌᐤ ᐅᐢᐊᐠᑬᐧᓴᐣ ᑌ
ᒐᐅᑎ ᒐ ᑎ ᔦᑕᑎᔨ ᑌ ᐅᐧᑎᐟ ᒐ ᑌᔦᑎˢᒣᐣ ᒍ
ᓇᐅᑎ. ᐁᔨ ᑕᐟ ᑌᒐᐠ ᑎᑎᑯᒋᑌᑲ, ᐅᑎᔦ ᑌᒐᐠ
ᓴᐠᐅᑎˢᑎᐅ; ᐊᐢᒍᒉᑐᐟ ᑌ ᓴᐣᓇᑕᑎˢᑎ: ᑕᐟ ᑌᒐᐠ
ᐅᐢᓇᓇ ᓇᐅˢᑌᐩ ᓇᒐᐠᓇᐅᑎᐠᑌ ᔾᐠ ᐁᔦᐧ ᐅᑕᐟ ᓇᐢᐁ
ᕦᐠᔨᑌᐠ ᑌᑲᔦ ᓇᐊᐧᐧᑌᐩ.

ᓇᕦ ᔾᑫ ᒋᐠᑕᐩ...
ᑌᑕᐟ ᔦᑎᒋᒣᐧ ᒪᕐ...
ᐅᓇᒣᐧᓴᐣ ᐊᐧᓴᑎ ᑎ ᑌ...

℣ — ᓇᒐᐠᑲᐅᐠˢᒣᑎ ᐁᐢᗒᓇᐅᑌᐦᐃᑌᐠ.

℟ — ᐁᐧᗒᓇᐅᑌᐦᐃᑌᐠ.

℣ — ᑎᐅˢᐧᓱ ᑎ ᐯᓴᐠᔦᑎᒣᑌᑕᐟ ᔾᑎᐩ ᑕᑲᐠᑌᐟᐩᑎ ᐅᐯᑕᐠᔨᑌᐠ ᑫᒣᑌ ᐅᐯᑕᐅˢᐦᐊᐠ ᑎ ᑌ.

℟ — ᐅᑎᐩ ᐁᑯᐠᑌᐟ ᑎ ᑌ.

ᓴᓱᐢ ᑕᐅˢᐧᑌᐦ ᐅᔨ ᑎᑕᐟ,
ᐁᑎˢᑌᐦᑲ ᐁˢᑫˢᗒ ᓇᐧᓇᓇ:
ᗒᑌ ᐢᓇᑎ ᐊᔦᔦᑎˢᒣᐣ:
ᐃᒐᐠ ᑐᐟ ᐯ ᒋᔦ ᑎ ᑌ.



V — ᓴᓂᔑ ᐊᑕᑎᐳ Ʊᑎᑎᑊ ᕱ Ʊᓴᐤᔭᐃᐢᕱ.
R — Ʊᑌᐟᗐᐣᐁᐢᒐᑊᑕᑊᐊ ᑕᑊ ᑌƱ ᓇᔑᐢƱ Ʊ ᑕᑊ.

7

ᓴᓂᐣ ᑌᐟᗐᐣ ᐁᐢᒐᑊᑕᑊᐩ ᐊ ᐁᐢᑫᐢᑌᙆ ᓇᐟᓐ.

ᓴᓂᐣ ᓐᐢᐦᐃ ᔭᐤ: ᑌᐟᗐᐣ ᐁᐢᒐᑊᑕᑊᐩ ᐅᐟᒍᒋ Ʊᑕᐦᐠᐟᒍᐸᐅᐟᕮ ᐃᑕᑊ, ᐊ ᐁᐢᑫᐢᑌᙆ ᓇᐟᓐ. ᑌƱ ᐁᐢᐨᐁᓐ ᑌƱ ᑕᑊ ᐊᑎᐊ ᐨᑲ ᐊᑕᑎᑊ Ʊ ᐟᕮ Ʊᘛ ᑌᐟᗐᐣ ᔭᒋ ᒉᕱ ᑌᐤ, ᐁᑲᐧᑊᑌᑊᐩ Ʊᓇᐊᐢᐦᐊ ᐅᒐ ᔭᘛ ᑯᑲ ᐊᑫᐣᑕᑌᐟᓐ ᐃƱƱ.

ᐁᑯ ᓴᓂᐣ ᒐᓐᑊᐅƱᐢᑌƱ ᐨᑲ ᐁᑎƱ ᑲᐅᐢᒉᐟ ᐃᑕᑊ ᓇ ᐁᐢᑫᐢᑌᙆ Ʊ ᒍᐤ: ᐅᒐᗐ ᓐᒐ ᐯᓴᐤᐊƱᒉƱ ᐯᑫᐟᒍ ᐅƱᐩ ᐁᑫᐅᑐᐟᕮ ᐨᑲ; ᐅᒐᗐ ᕱ ᐅᐣƱƱ ᓐ ᐸ ᓇᐟᓴᐟ ᐃᑕᑊ, ᐅᒍᐤƱ ᐅᐟᓴᐣ ᐁᐢᑫᓇᐃᐟᓐ ᑌ ᑯᑲ ᐊᐤᐨᒍᑊᐅᐤ ᐅᙆᐊᐤ ᑌᑊ ᒍ, ᐁᑕᒐᐁᑐᐣᑌᐢ ᐃƱ ᒍᐤƱ ᐊƱᐅᒋ ᓴᓇᐤ. ƱᑊᐅᐢᐟᒍƱ ᐁᐣᑐᑌƱᐢᐦᐃƱᐤ ᐁᔦ ᔦ ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐯᐊƱᐅᐢᐦᐊ ᐨᑲ ᐨᐁƱ. ᐁᐊᐟ ᐅᔦ ᐅᒐ ᐃƱᐤ, ᔭᑫ ᐅᐟᓴᐣ ᑐᐤᔭ ᑌᙆᐦᐊᐩ ᑫ ᐃᑎᐢ ᐁᑫ ᑕᐟᓴᔑᐦᐊᒍ, ᐁᐅƱᒍᐩ ᐟᕮ ᓐᑫᐅᐢᕱ ᐅᒍᐤ ᒍ ᓴᓂᐣ ᑕᑊ ᓐᒐᐱ: ᓇᐅᐢᒋᑎ ᒍᐤ ᐯᑊᐅᐢƱ ᒍᐤ ᑌ, ᓐ ᐟᘛᐊ ᓇᐟᓴᑐ ᓐᐨᐃᐤƱᐊ ᐅᒍᐤ ᔭᐟᓴᐣ ᐤᐁᑌᑐᑌᐩ.

ᓇᑖ ᔭᑫ ᒋᑦᑕ⁺...
ᑞᑕᐤ ᐊᓂᒋᒉ ᒪᕤ...
ᐅᓇᒉᐧᓴ ᐊᐧᓴᑎᓂᑌ ᐁᑖ...
V — ᓇᒐᑳᐅᔅᒉᑎ ᐁⁿᙴᓇᐅᑞ"ᐃᑞ !
R — ᐁⁿᙴᓇᐅᑞ"ᐃᑞ.
V — ᓂᐅˢᐧᓱᓂ ᐯᓴᐠᐊᓂᒉᑞ ᑕᐤ ᔭᕒ⁺ᑕᑳᑌᐤ⁺ᓂ ᐅᐯᑕᐦᔮᑞᐠ ᑫᒉᑞ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊᐠ ᓂ ᑌ.
R — ᐅᕒᐸ ᐁᒫᑌᐤ ᓂ ᑌ.

ᐧᓴᑭᐧ ᐸᑫᘛᐠ ᑕᐁᐧᓴᶜ ᑕᐤ,
ᓴᓱᐣ ᓇᐅᐳᑞ"ᐁᓇ ᐊᑎ:
ᓴᒐᐠ ᐃᑞ, ᐁᑌᒐᐠ ᐧᐅᐧᓴᶜ,
ᓇⁿᑫᑞᐠ ᐧᙾ ᒐᐠ ᐅᐧᓴᶜ ᔭᐠ.



V — ᓴᓱᐧᕒ ᐸᑕᑎᔮ ᑞᓯᒋᐤ ᕒ ᑞᓴᐠᔭᐃˢᕒ.
R — ᑞᑌᐧᙳ ᐁˢᒐᐠᑕᐤᐸ ᑕᐤ ᑌᑞ ᓇᕤˢᓂ ᓂ ᑕᐤ.

8

ᓴᓱᐣ ᓇᑞᐠ ᐧᓴᑭᐧ ᐸᑫᓂᐸ ᑕᐁᐧᓴᶜᐅ
ᓱᐦᐅᐯˢ"ᐊˢ.

ᐧᗴᐠ ᓴᓱᐧᕒ ᐯᓴᐠᐊᓂᒉᑞ ᒐᐠᐊᓂᐅᑐˢᗴ ᔭᐠ ᐁᑎᓂ ᐅᐠᒍᒉ ᑕᒋ ᒫᑲ ᐅᐧᓴᐣ ᐊᓂᓂ"ᐊ ᐃᑞ⁺,

ᑕᐟ ᐧᓴᑭ• ᑌᑲᔦ ᐅᐯᐧᘛᔦ ᐁᐢᑘᐦᐁ ᔦᑫᘛᐠ ᑕᐁ
ᐧᓴᐨᐅ ᐁᔦᑘ ᕋ ᐁᓇᐢᑜ ᓚᐠᑐᐦ, ᓗᐅᐯᐢᐦᐊᔑ ᔪ
ᑕᐦᘛᐠᐧᓴᐣ ᓇᐧᒋᑌᑕᐦ ᐅᐯᑲᑘᐢᑖᐤ ᐊᐅᐯᐢᑜ+: ᓴᑫᘛᐠ
ᑕᐅᐧᓴᐨ ᓴᓀᐠ, ᐁᑌ ᒣᘛᐠ ᔕᐢᐨᑫᑘᐠ ᐧᗰ ᑫᘛᐠ ᐅᐧᓴᐨ.
ᐁᔦᐧ ᓴᓗᐢ ᐁᑲᐧᑎ ᐅᔪᑌ ᐅᔪᔕᐦᐅᑘᐢᑖ ᓚ: ᐦᑕ
ᐅᐢᔑᔕ ᓇᐅᒋᐢᑌ+ ᐅᐠᑲ ᑕᐧᔑᐦᐊ ᐃᑕᐦ, ᐁᕋᑫᘛᐠ
ᐧᒉᑐᐦ ᐅᐧᓴᐨ ᐃᑘ ᓚᐠ ᑌ, ᐁᑎᑜ ᐯᑫᘛᐠ ᔕᓇᑐ
ᐨᓚᐠ ᑌ ᑯᑲ ᐦᐁᑘᐠᔑ ᐧᗰᐨ ᐃᑘ ᐋᔑᔑᑜ.

ᓴ ᓴᓗᓴ ᑘᐤ ᕋ ᓴᐠᔦᑜᐠᒉᔕ, ᑘᐤ ᕋ ᑘᔪᐠᑕ
ᘔᐋᐧᐗ+ ᐨᑲ ᓚ, ᐁᐢᑘᔕᐦᐅᑘᐦᐃᑘᐠ ᑌ ᐅᐢᔑᔕ ᐃᐧᗴ
ᔕᐧᘛᔦ ᓇᐧᓴᐧ ᐊᑘᑗ ᑌ ᑌᑲᔦ ᐧᓴᑭ• ᐨᐁᐢ ᑌᐧᐗᐤ
ᐁᐢᔪᐠᑕᐟ+ ᑐᐠᓵᐁ ᑫᐃᑎᑲ ᑘᓗᐢᐦᐊᔑ ᕍᕆᔦ ᐁᑐᑖᐨ.

ᔕᑖ ᕍᑫ ᒋᐠᑖ+....
ᑘᐦᑕ ᔦᑜᒋᒉᐧ ᒪᔑ....
ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ ᐊᐧᓴᑎ ᑜᑌ ᐁᑖᐤ....

V — ᔕᔪᐠᑲᐅᐢᐠᒉᑎ, ᐁᐢᑘᔕᐦᐅᑘᐦᐃᑘᐠ.
R — ᐁᐢᑘᔕᐦᐅᑘᐦᐃᑘᐠ.
V — ᑜᐅᐢᐧᓗᑜ ᐯᓴᐠᔦᑜᒉᑘ ᑕᐟ ᕍᕆ+ ᑕᑲᐠᑌᐟ+ᑜ ᐅᐯᑕᐠᕋᑘᐠ ᑫᐧᒉᑘ ᐅᐯᑕᐅᐢᐦᐊᐧᐠ ᑜ ᑌ!
R — ᐅᕆᔦ ᐁᑯᐠᑌᐟ ᑜ ᑌ.

ᓴᓴᓗᓴ, ᐁᐢᑫᓇᒋᐠᐢᑘᐤ!
ᔦᑕᑎᕋ ᑘᔑ ᐃᑘ ᐅᓴᐠ?
ᐅᐢᔑᑘ ᐅᐠᑕᐦ ᑕᐟ ᐊᑘᑌᐟ,
ᑘ ᒋᔦ ᐅᐧᓴᐣ ᑘᐢᑘᐢ ᓗᐠ.



V — ᓴᓱᔑ ᐸᑕᑎᕓ ᑌᒋᑎᐠ ᕓ ᑌᓭᐠᔦᐃᔆᕓ.
R — ᑌᑌᐟᗓᐣ ᐁᔆᒐᐠᑕᐠᐸ ᑕᐠ ᑌᑌ ᓇᔑᐠᔆᑎ ᑎ ᑕᐠ.

9

ᓴᓱⁿ ᓇᐠᑌ ᐁᔆᑫᔆᑌ.

ᓴᓱⁿ ᗓʰ ᑳᔆᐯ ᐅᔆᐸ ᒫᐸ ᑫ ᑎᑎᔦᐤ ᓈᔆʺᐃ ᔦᐠ ᑕᐠ ᑌᒐᐠᔆᒉᑎ ᒐ ᑎ, ᐁᐸᐟ ᐅᑲᑌᔆᑕᐤ, ᐁᑯᐅ ᑐ ᐸᓇᒉ ᐅᒐᐠ ᓇᐸᑎᒉᒉᐟ: ᐅᓇʰ ᐊᑌᔆᑌᐠ ᑌᑌ ᐅⁿᓂᓈ ᓇᓇᐅᔆᑌ ᐅᐳ ᒐ ᒫ, ᓴ ᑌᑌ ᑌᑌ ᒐ ᑎᐟᓂᑌ ᑯᑲ ᑌᑌ ᒫᐠ ᐸᑕᐠᐅᑐᔆᒋ ᐃᑌ ᓱᐠᑎ ᒫ, ᐸᑎᒋ ᐃᐠᑕ ᐁᑳᐧᐱᐠᑎ ᐁᐠᑌᐠ ᐃᑕ! ᐯᐟᗢᐸ ᐅᑌᔆᔦᐠ ᒉʺᐊᐠ ᐃᑌ. ᐅᐠᒫᒉ ᐁⁿᗓᐟᓂᐤ, ᐊᐸᑎᐊᐧᑌ ᐅᑌ ᐁᒉᓂ ᒫᐸᐅᐟᕓᐤ ᐯᐠᐸ ᐅᑌᐤ ᑎᐠᐁᐟᒋᒉᔆᐸᔆ.

ᓴᓱᓱ! ᐅᐠᒫᒉ ᓂᒐᐠᐸᑎᔑᐠᑕ ᐃᑕᐠ ᓇᓂᐁ ᔑᐠᔆᑎ ᑳᐩᑕᐠ ᑌᒐᑎᐠᔨᐠ ᒫᐁᑯ! ᑎᑎ ᑌᑌᑫ ᐠᑕ ᐅᐟᓴᐣ ᐁᒍᑕᐩ ᑌᐟᗓᐣ ᐁᔆᒐᐠᑕᐠᐩ ᑫ ᑕᐠ ᓂᒐ ᐅᐠᕓᐩ ᓇᐟᕓᒋᐠᑎ ᓱ, ᓂᒐ ᐁᓇᑌᔆᑎ ᐅᐳ ᐊᐧᑌ, ᐅᑕᐠ ᐃᐠᑕ ᐃᑕᒫᒉ ᑌᑌᑫ ᐅᑫᐟᒫ ᐅᑌ ᐅᐟᓴᐣ ᑌᐠᔦᐅᔆᕓ ᑳ.

ᓂᕓ ᔦᑫ ᒋᐠᑕᐩ...
ᑌᑕᐠ ᐸᑎᒋᒉᐟ ᓚᔑᐠ.
ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐊᐧᓴᑎ ᑎ‿

V — ᓇᒍᑲᐅᔅᒉᑌ, ᐁᐣᙵᓇᐅᑌᐦᐃᑌ !

R — ᐁᐣᙵᓇᐅᑌᐦᐃᑌ !

V — ᓂᐅᔅᓱᓂ ᐯᓴᐊᓂᒉᑌ ᕃ ᔨᕆ ᑕᑲᑌᓂ
ᐅᐯᑕᐸᑌ ᑫᒉᑌ ᐅᐯᑕᐅᔅᐦᐊ ᓂ ᑌ !

R — ᐅᕆᔦ ᐁᒍᐦᑌ ᓂᑌ.

ᔦᒍᙳ ᔭᑫᐅᑎᑌᔦ
ᑕ ᓇᐁᔅᓱ ᓂ ᓯ, ᐯᑎᑳᖁ
ᐅᕆᔦ ᐯᓀᐅᑌᓇᔅᓂ,
ᐯᙳ ᕆ ᐯᑫᑐᓇ ᔭ.



V — ᓴᓱᓐᓯ ᐸᑕᑎᐸ ᑌᒋᕆ ᕆ ᑌᓴᔭᐃᔅᕆ:

R — ᑌᑌᙵ ᐁᔅᒍᑕᐸ ᕃ ᑌᑌ ᓀᓯᔅᓂ ᓂ ᕃ:

10

ᓴᓱⁿ ᐯᓀᔦᐁᔅᔭ.

ᑕ ᓴᓱⁿ ᒋᐸ ᑲ ᐊᑕᑎ ᓂ ᐸᓀᔦᐁᔅᔭᐅ, ᐅᒐᒉ ᑕᐸᖁᔅᒉ, ᐯᒍᐸᓂᐅᔅᑌ ᔭ: ᐯᑎᑳᖁ ᐅᑌᔅᔦ ᐯᔦᐁ ᐁᔅ ᐯᒉᑐᓯ ᐁᒍᐅ ᐯᐸᑌᔅᙵᔅ; ᓀᑕᐱᐁᔅᑌᑌ ᑕᑌᔅᑌ ᐅᑫ ᑕᓯᐦᐊ ᓂ, ᑫᓀᒉᓴ ᑕᒋ ᐁᓀᕃ ᒍᐁᒍ! ᒍᔭ ᑌᑌ ᑌᒉ ᓀᑌ ᐃᔅᑌᒋ ᐊᔅᔭ ᐃᑕ ᐁᐸ ᔭ ᐸ ᐸᑕᐅᑎᐸ ᓂ ᒍ.

ᓴᓯᓱ', ᐊᐨᑯᐅ` ᑫᑕᑎ'ᑎ ᐃᑘ ᑐ', ᑕ' ᐨᑘᒐ ᒍᐤᒣ ᒐ ᑌᑌ`ᔦ ᑯᑯ! ᑎ'ᐤᒋ ᐅᑕ' ᑌᑘ ·ᘛᐧᐸᒍᐤᑎ ᐅ·ᕮ ᑎ ·ᘛ·ᕒᐨ ᐅᑌᒣᑌ ᐅ·ᕮ ᑌᑘ ·ᒐᐅᑌ`ᐤᗜᐣ ᖶ ᐊᑘᑎ'. ᒍ'ᒣᐣ ᑘᑌ ᑯ`ᑌ ᐅ`ᒋᒍ ·ᕮ ᒍᐃ·ᓭ ᐊᒍᐨᐃ`ᑘ ᑯ`ᑌ, ᑘ·ᕮ` ᐅ·ᓱ ᐁᑌᘛ·ᑘ+ ·ᓱ·ᕒᐨᐁ ᑕ'ᑘᑌ' ᐅ·ᗐᑌ ᐨᐁᒋ, ᐅ·ᕮᘛ` ᐁᑌᑐᐤ"ᐊᐤ ᐅ`ᘛ+ ᐹ ᒐ`ᒍᐸᑌᐅᑌᐤ ᑎ ᑌ`ᑌᐸ ᒍ·ᕮᐅᑎ ᐅᐳ ᖶ ᑯ.

ᒍᑕ ᔦᑫ ᑎ`ᑕ+....
ᑘᑕ' ᐸᑌᑎᑎ· ᒪᒋ....
ᐅᒍᒣ·ᓴ ᐊ·ᓴᑎ ᑌᑌ ᐁᑕᐤ...

℣ — ᒍᒐ`ᑲᐅ`ᐤᒣᑎ ᐁᐣᗜᒍ'ᐅᑘ"ᐃᑘ`.

℟ — ᐁᐣᗜᒍ'ᐅᑘ"ᐃᑘ`.

℣ — ᑌ'ᐅᐤ·ᓱ ᑌ ᐯᓴ`ᐸᑌᒣᑘ ᑕ' ᔦᑎ+ᑕᑲᑌ'+ᑌ ᐅᐯᑕ`ᐳᑘ` ᑫ·ᒣᑘ ᐅᐯᑕᐅᐤ"ᐊ` ᑌ ᑌ.

℟ — ᐅᑎᐸ ᐁᑯ'ᑌ' ᑌᑌ.

ᐁ·ᑯᐅᑎ' ᑕ', ᑌᑘ ᐣᒋᑘ!
ᐅ"ᐊ`ᘛ·ᓴ ᐅᐣᒋᒍ ᒍᐅ·ᑌ
ᓴᓯᐣ ᒍᐨᑲᑌᑘᐤ"ᐃ ᐅᒍ
ᑌ·ᗐ ᑫ ᑕᐅᑐᐤ·ᓴ ᑕ'.



℣ — ᓴᓯ·ᒋ ᐸᑕᑎᐳ ᑘᒋ'ᑎ ᑎ ᑘᓴ`ᔦᐃᐤᑎ.

R — ᑘᑌᐟᗐᐣ ᐁˢᒐᑦᑕᐦᔦ ᑕᑊ ᑌᑘ ᓇᔨᐠᓂ ᓂ ᑕᑊ.

11

ᓭᓱⁿ ᑌᐟᗐᐣ ᐁˢᒐᑦᑕᑊ+ ᕴ ᑕᐅᑎˢᐟᓭᶜ.

ᓭᓱⁿ ᑕᑊ ᐯᒋᔦ ᶜᑯ ᐊᑐᑎᑊ ᓂ ᐅᐱᐟᒍᕋᐁᑌˢᒥᐤ ᒥ ᐁᑎᓄ ᒐᑌ ᑌᐟᗐᐣ ᐁˢᒐᑦᑕᑊ+ ᕴ ᑘᐢᒥ ᑕᐅᑎˢᐟᓭᶜ ᑳ+ᑕᑊ, ᐯᒐᐠᓇᔦᓂᐅᑌ ᔭᐠ: ᐟᓭᐠᓭᐠᑘ ᐱᐠᒍᕋ ᑦᑕ ᐅᐟᓭˢ ᐟᗱᶜ ᐯᶜᕴᐤ, ᐱᐠᒍᐤ ᑕᐅᑎˢᐟᓭᶜ ᐁᑫ ᐅᐟᒍᒥ ᐸ ᔦᑕᐅᑎᔦ ᓱᐦᓂᐦᐃ. ᐁᑯᑊᐅ ᐯᐟᒣᐣ ᐁᑌˢᐟᗐˢ, ᐯ ᗝᑘ ᐁˢᐟᕮᑌᑕᐦ, ᐯᐟᐟᗐᑌ ᐯᐟᐟᗱᒣ ᐟᗱ ᓂᑕᒣˢᗢˢ ᐁᔮᑕᑊ ᐯᑌᑘ ᶜᒍᐠ ᑌᐟᔮˢ ᐃᑕᑊ ᐯ ᑎᑊ ᕴ ᐁᑐᒧ ᐅᐠᒍᒣ ᕗ ᐸᐁᒣᐟ ᐁᐟᕮ.

ᐅⁿᒍᓇ, ᐅⁿᒍᓇ ᐟᗐᑌ! ᑘᐣ ᓇᐅᐠˢᑌᑊ ᐃᑕᑊ, ᓭᓱⁿ ᓇᓇᶜᐁᕋˢᓇ+ ᐯᔮᐟᓭˢᒥ+, ᐅᐦᐊᐠᕒ ᐟᓭᐣ ᑕᔨᐦᐊ ᐅᑕᑊ ᓇᒐ ᐯᗞ ᐟᓭᐣ ᓇᕋˢᓂ. ᐁᔦ ᐅᒐᗐ ᓇᑊᐅᓂ ᑕᑊ ᑕᔮᐃˢᒥᔮ ᑕᑊᐅᓂˢᒐ ᐅᐟᓭᐣ ᓭᓱᐟᔨ ᓇᒐᐠ ᑕᑎᔦ+ ᒥ ᓇᒐᐠᓭᐠᔦᒣᓂ ᔨᑎᑊ ᒍᐅᐠᑘᑊ. ᐁᔮ ᒐ ᔦᓂᑊᐅˢᐦᐊᑊ ᓇᐟᕗᔦ ᑌᐟᗱᐣ ᒍᐋᑌᑊ, ᒥ ᓂᑊᐅˢᐟᓱᓂ ᐟᓭᐣ ᑌᐟᶜᑳᐠ ᒍᐋᑌᑊ ᶜᑲ. ᐁᑯ ᐟᕮᐠ ᐅᐟᓱ ᓭᐠⁿᒍᓂ ᐊᑘˢᑌᑊ ᐦᐊᐠᑊᐅˢᑌᔮ, ᗝᒣᐤ ᐟᕙᐣᒣ ᐟᗱ ᒍᓇᕗᑐˢᐟᔮˢ ᐅᔦᐠ, ᓇᐟᕗᔦ ᓭᓱⁿ ᐯˢ ᑕᐅᑐˢᐟᓭ ᒍᐋᑌᑊ ᐅᔮ ᶜᑲ.

ᒍᗞ ᔮᕴ ᑎᐠᑕ+....
ᑘᑕᑊ ᔦᓂᑎᑎᐟ ᒪᔨ....
ᐅᓇᒣᐟᓭᐣ ᐊᐟᓭᑎ ᓂᑌ ᐁᗞᐤ....

V — ᒍᒐᐠᑳᐅᐠˢᒣᑎ ᐁⁿᗝᒍᑊᐅᑘᐦᐃᑘᐠ.

R — ᐁᐧᙨᓑᐅᑍᐦᐃᑍᐠ.

V — ᓂᐦᐅˢᐧᓯᓂ ᐯᓴᐠᐸᓂᒣᑍ ᑕᐠ ᔭᑎ+ᑕᑲᐠᑌ+ᓂ ᐅᐯᑕᐠᔨᑍᐠ ᑫᒣᑍ ᐅᐯᑕᐅˢᐦᐊᐠ ᓂ ᑌ.

R — ᐅᑎᔦ ᐁᑯᐠᑌᐠ ᓂᑌ.

ᓴᓯᐠᔑ ᐯ ᐧᘏᐸ ᐁˢᑌᙆ ᓯᐠ
ᔭᑕᐠᔑᐦᐊᐠ ᑎ ᐧᓇ ᐧᙵᶜ ᓇᓇˢᑕˢ
ᓈᐧᘏᐸ ᓇˢᑌᙆ ᐃᑌ ᐅᓴᐠ?
ᐅⁿᑎᓈ ᑕᔪᓇᔦᐦᐃ!



V — ᓴᓯᔑ ᐸᑕᑎᔮ ᑌᒋᑎᐠ ᑎ ᑌᓴᐠᔭᐃˢᑎ.

R — ᑌᑌᐧᙯᐣ ᐁˢᒐᐠᑕᐠᐸ ᑕᐠ ᑌᑍ ᓇᔑᐠˢᓂ ᓂ ᑕᐠ.

12

ᓴᓯⁿ ᑌᐧᙯᐣ ᐁˢᒐᐠᑕ+ ᑫ ᐠᑍᒐᓂᒣᐠ.

ᓴᓯⁿ ᐯᒐᐸᓂᐅˢᐦᐊ: ᐸᑕᑎᔮ ᐁᐠᑐᐤ, ᐅᑎᔦ ᑌᑲᐸ ᐁᐠᑐᐤ, ᑯᑲ ᓇ ᑌᑍ ᐧᙯᑌ ᐯᓇⁿᑫᓱᐠ ᑌᐧᙯᐣ ᐁˢᒐᐠᑕᐠ ᑫ ᐯ ᐧᘏᐸ ᐁˢᑌᙆ. ᐁⁿᑐᑍᑎᐠᑍᐠ ᐅᐧᙵᓇ ᑯᑲ ᐯᐧᘏᐸ ᐅˢᐧᙵᶜᐅᑐ, ᐯᑕ ᐧᓴᐣ ᑌᑍ ᒐ ᔭᑎ ᑌˢᐦᐊᐠ ᐅᔨ. ᐁᑌᓇᒣᐧᓴᐣ ᑌᑍᒐᐠᐸᓂᓇᙆᑕᐠ ᐃᑕᐠ, ᐠᑍᒐᐠᒥᐤ ᐸᐠ ᑌᑍᒐᓂˢᑎ, ᐯᑕᐠᔨᑍᐠ ᐯᑕ ᐧᓴᐣ ᐠᐁᓇ ᒪᐠᑎᐤ, ᐅᑌˢᔦ ᑫᑯᐅᒣᐟ, ᐁᓂᐤ, ᓈᒐ ᐯᐧᘏᔨ ᐁˢᑌᙆ

ᐯ·ᘚᐸ ᐁˢᑌ᙮ ᑌᑕᑏ` ᐁᑕ'ᓘ` ᐅᓘ`ᐸᑏᐅᑎᔭ'ᐁ ᑦᓔ`
ᓇᐅᑫ·, ᐅᓘᒍ ᑕ'ᑐ' ᐸᑕᑎᐳ ᐁ`ᒋ ᐁᑫᐅᑌ·ᕮ`.

ᐅⁿᒋᓇ ᑕᒍᓇᐸ"ᐃ, ᓇ·ᘚᐸ ᑫ"ᐊ° ᑕ'ᓕ`
ᐊᐅ`ᑌ' ᐃᑏ ᐅᓔ? ·ᑫ ·ᕓᶜ ᓇᑕᑫˢᑖˢ ᑯᑲ ᓇ·ᘚᐸ
ᓇᑫᑕ ᐃᑏ ᐅᓴ`? ᑕ' ᓇᓇᶜᐁᑫˢᓇ+ ᐯᑲᓇˢᑖ ᔭ`
ᓇᶜᐁ. ᐅⁿᒋᑏ ᑕ'ᐅ`ᑌ' ᐁⁿᑐᑏᑎ'ᑏ ᐊ·ᐳᓔ+ ᓇˢ"ᐃ ᔭ`
ᐅⁿᒋᓇ ᓇᐅˢᑌᑎ ᐅᑎᐸ ᐅᑫᐅᶜᒋ ᑌ ᓇᓘ`ᓇᐅᑏᑌ
ᐊ·ᒋᒋ: ᓇᐸ ᓇᐅᑌˢ"ᐃ ᓘ ᐯᶜᑫ ᑕᐅᑎˢ·ᓴᶜ; ᓇ
ᶜᐅˢ·ᕓ ᓚ ᓴᑎᑌˢᑎ·; ᓇᓇᶜᑲᐸᑎᐅᑫ· ᓘ ᐯ·ᕓ`ᑫᑫ
·ᕓ ᐯ·ᘚᐸ ·ᕓ ᓚᐅᑎ"ᐊ; ᓇᶜᐁˢ·ᓕᑐ ᓘ ᔭᑫ ·ᒋᐁᑕ"·
ᐁᑯ ᐅᑌˢᐸ ᑌ·ᒍᑐ ᐁˢᓘ`ᑕ'+ ᓘ`ᓇᐅᑌˢ, ᓴᓕⁿ ᓇᓘ
ᶜᑏᓚᒍᑫᑎ ᐸ ᶜᑏᓘᐅᑌ ᶜᑲ.

ᓇᑖ ᔭᑫ ·ᒋ'ᑕ+....
ᑏᑕ' ᐸᑎᒋ'ᑫ· ᒪᕆ....
ᐅᓇᑫ·ᓴᑐ ᐊ·ᓴᒋ ᑎ ᑌ ᐁᑖ°....

V — ᓇᓘ`ᑲᐅ`ˢᑫᒋ ᐁⁿᒉᓇ'ᐅᑏ"ᐃᑏ`.
R — ᐁⁿᒉᓇ'ᐅᑏ"ᐃᑏ`.
V — ᑎ'ᐅˢ·ᓕᑎ ᐯ·ᓴ`ᐸᑎᑫᑏ ᑕ' ᔭᒋ+ ᑕᑲ`ᑌ'+ᑎ ᐅᐯᑕ'ᐳᑏ` ᑫᑫᑏ ᐅᐯᑕᐅˢ"ᐊ` ᑎ ᑌ!
R — ᐅᒋᐸ ᐁᑯ'ᑌ' ᑎ ᑌ.

ᐁᑏ`, ᒪᕆ, ᐁⁿᒉᑏ·ᒋ ᓔ
ᑎ`ᐸᘚ ᑌ·ᒍᑐ ᑫ ᓇᑫˢᒋᐅ
ᑎ`ᓔᑫ·ᓴˢᒋ ᐯᑲᑎ`ˢᑖ°,
ᐯᑫᘚ` ᑏ'ᐸᑕᑎᑫ·..



V — ᓭᓱᐧᕆ ᐊᑕᑎᐳ ᑌᑭᑭᐟ ᕆ ᑌᓴᐟᐳᐃᐢᕆ.
R — ᑌᑌᐧᗯᐅ ᐁᐢᑐᐟᑕᐟᐊ ᑕᐟ ᑌᑌ ᓇᕆᐢᓂ ᓂᑕᐟ.

13

ᓭᓱᐢ ᐸᐠ ᐃᐟᔪᕐ ᐧᓴᐢᕆ.

ᒪᕆ ᐱᐟᐊᑫ ᐨᑌᑐᓂᒣᑐ ᐅᓇᒣᐧᓴᐅ ᐯᐧᓀᐊ
ᐁᐢᗐᐁᒣᒍᓂ ᓯᐟ, ᐁᐳ ᐅᑐᐊᓂᐅᐢᐦᐊ ᐳᐟ. ᐱᐟᐊᑫ
ᕆᐊ ᐱᐟᔪᕐᐢᕆᐤ ᐊᑌᐢᐦᐃ ᔪ: ᑌᓂᐯᕍ, ᐯᑫ ᑌᐢ
ᐨᔪᐟ ᐃᑕᐟ ᑌᑌ ᔪᐅᑎᐟ ᐃᑌ; ᐯᓇᑕᐅᐟᑐᒍ, ᐁᐨᑌ
ᒍᐅᑌᑖᐤ, ᐯᐟᕓᐟᑫᒣ ᐯᑐᐅᓂᐦᐊᐤ, ᐱᐟᔪᐤ ᐯᐨᑫᐤ
ᐯᑐᑕᐅᐢᐦᐊᐤ, ᐁᐳ ᐅᑌᐢᔦ ᐅᑌᐢᐦᐃ ᐃᑕᐟ ᐅᐦᐊᐟᑫ
ᐧᓴᐅ ᐁᐢᗐᒍ ᓂ, ᑌᑲᐊ ᒪᕆ.

ᒍᐨᐊᐟ ᒍᐅᓂ ᑌᑌ ᑕᐃᐧᒍ, ᐊᐁᐧᓂᑌ ᐅᐢᒍᒍ
ᓈᐅᕆᐢᑌᐩ ᐅᓇ ᓭᓱᐧᕆ ᑌᐧᗯᐅ ᐁᐢᑐᐟᑕᐟᐩ ᑫ ᑕᐅᑎᐢᐧᓭᐨ
ᐃᑕᐟ ᑌᐧᓀᐊ ᐁᐢᗐᐧᒍ ᐊᐃᐢᐳ ᔪ: ᓭᐟᐊᓂᐟᒣᓂ
ᒪᕆ, ᐁᑲᐧᐊᓂᐟᒣᐅ ᐅᓂᑌ ᓂᐟᐊᑫ ᓂᐟᔪᐧᓀᐟ ᐯᑐ
ᓭᐟᐅᑎᐢᓂ ᐊᐧᒍ ᓂ ᔪ, ᒍᑐᐟᓇᐅᑌᐊᐧᑌᐢ ᐧᑐ ᒍᑐ
ᐅᑐᐟᐨᑫ ᐳᐟ. ᑌᐧᗯᐅ ᐁᐢᑐᐟᑕᐟᐩ ᐧᒥᐟᐊ ᕆᐟᐳᐤ ᑕᐟᐅᐦᑌ
ᑌᐧᓀᐊ ᑕᕆᐦᐊ, ᐁᐳ ᒍᐧᓀᐊ ᑫ ᓂᐁᑎᐟᒍᐢ ᐃᐦᐨᔪᓯ
ᐯᓇᐅᐢᓂ ᕗ.

ᒍᑖ ᐳᑫᕆᐟᑕᐩ...

ᓀᑕᐟ ᐊᓂᑎᒋᐧ ᒫᒋ...
ᐅᓇᒉᓴᑦ ᐊᓴᑎ ᓂ ᑌ ᐁᑖᐤ...

V — ᓄᒐᑲᐅᐢᒉᑎ ᐁᐣᑐᓄᐅᓀᐦᐃᓀᐠ.

R — ᐁᐣᑘᓄᐅᓀᐦᐃᓀᐠ.

V — ᓂᐅᐢᔪᓂ ᐯᓴᐠᐊᓂᒉᓀ ᑕᐟ ᔭᕆᑕᑲᐠᑌᓂ ᐅᐯᑕᐠᔮᓀᐠ ᑫᒉᓀ ᐅᐯᑕᐅᐢᐦᐊᐠ ᓂ ᑌ.

R — ᐅᕆᔦ ᐁᑯᑌᐟ ᓂ ᑌ.

ᑕᐟ ᓴᔪᐣ ᓂᐅᐊ ᓴᓂᐢᕆ
ᐅᓇᐊᓂᐁᐣᒉᑐ ᐅᑫᐣᓱ;
ᐯᒐᐠᑕᑌᐣᐘ ᐤᐁᐢ ᒉᐣᓇ ᑌ,
ᔭᑫᑴᐟ ᓂᑌᓄᐣᒋ ᐤᑲ.



V — ᓴᔪᒋ ᐊᑕᑎᔭ ᓀᒋᑎᐟ ᑎ ᓀᓴᐠᔭᐃᐢᕆ.

R — ᓀᑌᐘᐣ ᐁᐢᒐᐠᑕᐟᐊ ᑕᐟ ᑌᓀ ᓇᒋᐢᓂ ᓂ ᑕᐟ.

14

ᐠᓴᔪᐣ ᓴᓂᐢᕆ.

ᐠᓴᔪᔪ ᓇᓄᑦᐁᒋᐢᓂ, ᓀᐘ ᒉ ᐅᐊᒉᐢᕆᐤ ᐁ ᒋᐢᕆ ᑯ! ᐯᒐᓴᐠᐅᑎᐢᓂ ᔪ. ᐁ ᓀᓀᑫ ᐁᐅᓂᑯᐩ ᐁ ᑕᒋᑕ ᐅᔦ ᑕᐟᐅᐠᐎ ᓄᒐᓇᐁᒋᓀ ᑕᒋᐦᐊ ᐃᑕᐟ ᓀᑎᐊ ᐃᑕᐟ ᐸ, ᐁᔭ ᐅᑯᓀ ᐅᒐᐊᓂᐃᐢᐎ

ᐊᑎ̲ᐨᐃᐠᑌ ᔭᐠ; ᐁᐳ ᐳ ᐯᑕᑊ ᓯᐁᑐᔆᐦᐊᔆ ᒪᑊ.

ᐊᐁᐧᓂᑌ ᐟᒣ ᐸᑎᑫᑎ ᐅᒍᒣ ᐸᓴᓯᔆᑌ ᐸᓂᐠᒋ ᐅᓚᑌ ᓚᑎ̲ᐅᓂᐠᔆᑌ: ᐸᑌᑎᐳ ᐨᑌᐢᑌᑎ ᑎ̲ᒐᐊᐧᑕᑊ+ ᐨᐁᓂ ᐅᕆᐸ ᑎ̲ᐟᘛᐸ ᑎ̲ᑌᐅᔆᒍ ᑎ̲ ᐊᐧᑌ. ᑕᑊᑌᔆᑌ ᐅᐢᑎ̲ᑎ̲ ᑎ̲ᑫᐅᑌᔆᒍ+ ᓚᐠᑎ̲ᐅᑎ̲ᔆᐸ ᒐ, ᐁᔆᓚᑌᓯᓂᐸ ᑎ̲ᘛᐸ ᐸᑌᐢᒋ ᐊᐧᑎ̲ᑎ̲ ᓯᐠ. » ᐊᑎ̲ᐨᐁᑎ̲ᐠᓂ ᒪ. ᑕᑊᐸ ᑌᓴᓂᔆᕆ ᓯᐠ ᑎ̲ᐨᐁᐅᐢᑎ̲ᑌ ᐟᗱ ᐅᔆᑎ̲ᑎ̲ ᐊᐸᓂᐟᒣᓂ+ ᐟᗱ ᓴᑌᐟᒋᐸ ᐅᐸ ᐅᐠᔆᑌᔆ, ᑎ̲ᓚᐠ ᐅᐊᐧᑌ ᑫᑲ. ᐅᑕᑊ ᐟᗴᐠ ᐅᐟᓯ ᐅᐢᑎ̲ᑎ̲ ᓚᐠ ᐨᑌᓚᓂᑌ ᒪᐃᑐᑊ, ᑎᑎᓂᑊ ᐅᐟᓯ ᓚᐠᐸᓂᒋᑕᐨ ᐃᔭ, ᐟᓴᒋᐠᐸ ᑕᒋᑕᐤ, ᐅᕍᐠ ᐨᑌᓚᐅᐧᑌᐤ ᑌᓚᐠᓂᐨᑫᑌᓂᑌᐤ, ᐅᑫᐟᒪᐅᑌᐅᐟᓴᐣ ᑌᓴᐠᔭᐅᔆᕆ ᑫᑲ.

ᑎ̲ᑕᐨ ᔭᑫ ᒋᐠᑕ+...

ᑌᑕᑊ ᐸᓂᒋᒣᐟ ᒪᒋ...

ᐅᑎ̲ᒣ ᐟᓴᐣ· ᐊᐟᓴᑎ ᓂᑌ ᐁᑕᐨᐤ...

V — ᑎ̲ᓚᐠᑲᐅᐠᔆᒣᑎ ᐁᐢᑌᑎ̲ᐅᑌᐦᐃᑌᐠ.

R — ᐁᐢᑌᑎ̲ᐅᑌᐦᐃᑌᐠ.

V — ᓂᐅᔆᐟᓯᓂ ᐯᓴᐠᐸᓂᒣᑌ ᑕᑊ ᔭᕆ+ᑕᑲᐠᑌᑊ+ᓂ ᐅᐯᑕᐠᐳᑌᐠ ᑫᐟᒣᑌ ᐅᐯᑕᐅᔆᐦᐊᐠ ᓂ ᑌ.

R — ᐅᕆᔦ ᐁᑯᐠᑌᑊ ᓂ ᑌ.

ᐟᑫᐢᐟᗱ ᐃᑌ ᐊᓯᐠᒪ ᐟᒪᒣ,
ᓴᓯᐢ ᑕᑊ ᑕᒋᐦᐊ ᐁᑎ̲ᓯᔆᓂ
ᐁᑯ ᑌᐣ ᓴᐠᐳᓂᐠᒣᓂ ᒪᒋ,
ᐃᐨᒪᓯᐠ ᓴ ᐟᓴᐣ ᑌᓂ ᔭᐠ.

V — ᓴᓯᐧᕆ ᐸᑕᑎᐳ ᑏᒋᑎᐠ ᑎ ᑏᓴᐟᐳᐃˢᑏ.
R — ᑏᑌᐧᗯᐣ ᐁˢᓘᑖᐸ ᑖ ᑌᑏ ᓇᕆˢᑎ ᑎ ᑖ.

ᐳᑏᑐˢᐳ.

ᓴᓴᓯᓴ, ᖃᒎ ᐅᔓ ᓘᓪᒎˢᑖ ᐅᕿᓘ ᒪᐦᓱ ᑏᐸᑏᐢᒉ. ᑖ ᐁᐢᑘᓱᑏᐦᐃᑏ ᑎ ᐅᓇᐸᑎᐁᐢᒉ ᐃᑖ, ᓴᐸᑕᑎᐦᐊ ᓱᐥ, ᓴ ᐅᐥᒍᒉ ᑕᕆᐦᐊ ᐅᐦᐊᐧᑴ ᓴᓘᑕᑎᐸ ᐃᑖ ᐊᑏᑎ ᑎ ᑏᐸᑏᐢᒉ ᒍ, ᐁᐳᑖ ᓘᓴ ᑌᑕᑏ ᑖ ᐅᐢᑐᑐ ᒉᐢᓇ ᑎ ᐅᑌˢᐸ ᐦᐋᐅᐢᑌˢ ᖃ ᓱᐠ. ᑏᑕᕿᕪ ᓇᐅᐢᒉᑎ ᕪ ᓴᕿᑏˢᑎ ᐳᐠ, ᐅᑖ ᑎᑎ ᑏᑏ ᕿ ᐅᑏᐸ ᑏᓘᐸᑎᐅᐢᑖ ᐅᑖ ᑏ ᑏᑲ ᐋᐢᒍ ᓴᓘᐅᑎᐦᐊ ᐳᐠ.

ᐅᑏᐸ ᐁᑯᑌ ᑎ ᑌ.





ᓴᓱᐣ ᐯᖆᐊᐸ ᑌᑳᐸ ᓱᑔˢ"ᐊᑐ, ᐯᓴ"ᕗᓴᐢᕐᑎᐤ,
ᑎ ᐯᕠᓴᑌᐊᐧˢᐸˢ ᐅᕠ ᕗᑎ+.

ᓴᓱᐣ ᑕᕠᑳᐅᐢᒣᑎ, ᑌᕠᓴᐅᑎᐧᑏ ᑎ ᑌ ᖆᐊᐸ ᑌᑳᐸ ᐸᑕᑎᕗ ᐃᑎ" ᒧ! ᑕᑕᕂ ᑕ' ᑌ ᑳᑏˢᑕ ᐃᑌ ᑌ ᒧᕗ ᑌᐅˢ"ᐊ+ ᐃᑌ ᓱ: ᑕ'ᐅᐠᑳ ᐸᑕᑎᕗ ᐨᑌᐣᑌᒣ ᐸ ᑕᑏˢ"ᐃ ᓱ, ᐃᑏᑎᑎ ᒧ ᑐᐅ; ᐁᐣᑌᑕᐨᐅᑏ"ᑌ ᐃᑕ' ᓱ. ᐅᐣᑎᑕ ᐅ'ᑎᑏ ᑌᑌᑕᐃᐧᑎᐤ, ᐁᒧ ᑌᐅ ᑏ'ᕮ ᒧ, ᐅᒧᒣ ᑕᑌᐧᓴᑐ ᐁᑕᕠ ᑕᑕᑌ ᓴᑌᑕᐅˢᒣ ᑏᑌ ᐅᑕʰ ᑌᓯˢᐎ ᐊᐧᑎᑎᑏ ᓱᑏ. ᑕᐨᐁᐃˢᐨᐁʰ ᐨᑳ ᑕᐨᐃˢᑌ+ᐊᑎˢᕗ ᐃᑌᐤ, ᑕᑕᐨᐁᓯˢᑏ ᐨᑳ ᑌᑌᐁᑎˢᓱ ᑏ, ᐁᒧᑎᕮ ᑌᐅᕍ ᐅᑏᐁ ᑫ ᐊᑌᑏᐨᑎᑏ ᑏ: « ᐅᑌˢᐸ ᓴᕠ ᑏᑌᑕᑌ ᕗ, ᑕᐅᑌʰ ᓴᑕ; ᓱ ᕠᐎ ᐊᑕᐨᐁᑌᓱ: ᓴ ᖆᐊᐸ ᑌᕍ ᑎ ᑫᓯᐸᑎ' ᒧ, ᑕ+ ᓴ ᕠᑏᑏᕗ ᒧᐊᐧᑌᓱ, ᐁᑌᕮᖆ ᐯ'ᐅᐊᐧᐣᑏ ᐃᑌ. » ᑎᒍᑏᒧ

ᑦᐁᐠ ᑐᐞᐊᑎᐞᑏ, ᑕᑕᐩᐠ, ᑏᐧᘁᔭ ᔨ ᑌᐦᐃᐤ ᓴᐞᔭᑏ
ᒉᑕ ᑖ ᐁ ᑐᐦᐃᑏᐠ ᑯ; ᐁᔭᐟ ᐅᓇᔭᑏᐃᑌ ᐃᑕᐞ
ᑕᑏᓯᐢᑐᐞ ᐧᕓᐧ ᔨᓯ ᑕᑦᐁᑕᐅᐢᐦᐊᐠ ᔭᑏᓯ ᐅᑖᔭ
ᓇᐧᕓᓯᑎ ᐃᐱᕓ, ᐅᐣᑎᑕ ᓇᐅᒋᕽᑌ ᐅᑯᐠ ᐧᕓ ᐁᑌ
ᔭᑏᐢᒉᑏ ᑯᑎ ᑏᑕᐃᐧᑌᐦ ᐃᓴ, ᑏᒐᐠ ᑏᑦᑫᑌᑏᑌᐦ
ᑕᒐᐠᓇᐅᑏᐞᑌ ᔮᐠ. ᔭᑏᓯ ᑌᑏ ᐁᐢᑦᐁᑕ ᑌᑐ ᒍᐦᑕᐞ
ᑏᐧᘁᔭ ᐁᐢᑯᐦ ᑕ, ᐅᐧᓯ ᑌᐢ ᐧᕓ ᑐ ᐧᕓ ᒐᐃᐧᑕ ᑲᑕᐦ
ᑕᐧᘁᔭ ᑫᓇᐢᔭ ᐞᐁᑏ ᒐ. ᐁᔭᐟ ᐅᐧᒐᑌ ᐁᑯᑌᐧᕓᐠ ᑯ:
ᐅᐣᑎᑕᐧ ᓇᐅᑌᐩ ᐁᔨ ᔨ ᑕᑏᒉᐢᒉᑐ, ᐁᔨ ᔨ ᑏᐧᘁᔭ
ᐁᐣᑐᑏᑎᐞᑏᐠ ᐊᐞᑯ. ᐁᑯ ᑐᐳᐠ ᑕᐳᑏ ᑏᐧᘁᔭ ᑌᑲᔭ
ᓯᐅᐧᐢᐦᐊᐢ ᐨᑲ ᔭᑏᐧᒉᑕ, ᑕᐞ ᐅᐣᑎᑕ ᓇᐅᒋᐢᑌᐩ ᐅᑌᐢᑯᐠ
ᐅᐧᕓᐃᑎᓴ, ᐅᑫᐃᐧᑕ ᓯ, ᑖ ᐁᑲᐧᓇᓇᐅᑌ ᐃᑌ
ᐨᑲ ᐊᔭᑏᐧᒉᐣ ᓯ. ᐅᑕᐞ ᑏᐧᘁᔭ ᐱᐞᒍᔭ ᒍᑕᐩ
ᐧᕓᐠ ᐅᐧᓯ ᐅᐣᑎᑏ ᐧᕓ ᐁᑌᑖᐢᐦᐊ ᐊᐧᑎ, ᑖ ᐅᕓᐦ
ᐨᑲᐅᒋᕽᑌ ᐅᔨ ᐋᑐ. ᑏᐧᘁᔭ ᐯᓴᐠᔭᑏᒉᑏ ᐅᑫᐧᒐ
ᐅᑖᔪ ᒪᙆᔾ ᑏᑦᑎᑎᐣ, ᑏᓇᐃᐢᑏᐤ, ᑏᒐᐠᔭᑏᒋᒋᑕᐦ
ᐋᑎᑎ ᑕᐧᘁᔭ ᐁᑐᑎᔭ, ᑐᐅᐠ ᐅᕓᐠ ᒐᔭᑏᐃᐢᑌ
ᐅᑫᐧᕓ ᒐᔭᑏᐅᐢᐦᐊ ᐃᑏ ᐨᑲᐩᑕᐞ, ᐅᑖᔪ ᓇᐃᐧᓴ
ᐊᑕᐨᐃᐞᑏ ᔮᐠ, ᑕᑕᐩᐠ, ᑏᐣ ᔨ ᑏᑕᐞ ᔭᑏᒋᑕᐞ ᑯ.

ᓴ ᓴᓯᓴ, ᑏᐧᘁᔭ ᔨ ᓴᐞᔭᑏᒉᑏ, ᑏ ᐧᘁᔭ
ᔨ ᐁᐣᑐᑏᐦᐃᑏᐠ, ᑐᐞᐊᑎᑎ ᑯ; ᐅᐦᐅᓴ ᐁᑲᐧᑏ
ᔭᑏᐢᒉᐣ ᑕᐞ ᐊᑏᐧᕓᐩ ᓇᑕᑦᐁᓯᐞᐢᓇ ᒐ ᐅᒐᔭᑏᐃᐢᐦᐊᐤ
ᑕᒐ ᑌᑏ ᐊᑎᐞᐢᔮ ᑕ, ᑕᐞ ᑏᒐᐠ ᐧᙀᑕᐅᐢᑏ ᑏ ᑕᒐ
ᐅᐱᐠᑯᒋ ᐁᑌᓯᐞᐢᑖ ᑕ, ᐅᐠᑯᒉ ᑕᑏᒉᐢᒉᑐ, ᑖ

ᐯᑫᓇᐧᘏᑎ ᑫ ᑕᓀᑎˢᓴᶜ ᓂ ᒐ. ᐁᓴᐧ ᐅᐳ ᐃᓭ,
ᐅᑕᐦ ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ ᓂᐧᘏᐊᔭ ᓴᐠᐊᓂᒉᓂ ᓀᓚ ᐧᓴ ᐸᑌᑎᐦ
ᐊᓂᒐ+, ᔭᑕᑎᐳ ᶜᓂᐢᑌᑎ ᒋˢᐧᓯᐤ, ᓚᑌ ᓂᐧᒉᐣ ᐧƷ
ᓂᑌᓂ ᐧƷ ᓀᐧᓚᒍˢᐧƷ ᒐ; ᐁᐳ ᓴᑌᐧᒋᔭ ᐅᓚᔭᓂ
ᐃˢᑌᐤ ᐅᐧᑫˢᓚ ᒪᙆᐧᓯ ᓂᶜᐱᑎᐤ, ᓂᓚᐠᑕᑎᐧᐌᐤ, ᓂᓴᐠ
ᔭᐃˢᒌ ᐅᐳ ᑏ ᒐ.

ᓴᓯᐣ ᓀᶜᐁᒐ+', ᓂᐅᓂᐁ ᐅᘏᐠᓂ ᑌᓂ ᓚᐅ
ᓂᐠˢᑘᐣ ᐁᑫ ᑐᐊᑎᐠᓂ ᓂ: « ᑕ'+ ᓯᒉᓇ+, ᐁᔕ ᐯ
ᑫ ᐅᓂ', ᐁᐳ ᓇᖂᑌ ᐅᑫᐅᑌˢᔕᐠᓂ ᑕ' ᐅᑐˢᒋ
ᓚ ᐃᓂ. » ᑐ'ᐊᑎᐠᓂ ᓂ ᓯᐠ; ᐁᑯ ᓀᓂ ᐅᓇʰ ᐊᓂˢ'ᑌ
ᑕᑕ ᓀᑫᑕᐅᶻᒐ, ᐁˢᑫᐧƐ ᐅᑎ' ᐅᐣᐱᓇ ᐊᓂᓯ:
ᓂᐣ ᘏ' ᓇᖂ'ᑌ ᐁᑫᐅᑌˢᔕᓂ ᐁᑌᑌᐧᐱᓂ ᓂᐱ ᐃᑕ',
ᓂᓚ'ᓂᓂᑌˢ ᓇᶜᑳᐊᓀᶜᐅ'ᓂ' ᓚ. ᐁᐣᑘᓀ'ᐅᓂ"ᐃᓂ'
ᔕ', ᓀᑕ+'. ᓀᶜᐁᑕ'ᐳᓂ' ᐅᐯᑫᐅᶻ"ᐊ' ᐁᐧƐ'ˢ'ᑌ
ᐅᓂᐤ ᐊᓇᐅᐱ'ᓂ ᔕ', ᓀᐧᘏᐊᔭ ᐯᐧᐌᑌ ᐃᑕ' ᓀᓚ
ᓇᐁᑎ'ˢᒐʰ ᔕ'.

ᓴᓯᓯ', ᓂᐧᘏᐊᔭ ᐯᓴ'ᐊᓂᒉᓂ ᐅᑫˢᓚ ᑕᓯ
ᓂᓚᐅᓂᑎˢ ᓂᑌ ᔭᓂᐧᒉᓇ, ᑕᓯ ᐊᶜᐁᓂᑎ' ᑌᶻᒌ
ᐁᶜᐱᓂ ᐁᑳ•'ᑌ'+ ᓀᓚ' ᐅᓂ ᐃᑕ' ᐊᐅᑌ ᐅᓂ ᓂ,
ᐁᒍ'ᑌ' ᒋᑳ ᑐᐅ' ᓀᶜᐃ'ᓂ ᐧƷ ᓀᐧᘏᐊᔭ ᐧƷ ᑌᑳᔭ
ᐊᓂᒐ ᐃᑕ', ᐁᐳ ᓂᓚᓂˢᔭ ᓯ. ᓇᐅ'ᓂˢ ᔕ'. ᓂ'
ᓀᐧᘏᐊᔭ ᐊ•ˢᒌ ᶜᑳ+ᑕ' ᓂᐧᘏᐊᔭ ᔭ ᓀᶜᐁᐅ'ᓂˢ ᓀ ᐊ•ᓂ.
ᐁᓴᐧ ᓀᑫᓂˢᓂ ᑐ' ᐁᑌᑫᓯ ᐊᓇᓀ'ᐅᐃ•'ᓂ' ᒐ' ᑌ
ᔭᑕᑎᐳ ᐁᑕᶜᐤ ᐁᑌᔕᘏ ᑫᓯ' ᓀ ᑳᓂˢᑕᶜ ᐊ•ᐱᐱ
ᑊᑊᑊ ᓂᐧᒍ ᑫ ᐁᒍᐧᑕ+ ᐅᐧᓴ ᐯᓚ'ᑕᑎᐧᐌ ᐅᐳ. ᑐ

ᑦᑘᒐᘏᑌ ᑌ, ᐅᐠᑐᐠ ᔭᑫ ᑝᒐ ᐧᓴᘏᑕ" ᒉᐠᑌ
ᐅᑫᐧᒉ ᐅᑘ ᐅᐧᓴᐣ, ᐁᑖᐣ ᐃᑦᒉᘏᐠᑌ' ᐱᐠᓭᘓ ᐧᗴ
ᓭᑕᑎᔨ ᑘᘒᐠ ᐧᗴ, ᑖᑝᑌᐤ, ᐅᑢᒣᐧᓴᐣ ᐊᑦᑝᑎ
ᐅᔨ ᐊᐧᑘ ᑦᑲ.
ᐅᘐᐸ ᐁᒋᐠᑌ' ᘏᑌ..



ᗯᐣ..

———o———

Air: — *Pitié, mon Dieu, c'est pour notre patrie..*

1

ᓴᓴᓯᓴ, ᘏᐅᔅᓯ ᑘᑝ ᐅᑕ'
ᑘᐧᘚᓭ ᑝᐧᘚᓭ 'ᐁᐠᑌ' ᐃᑘ:
ᑝᐧᘚᓭ ᐯᑢᐠᑖᐠᒉ ᐅᙆ"ᐊᐠ ᐅᐸ"
ᑘᐣ ᑘᐧᘚᓭ ᐯᑢ"ᐅᐠ ᐅᑘᐅ..

Refrain..

ᑝᑦᐁᓴᓯᓴ,
ᑝᑦᐁᘏᐠ"ᐃᐤ,
ᑘᐧᘚᓭ ᓭ ᐅᑎ"ᐃᐣ
ᐅᐧᓯ ᑝᑫᐅᐠᑘ.

2

ᑯ ᑘᐧᘚᓭ ᐧᗴᐠ ᑝᑦᐁᑌᑝᐊᐧᑖ+
ᑕ' ᐊᑎᑎ ᑝᐧᘚᓭ ᑢᐊᐧᐢᓱ·
ᓴᓴᓯᓴ, ᑘᐧᘚᓭ 'ᐁᑫᑎᐧᑝ
ᐯ ᐧᓯ ᐅᐠᘒᐠ ᑝᑫᐅᒋ ᐅᐸ".

3

ᑕ' ᓂᑌᒣ ᑭᒐ ᓂᔑᐟᓂˢ ᑎᐦᓂ
ᓂᐧᘛᓴ ᑭᑦᐅᑦᓱ+ ᑕ' ᐊᓂᑎᐤ
ᑌᓂ ᒐ' ᔦᑌᒣ ᒐᑦᑐᒋ ᐃᒣ
ᓴᓂᐟᒉᓂ ᓂᐧᘛᓴ 'ᐁᑯᐧ ᓂ.

4

ᐊᐦᑦᓱᐅᐠ ᓂᐧᘛᓴ ᑭᒐ ᑭˢᑯ ᑐ'
ᓴᓂᐅᑎᔮ ᒐᑭᑦᐅᑌˢᔮᐠ
ᑯ ᓂᐧᘔᘛᐠ ᐧᒋᓴ ᐁᑌᒋ ᐅᐟᒍᐤ
ᓂᐧᘛᓴ ᑦᐅᑌᒋ ᓱᐊᓂˢᒉᑊ.

5

ᐁᑲ·ᓂˢᒉᑊ ᑯᔮ ᑕ' ᓂᐧᘔᑎᒍ
ᐯᑫ'ᐅᑌᑖᐤ ᓂˢ ᐊ·ᒣ ᐃᔮ
ᐧᘔᐠ ᑐ' ᑫᑭᓱˢᓴˢ ᓴᓂᐟᒉᑊ ᐃᑕ'
ᓂᐅᐟᘛ+ ᑕ' ᑭᑦᑲᑭᑦᐅᔑᐟᓂᐠ.

6

ᑯ ᓂᐧᘛᓴ ᔮᑫ ᐅᐦᐊᐟᑌ' ᑯᔮ
ᐅᐟᘛᐠ ᒐᐠ ᐁˢᐧᓱᑎ ᑭᑦᐁᒍᐟᓂ
ᔦᐧᓱᓂ ᑎᐟᓂ ᐊᑎᐟᓂ ᐃᑫᓱ!
ᐁᑦᓱᐱᐤ ᐁˢᑯ ᑦᑲᐅᐠˢᒉᐧ ᓱᑯ!

7

ᑯ ᓂ'ᓴ ᑫᐧᓱ ᑭᒐᐠᓴᓂᔑᐟᑖᐤ
ᐅᑫᔪ ᐅᐦᐊ ᓴᓂᐟᒉᑊ ᑐᐦᑌ'.
ᑯᔮ ᑌᓂ ᐁᑦᒣᒐᐅᐠˢᑌ' ᐃᑕ'
ᐁˢᑖ ᒐ ᓂᑯᑌᐧᘔᐠ ᐃᒣ ᓱ.

8

ᑯ ᓇ'ᐅᓂ ᓂ'ᐅᐧᓴᑌ ᓇᐃᑌᐤ
ᓇ`ᑌᘛ ᑐ' ᓂᐅᒋˢᔦ ᑯᑯ!
ᶜᐁˢ ᐊ`ᶜᑯᓂ ᐅᑫᓇᐅᐧᑌ ᓴᓇ`
ᑲᒋ ᓂᐧᘛᓴ ᓇᓂ`ᑌᓂᒉᐟ.

9

ᔦᓂ ᑌᓂ ᶜᐁˢ ᓂ'ᐅᙀʰ ᙀˢᐯᓇ
ᑕ' ᐟᓕ ᐟᕲᶜ ᶜᐁᔐ`ᑌˢ ᔨ ᑕᒉᓇ
ᐁᔨ ᓂᐧᘛᓴ ᐸᘛ` ᒉᒣˢ ᓂ ᑕ'ᐤ
ᐅⁿᑎᓂ ᓇᑫ⁺ˢᐱ`ˢ ᐟᕮ ᐯᐅᐧᑌˢ.

10

ᓴᓴᓱᓴ, ᓂᐧᘛᓴ ᐯᓇᐅᐧᑌ
ᐁᓴ' ᐅᔨ ᑯᓴᓂᐧᒣᐣ ᐅᔨ
ᓴᐧᘛᓴ ᐟᓕ ᑌᓂ ᑫ'ᐅⁿᒍˢ ᑎ`ᓂ
ᑯ ᓂᐅ`ᘝ⁺ ᓴᐧᗯᑌ ᑫᑎ`ᒍ.

11

ᐅ`ᘝ` ᐅⁿᑎ'ᐤ` ᑌᑕᓂ` ᓘᐅⁿᑎᐅ
ᐁᔨᑕ' ᐅ`ᘝ` ᑫᓇ`ⁿᓴ ᐅᔨ
ᐅᐟᕮ ᓂᐧᘛᓴ ᐟᓕ ᓴᓴᐅᐅᐧ`ˢᓂ
ᓂᐣ ᓂᐧᘛᓴ ᐟᓴᒉᕮᒉ ᐃ`ᐟᕲ.

12

ᐁᑕ'ᓘ` ᐁᑌᘛᐟᒍ⁺ ᓴᑫ'ᐃˢᓂᐤ
ᒍ` ᐅᐟᕮᘛ` ᐊᓇᑌⁿᓂ ᐁᑎ``
ᑯ ᓂᐧᘛᓴ ᐅ`ᘝ` ᐟᓴᐣ ᐅᔨ 'ᐁˢᓂᐤ
ᐁᔨ, ᓴᓱⁿ, ᓴᐧᘛᓴ ᓴ 'ᐅˢᓂ.

13

ᐅ`ᘛ+ ᐨᐁᐤ ᐅᑫ·ᓛ` ᐊᑌᔦ`ᒉᓓ
ᑯ ᓭ ᐅ`ᘛ` ᐅ"ᐅ` ᑌᐢ"ᐊ` ᐅᐸ`
ᐁᐊ· ᐅ`ᐨᑲ ᑌ·ᘛᐊ ᑕᐊᑌᐢ·ᒉᐣ
ᐯᗩ·ᔪᑌ ᐊᑌ`ᐢ·ᑌʰ ᐊᓭᑌ.

14

ᐅ`ᘛ` ᐅ·ᕮᘛ` ᑌᒉ·ᑲʰ ᓛᐊᐢ·ᕮᐤ
ᔪᑭ• ᐊ•·ᓓ+ ·ᕮ ᑫᐁᐤ·ᕮ`ᘛᕱ
ᑫᓭ ᑌ·ᘛᐊᑕ' ᗩᔪᑎ`ᐤᒋᓓ
ᔪᓯᐢ, ᐁᐡ·ᔪᐣ ᗩᔪᒉᐅ·`ᐤᗩ+.

15

ᐅᐡᐤᐸ ᑌᑌᑭ ᑌᑫ·ᕮ ᐅᐸ`
ᓭ ᕱ ᑐᐳ` ᐅᗩ ᑎᑎ`·ᒋᐢ·ᒋᐤ
ᑌ·ᘛᐊ 'ᐁᑯ·· ᓛᐅᑎᐤᒉᐣ ᐅᗩ
ᔪᐡᑌ ᑎ'ᐃᐡᐤ ᐅᐳ ᑎ ᐡ!

16

ᗩ`ᐡᘛ` ᑐ' ᑌᒐᔪ`ᐅᐡᒋᐤᑎᐤ
ᑯᓓ ᐁᐨᑌ ᐊᗩᐨᐁᐅ·`ᑌ ᓓ`
ᗩ`ᐡᘛ`ᑕ' ᐅ"ᐊ`ᘛ ᐊᑎᐅ··ᑌʰ
ᑌᐣ ᕱ ᑌ·ᘛᐊ ᐁᑲ•ᗩᐨᐅᑌ.





ᑯᒣᐣ ᐅᑫᘏᐟ ᔭᔅᕼᔨ ᑌᒉ ᐅᐧᕓᐨᐁ
ᐯᑕᑰᑌ ᔭᕼᘉᔅᔭ+.

ᑌ ᑕᐟ ᐊᑌᒋᒉᐧ, ᒪᔦᐟ... ᕪ ᐁᐧᓴᑌᐦ.

ᓴᔅᐁ ᑫᒥᓇ. ᑯᑎᐠ ᔭᕼᐊᑕᐟ.

ᓴᔅᐁ, ᑫᒥᓇ, ᒪᑌᙆ ᒥᘉᕌᑯᙆᑎᐊ, ᐟᐃᑕ, ᑐᔅᓴᑐ ᐁᐧ ᐣᐯᐣ ᑮᐣᐧᑰ, ᓴᔅᐁ. ᐊᐧ ᑌ ᐠᑯᒪᒧᐦ ᐁᐧᔪᑌᐦ ᐟᐃ ᑎᐃ ᐁᐧᐁ. ᐊᐧ ᑌ ᔫᐦᐱᑰᒧᐦ ᐘᒉᑌᐣ ᐁᐧ ᐟᑌᑌᐣ

ᐃᣟ ᐊᐧ ᑯᐧᕲᒪᒍᑦ ᐧᐊᑌ. ᐁᒃ ᐁᙆᒧ, ᐊᐧᐅᑳᑌ ᗝᐢᓚ
ᐃᑲᐢ ᑐᐅᐢ ᒥᑲᕲᑯᙆᑌᐢ ᐆᑯᑲᐣ ᐊᐧ ᗝᐢ ᒍᐧᐁᙆᑌ. ᐁᐧ
ᓴᓱᑦ ᐯᑌᑎᐧᑐᑦ ᐧᒍᐧᑐᑦ ᐧᐁᐧᕲᐢ ᑐᐃ ᗝᐱᐢ ᐳᐢ ᐅᐧ
ᐁᐧᓱᗝᐅᑦ ᐅᐢᑌᑌ. ᐅ ᐧᑌᒉᐢ, ᐅ ᐱᐊ, ᐅ ᑐᐢᓱᐢ
ᐧᐃᙆᑯ ᒪᕲᐊ.

ᓴᐢᐁ ᑫᗰᗝ, ᑌᑌ ᔭᗝᐊ ᑕᐧ.

ᐅᗝᐊ ᑌᐢ ᐅ"ᐊ! ᐧᓴᑭ• ᐅᓚᐧᑲᐅᐢᒉᑎ ᑌᒉ+ᐧ,
ᐁᐢᑌᑌᗝᑌᐅ•"ᐃᑌᐧ ᓚ ᑌᑌᑦᐊᐧ ᐁᒋᐧᗝ ᗝ, ᑌᑕᐧ
ᕲᑕᐤ, ᑌᐅᑌᐧᗝᐤ, ᑌᐊᑌᐃᐢ"ᐊᐤ, ᑌᑕᐧᐊᑌᒋᑌ ᑯ.
ᐁᐧ ᑌ ᐯᐧᓱ"ᐊᑌᐧ ᑌᑌ ᐃᐧᗝᐤ, ᐧᕮᐧ ᐁᒋᐊᑎᐧ ᑯᐃᑐᐧ,
ᑌᐧᓴᣟ ᐅᑌᑌᐢᐧᓴᑦ. ᐧᕮᐧ ᗝ ᑐ ᑌᑌᕴ ᕴᐧᑎᑌᐤ ᐧᓴᑦᐁ
ᑌᑌᐢᗝᐤ ᑌᐧᓴᣟ ᑕᐃᑕᐧ. ᓱ ᐅᐧᐊ ᗝᐧᓴᣟᑕᑎᐧᑌ ᔭᐧ,
ᑌᗝᑫ ᓴᐧᐊᑌᒉᑌ ᑕᐧ ᗝᐧᓴᣟ ᐃᗝᐧᐢ"ᐃ ᔭᐧ. ᐁᑯᐧᕮᐧ
ᑌᑌᕴ ᐧᓱᗝᐃᑦᕴ ᑯᐃᑐᐧ ᑌᑫᑌᑕ ᑌ ᐅᐧᐢᑐᐧ ᑌᐧᐊᕲ
ᓴᓱᐢ, ᐯᐧᔭᐧᓴᐢᗝ+, ᐯᑲᑌᐢᕮ ᐊᗝᑦᐅᐧᑌ ᔭᐧ. ᑌᑌ
ᐁᑐᑌ"ᐃᑌᐧᑌ, ᐊᑕᑎᐳ ᑲᑌᑌᐧ+, ᒪᕲ ᑌᑌᐊ ᑌᐧᑌ
ᐅᑌ+, ᑌᐊᑌᒋᐢᑌʰ ᐅᐳ ᓱ.

ᐊᑕᑎᐳ ᐸᐧ ᑌᑲᐊ ᑌᗝᐤᐧ ᗝᓚ ᔭᑌᐢᗝ ᔭᐧ.
ᓴᓱᐧᕲ ᑕᐧ ᗝᓚ ᐅᑌᑌᕴ ᐯᐅᗝᑎ ᑦᑐ+ᑕᐧ.

ᔭᗝᑐᐢᔭ

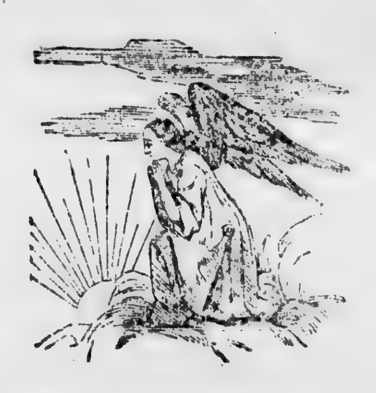
ᐊᑕᑎᐳ ᗝᕴᑌᐢᑌᐤ ᑌᑕᐧ ᗝᐃᐧᓴᑐ, ᑌᐧᓱ ᑌᑌ
ᑌᓚᐧᐅᑌᑌᐢᐧᓴᑦᐅ ᐁᐧᑌᐅᐳᑌᐧᐢ"ᐃ ᔭᐧ. ᗝᒪᕲ ᐃᑦᑯᓱ
ᑌᑲᐊ, ᑌᑌᐊ ᐧᐁᑌ ᐃᑲ, ᐊᑕᑎᐳ ᐸᐧ ᐁᐧᗝᐤᐧ ᐯ
ᓚᐅᑎᐃ, ᑌᑲᐊ ᓱᓴᐧ ᐧᕮ ᐊᓚᒉᑕᑌ, ᑕᐧᑎ ᔭᐢᗝ+

ᓃᑎ ᓂ ᑌᑲᐊ ᐱᐊᶻ ᑌᑲᐊ ᐳˢ ᐧᕒ. ᑏ ᐊᓃˢᑌᐞ
ᑌᑲᐊ ᑕᐠᓗ ᓚᑕᓗᶻᑲᐦᐅ, ᑕᐠ ᐅᐢᓗᓘ ᑕᐅᑎᐠᐃ
ᐁᑐᐳᐠ ᓂᑌᓘᑌ ᐅᐦᑲᐤ, ᑳᑐᓗᐠ ᔦᑏ⁺ ᑳᐅˢᒣᑐᑏ
ᐯᓴᐅᑎ ᐅᐦᑲ ᐧᕒ ᓃᓚᐠᔦᑏᑎˢᔦᐤ ᓘᑎᐅᐠˢᑏᐠ ᔦᐠ.
ᓴᓯᐧᕕ ᓘᓚᐠᔪᐅˢᒣᑎ ᐯᑕᐠ ᓃᑕᐅᑎᐨᑫ ᓯᐠ.

ᐅᑏᑵ ᐁᑯᐠᑌᐠ ᓂᑌ.

ᑌᑲᐊ ᒥᐗˢ ᔦᑫᐅᑎᐠᓃ ᓃᒣ ᓃᓗᐤ ᐁᐨᑘᓴᑲᐠ ᐁᐨᓗᐤ ᓘᐨᐅᐃᐧᐠˢᓂ ᔦᐠ; ᐊᑕᑎᐊ ᐢᓗᓂ ᕿᓘᐠᐅᐁᐧᶻᓂᐤ ᐅᔦᓘᐨᐁᐠᑘ ᐁᐧᕒᑌ ᓘᐧᓴᐣᐊᓂᑐᐠᓂ ᔦᐠ! ᓂᐠᐅˢᐧᓯ ᓇᐊᓗᐦᐁᐣ ᐨᑲ! ᐅᑌᓂˢᐧᓴᐠᐅ ᐅᑎᐨᑫ ᓯᐠ. ᓃᐣ ᐧᕒ, ᔦᑫᐅᑎᐠᓃ ᐁˢᐨᐁᓗ ᐅᐯᓃᒣ ᓃᐠᓗᐤᐠ, ᑕᐠ ᐯᐢᓗᓃ ᐻᕙᓃᕖᐊ ᐧᐗᑌ ᐧᕒ ᑌᓃ ᑕᐠᐳᓃᐠ ᕿᑕᐅᐆᓂ ᐨᑲ ᓂᐅᑫ ᐧᕗᑌᑕᑎᓗ, ᓂᐅˢᐧᓯ ᐯ ᓇᐧᓴᑌ ᑕᐠ ᐧᕕᐊ ᓇᐅᐯᑐᐠˢᑌˢ ᔦᐠ.

ᐅᑏᑵ ᐁᑯᐠᑌᐠ ᓂᑌ.







1 ᑌᓀᒡᐅᓀˢᑘᓀ.

1 ᔭᓀˢᕆ ᐅᓴ`.

— ᐁ` ᔭⁿᕆ, ᓀ'ᐅˢᐟᓯ ᐁⁿᑘᓯᓀ"ᐃᓀ` ᐃᑕ' ᓯᒐ ᐸᓀⁿᐟᒣᓀ.

2 ᐁᐟᑯᒉᒐ` ᓀ'ᐅˢᐟᓯᓀ ᐁⁿᑘᓯᓀ"ᐃᓀ` ᑎ'ᓀ ᑕ'?

— ᔭᕆ⁺, ᑕ' ᐅᓇᒣᐟᓴᐣ ᑯ'ᑌ'⁺ ᓴᒐᑌᓀ"ᐊ` ᐃᑕ'.

3 ᐁˢᕆ ᐅᑌ"ᐊ⁺ ᔭᕆ⁺ ᶜᑯ` ᐅᓴ` ?

— ᐁˢᕆ ᐅᑌ"ᐊ⁺ ᔭᕆ⁺ ᶜᑯ` ᐃᑘ; ᓀ'ᐅˢᐟᓯ ᓀ ᐃ`ᶜᑯᒉ ᔨ ᕆ ᐃᶜᑯᒉ ᔨ ᐯᔭᕆᐸ.

4 ᑕ' ᔨ` ᐁˢᕆ ᔭᕆ⁺ ᓯ`, ᐁᐟᑯ ᐅˢᐸ'ᐅ?

— ᑲᑐᒍᐟ ᔭᕆ⁺ ᐅˢᐸ.

5 ᐁᐟᑯᒉ` ᑲᑐᒍᐟ ᔭᕆ⁺ ᐅˢᐟᓯᓀ?

— ᓴᓯᐟᕐ ᓀ'ᐅˢᐟᓯᓀ ᐱ`ᐸᑫ ᐸˢᐟᓯᓀ; ᐁ.ᒣᓀ

ᒐᑌ ᑕᒐᐊᑫ ᑌᑎᒐ'ᐅ ᑌˢᑕ` ᐅ`ˢᑐ` ᔭˢᕼᔨ ᐊᑕ
ᑎᐊ ᐊᑕ'ᑯ° ᐁ... ᑲ'ᐁ ᐅᑌˢᔪ ᓂ'ᐅᑫᘉ` ᑌᑌ
ᒐᐅᓇˢᑕ` ᑳ+ᑕ'.

6 ᐁᑯᒉ` ᐅᕼᐊ ᔭˢᕼ+?

— ᑕ' ᑌᑌ ᐯᘇᐊᑕ' ᑕᑐ'ᐅᑎ ᐊᓂᒉᓇ ᓴᓱᔑ ᐯᔭᕼᐊ, ᐯᑫᑕᐃᘀᑳ ᐊᑕᑎᔨ ᑕᑲᐅˢᒉᑎ ᓱ`, ᐁᔨ ᔨ ᐅᕼᐊ ᔭˢᕼ+.

7 ᐁᑯᒉ ᑕ' ᐅᐯᑫᐅᑐᘂ° ᑲᑐᓇ ᑕ' ᑕᐅˢᐊ?

— ᐁᑌᘇᑳᘉˢᓂ+ ᐅᑕ' ᐁᑌᔭᐅᓴˢᒉ.

8 ᐁᑯ ᐁᑌᘇᑳᑎ`ˢᓂ!

— ᐁᑕ°, ᐱ`ᐊᘉ ᘂ ᐊᑕᑎᔨ ᑌᘎ` ᘂ ᐱ`ᘇᑕ'. ᐅᕼᐊ ᐁᑯ'ᑌ' ᓂᑌ.

9 ᓴᓱᔑ ᐯᔭᕼᐊ ᐁᓇᓂ ᐅᑕ' ᐯᑫᐅᑐᘂ°?

— ᓂ'ᐅˢᓱᓂ ᐯᑎ'ᓇᓴ ᑕ' ᕼ ᑕ' ᐁˢᕼ ᔭˢᕼᔨ ᑌᑌᒐᐅᑌˢᘔᓂ ᐅᑕ'.

10 ᓇᑌ` ᓱ` ᐁᑐᐅ` ᑕᔭˢᕼᔨ ᐁᑯᐅᐳᓇˢᒋ ᐅᐯ ᔭᕼᐊ?

— ᑕ'ᓱ` ᐅᐳᓇˢᒋ ᐃᑌ: ᐁᑎᓂ ᒐᑌ ᐁᑌᒐ ᐊˢᓱ ᐅᔨ ᐃᑕ' ᓂᐅˢᓱᓂ ᐯᑕᑫᘂ ᐃᑕ', ᐅᑕ'ᔭᑫᘇ` ᓱᑌˢ ᐃᑌ·ᓱ`.

11 ᑕ'ᑌˢᑌ'+ ᑕ'ᑐ' ᐁᓴᑎ+ ᶜᐁ` ᐅᓂᒉᓂ ᶜᑳ ᓇᒐ`ˢᔭ ᓱ`, ᐁᓇᓂ ᐯᐅ'ᐅ·ˢ"ᐊ`?

— ᑎᑎ ᔭᕼ+: ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᐊᑌⁿᒉ ᐊᑕᑎᔨ ᐁᑕ°... ᐁᐊ ᑕ'ᑌˢᑌ' ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᶜᐁ` ᐅᓂᒉᓂ ᶜᑳ, ᐯᐅ'ᐅ·ˢ"ᐊ` ᓱ`.

12 ᐁᐧᓓᑘᑉ ᐸˢᐟᓱ'ᐅ ᐁᔨ ᔭᕼ⁺ ?
— ᑕ'ᐟᒣ ᑕᔭˢᕼᔨ ᑘᒣ ᐊ'ᶜᓓ ᐸˢᐟᓱ ᓂ ᓓ.
13 ᓱᒐ ᐁᑌᕼ ᐅᓴ` ᐸᑕᑎᔨ ᐯᑌᑘᒐᐅᑘˢᗨᑘ?
— ᐊ`ˢᑫ ᓴᑌᐟᒋᐸ ᐅᕼᑉ ᔨᓂᑎᑎ ᐃᑞ; ᑯᔮ
ᐅᑎᐟᓓ` ᒐ ᐃᑞ ᓓ, ᓂ'ᐅˢᐟᓱ ᑕᒐᑌ ᐃᑕ' ᶜᐁ`ᓱ
ᐅᓂᒣᐣ ᐅᔨ. ᐁᔨ ᐸᑕᑎᔨ ᐯᒐ`ᐸᓂᐅᑎᔭᐁ ᐅˢᐸ
14 ᐯᒐ`ᐸᓂᐅᑎᔭᐁ ᶜᓓ` ᐅᓴ`?
— ᶜᓓ`, ᑯᔮ ᕼᶜᒣ ᐯᒐ`ᐸᓂᐅᑎᔭ⁺ ᑘᒣ: ᑕ'ᐟᒣ'
ᐸᑕᑎᔨ ᐃᶜᓓ`ˢᑌ'⁺, ᑯᔮ ᕼᶜᒣ ᓓ ᐊᑎˢᔭ; ᐅ`ˢᑐ`
ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐱ`ᐸᘔ ᑰᒐ ᑌᑘ ᐁᑌˢᐟᓱ ᓂ; ᐅ`ˢᑐ` ᕼ
ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐱ`ᐸᘔ ᑰᑰᶜᐁᒣˢᓂ ˙ᒐ ᑌᐟᗩ' ᐁˢᒐ`ᑕ'⁺
ᑫ ᑰᒐ ᶜᑞᒐᓂᒣᐟ.

---

2 ᑌᑘᒐᐅᑘˢᗨᓂ.

—o—

ᑕ'ᑐ'ᐊᐅᑎ ᐅᓂᒣᓂ.

---

§ 1 « ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᐸᑘᐣᐟᒣᐣ ᐸᑕᑎᔨ ᐁᕼᶜᐤ, ᑕ'ᓱ
« ᐅᑌˢᐘ ᐁᐅᑎˢᕮ`, ᔭ ᓂ ᐧᗺ ᒣˢᐟᓱ ᓂ. »
1 ᐁᐧᓓᒣ` · ᐁᔨ ᐸᑕᑎᔨ ᐊˢᐟᓴᑎ?
— ᐸᑕᑎᔨ ᓂᐅˢᐟᓱᓂ ᐁ`ᑰ, ᐁᑕ`ᔨ·ᑞ` ᑫᓱ ᑰ
ᐅᑌˢ"ᐊᐤ, ᐯᘔ ᐅᔮ, ᐯ'ᒐ`ᓱ` ᐅᑞ ᕼ; ᐁᑎᓂ
ᒐᑌ ᑕ'ᓱ ᐅᑌˢᐘ ᒋˢᐟᓱ, ᕼ ᐅᑌˢᐘ ᒐ`ᑲᐅˢᒣᐟ.
2 ᐸᑕᑎᔨ ᐃᶜᓓᓱ` ᐁ`ᑰ ᓂ · ᐅᓴ`?
— ᐁ` ᐃᶜᓓᓱ` ᐁ`ᑰ ᓂ ᕼ ᐃ`ᶜᓓᓱ` ᐁ`ᑰ ᐊ•ᑰ

ᐯᐅᑌᒉ· ᐃᔭ, ᐯᑫ·ᑯ ᐅᑌ, ᐊᐅzh″ᐊ` ᐅᕗ ᑕ'.

3 ᑌ'ᐅˢ·ᓱᑌ ᐁ·ᑎᑌ ᑭᒉ·?

— ᑌ'ᐅˢ·ᓱᑌ ᐅᑌˢᐸ ᐁᑌˢᔦ`.

4 ᑌ'ᐅˢ·ᓱᑌ ᑕ'ᓱ ᐅᑌˢᐸ ᐁᑫᐅᑌˢᔦ` ᐅᓴ`?

— ᐁ` ᐅᑌˢᐸ ᐁᑫᐅᑌˢᔦ`, ᐅᑌˢᐸ ᐅᑲᑌˢᑖ,

ᐅᑌˢᐸ ᐁ'ᐅᑎˢᕮ` ᑕ'ᓱ ᐸᑐᕋ ᐃᑌ.

5 ᑌ'ᐅˢ·ᓱᑌ ᐯᑲᐅᑌᑖ ᐅᓴ`?

— ᑌ'ᐅ·ᓱᑌ ᐯᑲᐅᑌᑖ ᐃᑌ, ᐯᘛ ᐅᑌ ᐃᑕ'.



6 ᐁ·ᑎᑌ ᐅᒐᑌ ᑌ'ᐅˢ·ᓱᑌ ᐯᑫᐅᑐ·ᕮ° ?

— ᐅˢ·ᓱ ᐅᒐᑌ ᑭ ᐱ`ᕋᘛ ᒐᑌ.

7 ᑌ'ᐅˢ·ᓱ'ᑌ ᶜᑯ` ᐅᓴ`?

— ᶜᑯ` ᐃᑌ, ᐃᶜᑯᒉ ᕗ ᕋᑕᑎᕗ ᑯᔭ ᑖᒉᑯ

ᐊᑎˢᔦ: ᐁᑖ°, ᐱ`ᕋᘛ ·ᕮ, ᕋᑕᑎᕗ ᑌᘔ` ·ᕮ

8 ᐁᑖ° ᕋᑕᑎᕗ ᐁ`ᑎ ᐅᓴ` ?

— ᐁ`, ᐁᑖ° ᕋᑕᑎᕗ ᐁ`ᑎ.

9 ᐱ`ᕋᘛ ·ᕮ ᕋᑕᑎᕗ ᐁ`ᑎ ᐅᓴ` ?

— ᐁ`. ᐱ`ᕋᘛ ᕋᑕᑎᕗ ᐁ`ᑎ.

10 ᐸᑕᑎᐳ ᓀᓂᐠ ᑭ ᐸᑕᑎᐳ ᐁᐠᔑ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᐸᑕᑎᐳ ᓀᓂᐠ ᐸᑕᑎᐳ ᐁᐠᔑ.
11 ᐁᑯ ᑕᒡᒋ ᐸᑕᑎᐳ ᐅᓴᐠ ᐁᐸᐧ ?
— ᐃᓀ, ᐁᐳᓂ ᑕᒡᓀ ᐃᒡᓚᒋ ᐳ ᐸᑕᑎᐳ ᑕᐠᔑ.
12 ᐁᐧᓚᐅᐠᑌᐟ ᐃᑕᐟ ᐁᐳ ?
— ᐁᑕᒡᐤ ᐱᐠᐸᑫ ᐧᒣ ᐸᑕᑎᐳ ᓀᓂᐠ ᐧᒣ ᑕᒡᓀᔆᑌᐟ
ᑯᑲ ᐅᐯᐟᐊᐠᑐᐟ ᐊᒡᓚᒍ ᐅᐯᐸᑕᑎᐳ ᓇᐅᑌᔆ"ᐊᐁ
ᐊᒡᓚᒋ ᑭ, ᐁᐳᑕᐟ ᐸᑕᑎᐳ ᑕᒡᒋ ᓚᐊᑎᔆᐳ ᑯᑲ
ᐃᒡᓚᐟᔆᑌᐟ ᐅᐳ ᑐ"ᑌᐟ.
13 ᐁᐳᓂ ᑕᓀ ᐁᒡᓀᐊᐃᔆᒋᐤ ᓗ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᐁᐳᓂ ᑕᓀ ᐁᑌᔆᐳᐠ ᐁᒡᓀᔆᑌᐤ, ᐁᒡᓀᐸᑕ
ᑎᐸᐤ, ᐁᔆᑫᓯ ᐅᐯᓗᐠᓴᐠᐅᑫᔆᓂ ᓗ.

---

3 ᑌᓀᓗᐅᓀᔆᑌᓂ.

——o——

1 ᐸᑕᑎᐳ ᑕᐟᓯ ᐅᑌᔆᓴ ᒋᔆᐧᓯᐤ ᐁᐧᓚᒋ ᑕᐟ ᐸᔆᐧᓯ ?
- ᑕᐟᓯ ᑕᐟ ᐸᔆᐧᓯ ᐃᓀ; ᑕᐟᓯ ᐅᑌᔆᓴ ᐅᓀᓂ
ᑕᐟ, ᑕᐟ ᐊᐸᓂᒋᓇ ᑭ ᑕᐟ ᐊᑎᐟᐅ ᑎᐟᓴᐤ ᐯᑕᑲ
ᐅᙆᒋᑐ ᑕᐟᓯ ᐅᑌᔆᓴ ᐅᐠᔑ ᐁᐧᒣ.
2 ᐁᐧᓚᓀᔆᑌᐟ ᓗᐸᑫ ᐅᔑᐠᒋᐧ ᑕᐟ ᐅᐧᓯ ᐸᑕᑎᐳ
ᑕᐟᓯ ᐅᑌᔆᓴ ᒋᔆᐧᓯ ᐅᐧᓯ ?
— ᑲᐧᒥᓀ ᐊᐧᔆᑫᑕᒡ ᐅᓀᙆᓇᐠ ᐅᓀᙆᓇᐠ ᓀᒋ ᓗᐸᑫ
ᐅᔑᐠᒋᐧ, ᑕᐟ ᐅᐧᓯ ᑕᐟᓯ ᐅᑌᔆᓴ ᒋᔆᐧᓯ ᐅᐧᓯ.
3 ᐸᑕᑎᐳ ᓗ ᐅᑫᓇᐠᔑᒋᐧ ᐅᓴᐠ ᑕᐟᓯ ᐅᑌᔆᓴ
ᐅᔆᐧᓯ ᐅᓗ?

— ᐊᐢᑫᒉ ᐧᕍᓂᑫ ᐅᑫᓇᐧᓯᒋᐧ.

4 ᓂᐅᐢᓯᓂ ᐁᑲᐧᓴᓂᒉᐣ ᓂᑌ, ᐃᐤᑯᑎᐦ ᑕᔨ
ᐅᑌᐢᔦ ᐅᐢᓯ ᐊᐧᑎᑎᓂ ᐅᓴᐠ?

— ᓂᐅᐢᓯ ᓂ ᐁᑲᐧᓴᓂᒉᐣ ᓂᑌ ᐃᐤᑯᑎᐦ ᑕᔨ
ᐅᑌᐢᔦ ᐅᐢᓯ ᐊᐧᑎᑎᓂ, ᑕᔨ ᐸᑐᓴ ᐃᓂᐃᑕᐠ,
ᐅᒥᓴ ᓴᑕᑎᔮ ᐁᐠᑎ ᐃᑕᐠ.

5 ᐁᐧᑯᒉᓚᐠ ᐃᑕᐠ ᐁᐢᑫᒉ ᐧᕍᓂᑫ ᑕᔨ ᑫᓇᐧᒋᒉᐧ?

— ᐅᑕᐠ ᓚᓇᐅᓂᐢᐅᐣᓂᑕᐠ ᐁᐢᑫᒉ ᐧᕍᓂᑫ ᐁᓚᑯ
ᒍᑕ ᑲᑕᐠ, ᒉᓴᐅᒉᒉ ᐧᕍᓂ ᓂᐅᓂᒉᐧ ᑌ ᓴᑕ
ᑎᔮ ᐧᕍᓂᑫ ᐊᐧᓂ.

6 ᑕᐠᓂᐢᑌᐠ ᐅᐢᓯᓂ ᓴᑕᑎᔮ ᐁᐧᑯᒉ ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ
ᓂᓃ?

— ᔮᑫᐅᑎᐠᓂ ᐧᒣ ᑌᓂ ᐧᒣ ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ ᓂᓃ.

7 ᐁᐧᑯᓂᔦ ᔮᑫᐅᑎᐠᓂ?

— ᔮᑫᐅᑎᐠᓂ ᓴᑕᑎᔮ ᐯᐧᒥᓂᑰᓴ ᑕᐠᓇ, ᐃᐠᓂ
ᐁᑌᑌᐧᓇᓂ ᑕᐠᓇ, ᐅᐯᕍ ᑕᐅᓂ.

8 ᓇᓂᐠ ᓴᑕᑎᔮ ᑕᑫᐧᒣᓇᐅᐢᑌ ᓂ ᐅᓴᐠ?

— ᐁᐠ ᓇᓂᐠ ᐅᐠᑯᒉ ᓚᐅᒋᐤ, ᓴᑕᑎᔮ ᑯᐃᐠᑌ
ᐁᑌᓴᓂᐢᒉᓇ, ᓴᑕᑎᔮ ᐱᐠᓂᓴ ᐊᐅᓂᑌᑯ; ᐁᔮᑕᐠ
ᐧᒋᓴᐅᐯᑌᐢᑌᐢ.

9 ᔮᑫᐅᑎᐠᓂ ᐧᒋᓴ ᑌᐢᑌᓇ ᐁᐧᑯ ᑕᐅᐢᓴ?

— ᓴᑕᑎᔮ ᐣᓇᓂ ᑕᐅᐢᓴ.

10 ᑕᐧᒉ ᑌᓂᔦ ᐁᐧᑯ ᐅᐢᓴ ᓇ?

— ᐊᑕᐠ ᐅᐢᓴ ᓂ.

11 ᑕᐧᒉ ᐧᓴᑭᐧ ᐁᐧᑯ ᐅ ᓴ?

— ᐁᐤ ᐅᔅᐸ.

12 ᐁᐧᑯ ᐊᑎ' ᓂ ᑕ' ᓗᑕ ᑕᐧᒣ ᑌᓂ ᒣᔅᐧᓯ?

— ᓗᑕ ᐅᐧᑐᐢ ᑕ' ᑌᓂ ᐂ ᐊᐧᑯ ᐅᔅᑐᐠ ᐸᐧᑯ ᐅᑕ' ᐸᑕᐠᐳᓂᐠ ᒣᔅᐧᓯ.

13 ᐁ ᑯᓭ ᑯᑌ' ᑌᓂᑕᐠᐳᓂᐠ?

— ᑌᓂᑕᐠᐳᓂᐠ ᐸᑕᑎᐳ ᑯᑌ': 'ᐃᐠᓂ ᐁᐠᑎ ᒥᐧᑯ ᐯᑲᐅᓂᑕ ᐃᑐ ᑎ ᐢᑐᑐᒥ ᐃᑐ.

14 ᐁᐧᑯ ᐊᐧᒣ ᐃᑕ' ᓗᑕ ᑕᐧᒣ ᐧᓴᑭᐧ ᒣᔅᐧᓯ?

— ᐸᑕᑎᐳ ᐊᑕᐠ ᓂᓂᐨᑯᑲ, ᐸᐧᒣᐅᐠᑌ ᓂ … ᐅᑕ' ᐧᓴᑭᐧ ᒣᔅᐧᓯ; ᐅᐠᔅᑐᐠ ᐁᔅᑐᐠᓂᔅᑎᐤ ᑐᓂ… ᑌᑎ ᐊᐅᐠᑯ.

15 ᐁᐳᐨᑫ ᐯᐧᓯᐦᐊᓂᐠ ᐅᓴᐠ ᐅᑌᔅᐸ ᑌᓂ?

— ᐁᐠ, ᐁᐳ ᐨᑫ ᐯᐧᓯᐦᐊᓂᐠ ᐅᑌᔅᐸ ᑌᓂ. ᐁᐳ ᑕ' ᐅᑌᔅᐸ ᐁᔅᓇ'ᐁ ᑕᐠᑎ.

16 ᐁᐧᑯᓭ ᐨᑲ ᐸᑕᑎᐳ ᑌᓂ ᒣᔅᐧᓯ?

— ᓴᑫᐅᑐᔅᔪᐤ, ᓴᑐᐠᐸᓂᒍᑕᐤ, ᓴᑐᑯᒍᓇ ᐨᑲ ᑎᑎ ᓂᓂᑫ, ᐅᑕ'ᔪᑫ ᓴᔅ ᐃᐨᑯᓯᐠ ᐱᓂᐸ ᒍᓇᐩ ᐸᐸᓂᔅᒣᐣ ᐃᑕ' ᐸᑕᑎᐳ, ᐁᐳᑕ' ᑌᓂ ᒣᔅᐧᓯ.

---

4 ᑌᓂᑐᐅᓂᔅᑌᓂ.

1 ᐸᑕᑎᐳ ᑕᐧᒣ ᑌᓂ ᒣᔅᐧᓯᐤ ᐁᐧᑎᓂ ᓂᐸᓂᔅᐦᐊ?

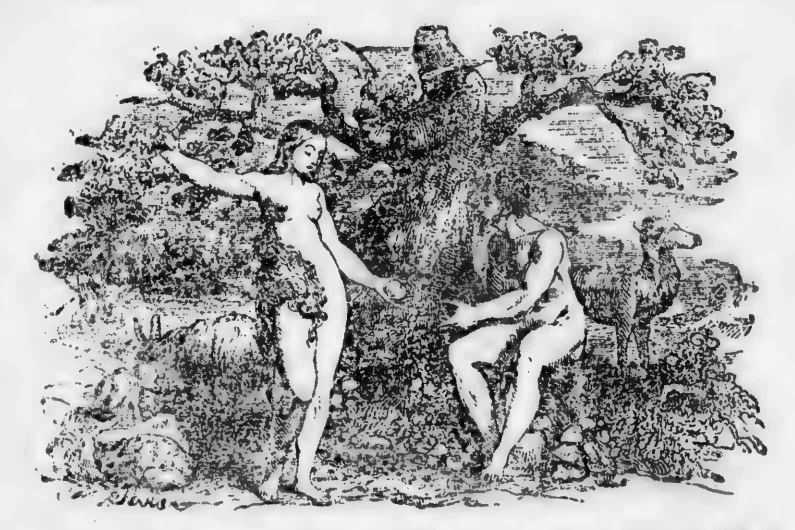
— ᓂᐅᓂᔅᒥᐁ ᑫ ᓂᓄᐠ ᓂᐸᓂᔅᐦᐊ, ᐁᐸᐧ ᑕᓯ ᐸᑎᓇᔅᑎ ᐅᑐ, ᐅᑕ' ᐅᑌᑲᐩ ᐯᑫᐅᑌᔅᐦᐊ ᓂᑕ'.

2 ᐁᑲᐧᐠᑌ'ᐩ ᑌ ᓇᔑᒣᐧ ᐅᓴᐠ?

— ᑌ ᐃᑏ, ᓀᐅˢᐧᓂᓀ ᑕᑫᐧᕮ ᓇᐅˢᒉᐧ ᓀ ᑖ'
ᐁᐢᑐᑏᑎ'ᓇ ᐊᑎˢᔭ.

3 ᐁᐧᒍᐅ'ᑌ' ᐃᑖ' ᑖ'ᒉ ᑌᑏ ᓀᐅˢᐧᓂᓀ ᑕᑫᐧᕮ
ᓇᐅᑕˢᒉᐧ ?

— ᓀᐅˢᐧᓂᓀ ᓇᐸᑏ"ᐁᐣᓀ ᒍᑲ ᐧᒥᐸ ᐁˢᑌˢ ᓀ ᑖ'.



4 ᐁᐧᒍᒋ' ᐸˢ"ᐊᓇ ᑌᑏ ᐁᔦ ᐧᒥᐸ ᐁˢᑌˢ ᓀ ?

— ᐸᑕᑎᔦ ᐣᔑᓀ ᓇᑐᒉ ᒍ ᐊᑎˢᔭ°, ᐧᓭᑭᐧ ᐧᓭᐣ
ᔭᔑˢᑬ° ᐸᑏ"ᐊ°: « ᐁᔦ ᐧᒥᐸ ᐅˢᑌˢ ᔭ', ᐯ ᑖ'
ᐸᑕᑎᔦ 'ᐁᐅˢᑌ° ᑖ'ᓯ ᐅᑌˢᒍ ᐁᑫᐅᑐˢᔭ' ᐊᐧᔑ
ᔑ. » ᐸˢᑏ ᓀ ᑖ'.

5 ᐁᒍ ᐧᓭᑭᐧ ᐸᑕᑳᐅˢᒉᐧ ᓀ ᐅᓴ' ?

— ᐁ, ᐧᓭᑭᐧ ᐸᑕᑳᐅˢᒉᑐ ᐧᒥᐸ ᒋᔑ ᐅ'ˢᑐ'
ᒐᑏᐸ ᒐᓀˢᐧᕮ; ᐁᑎᓀ ᑬ ᐸᒉ. ᐁᔦᑖ' ᐳᑏˢᑐ'
ᓀᐅˢᐧᓂᓀ ᑕᑫᐧᕮ ᓇᐅˢᒉᑐ ᐁᐢᑐᑏᑎ'ᓇ ᐊᑎˢᔭ.

6 ᐍᒐᐅᑌᐤ ᐃᑕᐤ ᑌᒉ ᐁᐢᒍᒉᑎᐤᒉᐠ ᐊᑎᔅᔦ ?
— ᐅᑕᐤ ᐅᑌᑲ+ ᐊᐠᐅᒣᔅᑌᔦ ᐯᐧᕓᓭ ᐢᑭᒉ ᐍᕓᐤ
ᑕᐤ ᐯᐢᑭᒉ ᐨᐁᔅ ᒍᐨᑲᐠ ᐨᑲ ᐁᑌᓚᐅᐠᑕᐦ, ᐁᑯ ᓇ
ᐁᔦᐁ ᐧᕓ ᐯᒋᓭ ᐋᒉ ᐨᑲ ᐧᕓ ᐁᑌᓚᐅᐠᑕᐦ,
ᐁᑯᐠᑌᐤ ᐃᑕᐤ ᑌᒉ ᐁᐢᒍᒉᑎᐤᒉᐠ ᐊᑎᔅᔦ.
7 ᑕᐤᒋ ᑌᒉ ᐁᑎᓂ ᔦ ᐁᑯᐠᑌᐤ+ ᐁᐢᒍᒉᑎᐤᒉᐠ
ᐊᑎᔅᔦ ᐅᓴᐠ ?
— ᐃᒉ, ᐅᑌᔅᔦ ᑌᒉ ᐯᐧᔪᐦᐊᒉᐠ ᑕᐠᒍ ᐃᑕᐤ, ᐯ
ᐅᐢᑭᒉ ᐅᐯᓚᐅᓂᐦᐊᐠ ᐃᑕᐤ, ᐁᑌᑫᔪ ᐁᐢᒍᒉᑎᐤᓈ
ᐊᐅᐱᔅᔦ.
8 ᐍᒐ ᐅᔅᓭ ᐁᔦ ᑕᐤᒋ ᐅᐢᑭᓈ ᓈᐅᒋᑎ ?
— ᐅᐢᑭᓈ ᐯᔅ ᓈᐨᐁᐅᐠᑭ ᐅᔅᓭ.
9 ᐅᑌᔅᔦ ᑌᒉ ᐁᔦ ᐅᐢᑭᓈ ᐨᐁᔅ ᐅᐠᑭ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᑌᑲᓭ ᒪᓯ ᐯᓚᐠᒋᓂ ᐅᑌᔅᔦ ᑌᒉ ᐁᔦ
ᐅᐢᑭᓈ ᐨᐁᔅ ᐅᐠᑭ, ᐁᔦᑕᐤ ᐯᑫᓈᐠᔅᑌ ᐃᒉ ᒍᐤ ᑌᒉ
ᐨᒉᓚᐠᒋ ᑌ, ᐁᐢᒍᒉᑎᐤᒉᐠ ᐋᑭᑭ ᐃᐨᒐᕐ ᒉᒉᑫ.
10 ᑯᔦ ᓂᐅᔅᐧᔪᓂ ᐁᐢᒣᓈᓂᐦᐃᒉᐠ ᓂ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᓂᐅᔅᐧᔪᓂ ᐧᕓᐠ ᒉᒉᑫ ᑌᒉ ᑕᓯᔅᐦᐊ ᔪᐠᓂ
ᑯᔦ ᐅᓇᔅ ᐁᐢᒣᓈᓂᐦᐃᒉᐠ: « ᔪᐠᓭᕓ ᑌᒉᓚᐋᐢᒣᔅ
ᑌᒉ ᐁᑕᓚᐋᒉᔅ ᐨᑲ+ᑕᐤ. » ᐁᑳᑌᑐᔅᓂ ᓂ ᑕᐤ.
11 ᐱᐠᓭᕓ ᓈᓚᓂᔅᓇ ᓂ ᐅᓴᐠ ᓂᐅᔅᐧᔪ ?
— ᐁᐠ, ᓚ ᐯᓚᐅᓂ ᐧᒐᐠᕋ ᐅᐠᔅᒍᐠ ᓂᐅᔅᐧᔪ ᐱᐠᓭᕓ
ᑎᑎ ᒉᒉᑫ ᓂᐧᕓᐦ, ᓈᓚ ᑕᐅᑕᐤᐊᓭᓂᓯᒋᐤ ᐯᑌᒉ
ᐅᑫᔅᓚ ᓈᓈᐨᐁᕋᔅᓂ.

5 ᑌᑧᖽᐅᑧᐤᑌᑨ.

§ 2 « ᑕᑐᑊ ᐅᑎ ᐊᑧᐢᒉᕐ ᓴᓂᐧᔩ, ᐃᑦᓗᐢᑌᑊ+ ᐁᑕᐤ
« ᐱᐠᐊᘁ, ᑲᓭᐠᐸᐅᐢᒣᑎ. »



1 ᐁᐟᓗᒉᐠ ᓴᓂᐧᔩ ?
— ᓴᓂᐧᔩ ᐅᐢᐊ+ ᐁᐳ ᓗ ᑧᐅᐢᐟᓯ ᐱᐠᐊᘁ ᑲᓭ
ᑌᑧ ᐊᑎᐢᔕᐤ,
2 ᐁᐟᓗ ᐅᐠᑌᑊ ᐃᑕᑊ ᑧᐅᐢᐟᓯ ᐱᐠᐊᘁ ᑌᑧ ᐊᑎᐢᔕ ?

— ᑐᑫᓯ ᑌᑧᘀ ᐟᕒ ᑌᑧᑕᐠᐴᑧᐠ ᐟᕒ ᐃᐢᕒ.
3 ᓴᓂᐧᔨ ᑧᐅᐢᐟᓯᑧ ᐁᐠᑐ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᓴᓂᐧᔨ ᑧᐅᐢᐟᓯᑧ ᐁᐠᑐ, ᐁᑖ ᐱᐠᐸᘂ
ᐟᕒ ᐁᑫᒧᐸᑕᑎᐴ ᐁᐁᐠᑐ ᐃᐠᐟᕒᐠ.
4 ᐅᕂᐸ ᑐᑫᓯ ᑌᑧ ᐁᐠᑐ ᐅᓴᐠ ᓴᓂᐧᔨ ?
— ᐁᐠ, ᐅᕂᐸ ᑐᐨᐁᐠᐢᑌᐠ; ᐅᐢᑐᑏ ᐯᑫᐅᑌᐢᐥᐊᐠ
ᐃᑧ ᐃᑕᐠ ᐁᐸᐟ ᐅᑕᐠ ᐅᐴ ᑐᐨᐁᐠᐢᑌᐠ ᐃᑧ.
5 ᓴᓂᐧᔨ ᑍ ᑌᑧ ᐊᐠᑌᐠ ᐅᓴᐠ ?
— ᓴᓂᐧᔨ ᐸᑕᑎᐴ ᐁᐠᑐ ᕂ ᑌᑧ ᐁᐠᑐ ᑯᐴ ᑍᑌᑧ
ᘀᑧ ᐃᑧ ᐁᐸᐟ: ᑧᐅᐢᐟᓯ ᐱᐠᐸᘂ ᑌᑧ ᐁᑌᒐᐢᒉᐣ
ᑌᔭᐠᐊ ᐃᐨᑯᐠᐢᑌᐠ ᐅᐴ ᐸᑕᑎᐴ-ᑌᑧ.
6 ᐁᐟᑯᒉ ᕹ ᑧᐅᐢᐟᓯ ᐱᐠᐸᘂ ᑌᑧ ᐊᑎᐢᔭᐤ ?
— ᑌᑧ ᑐᐨᑳᐠ ᐃᐟᕒ ᐯᑎᐧᑐᓴ ᑍᒍᐢᑧ ᐊᐸᑧᒉᑏ,
ᐁᐴᑕᐠ ᑌᑧ ᐁᐟᑌᐢᐟᓯ ᑧ ᓯᐠ.
7 ᐁᐟᑯ ᐊᑍᐅᐢᒉᐟ ᑧ ᑕᐠ ᓴᓂᐧᔨ ᑌᑧ ᑐᐨᑳᐠ ᐃᐟᕒ
ᑌᑧ ᒐ ᑍᒉᐢᑧ ᑏ ?
— ᑏᒐ ᑕᔨᐥᐊ ᕂ ᑏᒐ ᐨᑧᒐᑧᒉᐟ.
8 ᓴᓂᐧᔨ ᐯᑎᐠ ᑧ ᑌ, ᐁᐟᑯ ᐊᐃᐟᕒ ᐊᐧᑐᑐ ᑧ ?
— ᓴᓂᐧᔨ ᐯᑎᐠ ᑧ ᑌ, ᐃᐨᑯᓯᐠ ᑌᒋᐨᑳᐠ ᐊᐧᑐᑐ
ᑧ ᐸᑕᑎᐴᐢᑐᑧ ᑯᐨᒉ.

---

6 ᑌᑧᒐᐅᑧᐢᕓᑧ.

—o—

§ 3 « ᐸᑕᑎᐴ ᑧᘀᐠ ᐸᘀ ᒉᐢᐟᓯ ᑧ, ᒪᔨ ᑌᑧᐸ
« ᐠᐁᑧ ᐃᑧ+ ᐅᐠᑐ ᐊᐴᐠᑯ. »

1 ᐌᑯᒉᐟ ᓴᓂᐢ ᐯᒐ ᐁᐟᓇᐤ ?
— ᓂᐅᔥᓯᓐ ᐳ ᐯᒐ ᐳᐟᓇ; ᓴᓂᐦᓯ ᑌᓀ ᐁᐟᓇᐤ ᐯᒐ
ᐅᑌ ᑯᑲ ᑌᑲᐸ ᘁᘃ ᐯᒐ ᑯᐟᑌᐠ, ᔕᐟ ᐁᑫᔥᓂ
ᓂ ᑕᐠ.
2 ᓴᓂᐦᓯ ᐸᐟ ᐌᑯ ᐅᔥᐸ ?
— ᑌᑲᐸ ᒪᓯ ᐅᔥᐸ.
3 ᐌᑯ ᐘᕮ ᐃᑕᐠ ᑌᑲᐸ ᒪᓯ ᓂᐅᓂᔥᕂ ?
— ᑌᑲᐸ ᒪᓯ ᑌᓀᐸ ᐠᐁᓂ ᐃᑌᐤ, ᐸᑕᑎᐳ ᓀᘁᐟ
ᐸᘃ ᐸ ᑌᓯᒉᑐ, ᐁᐳ ᑕᐠ ᓂᐅᓂᔥᕂ.
4 ᐸᑕᑎᐳ ᐱᐟᐸᘃ ᐌᑯᐤ ᐅᐟᓇ ?
— ᑎᐟᐅᓀᙆᓇᐟᐅᓀᙆᓇᐟ ᓀᒉ ᔪᐸᑫ, ᑕᐠ ᐅᐧᓯ ᑌᓀ
ᓂᐅᑫ ᓂᔥᔕᐩ ᐅᐧᓯ, ᑌᐟᐧᑌᒉ ᒐᓂᘃ ᐅᐟᓇ. ᐁᐳ
ᘁᐦᓀ ᓇᐁᔥ ᐅᔥᐸ.
5 ᐌᓇᓂ ᐅᐟᓇ ᓴᓂᐢ ?
— ᘁᑕᐅᑎᐠᓀ ᓀᓀᑫ, ᔪᐸᐅᑎᑯᐩ ᐅᔕᘃ ᐯᐧᑌᐁᐣ
ᐅᔥᐸ ᐁᐸᐟ ᐅᐟᓇ.
6 ᓴᓂᐢ ᐅᐟᓇᐤᐟ ᑕᐠᓯ ᐠᑯᐟ ᐯᐧᓯ ᓂ ᐅᓴᐟ ?
— ᐸᑕᑎᐳ ᐁᐟᓇ ᑕᐠ ᐅᒪᔥᓱ ᔪᑲᐅᔥᒉᐟ ᑯᑲ ᐟᕮᐟ
ᓀᓀᑫ ᑕᐠᓯ ᐯᐧᓯ ᐃᑌ ᓂ, ᐁᐳᑕᐠ ᐌᐗᑌ ᑯᐟᒉ
ᐅᐟᓇ.
7 ᐌᑯᒉᔪᐟ ᐃᑕᐠ ᑕᐠᓯ ᐯᐧᓯ ᐃᑌ ᓇ ?
— ᐅᑕᐠ ᔪᓇᐟᐅᓀᔥᐍᓂ ᑯ: ᓂᐅᔥᓯ ᑌᓀ ᐟᘃᐸ ᐳ
ᐅᓀᔥᐟᐃᐤ, ᐟᓴᐟᐸᐩ ᐟᕮ ᓭ ᐟᕮ ᐅᐧᓯᐣ ᓂᐦᐊ ᐃᑌ.
8 ᓴᓂᐦᓯ ᐌᑯᐤᐅᐟᔥᐦᐊᐟ ᐅᐧᓴᐣ ᓂᐅᑫ ᒉᓇ ᓂ ?
— ᒐᐅᓀᙆᒉᐟᓇᒉᐟᓭᐣ ᒐᒉ ᔪᐸᑫ ᓂᐅᑫ ᒉᓇ ᓂ.

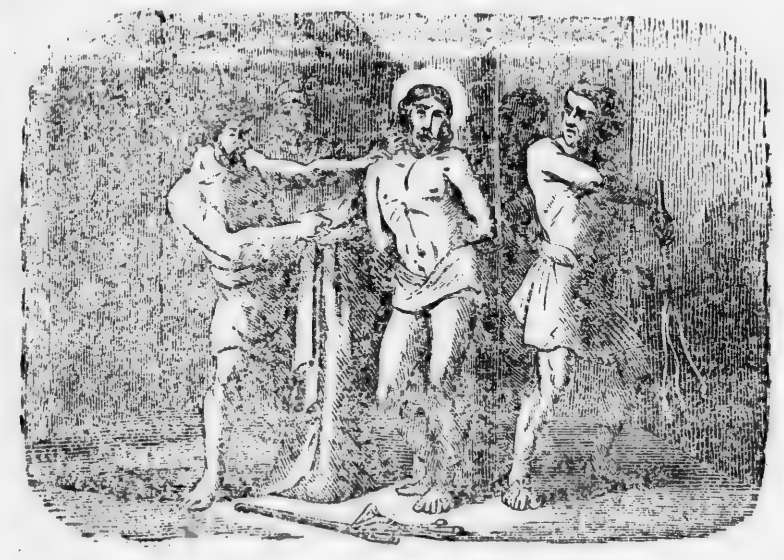
9 ᐁᑯᐅ ᐃᑦᓱᕆᓐ ᑌᑏᒐᐅᑏˢᖃ ᐅᔨ ᐅᓴ` ?
— ᖃᓯ ᒐᐸᑫ ᑌᑏᒐᐅᑏˢᖃ` ᐅᑫᓇᓯᒉ, ᐅᓇᕆᐱ
ᒐᐸᑫ ᓄᑫᕆ` ᐁᒐᓱᓯᓇ ᓂ.
10 ᖃᐅᑏᶻᓇ` ᒐᐸᑫ ᑕᔪ ᑌᑏᒐᐅᑏˢᖃ` ᐅᑐᐅᓭ` ?
— ᐅᑎᔦ ᐅᕍ` ᓯᓇ ᓂ ᑕ' ᑌᑏᒐᐅᑏˢᖃ` ᓱᑌ' ᓂ
ᐁᑯ ᓇᑦᑫ ᕓᓯᒉˢ ᐯᒐᐸ ᓂᐅᓂᒉᑐ, ᐃᑦᓱ ᑌᑏ
ᐅ`ᔭ`ᑏ ᒐᐅᐳᑏˢᖃ`.
11 ᓴᕆᕐ ᖃ ᒐᐸᑫ ᑌᑏ ᒐᐅᑏˢᖃ` ᕆ`, ᓇᑏ`
ᐅᓇᒉᓴ ᒐᐅᑏˢᖃ` ᐅ`ᒧ ᐅᓴ` ?
— ᐁ`, ᑌᑏ ᐅᑏᶻᓇ` ᐅᓇᒉᓴ ᓇᑦᑫ ᕓᓯᒉˢ
ᑌᖃᒐᑏᓱᵒ ᐅᑎᔦ ᒐᐅᐳᑏˢᖃᵒ ᐸᑕᑎᐸ ᐊᑕ`ᓱ
ᑌᑏᒐᐅᓄˢᖃ` ᑦᑲ+ᑕ'.
12 ᐁᔨᑏ ᑕ'ᒉ ᔭˢᑎᔨ ᐁᑕᓯˢᒐ` ᐅᓴ` ?
— ᐁ`, ᐁᔨᑏ ᒐᑌ.
13 ᓴᕆ ᑌᑏᒐᐅᑏˢᖃ` ᐁᑫ ᑌᑏ ᓇᑐ ᐸᓂᐅᑎᔭ+
ᓇᐅˢᒉ ᓂ ᐅᓴ` ?
— ᐁ`, ᐅᒐ`ᐸᓂᐅᑎᔭ+ ᓇᐅˢᒉ ᓂ ᐅˢᓱ: ᑌᑏ
ᓇᑎ ᑕ`ᒧ ᓂ ᐅᐯᓇᑕᐅᑌᑎ' ᐊᑕᓇ`ᓚ, ᕍᑎ
ᑕ`ᒧᓂ ᐅᑎᔦ ᑫᑎᔭ ᐊᑕᓇ`ᓱᵒ, ᕍᐁᑕᐅᑎ' ᐃᑐ+
ᑕᐁᑎᖃᑦ ᐊᑕᓇ`ᓱᵒ, ᑌᑏ ᐁˢᑫᕓᐅᑎ' ᑕᑕ ᐅᐯᑫ
ᑕᐅᶻᓱ ᓇᑦᑲᐅᐳᐁᶻᓂᵒ, ᑌᑏᒋᐸ ᑯᒧ ᑕᓇᓯᑕ
ᐊᑕᓇ`ᓱ.
14 ᐁᓱᓯ ᑦᑲ ᓴᕆ ᐁᑲᓇᐅᒋˢᒉ ?
— ᓴ`ᐸᓂᒉ ᐃᑕ' ᐊᑎ' ᓂ ᕆ`ᓂ ᑯᔭ ᑦᐁˢ ᑌᑏ ᐁ
ᐁᒧ ᐃᑐ, ᐸᑕᑎᔨ ᐁ ᑎ ᓴᑯᑐᕓ ᑦᑲ ᐸᓂᒉ

ᒋ ᑕᑦ, ᐅᑲᒍ ᓴᑕᑫᓴᓂᐅᕐᑌ ᐊᐧᑎᑎ ᓴᓂᖀ ᒋ
ᑕᑦ, ᐁᔨᑕᑦ ᓴᓯᐢ ᐅᒐᐠᓴᓂᐅᑎᔭ÷ ᐅᔅᓯ ᒋ ᐅᔅᓗᐠ.

---

7 ᑌᑏᒐᐅᑏᔅᑗᒋ.

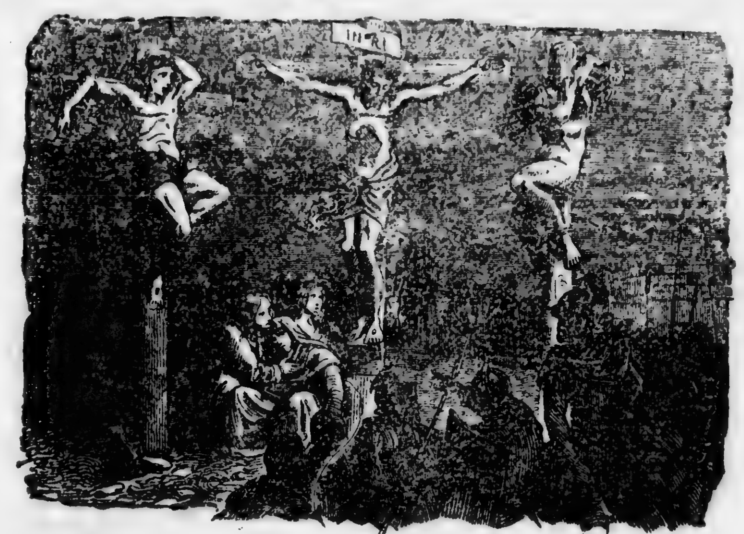
§ 1 « ᐳᐣ ᐱᓗᐠ ᐁᑯᑊᐅ ᐅᒐᐠᑳᐅᔅᖃᑐ ᑕᔨ″ᐊ,
« ᑌᐧᐗᐠ ᐁᐣᒐᑕᑊ+ ᑫ ᑕᐅᑎᔅᓴᑊᐅ, ᐨᑗᒐᒋᖃᑐ
« ᓴᒋ·ᕂᐣ, »



1 ᑕᑊ+ ᓴᓯᔨ ᒐᐅᐳᑏᔅᑖᐠ ᓯᐠ, ᐅᑌᔅᔦ ᓴᑕᑫ
ᓴᒋᖅᶻᑌ ᒋ ᐅᓴᐠ?
— ᓯᒐᐊᑏᔅᑌᑊᑏ ᓴᑕᑫᓴᒋᖅᑌ, ᑯᑲ ᐅᑎᐦ ᐊ
ᑏᐧᑌᑊ ᓴᑕᑌᔅᐃ ᑎ ᐨᑗᒐᐁᓴᒋᔅᖀ.
2 ᐁᐧᓗ ᐊᔅᔮᐤ?
— ᐱᐠᑗᐠᑘᒍ ᑕᒍᓴ ᕙᐨ ᑕᑦ ᓴ ᐸ ᐅᶻᑎ ᑎ, ᐯ



ᑎᑌᑕᐦ, ᑌᐧᐗᑉ ᐁᐢᒉᑕᐟ ᑫ ᑕᑐᑎᔅᐟ ᒣᑦᑐ, ᐯᔅ ᑎᐊᐧᒋᐦ, ᐁᐅ ᑫ ᑦᑗᒐᓂᒉᐟ.



3 ᐁᐧᒍᕒ ᓭᓯᐣ ᒋᐊ ᐤᐁᒍᕓᓂᔅᕆ ?

— ᐳᐣ ᐱᒍᐟ ᐅᔅᐊ, ᓱᑕᐅᑎᐤᑗ ᒐᐠᑲᐅᔅᒉᑐ, ᐁᐅ ᓭᓯᐣ ᒋᐊ ᐤᐁᓂᕓᓂᔅᕆ.

4 ᓭᓯᐣ ᐁᑌᑫᑎ ᐋᐧᑎᑎ ᓂ ᐅᓴᐠ ?

— ᐁᑳᐧᐋᐧᐣᑗ ᐃᑗ ᐊᓂᒉᐳ ᓂ ᑌ ᐁᑳᐧᐋᐧᑗ ᐃᑗ ᓂ ᒍ, ᐁᑎᓂ ᓂᐅᔅᐟᓱ ᐁᐠᑎ.

5 ᐁᐧᒍᕑ ᑦᑲ ᓭᓯᕒ ᑦᑗᒐᓂᒉᐟ ?

— ᑏᒐᐠᐊᓂᒋᙆᐠ ᐃᑕᐦ, ᕒᐊ ᓱᑌᔅ ᐃᐧᕮ ᐊᑕᑎᐅ ᐣᑎᓂᒍᕑ, ᐁᐊᐟ ᐅᐠᑲ ᓭᓯᕒ ᑦᑗᒐᐠᔅᒋ ᒐ ᓂᑎᔅᕆ.

6 ᓭᓯᐣ ᐅᑌᔅᐘ ᑌᑗ ᒐ ᑦᑗᒐᓂᒉᐟ ᐅᓴᐠ ?

— ᐁᐠ. ᓭᓯᐣ ᐅᑌᔅᐘ ᑌᑗ ᐁᑕᒐᐋᐧᐣᑗᔅ ᐊᓂᒉᑏ ᐅᑌᔅᐘ ᑌᑗ ᒐ ᑦᑗᒐᓂᒉᐟ, ᒍᑲ ᑕᐟ ᐁᑐᑎᐊ ᐊᑕ

ᑫᐸᑌ ᐁᒉᑐ ᐸᑕᑳᑌᐦ ᐁᐳ ᐳ ᐁᑕᔪᐁᑌᙶ ᐊᐧᒍ.

7 ᐁ ᓚᒉ ᐧᘛᑌᑫ ᑌᐅᓭ ᐱᐦᐸᘚ ᑯᔪ ᑊᑌᔪᑎᒉᐧ ?

— ᑲ ᐧᘛᑌ ᑲᔑᑕ ᐧᘛᑌ ᐧᓴ ᑌᐧᐗ ᐁᔪᑕᐦ ᐧᘛᑌ

ᐅᓭ, ᐁᐳ ᐧᘛᑌᑫ ᓴᓂ ᑊᑌᔪᑎᒉ.



8 ᐁᐧᒍᑎ ᑊᑌᔪᑎᒉᐧ ᓴᓂ ?

— ᘔᑕᐅᑎᑌ ᑌᑌᑫ ᔪᐸᐅᑎᔑᓚᐦ ᘚᑐᘔᑌ ᐅᓭ

ᐅᐊᐅᔮᘛ ᐗᐦ ᑳᐯ ᐅᓭ ᐁᐳ ᐗᐦ ᓚᓭᑫ.

9 ᓴᓂᔑ ᑊᑌᔪᑎᒉᑐ ᐯᘛ ᐁᐧᒍᑎ ᒉᑌ ?

— ᑕ ᐅᘔ ᑕᒉᑲ ᐸᑲᐅᑌᑌᒉᑎ ᓴᑎᐸᑎᙶ.

---

18 ᑌᑌᔪᐅᑌᗢᑎ.

—o—

§ 5 « ᑎᐅᐸᐯᐅᔑᒉᑐ, ᑲᗢᒉᑫᐅᔑᒉᑐ ᑲᔑᑕ »

1 ᓴᓂ ᑊᑌᔪᑎᒉᑐ ᐯᑕᐳᑌ ᐁᓚᓂ ᐯᐅᗢᒉᐧ ?

— ᑕᐦ ᓂᐧ ᐅᔾᔨ ᐅᓯ ᐅᕝ ᑕᕐᕆᓇ ᓂ ᐅᐯᑕᕐᐳᓂᐦ
ᑕᐦ ᐅᓴᕐ ᐅᐯᐅᖦᖢ ᓂ, ᐁᓴᐧ ᐅᓴᕐ ᓴᓗᐦᓯ ᐯ
ᑕᕐᐳᓂᐦ ᐯᐅᖦᖃᕐ ᓯ.

2 ᐁᓚᕐᕆᑦ ᐃᑕᐦ ᓴᓗᐦᓯ ᐯᑕᕐᐳᓂᐦ ᐁᓴᐧ ᐅᓴᕐ
ᐯᐅᖦᖃᕐ ?

— ᐳᓴᕐ ᑑᐅᑌᔅ ᐅᐯᑐᔾ ᓴᒍᖃᕐ ᓂ ᑕ.

3 ᐁᓚᕐ ᖄ ᐅᕝ ᑕᕐᕆᓇ ᓂ ᑯᑎ ᐳᓴᕐ ᑌᖦᖢ
ᐃᑦ ᓇ ?

— ᑕᐦᖃ ᑌᓂ ᐅᓐᔨᓇ ᓇᐅᔅᖃ ᑎᐦᓂ ᐅᓯ ᐳᕿ
ᑌᓂ ᕐᖠ ᓴᐅᑕᑌᐦᖏ ᐃᑕᐦ, ᐁᑯ ᖁᓯᓐ ᓄᑦ ᓴᐅᓛ
ᑦᑌᖏ ᐯᑎᓴ ᑕᐦ ᓄᑦ ᐅᓂᕐᔅᓇᐦ ᐃᑕᐦ.

4 ᓴᓗᐦᓯ ᐯᑕᕐᐳᓂᐦ ᐁᓴᐧ ᐅᓴᕐ ᐯ ᐅᖦᖃᑐ
ᐯᖏ ᐁᔾᓂ ᖃᔅᖏ ᓂ ?

— ᐧᖃ ᖄᑦ ᓴᑎᑫᑎ ᓴ ᖃᔅᖏ ᓂ.

5 ᒪᐁ ᓯᔅᖏ ᐅᓴᐦ ᓴᓗᐦᓯ ?

— ᓇ ᖤᖃ ᐅᓯᐦᖃᑐ ᓇᓯᑕ.

6 ᐁᓚ ᐅᔅᓴ ᐁᐳ ᐧᖏᑌ ?

— ᓇᓯᑕ ᐧᖏᑌ ᐅᔅᓴᐤ ᖏ ᐸᐦ ᐅᔅᓴ.

7 ᐁᓚᕐᐦ ᐊᐳᐦᓚ ᐃᑕᐦ ᓴᓗᓐ ᓇᓯᑕ ?

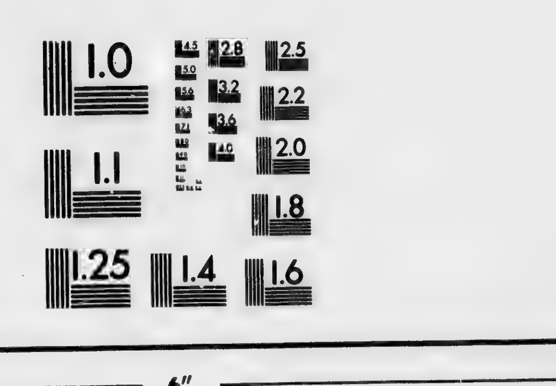
— ᐁᑌᓂ ᑦᑌ ᐊᑎᔅᐳ ᐃᑕᐦ ᓇᓯᑕ, ᓴᑕᑎᐳ
ᐁᐦᔾ ᒪᑕᐦ.

8 ᓴᓗᓐ ᓇᕐᑕᐤ ᐅᑦᑌ ᑕᐦᓯ ᑦᔾᐦᐅᓂᔅᖏᐦ ᐅᓴᐦ ?

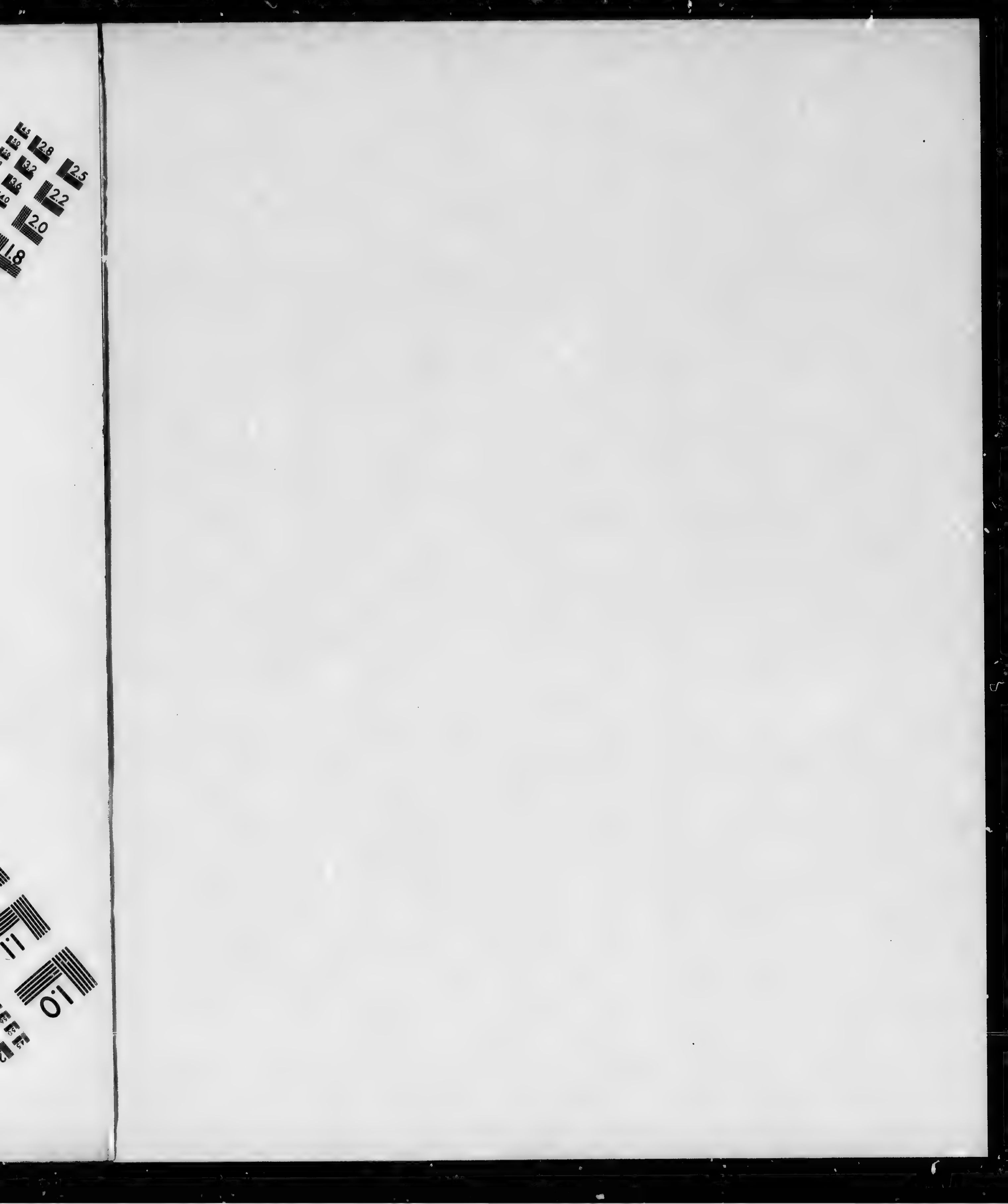
— ᐁᐦ, ᓴᓗᓐ ᓴᑕᑎᐳ ᐁᐦᔾᐤ ᑌᓂᕆᓴ ᐧᓴᐳᑲᐅᔅᖃ
ᐁᑯ ᐁᑎᓂ ᓇᐁᑌᕐᔅᓇ ᐅᑫᓪ ᔾᓂ ᖏ ᓂᓇᐅᑦ ᑌ
ᓇᔾᐦᐁᕐᔅᓇ ᐊᐧᔾᔾ ᐁᐳ ᓚ ᐅᑦᔾᐦᐅᓂᔅᖏᐦ.



IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)



6"



9 ᓴᓕᐣ ᓇᕐᑖ° ᐯᑲᐅᑌᓚᓂ ᐅᓴ`?

— ᐅᑌˢᐸ ᐊ"ᐃ ᐃᑏᓂ ᒎᑐ ᐅᖢᐸ ᐁᑦᓚᐅᒥˢᑌ'
ᐋᑎᑎ ᑳᑕ' ᑕ'ᒉ ᔮˢᖢᐳ ᑏᒉ ᑑ' ᐧᓴ ᐯᓇᐅˢᒉᐧ



ᐅˢᓚ`, ᐁᔦᓂ ᑕᐊ"ᐃ ᓄ, ᑕᐊᑌˢᑖᶜ ᓄ, ᐊᑯᑌᑎ
ᓂ ᖢ; ᐁᔦᑕ' ᐅᐯᑕᑌᐅ ᓴᓕᐣ ᓇᕐᑕ ᐁᑯᑌᐧᓭ`.

9 ᑌᑏᑐᐅᑏˢᑗᓂ.

—o—

§ 6 « ᔭ ᐧᓴ ᑗᶻᔭ°, ᐯᑖ ᑕ'ᓯ ᐸ ᑐᐊ ᐃᑏ+,
« ᓇ`ˢᓂᓴᑫᒉ ᐧᓯ ᑑ` ᑏᶻᑕ. »

1 ᓴᓕᐧᕐ ᓇᕐᑕ ᐅᐧᓚ'ᒍ ᐁᐧᓚᐅᓂˢᑌᐁ ᓂᐅᑫ
ᓇᓇᒍᒉᐧ ?

— ᑎ'ᐅᑏᶻᓇ` ᐧᑰᑏᑫ ᓂᐅᑫ ᓇᓇᒍᒉᐧ; ᑕ'ᑎ'ᑕ
ᓇᒉᐧᑕ ᐯᑫᐅᑐᐧᓭ ᑳᑕ' ᐧᗴ, ᑕ'ᒉ ᔮˢᖢᐳ ᑏᒉ

ᐅᑫᐧᒍ ᐅᐧᓴᑉ ᖌᐅᐳᒋˢᒐᐠ ᕐᑲ+ᑕᑊ ᐧᗱ.
2 ᓴᓂᐧᕱ ᑎᐟᐅᑌᙆᓇᐠ ᐧᘁᑌᑫ ᑌᐅᑫ ᓇᓇᕈᐧᒉᑐ,
ᐁᐧᒍᓂᐠ ᕓᐅᑘˢᒉᐧ ?



— ᔦᐧᓴᐤ ᑘᙆᔦᐤ, ᕓᑖ ᓇᐠˢᑌᓴᑫᒉᐧᓂ ᖌᐠ ᑌᙆᑕ.
3 ᐁᐧᒍᐅᑎ ᐃᑕᑊ, ᕓᑖ ᓇᐠˢᑌᓴᑫᒉᐧᓂ ᖌᐠ ᑌᙆᑕ ?
— ᓴᓂᐣ ᕙᑕᑎᕗ ᐁᐠᔑᐤᐠ ᕓᑖ ᐁˢᑌᑊ, ᐁᑯ ᑏ
ᑌᑌ ᐁᐠᔑᐤᐠ ᔦᑫ ᐧᒉᑎ ᐁᐠᔑ ᐃᑕᑊ ᐊᐅᑎ.
4 ᐁᑯ ᑐᐅᐠ ᐁᐧᔑᑌ ᕓᐅˢᐦᐊᐠ ᓴᓂᐣ ?
— ᓴᓂᐧᕱ ᕙᑕᑎᕗ ᐁᑌᑎᐧᔑᑌ ᐁᐠᔑᐤ, ᐅᑌˢᕙ
ᐁᑌˢᔦᐠ; ᑌᑌ ᐁᐠᔑᐤ ᔦᑫ ᕓᐅˢᐦᐊᐠ ᑏ ᕙᑕᑎᕗ
ᕐᑌᐣᑘᒉ ᕙ ᕓᐅˢᐦᐊᐠ.
§ 7 « ᐁᕙᐧ ᐅᐧᓂ ᕗᑯᘁᐠ ᑌᐧᕒ ᐊᐧᔑᔑ ᑌᑌ ᓴᑌ
« ᔦᐊᐧˢᑏ ᖽᑲ, ᑕᑊ ᑕᕈᓇ+ ᐧᗱ ᑕᑊ ᕐᑐᖌᑌᑌ+ ᐧᗱ.
5 ᑌᐅˢᐧᓂᑌ ᐱᐠᕙᑯ ᑏ ᑌᐅᑫ ᑌᐧᕒ ᐊᐧᔑ ᐅᓴᐠ ?

— ᐁ', ᓂᓇᐅᐧᑘᑌ ᕱ ᓂᐅᑫ ᓂᐧᕮ ᓇᐧᒋ ᐊᐧᒋ.

6 ᐁᐧᑯᕐ ᖃ ᓴᐧᓐ ᓂᐅᑫ ᓂᐧᕮ ᓇᐧᒋ ᐊᐧᒋ?

— ᐅᑌᐢᐱ ᑌᑘ ᐅᕍ' ᑕᕐᓇ+ ᐧᕒ ᐅᐣᒋᒍ ᑕᕐᓇ+
ᐧᕒ ᐅᐯᓴᓂᔨᐊᐧᐢᕱ ᖃ+ᑕ' ᓴᓯᐣ ᓂᐅᑫ ᓂᐧᕮ ᓇᐧᒋ
ᐊᐧᒋᒋ.

7 ᐁᑯ'ᐅ ᐅᐳ ᒍᑦᐁᓴᓂᔨᐊᐧᐢᕱ ᖃ ᐅᓴ'?

— ᐃᑘ: ᑦᑘᒐᐧᓯ'ᑌ ᑌᑕᑘ' ᓴᓯᐣ ᑌᑘ ᓴᓂᔨᐧᕱ
ᐁᐢᒐ'ᒉᓂ; ᓂᓇᐅᐧᑘᑌ ᕱ ᐊᑦᑯ ᐅᑌᐢᐱ ᑌᑘ ᓴ
ᓂᔨᓂᐧᕱ ᓇᐧᒋ ᐊᐧᒋᒋ ᓯ'.

8 ᐅᑌᐢᐱ ᑌᑘ ᑦᑘᒐᓂᑌ ᑌ ᑦᑘᑕᐧᒉ ᐊᐧᒋ ᐅᓴ'?

— ᐧᕮ' ᑘᑘᑫ ᐅᑌᐢᐱ ᑌᑘ ᑕ' ᑘᕍ' ᐧᕒ ᑕ'ᐯᐧᗒᑌ
ᐧᕒ ᐁᐢᕦ ᑕᕐᓇ ᕱ ᐁᐢᕦ ᑦᑘᒐᓂᑌ; ᑯᖃ ᐃᑦᑯᕐ
ᑘᑘᑫ ᐁᑯ'ᑌ' ᐃᑘ: ᑕ' ᐅᑌᑘᐢᓇ' ᓂ ᐅᐧᓴ ᗜᑌᐢ
ᐊᐧᒋ: ᔭᐧᓴ ᐅᐧᕒᓯ', ᐅᐣᒋᒍ ᑌᑘ ᑫᓇ'ᐢᑕ+ ᑦᑯ'ᑘ
ᐧᓴ ᐅᐧᕒᓯ', ᐸᑕᑎᔨ ᐣᒋᓂ ᑦᑯ'ᑘ ᐧᓴ ᐅᐧᕒᓯ'.

9 ᐁᐧᑯᕐ' ᔭᐧᓴ ᗜᔭ ᐊᐧᒋ ᑦᑘᒐᓂᒉᐧ ᑌᑕᑘ'?

— ᑕ' ᑌᑘ ᐯᑫᕦᐃᐧᘛᐢ ᑫᘛ' ᑌᖃᐸ ᕐᓇ+, ᐅ ᕱ
ᐅᑦᒋᒍ ᓇᐅᐢᒉᐧ ᓂ ᑯᒋ, ᐅᑫ'ᒋ° ᐅᑫᐢᒐ ᑕᑌᐢ"ᐊ°
ᐅᕱᐱ ᒐ'ᓇᐅᑘᐢᔭ ᑌ ᑦᑘᒐᒥ ᐅᐧᒉ ᑐ'; ᐁᐳ ᑯ
ᑎ'ᐧᓴ ᔭᐧᓴ ᗜᔭ ᐊᐧᒋ.

10 ᐁᐧᑯᑘᐱ ᐸᑕᑎᔨ ᐣᒋᓂ ᑦᑯᑘ ᐧᓴ ᗜᑌᖃ?

— ᑕ' ᐅᐣᒋᒍ ᑕᕐᓇ+ ᐅᐯᑫᕦᐃᐧᘛᐢᓂ ᑯᒋ ᐧᕒ,
ᐅᐣᒋᒍ ᐅᑎ'ᐧᕮ+ ᐅᐯᑫᐅᑌᐢ"ᐊ' ᑐ' ᑦᑘᒐᓂᑌ+ ᓯ',
ᐁᐳᑘ ᑦᑯ ᐣᒋᓂ ᐧᓴ ᗜᑌᐢ.

11 ᐁᐧᒣᑌᔦ ᐅᐣᒍᒍ ᕋᓇᐧᑕ+ ᐨᑯᑌ ᐟᓴ ᕓᐢᑐ ?
— ᑕ' ᐅᘏ ᑕᔑᓇ ᓂ, ᑯᓗ ᐅᐣᒍᒍ ᐅᐧᓱᑌᑕ ᐅᐯᕋᐅᑌᐢ"ᐊ', ᐁᑯ ᕂ ᑕ' ᐅᐯᒑ'ᓇᐅᑌᐢᓗ ᕋᘏ' ᐁᑯᑕ' ᑕᐁᑌᐢ"ᐊᐃᑌᓂ, ᐁᐳᑌ ᐁᔦᐧ ᐅᐧᓴ ᕓᐢᑌᐢ.
12 ᐁᔦᐧ ᒐ ᓇᑌ ᒑ ᐅᓴ' ?
— ᐅᑌᐢᔦ ᐁᐨᑌᐅᓂᐧᒐ ᐅᐧᓴ ᐃᑌ, ᑌᑌᑎᐧᒍᓴ ᐅ'ᒍ ᐅᒑᑌ.
13 ᐁᔦᐧ ᐅᔪ' ᕂ'ᓂᑌᓗ ᐁᐧᒣᔪ' ᕓᐢᑌᐢ ?
— ᓗᕋᘏ' ᐁᕓᐢᑌᐢ ᐊᐧᒍ.
14 ᓗᕋᘏ' ᑐᑌᒍ ᒑ ᐅᐯᐧᓴ'ᑎ ᐅᓴ' ?
— ᐁ' ᐅᐯᐧᓴ'ᑎ ᐅᐯᐸ ᔦᑕᑎᐳ ᒑᐧᓱᐨᑲ' ᑌ, ᐁᐳᑕ' ᑌᑌ ᐨᑌᒑᓂᒉᑐ ᐸᓗᕂ.
15 ᓴᔪᐣ ᔦᑯᘏ' ᓂᐧᕮ ᓇᐧᒍᐤ ᑌᑌ ᓴᓂᓗᓂᐢᕂ ᑌ, ᐅ'ᐢᑐ' ᐅᐣᒍᒍ ᑌᑌ ᕋᓇᐧᑕ+ ᑯ'ᔑ ᐅᐣ"ᐊ' ᐊᐧᒍᒍ ᑌ' ᐅᓴ' ?
— ᐃᑌ, ᓂᓇᐅᐧᑌ ᑌ ᑕ' ᐁᔦᐧ ᓇᑌ ᐊᐧᑌᔪ ᓗᐧᓴ ᕓᐢᑌᐢ ᐊᐧᒍ; ᐁᔦᐧ ᐅᐧᔪ ᐅ'ᐢᑐ' ᓗ ᐧᕮ ᔦᑕᑎᔦ ᐣᒍᓂ ᑯ'ᔑ ᐧᕮ ᐁᐳ ᐅᐨᕋ ᐅᐳ ᐅᐣᒣ ᐊᐧᒍ.

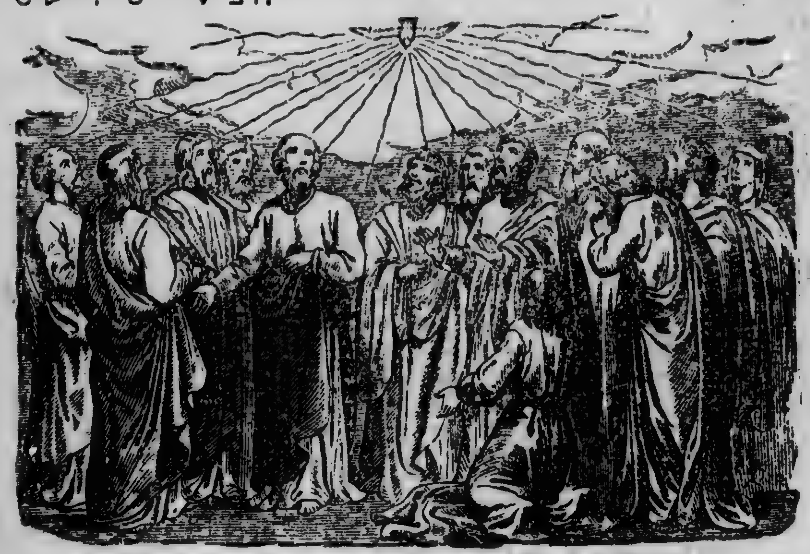
---

10 ᑌᑌᒑᐅᑌᐢᕓᓂ.

—o—

§ 8 « ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᔦᑌᐧᑦ ᔦᑕᑎᐳ ᑌᘏ'. »
1 ᐁᐧᒣᔑ' ᐁᐳ ᔦᑕᑎᐳ ᑌᘏ' ?
— ᓂᐅᐢᐧᔪᑌ ᕂᔑᒣᑎᐢᓗᐤ, ᐃᐨᒣᔑ ᔦᑕᑎᐳᑌᘏ' ᐅᐢᔦ.

2 ᐊᑌᑎᐳ ᑌᘓ` ᑌᐅᐤᐟᓂᑌ ᐁ`ᑍ ᐅᓯ` ᐁᑖ ᐟᗱ
ᐱ`ᐊᘏ ᐟᗱ ᑫᓗ` ?
— ᐁ` ᐊᑕᑎᐳ ᑌᘓ` ᐁᑕ ᗱ ᐱ`ᐊᘏ ᐟᗱ ᑫᒍ
ᑌᐅᐤᐟᓂᑌ ᐁ`ᑍ.



3 ᓴᓂᐠᕆ ᐳ ᐟᓴ ᐯᐅᑗᐤᒉᐠ ᐁᑌᐤ, ᐁᐟᑯᕤ ᑕ`ᒉ
ᐳᐤᕼᐳ ᑌᒉ ᕦᐅᑌᑌᘏ ?
— ᐊᑖᒉᐳ ᑌᘓ` ᑕ`ᒍ ᐅᒍᐤᑯ ᐅᑗ` ᐁᐤᕼᐳᒍ"ᐊ
ᐳ ᕦᑍ`ᐅᑌᐤᑗᑌ ᕦ ᑍᐟᓴ ᐁᐢ"ᐊ ᐋᑍᑍ; ᐅᑫᐟᑯ
ᐅᑗ ᐳᓴ ᑍᐧᐁᐤ ᓇᐤᒉᐠ ᐋᑍᑍ, ᐅᐯᐤᒎ ᑌ.
4 ᐁᐟᑯᕤ ᐟᘏᑌᑫ ᓴᓂᐢ ᐯᐳᐤᕼᐊ ᑌᒉ ᐊᑎᕆᐤᒉᐠ
ᐊᑕᑎᐳ ᑌᘓ` ?
— ᓴᓂᐢ ᐳ ᐟᓴ ᑗᐤᐳ ᐅᐟᒍ ᐅᑌᐤᓇ` ᐟᘏᑌᑫᐅ
ᓇᕆᑕ ᐅᐟᒍ ᓴᓂᑯ ᐅᑌᐤᓇ` ᘏᑌᑫ ᑌᐅᑌᒉᑐ
ᐊᑕᑎᐳ ᑌᘓ` ᑕ`ᒉ ᐳᐤᕼᐳ ᑌᒉ ᐊᑎᕆᐤᒉᐠ.



§ 9 « ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᑎ ᔦᑌᐢᒉᐣ ᑲᑐᒋᐧ ᐳᕆᐟ. »

5 ᑲᑐᒋᐧ ᐳᕆᐟ ᐁᐧᓭᐅᑎ ᐁᐳ ?

— ᑕ'ᑌᐢᑌ' ᐁᐢᕆ ᑕᐳᐢᕆᐟ ᐁᐧᑫᔦᓂᑌᑕ'ᐤ ᐊᐨᓭᒋ ᓂᐅᐢᔾᓂ ᓇᔾᑌᐁ ᑕ' ᐅᑌᐢ"ᐊᐤ, ᐊᐨᓭᒋ ᐳᐢᕆᐳ ᓀᒉ ᐧᗴᐨ ᐸᐸ ᐅᐢᔦᐟ ᑕᑲᐅᐢᑌᐤ, ᐁᐳ ᓭ ᐊᓀᐢᑌ ᑲᑐᒋᐧ ᐳᕆᐟ ᐁᐧᓴᑎ.

6 ᐁᐧᓭᒋ` ᑲᑐᒋᐧ ᐳᕆᐟ ᐁᑫᐢᓂ ?

— ᓴᓯᐣ ᔦᐢᐧᔾ ᒧ ᐳᑫᐅᐧᔾ ᔦᑫᐢᓂ ᐅᐳ.

7 ᐁᑯ ᑎᑎ ᓀᓀᑫ ᐁᐧᓭᒋ` ᑲᑐᒋᐧ ᐳᕆᐟ ᐁᑫᐢᓂ ᓴᓯᐣ` ᐯ ᓇ ?

— ᓴᓯᐣ ᐳ ᐧᓴᐤ ᑘᙆᐳᐤ ᓀᑎ' ᐁᐧᗴ ᐃᑲ ᑌᑲᔦ ᐱᐁᙆ ᓴᓇ ᐳᕆᐟ ᐁᑫᐊᐧᐢᓂ ᖃ ᔦᓂᒉᓂ ᔾ.

8 ᑌᑲᔦ ᐱᐁᙆ ᐯᐧᓭᒋ ᐁᒉᒋᐤ ᐁᐧᓭᒋ` ᑲᑐᒋᐧ ᐳᕆᐟ ᐁᑫᐢᓂ ?

— ᐳᐢᕆᐳ ᓀᒉ ᐧᗴᐨ ᔦᑫᑌᙆᑌᒋ ᐁᐳᓂ ᓭ ᓴᓯᐣ ᐅᐯᒐᐅᓂ"ᐊ` ᑲᑐᒋᐧ ᐳᕆᐟ ᐁᑫᑕᐅᐧᐢᓂ ᒐ.

9 ᐳᐢᕆᐳ ᓀᒉ ᐧᗴᐨ ᐁᐧᓭ ᐅᐢᔦ ?

— ᐸᐸ ᐅᐢᔦ: ᐸᐸ ᐣᓂᐤ ᒧᑖ ᓭ ᐁᐧᓴᑎ ᐃᐧᗴ.

10 ᐳᐢᕆᐳ ᓀᒉ ᐧᗴᐨ ᐯᑕᑫᔦᓂᐅᐧᑕ' ᖃ ᐅᓴ` ?

— ᐁ`, ᐳᕆᐟ ᐅᒐ` ᒐᒧᐅᓀᐢᒙᓂ ᐯᑕᑫᔦᓂᐅᐧᑕ' ᕆ ᐯᑕᑲᐅᐧᑌ' ᖃ, ᓴᓯᐣ ᐁᐧᐡ ᒧᐧᓴ ᐳᐢᕆ ᐃᑕ' ᓀᑕ' ᐃᒍᐧᔾ`.

11 ᐁᐧᓭᓀᐸ ᕆ ᑲᑐᒋᐧ ᐳᕆᐟ ᐁᑫᑕᐢᓂᐤ ?

— ᐳᐢᕆᐳ ᓀᒉ ᑕ`ᒋ ᐅᐯᒐ`ᑕ" ᐳᕆᐟ ᐁᑫᑕᐢᓂ ᒍ

ᑯᑐ ᔭᐦᕱᔨ ᑍᒣ ·ᗱᑦ ᐅᐯᒐᑊᑲᐅᐦᒉᐟ.
12 ᑲ.ᑐᔑᐟ ᔭᕱ+ ᐧᔨ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᶻ"ᐊ ᐅᓴᐠ?
— ᑰᑯ! ᑲᑐᔑᐟ ᔭᕱ+ ᔨ ᐅᑕᑊ ᑌᑍ ᐁᑕᒐᐁᑌˢᕱ
ᐊᐧᔑ.
13 ᑕᑊ ᐁᑐᐅᐠ ᑕᔭˢᕱ ᓴᓱᐢ ᑕᒐᑌ ᐊᑕᑎᑊ ᐅᓴᐠ?
— ᐃᑗ, ᐟᓴᓱᐢ ᐱᐠᑍ ᑫᐧᗴ ᐊᑕᑎᑊ ᐅᔨ; ᐁᔨᑕᑊ
ᐅᐯᐧᓴᐅᐸᑍᐅ"ᐊ ᓴᓇᐠ.

---

11 ᑌᑍᒐᐅᑍˢᗨᑍ.

—o—

§ 10 « ᐁˢᐧᓴᐅ ᐸᑍᐁᑌᑎ ᑕᑊ ᑕᔭˢᕱᔨ. »

1 ᐁᐧᑯ ᐊᐅᑎ ᐃᑕᑊ ᐁᐸᐧ?
— ᑕᑊᑍˢᑌᑊᑍ ᐅᕱᕙ ᑕᔭˢᕱ ᑍ ᔭᑫ ᑍᑌᑍᑌ ·ᗱ
ᐅᐢᔑᓇ ᑫᓇᐠˢᑕ+ ᑯᑊᒉ ᑍᑌᑍᑌ ·ᗱ, ᐁᑯ ᕱ ᑐᐅᐠ
ᑕᑊᑍˢᑌᑊᑍ ᐅᕱᕙ ᑕᔭˢᕱ ᐅᑌˢᕙ ᑍᑍᑫ ᐊᑍˢᑌᑊᑍ
ᑍᐅˢᐧᓱ ᐢᑦᑫᑍᐠ ᑕᐠᔑᐤ ᐁˢᓇᑊᐁ ᑕᐠᔑᐤ ᐁˢᑕᑊᐅᑌˢ"ᐊ
ᐃᑕᑊ ᐁˢᐧᓴᐅ ᐸᑍᐁᑌᑎ ᐃᑕᑊ ᐊᐅᑎ ᓱᐠ.
2 ᐁᐧᑯ ᐅᐠᑌᑊ ᐃᑕᑊ ᐁˢᑕᑊᐅᑌˢ"ᐊᐤ?
— ᐁˢᓇ ᐁˢᐸ ᑕᔭˢᕱ ᐃᑕᑊ: ᑕᑊ ᐅᐢᔑᓇ ᑫᓇˢᑕ+
ᑯᑊᒉ ᓇᑌ+ ᐅᐯᐸ ᑕᔭᐃˢᕱ ᐅᑫᓱ ᑕᑊ ᔭᑫᓇᑌ+
ᓇᐸ ᑕᔭˢᕱ ᑯ; ᐁᑯᐠᑐᑊ ᐅᕱᕙ ᐁˢᑕᑊ ᐅᑌᑎˢ"ᐊ
ᐃᑕᑊ ᐊᐅᑎ ᓱᐠ.
3 ᐁˢᐸ ᔭᕱ ᑕᑊ ᐅᔨ ᐅᓴᐠ ᐁˢᑕᑊ ᓱᑌˢ"ᐊ?
— ᐁˢᐸ ᔭᕱᑕᑊ ᔨ ᐃᑗ: ᑕᑊᑍˢᑌᑊᑍ ᐅᕱᕙ ᑕ
ᔭᐦᕱ+ ᐅᐯᐧᗴᑍᐸ ᑍᗩᐠ ᑕᑊ ᑕᑊᐅᗩᐠ ᐅᑍᒉˢᓇᐠ ᓱᐠ

ᐅᑌˢᐸ ᐁᶜᑘᐅᐁ·ˢᐊᐤ, ᐅᑌˢᐸ ᐁᶜᑘᐅᐯ·ᓱ ᐃᑕ'
ᐅᕴᐸ ᐁˢᑕ'ᐅᑌˢ"ᐊ. ᐁᑯ'ᑌ' ᐃᑕ' ᐁˢ·ᓭᐣᐊᑏᑌᑎ
ᕴ ᐊᐅᑎ ᑯ.

---

§ 11 « ᐅⁿᑎᑏ ᑏᐅᑌ⁺ ᐊ'ᐅᑌᶻᑌᑎ, »

4 ᐁ·ᑯᐅᑎ ᐃᑕ' ᐅⁿᑎᑏ ᑏᐅᑌ⁺ ᐊ'ᐅᑌᶻᑌᑎ?
— ᑲᑐᑎ· ᓴᕴ⁺ ᐁᐊ' ᑕ' ᐅᑕ' ᐅⁿᑎᑏ ᑏᐅᑌ⁺
ᑌᑏ·ᘓᐊ ᑫᑏˢᐊ⁺ ᓭᓱ·ᔨ ᑏᐅᑏ"ᐊ' ᐃᑕ' ᐊᐅᑎ
ᓱ' ·ᕮ'.

5 ᐁ·ᑯᒉ ᑕ' ᐅⁿᑎᑏ ᑏᐅᑌ⁺ ᑌᑏᑫᑏ'ˢᐊᐤ?
— ᑏᐅˢ·ᓱ ᐯᑏ·ᔨᑌᐁ ᑕ': ᑌᑏᑫᑕᐃ·ᘓᓴ, ᑌᑏᑶ'
ᐊ'ᐅᑌᘏᶻᑌᓴ, ᑏ'ᑌᘓ ᑌᑏᑫᐃˢᐊᐤ.

---

§ 12 « ᑕᑏ·ᓭᔨᑕ ᐊ·ᑎᑎ, ᐃᶜᑯᓱ' ᐁᒉᑏ⁺ ᐅᐳ
ᐊ·ᑎᑎ. »

6 ᐁ·ᑯ ᐊᐅᑎ ᐃᑕ' « ᑕᑏ·ᓭᔨᑕ ᐊ·ᑎ »?
— ᑏᑏᐅ·ᑘ ᑌ ᐅᑌˢᐸ ᑌᑏ ᑕᑏᔨᑕ ᐊ·ᑎᑎ,
ᑏᐅˢ·ᓱᑏ ᐊ'ᶜᑯ ᑏᑕᐅᐯˢ"ᐊ ᐊ·ᑎ, ᐁᐊ' ᐅ'ˢᑐ'
ᐅᑌˢᐸ ᐊ'ᶜᑯ ᐅᐯ̇ᓭᑏᓴˢᕴ ᑏ·ᑎ ᐊ·ᑎ.

7 ᑕᑏ·ᓭᔨᑕ ᑌ ᶜᑘ·ᑶ·ᓱᑌ ᑏ·ᑎ ᶜᑲ ᐅᓭ'?
— ᐃᑘ: ᑕᑏ·ᓭᔨᑕ ᑌ ᑌᑏᘓ ·ᕮ ᑌᑏᑕ'ᐳᑏ'
·ᕮ ᐅᑫᑯᐅᑘ ᐅ·ᓭᐣ ᑕᒉᑏ ᐊ·ᑎ.

8 ᑕᑏ·ᓭᔨᑕ ᑌ ᐁ·ᑎᑏ ᑌᑏ ᑏᑕˢ"ᐊ ᐊ·ᑎ?
— ᑏᑏ' ᓴᑫ ᐅ·ᓭᐣ ᐁᑌᶻᑌˢ ᐊ·ᑎ, ᑏᑏ' ᶜᑯ
ᐊᑕᑎᐳ ⁿᑎᑏ ᑯ'ᒉ ᐅ·ᓭᐣ.

9 ᓵᑫ ᐅᔅᓭ ᓯᐠ, ᐁᐧᒐᒋ ᐁᐳ?
— ᑕᐣ ᐅᑫ ᐅᕆᐸ ᐅᑌᔅᐳᐠ, ᓀᐅᔅᐧᓯᐠ ᐯᔅ ᓇᐧᓭᑌᐤ
ᐧᓭ ᐯᑲᐅᓀᑕᐤ, ᐯᒐᐠᓭᓂᐅᒋᙾᑕᐤᐠ, ᑕᐣᓀᔅᑌᐣ ᐅᓃᐠ
ᑌᓀᐧᓯ ᐅᐸᐠ, ᐅᑫᐧᒐ ᐅᑑ ᐅᐧᓭᐣ ᑌᓂᓂᓭ ᐁᒋᓇᐤ
ᐁᐳ ᒐ ᓵᑫ ᐊᐧᓭᑎ.
10 ᐁᒐᓀᐸ ᓵ ᐧᓭᐣ ᐁᕓᙾᑌᔅ ᐊᐧᐠᑐ?
— ᑕᐣ ᑌᓀ ᐅᐯᑫᑖᐃᐧᙹᔅ ᐧᒐᐠᒋ ᑌᑲᓭ ᑕᒋᓇ
ᐅ ᕆ ᐅᐢᒍᒍ ᓇᐅᔅᑌ ᓂ ᒐᒍ ᐅᑫᔅᒐ ᑕᐁᑌᔅᐦᐊᐤ
ᒐᐦᐊᐠᐅᑌᕓᔅᑌᔅ ᓂ ᓯᐠ ᐁᐳᓂ ᐳ ᓵ ᐧᓭᐣ ᐁᕓᙾᑌᔅ
ᐊᐧᒍᒍ.
11 ᓭᑕᑎᐳ ᐢᒍᓂ ᒐᐠᒋ ᐅᔅᓭ ᓯᐠ, ᐁᐧᒐᒋ ᐁᐳ?
— ᑕᐣ ᐅᑫ ᐅᐠᐧᒐᒉ ᓭᑕᐅᑎᓭ ᓭᑕᑎᐳ ᐢᒍᓂ ᐢᐁᔅ
ᙾᐢᑲᐠ ᐅᐳ, ᐁᐳ ᒐ.
12 ᐁᐧᒐᓀᐸ ᓭᑕᑎᐳ ᐢᒍᓂ ᒐᐠᒋ ᐅᐧᓭᐣ ᐁᕓᙾᑌᔅ
ᐊᐧᑐ?
— ᑕᐣᓀᔅᑌᐣᓀ ᐅᐢᒍᒍ ᐅᑎᐠᐧᕮ ᐅᐯᑫᐅᑌᔅᐦᐊᐠ ᑐᐣ
ᐢᓀᒐᓂᑌ ᐁᐳᓂ ᓭᑕᑎᐳ ᐢᒍᓂ ᒐᐠᒋ ᐅᐧᓭᐣ ᐁ
ᕓᙾᑌᔅ ᐊᐧᒍ ᐃᐢᒐᓯᐠ ᐅᒐ.



12 ᑌᓂᒐᐅᓂᐧᙰᓂ.

—o—

ᓂ ᐅˢᐧᓯ ᑕ' ᐅᒐ` ᑌᓂˢ″ᐊ+.



1 ᓴᓱᐧᔑ ᐯᐳᕱᐸ ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᐅᓂᒣᓂ ᐁᑯᑕᑌ'
ᐅᓴ` ᐳᑫᕗ` ᒻᑌᒍ ᒐ?
— ᓴᓱᐧᔑ ᐯᐳᕱᐸ ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᐅᓂᒣᓂ ᒐ ᓱᓂ
ᑯᐳ ᐁᑯᑕᑌ' ᐃᓂ, ᕱ ᐅᓆ` ᐁᒋᓇ+ ᐊᐧᓂ ᖃ.
2 ᐁᐧᓱᐅ`ᑌ' ᐃᑕ' ᐅᓆ` ᐁᒋᓇ ᐊᐧᒍ?
— ᓂᐅˢᐧᓯ ᓂ ᑕ' ᐅᒐ` ᑌᓂˢ″ᐊ+, ᑲᑐᒍᐧ ᐳᕱ+
ᕱ ᑕ' ᐅᒐ` ᑌᓂˢ″ᐊ+ ᐅᑕᑲᐅᒣᐧ ᑌ ᓆ`, ᐅᓆ`
ᐁᒣᐧᓇ.
3 ᐁᐧᓱᓂˢᑌ' ᐅᒐ` ᓂᐅˢᐧᓯ ᑌᓂˢ″ᐊ+ ᓂᒣ?
— ᐅᓂᶻᓇ` ᐅᒐ` ᐅ`ᐧᓱᒣ ᑌᓂˢ″ᐊ.
4 ᓂᐅˢᐧᓯᐧᓂ ᑕ' ᐅᒐ` ᒍᶜᐁˢ″ᐊ+ ᐁᐧᓱᒋ ᐳᕱ+
ᑕ' ᐁᑫᐅᑌᐧᕮ`?
— ᑎᑎ ᐳᕱ+: ᐃ`ᶜᓱᒋ ᐴ ᐸᑕᑎᐴ, !ᐁᐴ ᐹ`
ᓂᐸᑕᑎᐸ ᐊᐧᓂ...

5 ᑎᑎ ᔓᕆ+ ᐍᓱᔪᐠ ᓴᐢᔑ ?

— ᓂᐅᐢᔑᓂ ᓴᐢᔑ, ᐁᑎᓂ ᓚᑌ ᓇᑫ ᐟᒉ ᑲᑌ
ᑫ ᓂᐁᑌᓂᐧᒍᐣ.

6 ᐍᓱᔪᐠ ᐃᐠᓱᔪᓴᕐᐠᓱ ?

— ᒧᐃᐣ ᐱᐠᓱᔪᓴᕐᐠᓱ ᘔᑕᐅᑎᐟᑌ ᓚᐅᐳᓀᐢᓋᓂ
ᑲ+ᑕᐟ.

7 ᐅᑌᐢᔪ ᑌᓀ ᑕᐟ ᐅᓚᐠ ᓂ ᐅᐢᔑ ᓂ ᑌᓀᐢᐦᐊ+
ᐅᑕᑲᐅᐢᑌ ᐊᐧᒍ ᑲ ᐅᓴᐠ ?

— ᐁᐠ, ᓂᐅᐢᔑᓂ ᔓ ᐅᑌᐢᔪ ᑌᓀ ᓚᐠᑳᐅᐢᒉ ᑕᐟ
ᑕᐟᔑ ᐅᓚᐠ ᐅᐯᐢᐦᐊᐤ ᐯᑕᑳᐅ+ᑌ+ ᓚ.

8 ᓂᐅᐢᔑᓂ ᐯᑕᑲᐅᒉᑐ ᐍᓱᐊᐧᑎᐟ?

— ᑌᓀ ᐅᐠᘔᐠ ᐊᐢᐦᐃ, ᕆ ᔓᑫ ᑌᓀ ᓂᓀ.

9 ᑌᓀ ᐁᑯᑕᐟ ᓇᐧᓴᐧ ᐅᓴᐠ ᓂᐅᐢᔑᓂ ᑕᑲᐅᐢᒉᑎ
ᐠᐁᓂ ᓚ?

— ᑌᓀ ᑕᐟ ᐅᐧᓴᐣ ᓀᐢᐦᐊᐠ ᐅᐧᓴᐣ ᓇᑌᓀᐢᐦᐃ ᑌ, ᕆ
ᐸᑐᓴ ᐁᐟᒍᐤ, ᓂᐅᐢᔑ ᓚᐅᐣᑲᐠ ᑌ ᐁᑯᑕᐟ ᓇᐧᓴᐧ
ᐊᐧᒍᒍ.

10 ᓇᓀᐠ ᓂᐅᐢᔑ ᐯᔓᕆᓴ ᐁᑫᑕᐟᓂ, ᑯᔓ ᑎᑎ
ᓀᓀᑫ ᐁᐣᑐᑕᓀᑎᐟᓀᐠ ᐅᓴᐠ ?

— ᐁᐧ, ᓇᓀᐠ ᐁᑲᐧᑌᐟ.

11 ᐍᓱᔪ ᑳ ᓂᐅᐢᔑ ᑌᓀ ᐁᑲᐧᐊᐢᐦᐃ?

— ᐅᑕᐟ ᒍᐟᐅᑌᐢᐧᘔ+ ᓴᓚᐠᓴᓂᔪᐡᕌᐠ ᓱᐅᐠᒍ ᓴᓂᒉᐣ
ᐃᑕᐟ; ᑕᐟ ᐅᕆᔪ ᓴᓚᓴᓂᕐᐢᐦᐊ ᐃᒣᐃ, ᐁᔓ
ᑕᕐᐦᐊ ᐊᐢᐦᐃ ᐧᕠ ᓚ.

12 ᐅᓃ` ᐁᔪᓇ+ ᐅᔭᘍ ᑦᐁ" ᑯᓭ ᐁᐣᙨᐅᓀᑎ'ᓀ
ᑌ ᐁᐧᓚ ᐅᓇᒧ ?
— ᑐᐊᐸᓀᐅᒋ: ᑎ ᐅᓇᒉᐧᓭᐣ ᐅᓃ` ᒍᐣᓇ ᑦᑲ !
ᐁᔨ ᑦᐁ" ᐁᐣᑐᓀᐣᑎ'ᓀ` ᑌ ᑯᓭ ᐁᐧᓚᒍ` ! ᓀᐅ"ᐧᔪ
ᓭᑲᓀ"ᑕ ᐃᑌ ᐅᓭ` ? ᐁᐸᐧ ᐅᑫ"ᔪ ᔭᑫ ᐅᓃ`
ᓭᔪᐅ"ᐊ".
13 ᓀᐅ"ᐧᔪ ᐅ"ᐧᙵᑦ ᐅᓭ` ᐯᔭᑎᐸ ᑕᑲᐅᒉᐧ ᐃᓴ?
— ᐅᐧᓚᒉ ᐱ'ᓀᐸ ᐃᑌ; ᐁᔨᑕ' ᓚ ᓀᐅᑫ ᐁᐅ
ᓀᓚ° ᐊᑕᓇᐅᑎ'.
14. ᐅᑌ"ᐸ ᑌᓀ ᓀᐅ"ᐧᔪ ᐯ ᔭᑎᐸ ᐅᑎᐸ ᐁᑫ
ᑕ"ᓀ ᑌ ᐅᑌ"ᐸ ᐁᐅᓀᓚ° ᐊᑕᓇᐅᑎ' ᐃᑌ ᐋᔑ
ᓀ ᐅᓭ` ?
— ᐁ`, ᐅᑌ"ᐸ ᐁᐅᓀᓚ° ᐊᑕᓇᐅᑎ' ᐃᑌ ᐋᔑ ᓀ
15 ᐅᑌ"ᐸ ᐁᐅᓀᓚ° ᐅᐣᔑᓇ ᓇᐅᑌ ᐃᑕ' ᓀ'ᐅᑫ
ᒉᓚ ᐅᓭ` ?
— ᐁ`, ᐁᔨᑕ' ᑌᓀ ᑫᐅ"ᑌ+ ᑎ ᑌᓀ ᑦᓚ` ᐁᔭ
ᑌᓀ ᑦᓚ` ᑫᐁᐧᓴ; ᐅᑌ"ᐸ ᐁᐅᓀᓚ° ᐅᐣᔑᓇ ᓇ
ᐅᒉᑎ ᐧᔪ"ᐊᓀ` ᐃᑕ' ᐊᐅ'ᑌ'; ᑕ'ᐧᒉ ᑌᓀ ᑕ'
ᐅᐧᓭᐣ ᓀᐅ"ᐧᔪ ᐯᔭᑎᐸ ᐁᑫᑕ"ᓀ ᐅᐧᓭᐣ ᐁᓴᐧ'ᑌ'
ᐃᑌ ᓀ ᓚ.
16 ᑌᓀ ᐁᐣᑐᓀᑎ'ᓀ` ᐁᑦᓴ, ᐅ ᑎ ᐁᔭᐣ, ᐅᐣᔑᓇ
ᒉᓇ ᐃᑕ' ᐊ'ᑌ' ᐯᐅᓀ"ᒉᐣ ᐋᔑᔑ ᐅᓭ` ?
— ᐃᑌ, ᐁᑯᑫ ᐅᔪ` ᐯᓇᐸᓀᐅ"ᒉᐧ ᐃᑌ.
17 ᐃᑦᓚᒉ ᑕᑦ+ ᐅᐣᔑᓇ ᒉᓇ ᐯᑫᐅᑌᐧᕓ` ᑎ ᑕ'ᔪ
ᑦᓚ` ᐯᔪ'ᑲᐅᓀᑕ, ᐁᔨ ᐯᔪ` ᐁᐧᓚᐅᓇᒋ ?

— ᕼᔪ ᐯᐢᓭᑎᑊᑘ, ᐁᑎᑐ ᑖᐤ ᑌᑐᑐᔦ ᐊᐧᗴ ᐃᑊᑕ
ᑕᑊᓱ ᐢᑯᐠ ᐨᐯᑲᐠ ᑳᐅᑘᑖ; ᑯᓭ ᐅᐢᕼᕼ ᕈᑍ ᑌ
ᐅᑫᔥᑲ ᑗᐅᔥᓱ ᑕᕐ"ᐊ ᐊᐳᐠᑯ ᑯᐊᐧᑘᓴᐠ ᔦᑕᑎᐳ
ᐢᕼᑎᑐ ᑯᑊᕈ, ᐅᑐᕆᐣ ᐅᐳ ᐊᐧᕼ.

13 ᑌᑘᑲᐅᑘᔥᗜᑐ.

« ᐱᐢᑯᕈ ᐳ ᔦᑕᑎᐳ, ᐁᐳ ᐳ ᑘ ᔦᑕᑎᔦ ᐊᐧᑘ,
ᘁᔦᑕᑊ ᐯᑲᐠᔦᑐᐅᐠᑖᐠ ᐢᑲ. »

1 ᐁᑳᐧᑎᐤ ᑐᒐᔥᓱ ᐁᐧᑯᕈ ᐅᑲᐠ ᕼᐢᐁᔥ"ᐊ ?
— ᐯᑕᑫᔦᑐᐅᑕᑊ ᐢᑲᐤ, ᐯᑕᑊᔦᑐᐅᑕᑊ ᐢᑲᐤ, ᐯᑲᐠ
ᔦᑐᐅᐧᑖᐠ ᐢᑲᐤ, ᐁᑎᑐ ᐳ ᔦᑕᑎᐳ ᐧᓱᑎᑊ ᐢᑲ ᐧᗴ
ᐁᔦᐧ ᐅᑲᐠ ᕼᐢᐁᔥ"ᐊ ᓱᐠ.

2 ᑌᑲᔦ ᒪᕐ ᐧᗴ, ᕿᑫᐅᑎᑊᑘ ᐧᗴ, ᑌᑲᔦ ᑕᐠᕼ
ᐧᗴ ᐅᐯᐧᓴᐣ ᑕᕿᐃᔥᕆᐤ ᔦᑕᑎᐳ ᐃᑎᑊ ᐅᓴᐠ ?
— ᐃᑘ, ᔦᑕᑎᐳ ᐃᑎᑊ ᐃᑘ ᐁᐳᑐ: ᐅᐯᑫᐢᑎᐧᕼᐤ
ᐅᐯᓴᐃᑎᐤ, ᕼᑲ ᔦᑕᑎᐳ ᐧᓴᐣ ᑕᕿᐊᐧᔥᕆ ᐢᑲ ᕆ
ᐅᐯᑕᐅᑎᐢᕋ.

3 ᐁᑎᐧᕼᐢ ᐧᗴ ᐧᓴᐠᓴᑘ ᐧᗴ ᔦᑕᑎᐳ ᐃᑎᑊ ᐅᓴᐠ?
— ᐃᑘ, ᐯᑳᐅᑘᑖᐤ ᐅᘕᐠ ᐅᕼᔦᑐᐅᑫᐧ ᐁᕼᑊᑎ,
ᐯᑕᑊ ᐅᑌᙆ"ᐊ ᕆ ᐯᑫᓱᑌᐧᕼ ᑲ, ᑯᓭ ᔦᑕᑎᐳ
ᐧᓱᑎᑊ ᑲ ᐃᑘ ᓱᐠ.

« ᐁᐢᑎᑐᔦ ᔦᑕᑎᐳ ᐅᐠᘁ ᓴᕼᐠ; ᑕᑊᑘᔥᑌᑊ ᐅᔥᓱ
« ᑐ ᔦᑕᑎᐳ ᐯᕼᑕᐅᑌᐅᐠᑕᑊᔥ ᓴᕼᐠ. »

4 ᐁᐸᐧ ᐁᐧᑯᔨ ᐅᒐ` ᑌᑗˢ"ᐊ ᑏᐅˢᐧᓯ ?
— ᐱ`ᘛ ᑌᑲᐸ ᐧᓴᑎ' ᐯᓪᐅᑎ ᒐ ᒍᶜᐁˢ"ᐊᐤ ᑍ
ᓇ.ᑕᓯᑌᑕ'+ ᒐ` ᓇᒍᶜᐁᑗ"ᐁᑦ.

5 ᑌᑗ ᑕ'ᓯ ᐅᑕ' ᐅᑌᙆ"ᐊ+ ᐅᒐ` ᑏᐅˢᐧᓯ ᐅᘛ
ᑌ ᐅᐣᒉᓇ ᐅᑎ' ᐅᓴ`?
— ᐃᑗ, ᑌᑗ ᑕ'ᓯ ᐅᑕ' ᐅᑌᙆ"ᐊ+ ᐅᒐ` ᐁˢᑍ
ᑏᐅᑏ"ᐊ` ᶜᐁˢ ᑏᐅˢᐧᓯ ᐅᘛ ᑌ ᐅᐣᒉᓇ ᐅᑎ'
ᐃᑗ. ᑯᑲ ᐁᐣᑎ'ᑏᐸ ᐊᑎ ᒻᐁˢ ᑏᐅˢᐧᓯ ᐅᘛ ᑌ
ᐅ`ᑯᒉ ᐅᐣᒉᓇ ᓇᐅˢᒉᐧ.

6 ᑏᐅˢᐧᓯ ᒐᐅᑌᐧᘛ'ᐃ, ᐁᐧᑯᐅ`ᑌ' ᐁᑭ?
— ᓇᐁᑫ ᑏᐅˢᐧᓯ ᐁᐣᑗᓯᑗᐊ"ᐃᑗ` ᶜᑲ ᐅᑏᒉᓇ,
ᐅ`ᘏ` ᐯᒐᐅᑌᐧᘛᐤ ᐁˢᑍ ᓇᐅᒉᐧ, ᐅᑍᐹ ᐧᓯᑐᑦ
ᑌ; ᑯᑐ ᐧᓯᑐᑦ ᐃᑗ ᑌ ᐅᐣᒉᓇ ᓇᐅᒉᐧ.

« ᑕ'ᓯ ᐅ`ˢᐧᓯ ᓴᓇ` ᐸᑕᑎᑭ ᐧᘛᑏᑫ ᑌ; ᐧᓴᑎ`ᐸ
« ᐸᑕᑎᑭ ᐧᓴᑦ ᔭᐅ`ˢᑍ. »

---

7 ᑏᐅˢᐧᓯ ᐁᑲᐧᑎᐤ ᐁᐧᑯᐊᒍᶜᐁᐸᑏˢᒉᑦ ?
— ᐁᐸᐧ ᑏᐅˢᐧᓯ ᐸᑕᑎᑭ ᐧᘛᑗᑫ ᐁᒐᑯᒍᑕ+ᒐ`
ᓇᒍᶜᐁᑗ"ᒡᑦ, ᐁᑭ ᑫ ᑍ ᐯᐧᓴᑦᔭᐅˢᑍ ᒐ ᒍᶜᐁˢ"ᐊ.

« ᑗᑍᑭᐧᐸ ᐯᑫᐣᑌᐅ`ᐧᒉ ᒐ ᐁᒍ`ᓇ+ ᶜᐁᑏ ᒐ. »

---

8 ᐁᐧᑯᑌᑗˢᑏ ᐃᑕ' ᐁᐸᐧ ᑏᐅˢᐧᓯ ?
— ᐁᐸᐧ ᑏᐅˢᐧᓯ ᑌᑗᐣᶜᑫᑗ` ᐁˢ"ᐊ, ᐅᑕ' ᐅᑍᐸ
ᐅᐯᑍᑭᐧᐸ ᐅᒉᐊˢᑖ` ᶜᑲᐤ, ᐅᐯᒐ`ᐸᑏᐅᑖ` ᶜᑲᐤ,

ᐅᐯᑫᐢᑌᐅᐟᒍ ᕹᑲᐤ, ᑎ ᐅᐯᑫᐊᐧˢᑐ ᕹᑲ.

« ᑌᑐ ᑦᑗᒐᐅᐠˢᒋ ᓴᓇᐠ; ᑌᑐ ᑦᑗᒐᐊᐧᐢᐟᒋ ᐊᐸᑐ
« ᐅᐠᒋ ᓴᓇᐠ. »

---

9 ᐁᐸᐟ ᐁᐟᒉ ᐅᒐᐠ ᓇᒍᑦᐁᑐ"ᐁᐣ ᐸᑕᑎᐳ ?
— ᑌᑐᑦᑗᒐᐠˢᒋᐤ, ᐁˢᑫᓇᐟᓴᙆᑯ, ᐁˢᐟᓴᐣᐟᒍˢᐟᙂᑦᐅ
ᐁᐳ ᓴᑌᐟᒋᐸ ᐅᒐᐠ ᓇᒍᑦᐁᑐ"ᐁᐣ.
10 ᑦᑗᒐᑐᑯᐟ ᑐ ᑌ ᑌᑐᐅᑐˢᑯᑐ ᐁᐟᒉᐅᐠᑐᐠ ?
— ᐅᐠᐟᒉᑯ ᐅᐢᒍᑐ ᒥ. ᑌᑐᒋᐸ ᕹᑲᓯᑎ+ ᐁᐳ
ᑎ ᐅᐠᐟᒉᑯ ᐅᐢᒍᓇ.

« ᐁᑌᑌᐅᐠᐟᑗ ᓴᓇᐠ, ᐅᐢᒍᓇ ᐊᐸᑐᐅᐠᒋ ᓴᓇᐠ. »

---

11 ᐁᐸᐟ ᐁᐟᒉᒐ ᐅᒐᐠ ᑐᐅˢᐟᒥ ᓇᒍᑦᐁᑐ"ᐁᐣ ?
— ᐟᗯᓇᘏˢ"ᐃᐤ, ᐁᑌᘓᐟᑗᐤ, ᐅᐢᒍᓇ ᓴᐠᓇᑕᐟᓴᑌᐤ,
ᐁᑌᑕᘓᐟᑗᐤ, ᐁᑌᐸᑐᘓᐟᑗ+ ᐟᙂ ᐅᒐᐠ ᓇᒍᑦᐁᑐ"ᐁᐣ.

« ᑕᐠᒥ ᐁᑐᐅ"ᐃ ᓴᓇᐠ ᑌᑐ ᐟᒥ; ᐁᑐᑎᐠ ᐊᐧᑗᒥ
« ᐁᑫᐅᐠˢᑐ ᓴᓇᐠ. »

---

12 ᐁᐟᒉ ᐊᑎ ᐃᑕᐠ ᐁᐸᐟ ᑐᐅˢᐟᒥ ?
— ᐁᒪᑎᐠ ᐟᙂ, ᑌᑐ ᐁᑐ"ᐃᐢ ᐯᐟᓴᐠᑎ ᐧᙂ, ᑕᐠᒥ
ᐁᑐᑎᐠ+ ᐯᑫᐅᑐ ᐟᙂ, ᑕᐠᒥ ᐃᑕ"ᐤ ᓇᐅᘏˢ"ᐃ ᐟᙂ,
ᑌᑐᑎᐧᒍᓴ ᐅᐠᒍᐤᐠ ᓇᐅᑐˢᐸ ᐃᒍ ᐟᙂ, ᑌᑐ ᐸᐁ
ᑌᑐᒐᐠ ᐯᐢᑎᐅᑦᑗ ᐟᙂ, ᐁᐳ ᐅᑌˢᐸ ᐅᒐᐠ ᑐᐅˢᐟᒥ
ᓇᒍᑦᐁᑐ"ᐁᐣ.

13 ᑌᑏ ᐁᑏ"ᐃ ᓓ`ᑌ, ᐁᐧᓓᐊᐧᑎᐤ ᓭᑯ`ᓇᐅᑏᐊ ᓴˢ
ᓴᓂᒉ ᑌ ?
— ᑕ'ᐅᑏˢᑌ' ᐁᑏ"ᐃ ᓂ ᐊᐅᑏˢᑌ' ᑌᑏᑯᑐ ᓇᐧᒋ
ᐊᐧᑐ ᑳ.

« ᐅ`ᓯ ᐊᐧᑐ ᓭᓇ`, ᑌᑏ ᓇᔦᐅ`ˢᑭ ᓭᓇ`. »

---

14 ᐁᐧᓓᒉ ᐅᐧᕮᕈ` ᒍᑦᐁˢ"ᐊ ᐁᓴᐧ ᓂᐅˢᐧᓯ ?
— ᐧᓯᐧᓯ ᐧᕮ ᑌᑏ ᓇᔦᑭ ᐧᕮ, ᑌᑏ ᓇᓴᓂᑏᑕ' ᐧᕮ
ᐁᔮ ᐅᑌˢᓓ ᐅᐧᕮᕈ` ᓂᐅˢᐧᓯ ᒍᑦᐁˢ"ᐊ.
15 ᑌᑏ ᓴᑕ'ᐅᑐˢᒋ ᑳ ᐧᓯᐧᓯ ᑌ ᐁˢᑭ ᐅᓭ`?
— ᐃᑐ, ᑌᑏ ᓴᑕ'ᐅᑎˢᒉᐧ ᐊᐧᒍᒍ ᐅᓂᒉᑌᑰ
ᐧᓯᐧᓯ ᑯ ᐃᑐ ᓯ`.
16 ᐧᓯᐧᓯᐤ ᑌᑏᓇᔦᑭᓓ, ᑌᑏᐧᕮᓂᐁ ᑌᑏᑯ` ᐯᐢᑎ
ᐅᑦᑐ ᑌ ᐁᐧᓓ ᐅᑎᐤ ?
— ᑕ'ᐅᑏˢᑌ' ᑌᑏ ᑯ` ᐯᐢᑎᐅᑦᑐ ᐊᐅᑏˢᑌ' ᑌᑏ
ᑯ`ᑐ ᓇᐧᒋ ᐊᐧᑐ ᑳ. ᑌᑏᐧᕮᓂᐁ ᑌᑏᓓᐁ ᓇᒉᐧᓭ
ᓓ'ᑌ' ᐃᑕ', ᑌᑏ ᑯ` ᐯᐢᑎᐅᑦᑐ ᑌ, ᓭᓇᐊᐧᐧᑐ ᑳ
ᐅᓂᒉ ᐊᐧᒍ.

« ᑕ' ᐯᑯᒋ`ᑕ+ ᐁᔮ ᔮ ᓴᓂᐅ`ᒋ, ᐁᑦᓓᑐᓂ ᑯ`
« ᓇᓴᓂᐅ`ᒋ ᓭᓇ`. »

---

17 ᐁᐧᓓᐊᑌᑏˢᓂ ᑕ' ᐁᓴᐧ ᓂᐅˢᐧᓯ ?
— ᑕ' ᐁˢᑯ`ᓂᑌᒍ ᐃᑦᓓ`ˢᑐ' ᐁˢᑳ ᒉᑦᑫᐤ ᐃᑦᓓ`ˢᑐ'
ᐁᑦᑐᓴᓂˢᒉ ᐊᐧᒍᒍ ᐁ'ᓓᑐᓂ ᑯ`ᓇᓴᓂᐅᒋ ᐃᑐ.

« ᑌᓂ ᐟᓯ ᑕᓂᐅᐠᐢᓂ ᐨᐁᐢ, ᑌᓂᐅᔪᐅᐠᐢᒉᐢ ᓴᓇᐠ. »

---

18 ᐁᑯ ᐊᑎ ᑕᐧ ᓂᐅᐢᐟᓯ ᐁᐸᐟ ?
— ᐁᐣᑎᓂᐸ ᑕᐧᓯ ᑌᓂᐟᓯ ᑕᓂᐅᓂ ᒐ ᐃᒍ, ᑌᓂ ᐁᐢᒐᐠ ᓇᒉᐢᓂᐤ, ᐁᐢᓇ ᐁᐠᐢᐸᐤ, ᐁᐢᒐᐅᑌᐠᐟᓬᐤ, ᐁᐨᒍ ᓈᑕᐧ ᓴᓇᐠ, ᐁᑲᐧᓈᐨᐁᐢᓂ ᑯ ᓂᐅᐢᐟᓯ.
19 ᑕᐧ ᐅᑏᙆᓇ: ᐅᒐᐠ ᑌᑏᐢᐦᐊᐩ ᓂᐅᐢᐟᓯ, ᓇᐨᑫ ᐅᐳ ᐅᒐᐠ ᑌᑏᐢᐦᐊ ᑯᐠᑌᐧ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᓂᐅᐢᐟᓯ ᐅᑏᙆᓇᐠ ᐅᒐᐠ ᑌᑏᐢᐦᐊᐩ ᑌᔪᐠᐊ ᓇᐨᑫ ᐳ ᐅᒐᐠ ᑌᑏᐢᐦᐊᐩ ᑯᐠᑌᐧ: ᐸᑕᑎᐳ ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᐯᒐᐠᐸᓂᐅᒉᙆᕍᐠ ᐟᙾ, ᐅᑌᐢᔦ ᑌᓂ ᐁᑌᑫᓯᐠ ᐅᐯ ᒐᐠᐸᓂᐅᒉᙆᕍᐠ ᐟᙾ. ᐁᐳ ᓇᐨᑫ ᐅᑲᐅᒉᐟ ᑌ ᐅᑌᐢᔦ ᐅᑲᐅᒉᐟ ᐋᓈᓈ.
20 ᑕᐧ ᓈᐟᙾᑎᒍ ᑯᓈ ᐅᐯᒐᐠᐸᓂᒍᕍᐠ ᐠᑲ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᓴᓯᐣ ᐊᑐ: ᑕᐧ ᓈᐟᙾᑎᓈ ᓈᑕᐧᓯᐠᓇᐅᐢᑌ ᐅᐯᒐᐠᐸᓂᐅᕍᐠ, ᐅᕍᐠ ᐊᐅᐳᐨᒍᐤ ᐅᐯᐸ ᔪᐅᐢᕋ ᓈ ᐋᒍ, ᐁᐣᓂ.

---

14 ᑌᓂᒐᐅᑏᐢᒉᓂ.

ᑲᑐᓈᐧ ᔪᕋᐩ ᑕᐧ ᐅᒐᐠ ᑌᑏᐢᐦᐊᐩ.

---

1 ᑲᑐᓈᐧ ᔪᕋᐩ ᑕᐧᓯ ᐅᒐᐠ ᓈᐨᐁᐢᐦᐊ ᐅᓴᐠ?
— ᐁᐠ, ᑲᑐᓈᐧ ᔪᕋᐩ ᕍᐸᐅᒉᙆᕍᐠ (ᐃᐨᑯᓯᑎᐠᔨ) ᐅᒐᐠ ᓈᐨᐁᐢᐦᐊᐩ. ᐁᐳ ᑯ: « ᐟᓬᐠᑏᒉ ᑌᑲᐸᐅᐠᑎᐧ. » ᐣᓂᐤ, ᐅᑫᓂᐸ ᔪᕋᐩ ᐟᙾ.

2 ᐌᓚᑌᕙ ᐅᐯᒑᑕ" ᔭᕆ+ ᒑ ᑌᑘˢ"ᐊ ᒑ?
— ᔭˢᕆ+ ᑘᒣ ·Ɜᶜ ᐸᐸᐅˢᐸ+, ᔭˢᕆ+ ᑘᒣ ᑕᔑ
·Ɜ, ᐁᐳᑘ ᐅᐯᒑᑕ" ᔭᕆ+ ᒑ ᑌᑘᐅˢ"ᐅ ᑲ.
3 ᐁᑯ ᔭᕆ+ ᐅᑕᑲᐅᒉ ᒑ ᐅᓴ?
— ᓚᑯ ! ᓴᓯⁿ ᐊᑐ: ᑕ+ ᓇᐅᒣˢᑕ ᓯ ᓯᒣˢᑕ
ᓚ, ᑕ ᓇᶜᐁᑕᑌˢ"ᐃ ᓯ ᓴᑕᑌˢ"ᐃ ᓚ. ᐁᑐᑘ ᓴᓯⁿ
ᐯᔭˢᕆᐸ ᐊˢᑘ ᑘ ᑕ.
4 « ·ᘛ ᑘᒣ ᑌᑲᐸ ᐅᑎ" » ⁿᑘ ᓯ ᐌᓚᐅᑎ?
— ·ᘛ ᑘᒣ ᑫ ᑌ ᐁᒑᓚᔑᑕ ᓴᓇ ᕆ ᐸᑕᑎᐳ
·ᘛᑘ ᑫ ᐅᑫᓯ ᔭᐋᕆ ᑲ.
5 ᐌᓚᒉ ·ᘛᑘ ·ᘛᑘᒣ ·ᓴᑎ+ ?
— ᐁˢᑫᑕᒉ ·ᘛᑘ ·ᘛᑘᒣ ·ᓴᑎ+, ᑎᑎ ᓚ:
1o ᐅᑌˢᕙ ᑌᑲᐸ ᑕᔑ ᐅᐯ·ᘛᑘᒣᵒ,
2o ᑌᑲᐸ ᒪᔐ ᐅⁿᔑᓇ ᐁᑎ ᐸ ·Ɛᐸᑎᔐᒣᑐ,
3o ᑘᒣ ᔭᕆ+, ᓴᓯⁿ ᐅᔑ ·ᘛᑘᒣᵒ, ᓇᐁˢ ᐅˢᐸ,
4o ᐁᶜᑘᓴˢᓯᑘ ·ᘛᑘᑫᵒ,
5o ᐯᑲᐅᒣᑎ ᑘᒣ ᑕᑘ ᐅᐯ·ᘛᑘᒣᵒ,
6o ᓴᓯᔐ ᔭᓴ ᑘᶻᔭ ·ᘛᑘᒣ.
6 « ·ᘛᑘᒣᑫ·Ɜ ᐸᑕᑎᐳ ·ᘛᑘ ᑫ ·Ɜ ᓚᒣⁿ ᑘ
ᓇᑘ ᐋᑌ ᑲ. » ᐁᐳ ᐌᓚᔐᒑ ᑌᑘ ·ᓴˢ"ᐊᵒ ?
— ᐸᑕᑎᐳ ·ᘛᑘᑫᵒ ·ᘛᑘᒣᑫ·Ɜ ᔭᕆ ᑯᒉ ᓇ
·ᓯᑌˢ ᑲ ᑌᑘ ᓇᑘ ᓚᒣⁿ ᐅᶜᑘ ᐁᑘ; ᐁᑯ ᔭᕆ
ᑯᒉ ·ᓴ ᐅ"ᐊᘛ ᑘᒐ ᓇ·ᓯᑌ ᑌ, ᑯᒉ ·ᓴᶻᑕ ᑯᑲ
ᐅᕆᕙ ᔭᐋᕆ ᑲ.

7 « ᒐᓴ ᐁᑕᐅᓀᔅᑐ' ᐃᑦᓗᕆ+ ᑕ'ᓀᔅᑌ' ᐅᓐᑎᓇ
ᓇᐅᒋ'ᔅᒉᑎ ᔭᔅᑏᐳ ᐯᔅᒐ'ᐅ'ᔅᓀ ᑦᑲ. » ᐁᐟᓗᐅᑎ
ᐁᓴ?

— ᐃᑦᓗ ᐅᐳ ᒐᓴ ᐁᑕᐅᓀᔅᑐ' ᒐ'ᔪᔅᓀ ᐊᐧᒋᒋ
ᐊᐟᓴᑎ ᐃᓀ ᐁᓴᐟ, ᐅᔅᓗ'ᓀ ᒐ'ᔪᔅᓀ ᐅ'ᓗᒉ ᐅᑕ'
ᐅᑌᙆ"ᐊ ᐃᑕ'; ᑯᑲ ᐃᑦᓗ ᑯᒋ ᒐᓴ ᐁᑕᐅᓀᔅᑐ'
ᒐ'ᔪᔅᓀ ᐃᓀ ᑌ ᐅᓐᒋᓇ ᐅᑎ'ᕓ+ ᑌᓀᑫᐅᑌᔅ"ᐊ`
ᐊᐧᒋᒋ, ᐁᐳᑕ' ᐊᐅᑎᔪ` ᐁᓴᐟ.

8 « ᓇᓯᑕ+ ᐧᘛᓀᑫ ᐁᑕᐅᓀᔅᑐ' ᐅᑕ' ᓀᒪᑕ" ᐊᐧᒋ
ᐅ`ᑦᑲᐳᐳ'ᔅᒉᐟ. » ᐁᐟᓗᐅᑎ ᐁᓴᐟ ?

— ᓇᓯᑕ+ ᐧᘛᓀᑫ ᐁᑕᐅᓀᔅᑐ', ᑌᓀ ᓇᑌᓀᔅ"ᐃ
ᐃᓀ ᑌ ᐯᒪᐋᑕ'ᒋ ᒐ ᐅ'ᓗᒉ ᐅᓐᒋᓇ ᓇᐅᔅᒉᐟ,
ᐁᐳ ᒐ` ᐊᐅᑎᔪ`; ᑯᑲ ᓇᓯᑕ+ ᐧᘛᓀᑫ ᐳ ᑌᓀ
ᒪᑕ'+ ᐊᐧᒋ ᐅᓀᒉ ᐃᑕ' ᐊᐅᑎ ᐃᓀ: ᐁᔅᒐᓀ
ᑌᓀᒪᔅᓴ ᐅ'ᓗᒉ ᐅᑕ' ᐅᑌᙆ"ᐊ ᐃᑕ'.

9 « ᒐ+ᑕ'ᘏ ᒐᔦ ᑦᔭᑫ° ᔪᓇ ᓀᐅᓀᒉᐟ ᑌ ᑕ
ᑌᐅ`ᔅᑲ`+, ᑏ ᓇ'ᐁ ᐧᘛᓀᒉ ᑕ'ᘛ`, ᑏ ᑎᐅᓀᙆᓇ`
ᐧᘛᓀᑫ ᓇᓯᑕ+ ᐧᘛᓀ ᐟᓴ ᑕᑌᐅ`ᔅᑲ`+. »
ᐁᐟᓗᐅᑎ' ᐃᑕ' ᑕᑌᘏᔅᑲ`+?

— ᐧᘛᑎᘏ ᐳ ᐐᐟᓴᔅᔦ, ᑦᐃᔅᐟᓴᒧ ᑏ ᔭᘛ ᒪᐟᓴᑕ'+.

10 « ᑌᐟᐐᑲ ᐁᔅᒐ`ᑕ'+ ᐧᘛᓀᑫ ᐯᙆᒐ'ᐐ'ᐅ`ᑏ ᓴᓇ`. »
ᐁᐟᓗᕐ ᐅᒐ` ᒧᑦᐁᐟᓴᔅ"ᐊ ᐁᓴᐟ?

— ᑦᔭᐁ ᐟᓴᔅᑌᒋ ᐧᘛᓀ ᑫ ᐁᑕᐅᓀᔅᑐ' ᐯᙆᐟᓴᔅᑌᔅ
ᒐ ᐃᓀ. ᑌᓀ ᑦᔭᐁ ᐯᐟᔪ ᑦᐁᔅ ᑯᑲ ᐯᙆᒐ'ᐐᑏ ᑌ

ᐅᐠᓱᒉ ᐅᐢᑎᓇ ᓇᐅˢᒉᐟ. ᑯᐳ ᑕᑊ ᓴᓱᐢ ᐅᐠᑎᓀ
ᐧᘁᑊᓀᒉ, ᓚᑌ ᑌᐧᗐᑦ ᐁˢᓚᐠᑕᑊ+ ᐧᘁᑌᑫ ᓀᐅᐠˢᑗᐟ ᑌ
ᐁᐳ ᐧᘁᑌᑫ ᐯᶻ ᐧᓴˢᑌˢ.

11 ᐁᐟᓱᒋᓚᐠ ᐃᑕᑊ ᑕᑌᘁᶠᑲᐠ+ ?

— ᐊᐁᐧᒍᑌ ᑌᓀ ᑕᑐˢ"ᐊ ᑲ+ᑕᑊ, ᑕᑊ ᐅᐢᑎᓇ
ᓇᐅˢᒉᐟ ᓀ ᐅᑫˢᓚ. ᓴᓱᐟᓯ ᐁᑎᓀ ᐧᒉ ᑕᑌᑲ+ᐠ
ᓀ ᓱ ᑎᑊᐅᓀᶻᓇᐠ ᐧᘁᑌᑫ. ᐁᑯ ᑎ ᑐᐊᑎ: ᑌᓀ
ᑕᑌˢ"ᐊ ᐃᑌ ᑌ ᐳᑫᘁᐠ ᑐᐳ ᐃᑌ.

12 ᐁᐟᓱᒋ ᑲ ᓴᐁ ᐧᓴˢᑌᒍ ᐧᘁᑌᑫ ᐯᶻ ᓚᐠᗐᐧᓴᑎ
ᐃᑌᐅ?

— ᐁᐳ ᐧᘁᑌᑫ ᓴᓱᐟᓯ ᒍᓚ ᑌᓚᓀᒉᐟ ᐃᑕᑊ.

13 « ᐳˢᑎᐳ ᓚᐅᐠˢᐧᙵ ᑕᑊᓱ ᑌᐟᓱ ᑌ. » ᐁᐟᓱᒋ
ᐅᓚᐠ ᐊᓇᐟᐁᐧᓴᑎ ᐁᐸᐟ ?

— ᑐᐊᐅᑎ ᓱᐠ: ᑕᑊᑌˢᑌᑊᓀ ᑕᐳˢᑎᐳ ᑕᑊᓱ ᐯᐟᓱ
ᑌ, ᓇᑊᐁ ᐅᐯᐳˢᑎᐸ ᐸ ᓀˢᐸ ᐊᐧᒍ, ᐳᑎ ᑯᑊᒋ
ᐅᓚᐤ, ᐁᑎᓀ ᑎ ᐳˢᑎᐳ ᐅᑕᑊ ᒍᓇ+ ᓚ.



15 ᑌᓀᒐᐅᓀᔅᑘᓀ.

ᐅᐢᒋᓇ ᓇᐅᒣᑎ.

1 ᐅᐢᒋᓇ ᓇᐅᒣᑎ ᐍᑯᓐ ᐁᔭ?
— ᓀᐅᔅᓯᒍ ᑕᑉ ᐅᒐᐠ ᑌᓀᔅᐦᐊᐩ, ᑲᑐᑏ ᔭᓃᐩ ᐍ
ᑕᑉ ᐅᒐᐠ ᑌᓀᔅᐦᐊᐩ ᐅᑲᐅᒣ ᐃᔮ ᐁᔭ ᑯ ᐅᐢᒋᓇ
ᓇᐅᒣᑎ.
2 ᐍᑯᓀᔅᑌᑉ ᐁᔅᑫᐧᐁᐅᑎᐦ ᐅᐢᒋᓇ ᓇᐅᒣᑎ?
— ᓇᐨᑫ ᐁᔅᑫᐧᐁᐅᑎᐦ ᐅᐢᒋᓇ ᓇᐅᒣᑎ: ᐃᐨᑯᓐ
ᐅᐢᒋᓇ ᐯᔅᑌᓀ ᐅᐠᒋ ᐅᔅᐸᐤ, ᐃᐨᑯᓐ ᑌᓀ ᐁᑎᓀ
ᒐᑌ ᓇᐅᔅᒣᑎ ᐅᔅᐸ.
3 ᐅᐢᒋᓇ ᐯᔅᑌᓀ ᐅᐠᒋ ᐍᑯᓐ ᐁᔭ?
— ᑕᐠᒣ ᒍᑖ ᐊᑕᐠ ᑕᑉ ᐅᐢᒋᓇ ᓇᐅᔅᒣᐧᓀ ᑎᐦᓀ
ᐅᑌᔅᐸ ᑌᓀ ᐯᐧᓯᐦᐊᓀᐠ ᑕᐠᒋ ᐃᑕᑉ ᐅᐯᒐᐸᓀᐦᐊᐧ
ᐁᔭ ᑯ ᐅᐢᒋᓇ ᐯᔅᑌᓀ ᐅᐠᒋ.
4 ᐅᐢᒋᓇ ᐯᔅᑌᓀ ᐅᐠᒋ ᐍᑯᓐ ᑕᑉ ᑌᓀᑫᓇᐠᔅᑕᐩ?
— ᑌᓀᑫᑖᐃᐧᓈᒋ ᑕᑉ.
5 ᐅᐢᒋᓇ ᑌᓀ ᐁᑎᓀ ᒐᑌ ᓇᐅᔅᒣᑎ ᐍᑯᐅᐠᑐᑉ?
— ᑌᓀ ᐅᐠᔮᐠ ᐍᑖ ᐧᑯᓐ ᓀᐅᔅᓯᐧᓀ ᑕᑲᐅᔅᒣᐧ
ᐃᒐ ᑌ, ᐁᔭ ᑯ ᐁᑎᓀ ᒐᑌ ᐅᐢᒋᓇ ᓇᐅᔅᒣᑎ.
6 ᐅᑌᔅᐸ ᐅᐢᒋᓇ ᓇᐅᑌᐩ ᐁᐨᒐᐊᑌᔅᔮᐠ ᐅᓴᐠ?
— ᐃᒐ, ᓇᑉᐁ ᐅᑎᐠᐍᐤ ᓇᑉᐁ ᐅᐧᓯᑌᑕ.
7 ᐍᑯᓐ ᐅᐢᒋᓇ ᐅᑎᐠᐍᐤ?
— ᑕᑉᓯ ᐅᑎᐠᐍᐩ ᐅᒐᐠ ᓀᐅᔅᓯᒍ ᑕᑫᐧᐁ ᓇᐅᒣᑎ;

ᑖᓯ ᒉᐧᒣ ᐁᐧᓴᒉᐦᐃᐤ, ᑌᒉ ᐸᐅᐦᑌ ᐃᑖᐦ ᐯᑎ
ᓃᒣᐧ ᐅᐢᑌᐤ ᐧᐆᑫ, ᑲᓴ ᐁᑕᐅᒉᐦᑐ ᑳᓯᐦᓀ ᐃᒉᐤ
ᐁᑌᓃᐧᑌᐅ, ᑐᐦᒣ ᐅᓐᓱᓇ ᐅᑎᐧᒣ.
8 ᑕ ᐅᓐᒋᓇ ᐅᑎᐧᒣ+ ᐅᐦᐧᓯ ᐁᓐᑐᒉᑎᒉ ᐊᑌᐦᐃ
ᐅᓴ ?
— ᐁ, ᐅᐧᓃᒣ ᐁᓐᑐᒉᑎᒉ ᐊᑌᐦᐃ, ᐁᑌᑕᔭᒉ
ᐢᒉᑳᐦᒋ ᓃᑌ.
9 ᐁ ᓃᐅᑌ ᐃᑖ ᐁᔭ ?
— ᑌᒉᑕᔭᒉ ᑕᑎᑕ ᐢᒉᑳᒋ ᐃᒉ ᑯᐳ ᐅᓐᒋᓇ
ᐅᑎᐧᒣ+ ᑕ ᓀᐅᐦᐧᓯ ᐯᓴᐊᓀᒣᒉ ᑌᒉᐧᐆᓴ ᑳ
ᓀᐦᑘ ᑕ ᓀᐅᐦᐧᓯ ᐸ ᐁᒋᓇ ᐁᐧᒣ ᐃᔪ, ᑕ ᐯᓐᒋᓀ
ᔭ ᐸ ᐁᒋᓇᐤ ᐯᐦ ᕝᑳ ᑲ ᐁᑌᑲᑕ, ᐁᔭ ᓃ
ᑌᒉᑕᔭᒉ ᑎᓴ ᐊᐅᑎ ᓯ.
10 ᐁᐧᓃᐅᒣᐦᑌ ᐅᓐᒋᓇ ᐅᑎᐧᒣ+ ᑕ ᐢᑯᓐᒋᓀ ᐧᓴ
ᓴᐦᑌᐦ ?
— ᐃᐢᓃᒋ ᔭ ᑯᒋ ᐅᓐᒋᓇ ᐅᑎᐧᒣ+ ᑌᒉᑫᐅᑌᐦᐊ
ᐢᐁᐦ ᐢᒉᑳᐧᓯᑌ ᑌ ᐢᑯᓐᒋᓀ ᐧᓴ ᓴᐦᑌᐦ ᐊᐧᒋ.
11 ᑕ ᐅᓐᒋᓇ ᐅᐧᓯᑌᑕ ᐁᐧᓃᐅᑐ ?
— ᑕᓯ ᐅᑎᐧᒣ ᐃᒉ+ ᐅᑲ ᓀᐅᐦᐧᓯᓀ ᑕᑫᐧᒣ
ᓇᐅᒣᑎ, ᐁᔭ ᓃ.
12 ᐅᓐᓱᓇ ᐅᐧᓯᑌᑕ ᑯᒋ ᑐᓴ ᐅᓴ ?
— ᐁ, ᐅᑕ ᑕᒉᑕᔭᒉ ᑎᓴ ᐃᒉ ᑯᐳ ᐅᑕ
ᐅᓃᓂ ᒋᓇ ᐃᒉ; ᐅᓐᓱᓇ ᐅᐧᓯᑌᑕ ᐢᐁᐦ ᐢᒉᑳᐧᓯᑌ
ᑌ ᐅᓐᒋᓇ ᑌᒉᑫᓚᐦᑕ+ ᓈᒋ ᐧᓴ ᓴᐦᑌᐦ.

13 ᐅᐢᑎᑕ ᐅᐧᒧᒣ ᐯᐧᒣᐅᑏᐧᑌᐟ ᔪ ᐅᓴᐠ?
— ᐁᐠ, ᑕᐟᑐᐦᑌᐟ ᐁᐅᑏᒧ+ ᑎᑎ ᑏᑏᕼ ᐁᐳ ᐧᗺ
ᑌᑏᒋᐸ ᑯᑎ ᐧᗺ ᐅᐢᑎᑕ ᐳ ᐯᐧᒣᐅᑎᑏ ᑲᐧᔨ.

16 ᑌᑏᔪᐅᑏᐦᑗᑏᐟ

—o—

1 ᑕᐟ ᐅᐢᑎᑕ ᐯ ᐧᔨ ᐅᑗᐦᐊ+ ᑏᒣ ᐁᐧᒧᐅᑏᐦᑌᐟ?
— ᕿᐸᐅᒉᐦᕿᐠ (ᐃᒧᔨᑎᐠᒋ), ᑏᐧᒣᐠ: ᔪᔨᑎ,
ᐁᔪᐅᐠᓴᑏ, ᐁᑌᕗᐧᑏ+, ᐃᐦᑲᐧᔨᔨᒣᐠ, ᓴᑎᐁ,
ᐧᔨᐢᐧᗺᐁ, ᐧᔨᑎᐃ ᐧᗺ.
2 ᐁᐧᒧᒉᔪᐠ ᐃᑕᐟ ᐅᐢᑎᑕ ᐯ ᐧᔨ ᐅᑗᐦᐊ+ ᑏᒣ
ᐅᐢᐸ ᐁᐳ?
— ᑕᐟᑏᐢᑌᐟ ᐅᐢᑎᑕ ᐁᐳ ᐧᔨ ᔪᒋᐠᑎ ᐅᐳ ᑕᐟ.
3 ᔪᔨᑎ ᐁᐧᒧᒉ ᐁᐳ?
— ᐅᑕᒣᐧᓴ ᐁᑌᐧᓴᑎᐟᐅᑕᐟ ᐁᐨᒧᑐᑏ ᐅᐯᕗᐦᐃ
ᐁᐳ ᒧ.
4 ᐁᐧᒧᐅᐠᑐᐟ ᔪᔨᑎ+ ᐅᑕᐟ ᐅᐢᒋᑕ ᑦᐅᒣᐧ?
— ᑌᑏ ᔪᐅᑎᐤ ᐅᑕᒣᐧᓴ ᐁᑌᑎᐦ, ᓴᐁᑌᐢᒣᑕ,
ᐅᒣᐢᕿᐟ ᐃᔭ, ᐁᑌᓴᐠᔭᐅᐠᕿᐤ, ᐁᐨᒧᑐᑏ ᐁᑌᐢᐦᐃ
ᐅᐸᐠ; ᑕᐁᑫ ᕿ ᐸᑕᑎᐳ ᒧ ᐁᑌᐧᑏᐧᒣ ᐃᑕᐟ,
ᐃᐠᑲᐠᕗ ᐅᐢᐧᔨᐤ; ᔭᕿ+ ᑯᑎ ᐅᑫᑌᐧᑎ ᕿ ᕘᐠ
ᐃᑗ ᐃᑕᐟ ᗺ.
5 ᑏᐅᐢᐧᔨ ᐅᐧᒧᒣ ᐅᐧᒣᑎᑗ ᐅᓴᐠ ᔪᒋᑎ+?
— ᐁᐠ, ᐅᐧᒧᒣ ᐅᐧᒣᑎᑗ. ᐁᐳᑕᐟ ᑕᐟᒣ ᔭᑫᐅ
ᒉᑗ ᑕᑏᐠ ᔪᐅᑎ ᑏ ᑎᒍ ᐧᒋᐸᐅᐯᑏᐢᑌᐢᑏ ᒧ.

6 ᐁᒐᐅᐧᓴᓂ ᐁᐧᓗᕉ ᐁᐳ?

— ᕙ ᐧᙡ ᐧᓴᐸ+ ᐧᙡ ᐅᓇᕉᐧᓴ ᐅᒐᐊᓂᐅᕉᐦᕪ ᑌ, ᐁᐳ ᓗ ᐁᒐᐅᐧᓴᓂ.

7 ᑌᑏ ᐁᒐᐧᓴᓂ ᔪᐠ ᐁᐧᓗᐅᐟᑐᐠ ᐅᐣᑉᓇ ᓇᐅᐦᕉᐧ?

— ᑌᑏ ᐁᑏᐦᐸᐤ, ᐁᐦᑏ ᓇᕉᐦᓂ ᐃᔭ, ᐁᑏᐦᐃ ᐧᙓ ᐃᑏᐤ, ᑌᑏ ᐁᐣᑐᑕᑏᑎᑏ ᐁᑐ ᐅᐯᒐᐧᓴᐳᓂᕉ ᐃᔭ; ᐧᘛᑫ ᑯᑎ ᐁᒐᓗᕉᓇᐤ ᑕᐧᓯ ᐅᑌᓇᑏᐦᑲ ᓭᓂᕉ ᐃᑕ'. ᓂᐅᐦᐧᔪ ᐁᓇᐦᓂ ᐃᑏ ᑏ. ᔭᓂᔪ ᔪᑕᐣ ᐅᐦᓭᓂ ᐁᒐᐧᓴ ᐃᑕ' ᐧᓴᐸ+ ᑫᐦᒐ ᓴᔪᐣ ᓇᕉᐦᓂ.

8 ᐁᑌᘛᐧᑏ+ ᐅᐧᓗᕉ ᐅᐣᑉᓇ ᐅᓴ'?

— ᐁ', ᐅᐧᓗᕉ ᐅᐣᑉᓇ; ᐁᐳᑕ' ᓂᐅᐦᐧᔪ ᐅᑏᓭ ᐅᐧᙓᑎᑏ ᐃᑕ' ᔭᓂᔪ ᑕᐧᕉ ᑌᑏ ᐁᑌᑕᕉᐧᑏ+ ᓂᑕ' ᑐ ᐅᐯᑫᐃᐧᒐ ᓂᐅᑌᐦ ᑌᐦᐯ ᐊᐅᐧᓗ ᐃᑕ' ᐅᐧᓗᕉ ᑏ ᓴᔪᐧᓗᕉ ᒐᓭᐅᑎᒋᓗ+ ᐦᑯ ᐅᑫᑎ ᒋᐦᕉ ᐃᑕ' ᐅᑫᑎᒋᐦᑲ', ᐁᓭ ᐅᐦᐊᐧᘛᐧᓴ ᐁᑌ ᘛᐧᑏ+ ᓂᑕ'. ᑐᐅ' ᐧᙡ ᐁᐳ ᒐᐅᐦᑌ' ᐃᑕ' ᑌᑏ ᐁᑲᐧᑏᐦᑌ' ᐅᓂᒋ ᐃᑏ+ ᐧᑎᓭᓴᑌᐦ ᔪ'.

9 ᐁᐧᓗᕉ ᐁᐳ ᐃᐦᑲᐧᔪᐧᙓ'?

— ᐁᐣᓗᑐᓂ ᑏᑎᐤ ᐅᓇᕉᐧᓴ ᐸ ᔪᐅᑌᐤ ᐅ ᑏ ᐅᓇᕉᐧᓴ ᑌᑏ ᐧᓴᑎ+ ᐁᓭ ᐅᐦᑲ ᐯᐧᓴ ᑌᓂᓂᓭ ᐃᑏᑌ ᐁᐳ ᓗ ᐃᐦᑲᐧᔪᐧᙓ'.

10 ᐁᐧᓗᐅᐟᑐ' ᐃᐦᑲᐧᔪᐧᙓ' ᑕ' ᐅᐣᑉᓇ ᓇᐅᕉᑐ?

— ᐁᓭ ᐅᐧᔪ ᐅᐣᑏᓇ ᐦᓗ' ᒐᒋᐟᑉᔪ': ᑌᑏ ᐯ

ᐧᕮᑌᐊ ᑘᑴ ᑌ ᑯᓗ, ᑕ' ᐳᐟᑲᐅᐧᕮ ᐊᒉᔭᒋᐸ
ᐊᑌᐧ"ᐃᐤ, ᐅ ᒋ ᐁᐢᑐᑘᑎ'ᑘ ᐁᐧᕮᐤ ᐯᐧᕮ ᐅ'ᑌ' ᑌ
ᓯᓫᐊᐊᑌᐧᑫ ᐅᐳ. ᐊᑕᑎᐳ ᐢᒍᑌ ᒍᐟᐃᐟᑲᐅᐧᕮ
ᑌ ᑕ' ᑌᑘᑕᐊ ᐧᕮ' ᑘᑘᑫ ᑌᑌ'ᐧᑌ. ᐁᑯ ᑌᑘ
ᐁᑌᐟᔭᑎ'ᑘ ᐱ"ᑲᐅᐧᕮ' ᑌ ᐊᑕᑎᐳ ᐢᒍᑌ 'ᐁᐧ"ᐃ
ᐅᐳ ᑯ.

11 ᐁᐧᑯᔪ ᐁᐳ ᐧᓴᑎᐁ ?

— ᐁᑌᓇᒉᐧᓯ ᐘᐧᓴᒋ ᐅ ᒋ ᐧᓯᑕ'ᑌ ᐁᐳ ᑯ
ᐧᓴᑎᐁ.

12 ᐅ'ᐧᑯᒣ ᐅᐢᒍᓇ ᐅᓴ' ᐧᓴᑎᐁ ?

— ᑯᑯ, ᑌᑘ ᓫᒥᑌᒉᐧᑯᓗ ᐊᓇᐘᒋ ᐃᑘ ᑌ
ᐁᑎᓯ' ᓇᐅᐧᒉᐧ; ᑯᓗ ᑕ' ᐟᑯᐤ ᑐᐁ ᐁᑘᑕ' ᓯ'
ᐅᓇᒉᐧᓴ ᐅᐢᒍᓇ ᐅᑎ': ᐅᑌ ᐃᑘ ᐁᐧᕮᐤ, ᑯᑯᐢ
ᑯᑌᐧᒉ ᐅᐳ. ᐁᐳᑕ' ᑌᐅᐧᓯ ᐅ'ᐧᑯᒣ ᐅᐧᕮᑎᑘ.

13 ᐁᐧᑯᔪ ᐁᐳ ᐧᓯᐧᗕᐟᐁ ?

— ᐁᑕ'ᓫ' ᑌᑌ'ᑌᐊᐊᐅᑘᐃᑘᐤ ᑌᑘᐧᕋᐊᓇᔪᑕᐤ
ᑫᐊᐧᐢᑎ ᐟᑲ ᐅᑌᒣᓇ, ᐁᐳ ᑯ ᐧᓯᐧᗕᐟᐁ.

14 ᐁᐧᑯᐅ'ᑐ' ᐧᓯᐧᗕᐟᐁ ᑕ' ᐅᐢᒍᓇ ᓇᐅᒉ ?

— ᐅᐢᒍᓇ ᐟᑯ' ᐁᐊᐧ ᐅᐧᓯ ᓫᐃ'ᒍ ᓯ', ᑌᑘ
ᐁᑌᑕᐁᐧᒧ ᐃᑘᐤ, ᓇᑕᐅᑌᑕ'ᐊ, ᐁᐧᑫᓇᐧᓴᒉᑐ
ᐟᑘᓫᐟᑘᐧᓯ'ᐧᑌ ᐧᕮ ᐃᑘ, ᐧᓯᐧᗕᐟᐁ ᑕ'.

16 ᐁᐧᑯᔪ ᐁᐳ ᐧᓯᑎᐃ ?

— ᑌᑘ ᑕ'ᐳᑌ' ᓫᐤ, ᑌᑘᕋ ᐧᗕ ᓫ, ᐁᓫᑯᔪᑕ
ᐅᐧᕮᕋᑎᑘ+ ᐁᐳ ᐧᓯᑎᐃ.

16 ᐅᐟᒋᒉ ᐅⁿᒍᑝ ᐅᓴᐠ ᐁᐳ?

— ᐁᐠ, ᐅᐟᒋᒉ ᐅⁿᒍᑝ, ᑌƱ ᑫᐧᒉƱ ᒉᑕ ᑯᑲ ᐱᐟᒥ ᐊᐨᒋᒥ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ ᐃᒑ; ᐸᑕᑎᐳ ⁿᒍƱ ᐸᑫ ᑝᐸᒥᐁᒉᐧ ᐅᐳ ᑕᐠ. ᐁᑯ ᕼ ᐁᐳ ᐅᐧᓭ"ᐊƱᐠ ᐃᑕᐠ ᑌᑏ"ᐅᐠƱˢ"ᐊᐠ ᐅᐸᐠ, ᐯⁿᐨᑫƱᐠ ᐧᗱ ᐁⁿᕼᑕƱᑎᐠƱᐠ. ᐁᐳᑕᐠ ᑐᐊᐅᑎ: ᐧᓭᐠᘓᑎᐁ ᐧᗱ ᐁᐧⁿᗜᐅƱᑎᐠƱᐠ ᐧᗱ ᐁˢᒐᐧᒉᐣ ᐅᐳ. ᑯᑲ ᑕᐠᑌƱ ᐳᕼ+ ᒐᐠ ᐧᓭᑌᑎᐁ ᐅᑝᒉᐧᓴᐣ ᐅⁿᒍᑝ ᑝᐅˢᒉᐧ.

17 ᐅⁿᒍᑝ ᑝᐅᒉᑎᐧᗴ ᐁᑌᑫᐅᑎ ᑐᐸ ᐅᓴᐠ?

— ᑌƱ ᒉᒥ ᐅᐳ ᒥ ᑌ ᐸ ᑐᐸ ᐊᐧᒍᒍ ᒥ, ᑯᑲ ᒥᐅˢᐧᓭ ᐯᓴᐠᐸᒥᒉƱ ᑕᐠ ᐸᐧᓴᒥ ᑌ, ᑌƱ ᐁᑕᒐᐁᑌˢᕼ ᑐᐸ ᐧᗱᐨ ᐃᒑ.

---

17 ᑌƱᒐᐅƱˢᗜᒥ.

—o—

ᒥᐅˢᐧᓭᒥ ᐯ ᓴᐠᐸᒥᒉƱ.

1 ᑌƱ ᐁᑌ ᑕᐠ ᐅᐳ ᑌ ᐅᘏᐠ ᐁᒐᑝ ᐊᐧᒍ ᐅᓴᐠ?

— ᐃᒑ, ᑌƱ ᐁᑌ ᑕᐠ ᐅᐳ ᑌ, ᐊᑐˢƱ ᐅᒑ ᐅᐳ ᐳᑫᐅᒐ ᒥᐅˢᐧᓭᒥ ᐯᓴᐠᐸᒥᒉƱ ᐁᑎ ᑌ.

2 ᐁᐧᒋᒐ ᐁᐳ ᒥᐅˢᐧᓭᒥ ᐯ ᓴᐠᐸᒥᒉƱ?

— ᑌƱ ᐁᑕᒐᐁᑐˢᗜˢ ᒐ, ᐸᑕᒐ ᐅᐧᓭ ᒥᐅˢᐧᓭ ᐅᐠᘏᐠ ᐸᒐᐅƱᒥˢ, ᐁᑎᒥ ᐸᑕᑎᐳ ᓴᐠᐸᒥᒉᐣ ᐃᑕᐠ ᕼ ᓴᓭᐠ?: ᑝᒐᐅƱᒉˢᑝᐠ ᐃᑕᐠ. ᐁᐳ ᒋ ᒥᐅˢᐧᓭ ᐯ ᓴᐠᐸᒥᒉƱ ᐅˢᐸ.

3 ᑌᑘ ᐅᑌᑘˢᑘ: ᐅᓴ` ᐊᑕᑎᐳ ᐯᓴ`ᐊᑘᒉᑘ ?
— ᐃᑜ, ᑌᑘ ᐅᑌᑘˢᓇ` ᑕ' ᑘ ᑌ ᑘᐅˢᐟᓯ ᐊᐧᓴᐣ
ᓇᖱˢᑘ ᐁᐧᓯᑎ ᐊᐧᑎ ᑘ ᑯ. ᑌᑘ ᐅᑌᑘˢᓇ` ᐃᑌ
ᑯᑲ ᐊᑕᑎᐳ ᓴ`ᐊᑘᒉᐣ ᑕ' ᐁⁿᑌᐸᑘᶻ"ᐃᑘ`.

4 ᐃᶜᑯᖱ ᐳ ᐅᓴ` ᑘᐅˢᐟᓯᑘ ᐯ ᓴ`ᐊᑘᒉᑘ ?
— ᐃᑌ, ᓇᶜᑫ ᐁˢᑫᐧᕮ ᐅ`ᑎ: ᐃᶜᑯᖱ ᑘᐅˢᐟᓯᑘ
ᐯ ᓴ`ᐊᑘᒉᑘ ᐅᑕ' ᐅᑌᑲ⁺ ᐅˢᐊᐤ, ᐃᶜᑯᖱ ᐅᑕ'
ᓇᐧᓴᐣᑘ ᐅˢᐊ.

5 ᐁᐧᑯᖱ ᐁᐳ ᑘᐅˢᐟᓯᑘ ᐯᓴ`ᐊᑘᒉᑘ ᑕ'ᐅᑕ'
ᐅᑌᑲ⁺ ?
— ᐁᐳ ᑘᐅˢᐟᓯ ᐯᓴ`ᐊᑘᒉᑘ ᑘᒉ ᐅᑕ' ᐁᑎᑘ
ᒐᑌ ᓇᘓᐊ ᐊᑌᒋ, ᐅᐧᑕ' ᑎ ᓇᶜᐁᑌˢᑲ⁺.

6 ᐁᑯᐅ`ᑌ' ᐃᑕ' ᑘᐅˢᐟᓯᑘ ᓇᶜᐁᑌˢᑲᐸ ?
— ᑘᐅˢᐟᓯ ᐅⁿᑎᓇ ᑌᑘ ᒐ` "ᐊ`ᐅᑌˢᑌᑐ, ᐯᓴ`ᐊ
ᑘᒉᑘ ᑌᑘᐧᘓᐊ ᐊᑌˢᒋ, ᐅᑕ' ᒣᑎᑘ ᐧᕮ ᑌᑘ ᐧᕮ
ᐁˢᒐ`ᐸᑘᖱᶻᑕ` ᑎ ᐁˢᒐᐧᒋᐣ. ᐁᑯ`ᑌ' ᐃᑕ' ᑘᐅˢᐟᓯ
ᑌᑘ ᐁᑌˢᑲ⁺.

7 ᐁᑲᐧ`ᑐ' ᑌᑘ ᐅᘐ` ᓇᐅˢᒉᐧ ᑌ ᑕᓯ ᐅᑌᑘˢᓇ`
ᐊᐧᑎ ᐅᓴ` ?
— ᐁ`, ᑌᑘ ᑘᐅˢᐟᓯ ᐯᓴ`ᐊᑘᒉᑘ ᐅᑕ' ᐅᑌᑲ⁺
ᐁᑫᐧᑘᐤ ᐅᘐ` ᓇᐅˢᒉᐧ ᑌ ᐅ ᐧᑯᒉ ᐅᑌᑘˢᓇ` ᐊᐧᑎ:
ᑎᑎ ᑘᑘᑫ ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ ᐊᑕᑎᐳ ᐯᓴ`ᐊᑘᒉᑘᐊᓴᐣ
ᐅᑌᶻᑘ ᒐᐤ, ᕗᑫ ᐅᑎᐊ ᐊᓴᐣ ᓇᖱˢᑘ ᒐ ᐧᕮ
ᐅᑌᑘˢᓇ` ᐊᐧᑎᑎ ᓯ^

8 ᗜᐅˢᓯ ᐯᓴᑊᐊᗜᒉᗢ ᐁᑎ ᑯᐳ, ᓇᐁᑫ ᑌᗢ
ᐁᐧᕼ ᓇᐅˢᒉᐧ ᐅᔭᘣ ᐅᓴᑊ ?
— ᐁ, ᑎᑎ ᗢᗢᑫ ᐅᐧᘁᐤ, ᗜᐅˢᓯ ᐯᓴᑊᐊᗜᒉᗢ
ᐁᑎ ᑯᒍ ᓇᐁᕒ ᑌᗢ ᐁˢᕼ ᓇᐅˢᒉᐧ ᐅᔭᘣ ᑯᐳ
ᐁᑌᑕᑊ ᔭᑫᐅᘁ ᑕᑊᓯ ᐅᑌᒍˢᗢˢ ᘁ ᐃᗢ.
9 ᐁᐧᒍᗜ ᑕᑊᒉ ᐅᐧᘁᐤ ᗜᐅˢᓯ ᐯᓴᑊᐊᗜᒉᗢ ᐅᑕᑊ
ᐅᑌᑲ+ ᑌᗢᐧᘣᐊ ᘁᑊᗜᑌᑊˢᕼᐤ ?
— ᑌᗢᑫᕮᐃᐧᘣˢ ᑌ ᐁᐊᐧ ᑕᑊᒉ ᐅᐧᘁᐤ ᗜᐅˢᓯᗜ
ᐯᓴᑊᐊᗜᒉᗢ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᑲ+ ᑌᗢᐧᘣᐊ ᐊ ᑌᒋ.
10 ᗜᐅˢᓯ ᐯᓴᑊᐊᗜᒉᗢ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᑲ+ ᑌᗢᐧᘣᐊ
ᐊ ᘁᑊᑌᒋ ᐅᓴᑊ ?
— ᑕᑊ ᐅᗜˢᐨᐁ ᐅᐧᓴᐣ ᐅᘔᑊ ᐁᒉᓇ+ ᐁᑲᐧᐅᗜˢᘁ
ᐅᐧᓴᐣ ᑌᗢᐧᘣᐊ ᐊᐯᐅˢ"ᐊᑊ; ᐁᑯ ᐅᐢᒍᒍ ᐅᑎᐧᕮ+
ᐅᐢᗢ ᑌᑕᗢᑊ ᗜᐅˢᓯᗜ ᐯᓴᑊᐊᗜᒉᗢ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᑲ+
ᑌᗢᐧᘣᐊ ᘁᑊ ᑌᒋ ᑯ.
11 ᗜᐅˢᓯ ᐯᓴᑊᐊᗜᒉᗢ ᐅᑕᑊ ᐅᑌᑲ+ ᑌᗢ ᘁᑊᗜˢᗢᐧ
ᑌ, ᕼ ᑌᗢᓯ ᐁᓇᐊᐧᗢ ᘁ ᑐᐊ ᐅᓴᑊ ?
— ᐅᕼᐸ ᘁᓯˢᗜ ᐟᐁˢ ᔭˢᕼᐳ ᑌᗢᘁ"ᐊᐅᗢˢᑌˢ
ᑌᑕᗢᑊ ᗜᐅˢᓯ ᐯᓴᑊᐊᗜᒉᗢ ᐅᑕᑊᐅᑌᑲ+ ᑌᗢᓯ
ᐁᓇᐧᒍ, ᐅ ᕼ ᔭˢᕼᐳ ᐅᗢᐤ, ᘁᓯˢᗜ ᐁᑕᗜᐅᗜ
ᐟᐁˢ ᐅᕼᐸ ᗜᐅˢᓯ ᐯᘁᑊᐊᗜᐅᒉᙆᑕᑊ ᑌ.
12 ᐁᐧᑯᒉ ᗜᐅˢᓯ ᐯᓴᑊᐊᗜᒉᗢ ᐅᑕᑊ ᒍᓴᗜ ?
— ᐁᐳ ᐯᑕᑊ ᐧᘣᗜ ᑕᐅᗢˢᑐᑊ ᗜᐅˢᓯᗜ ᒍᐟᐃᗜ
ᐧᗱ ᒍᐧᘣᐊ ᐧᗱ ᓇᐧᓴᐧ ᐊˢᒉ ᒍᕮᗜᐊ ᐊᐧᘔᑊ ᘁ.

13 ᐸᑕᑎᐳ ᐅᑌˢᐊ ᑌᑘ ᐟᓴᑦᓂ ᐅᓴˋ ?
— ᐁˋ, ᓂᐅˢᐟᓯ ᑌᑘ ᐅᑌˢᐊ ᐅᐯᐟᑊᓫᑦᓂ, ᐅᑌˢᐊ
ᐁᑕᒐᐊᐧᐣᑗˢ ᐸᓂᒉᑦ ᐃᑕᑊ.
14 ᐁᐟᑯᐅᐠᑌᑊ ᐃᑕᑊ ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᑌᑘᐟᓴᑦᓂ, ᑯᑲ ᑦᑯˋ
ᐁᐣᑐᑕᑘᑎᑊᑘˋ ᐸᑕᑎᐳ ᐣᒍᓂ ᑯᒉ ?
— ᐁᑌᒐᐅᐠˢᑌᑊ ᐃᑕᑊ ᐁᐣᑐᑕᑘᑎᑊᑘˋ ᓯ: ᓂᐅˢᐟᓯ
ᒍˋ ᐟᓴˋᐊᐅᐱˋᑯᒉ ᐃᑕᑊ.
15 ᓂᐅˢᐟᓯ ᑌᑘᐟᓴᑦᓂ ᐁᑯᑕᑌᑊ ᐃᑘ ᐅᓴˋ?
— ᐁᑯᑕᑌᑊ ᐃᑘ, ᓂᐅˢᐟᓯ ᐯᓴˋᐸᓂᒉᑘ ᑌᑘᐟᓴᑦᓂ
ᑦᐁˢ ᑯᑲ ᑌᑘ ᐁᑎᓂ ᑎ ᐁᑌᐟᓴᑦᒉ ᐊᐧᑘ ᑲ:
ᑕᑊ ᐅᐟᓴᑦ ᑘˢ"ᐊˋ ᐅᐟᓴᑦ ᓇᑌᑘˢ"ᐃ ᐊᐧᑘ ᑲ, ᑌᑘ
ᒥᑲᐧᑎᑊ ᑌ ᘁˋ ᐁᑕᒐᐁᑌˢᑎ ᐊᐧᒍᒍ ᓯˋ.
16 ᓂᐅˢᐟᓯ ᐯᓴˋᐸᓂᒉᑘ ᐁᐟᑯᒉ ᑕᑊ ᑌᑘ ᓇᐊ"ᐊᐤ?
— ᓂᐅˢᐟᓯ ᐯᓇᕂᑌᐁ ᑕᑊ ᑎ ᐸᑕᑎᐳ ᒐᓂᐳᑎ
ᘁˢ"ᐊ+ ᐅᑕᑊ ᑌᑘ ᓇᐊ"ᐊ ᓯˋ ᓂᐅˢᐟᓯᓂ ᐯᓴˋᐸ
ᓂᒉᑘ.

---

18 ᑌᑘᒐᐅᑘˢᑌᓂ.

ᓂᐅˢᐟᓯ ᐯᓇᕂᑌᐁ.

1 ᐁᐟᑯᒉ ᐁᐳ ᓂᐅˢᐟᓯ ᐯᓇᕂᑌᐁ?
— ᑕᑊᓯ ᐅᑦᑘ+ ᐅᑕᑊ ᓂᐅˢᐟᓯ ᒍᑕˋᐳᑘˋ ᓇᒉˢᓇ
ᑎ ᑌᑲ+ ᐊˢᒉ ᐁᐳ ᓂᐅˢᐟᓯ ᐯᓇᕂᑌᐁ ᐅˢᐸ.
2 ᓂᐅˢᐟᓯ ᐯᓇᕂᑌᐁ ᑕᑊ ᒍᐟᘁᐸ ᑌᑲ+ ᐁᐟᕮ ᐅᓴˋ ?

— ᐁᐠ, ᓂᐅᐢᓯ ᐯᓇᕐᑌᐁᑕ' ᓇᐧᘛᓴ ᑌᑲᐩ ᐁᐧᗴ

3 ᐁᐧᓓᐅ'ᑌ' ᐃᑕ' ᐁᐳ ?

— ᓂᐅᐢᓯ ᐁᑎᓂ ᔪᑌ ᐯᓇᕐᑌᐁ ᑕ' ᐳᑌᐢᒥᐃᑕ ᐯᓴ'ᓴᓂᒣᓂ ᐅᑕ' ᐅᑌᑲᐩ ᓇᐧᘛᓴ ᓴᑌᐢᒥᐤ, ᐁᐳ ᑕ' ᐯᓇᕐᑌᐁ ᑕ' ᓇᐧᘛᓴ ᑌᑲᐩ ᐁᐧᗴ ᑕᐅ'ᑌ'.

4 ᓂᐅᐢᓯᓂ ᐯᓇᕐᑌᐁ ᑌᓂ ᔪ ᐅᐡᑐᐩ ᐁᑕᐅᓂᐢᑐ' ᓴᑕᑎᐳ ᐯᓴ'ᓴᓂᒣᓂ ᑌᓂᐧᘛᓴ ᔪ'ᓂᑌ'ᐢᑘ ᐅᓴ'?

— ᐁᐠ, ᓂᐅᐢᓯ ᐯᓇᕐᑌᐁ ᑌᓂ ᔪ ᐅ'ᑐᑕᐅᓂᐢᑐ' ᓴᑕᑎᓴ ᐯᓴ'ᓴᓂᒣᓂ ᑌᓂᐧᘛᓴ ᔪ'ᓂᑌ'ᐢᑘ, ᑕ'ᓯ ᐯᐧᓯᐅ' ᓂᑕ" ᐃᑐ ᑌ.

5 ᐁᐧᓓ ᐊᐅᑎ ᐃᑕ' ᐁᓴᐧ ?

— ᑐᐊᐅᑎ ᓯ': ᐅᐣᒋᓇ ᐅᔪ'ᓴᓂᐅᒣᙆ' ᐡᐁᐢᑯᑲ ᓂᐅᐢᓯ ᓇᕐᑌᐁ ᐧᓯᐢᐧᗴ ᑌ, ᓴᑕᑎᐳ ᐯᓴ'ᓴᓂᒣᓂ ᑌᓂᐧᓴᐣᐅᑘᙆᓂ ᑯᑲ ᑕ'ᓯ ᐯᐧᓯᐅ'ᓂᑕ" ᓓ'ᑌ' ᐁᐳ ᑕ' ᐯᓴ'ᓴᓂᒣᓂ ᑌᓂᐧᘛᓴ ᔪ'ᓂᑌ'ᐢᑘ ᐃᑐ, ᐅ"ᐅ' ᐯᐅᑎᐢ"ᐊ' ᐃᑕ'.

6 ᑌᓂᐧᘛᓴ ᓴᐸᐢᓭ ᐃᑐ ᐡᐁᐢ ᑯᑲ ᓂᐅᐢᓯ ᓇᕐᑌᐁ ᐧᓯᐢᐧᗴ ᑌ ᐅᐣᒋᓇ ᐅᓴ'?

— ᐁᐠ, ᐅ'ᓓᒣ ᐅᐣᒋᓇ, ᐁᐳᑕ' ᓂᐅᐢᓯ ᓇᕐᑌᐁ ᑕᓂᐅᓂᐤ ᐯᓯᐅᑎᐤ ᑌᓂᐧᘛᓴ ᐧᓴᑖᒣ ᓴᐊᐢᓭ ᐅᐳ ᑌ ᐅ'ᐢᑐ' ᐧᓯ'ᐢᐧᗴ ᐊᐧᑐ ᐡᑲ.

7 ᐁᐧᓓᒉ' ᓂᐅᐢᓯ ᓇᕐᑌᐁ ᓇᔪᓂᓓᐤ ?

— ᓴᓯᐧᕐ ᓂᐅᐢᓯᓂ ᐱ'ᓴᘓ ᐯᑎᒍ ᔪᑌ ᓇᔪ ᓴᓂᓓ ᓯ'.

8 ᑘᐅˢᐟᓯ'ᑘ ᐯᓇᕆᑌᐁ ᐁᐟᓓᑘˢᑌ'?
— ᘛᐸᐅᒉᶻᘛ' (ᐃᐦᓓᓯ'ᑎ'ᕆ) : ᑌᑘᑫᘛᐃᐟᘇᑲ,
ᐅᑕ' ᑌᑘᐟᘇᐸ ᓇᐟᓴᑐ, ᘁ"ᐊ'ᐅᑘᘓˢᑌᑲ, ᐸᑕᑎᐳ
ᑦᑘᐢᑘᒣᐤ, ᘁ'ᑘᐟᓯ'ᑌᑐ, ᓇ'ᑌᘇ' ᑌᑘ ᑫ ᐃˢᐸᐤ,
ᐅᑕ' ᑘᐅˢᐟᓯᑘ ᔭˢᕲᐳ ᐸᑕᑎᐳ ᐊᑕ'ᑘ+ ᐟᙣ.
9 ᐁᐟᓓᒉ ᑕ' ᑘᐅˢᐟᓯ ᐯᓇᕆᑌᐁ 'ᐅᑘˢᕲᐤ ?
— ᑕ' ᐯᑕ' ᐅᑦᑘ+ ᐟᙣ ᔭᕲ+ ᐟᙣ ᐁᐳ ᓇᑦᑫᐁˢ ᒐᒣᓇ
ᐅᑕ' ᑘᐅˢᐟᓯ ᐯᓇᕆᑌᐁ ᐅᑌˢᕲ. ᐁᐳ ᓇᑦᑫᐁᑦᑘᑌ
ᓓᐊᐧᑘᓯ, ᑘᐅˢᐟᓯ ᐯᓇᕆᐁ ᐊᓇᐅᑐˢᕲ ᘁ ᐃᑘ.
10 ᐁᐟᑎᑘ ᐅᑕ' ᑘᐅˢᐟᓯ ᐯᓇᕆᑌᐁ ᑕᓇᐟᓴᑐ ?
— ᓴᓯᕆ ᐯᐟᘔᑘᐁ ᑕ' ᕲ ᑌᑘ ᘁ ᑦᑘᒐᑘᒣ
ᐃᑕ' ᑌᑘᘁᐅᑘᒉˢᓇ' ᓯ', ᐅᑕ' ᐅᐳ ᑘᐅˢᐟᓯᑘ
ᐯᓇᕆᑌᐁ ᑕᓇᐟᓴᑎ.

11 ᑘᐅˢᐟᓯ ᐯᓇᕆᑌᐁ ᐅᑌˢᓓ ᐁᑦᑘˢᑌ ᐅᓴ' ?
— ᐅᑌˢᓓ ᐁᑦᑘˢᑌ' ᐃᑘ, ᓇᑦᑫ ᐯᑕ' ᑌᑘᑕ'ᐳᑘ'
ᓇᒉᑕᐤ, ᓴᓯᐣᓓᒉ ᐯᑕ' ᐅᓇᒣᐧᓴᐣ ᑌᑲ+ ᐁᓇᑎ'.
12 ᐁᐟᓓᒉ ᐁᐳ ᑘᐅˢᐟᓯ ᓇᕆᑌᐁ ᐯᑕ' ᑌᑘᑕ'ᐳᑘ'
ᓇᒉᑕ ?
— ᑌᑘᑫᘛᐃᐧᘇᑑ ᐟᙣ ᘁ"ᐊ'ᐅᑘᘓˢᑌᑑ ᐟᙣ ᐁᐳ
ᐯᑕ' ᑌᑘᑕ'ᐳᑘ' ᓇᒉᑕ ᓯ'. ᐁᐳᑕ' ᑌᑘ ᐅᐢᑑᓇ
ᐯᑫᐅᑌˢ"ᐊ' ᑦᐁˢ ᓓᑲ ᐁᐳ ᓇᑦᑫ ᓇᕆᑌ ᑕ'ᐅᑌˢᒣ
ᐊᐧᑑᑑ ᘁ'ᓇᐅᓇˢᐸ ᕷ+ᑕ'.

13 ᓴᓯᐣᓓᒉ ᓇᕆᑌ ᐯᑕ' ᐅᓇᒣᐧᓴᐣ ᐅᑌᑲ+ ᐁᐟᓓ
ᐅ'ᑐ' ᑌᑘ ᐸᑕ'ᐅᑌˢᒣ ᐊᐧᑎ ?

— ᑌᑎ ᖶᑎᐅᑌᐢᔭ ᐧᓀᕠ ᐅᐢᑐᐠ ᐊᑖᐅᑌᐢᕠᐧ ᐊᐧᔑ ᐁᔨᑕᐠ ᑌᑎᒐᐢᐊᐤ, ᑌᑎᕴᐃᐢᐊᐤ, ᖶᑎᐧᓭᑌᔑ ᐧᗱ ᐅᐧᕠ ᐃᐢᑐᐠ ᖶᐦᐊᐠᐅᑌᘏᐧᑌᐢ ᐧᕓ ᐃᑏ.

19 ᑌᑎᖶᐅᑎᐢᑗᑎ.

ᑌᑎᕴᑖᐃᐧᘏᔑ.



1 ᑌᑎᕴᑖᐃᐧᘏᔑ ᐁᐧᓀᕠ ᐁᔨ?
— ᑌᑎᕴᑖᐃᐧᘏᔑ ᐁᔨ ᑎᐅᐢᐧᓭ ᐯᓇᔐᑌᐁ ᑕᐠ ᐅᓇᕠᐧᔅ ᐅᑕᐠ ᐅᑌᙆᐦᐊ. ᑕᐠ ᐯᕴᑖᐃᐧᘏᐢ ᐃᑏ ᓀᐊᐧᑏᔨ, ᑕᐠᔨ ᑦᓀᐠ ᐯᐧᓭ ᑌ ᓈᔭ ᑎᐅᐢᐧᓭ ᐊᐧᐦᐃ ᐃᑏ ᐃᑕᐠ.
2 ᐁᐧᓀᕠᖶᐠ ᐃᑕᐠ ᑌᑎᕴᑖᐃᐧᘏᐢ?
— ᑕᐠᐧᕠ ᓇᑖ ᐊᑕᐠ ᐅᐣᔑᓇ ᐅᐢᐧᓭ ᑎ ᐁᔨ ᑌᑎ ᕴᐅᑌᐢᐦᐊᐠ ᑦᐁᐢ ᑌᑎ ᐅᐠᔑ ᐃᑕᐠ, ᑌᑎᕴᓇᐠᑕ+ ᖶ ᑌᑎᕴᑖᐃᐧᘏᐢ; ᕱ ᑌᑎᕴᑖᐃᐧᘏᔑ ᐅᐧᕠ ᑕᐠᐅᐣᔑᓇ

ᓀᐅᐦᑌ ᓂ ᑌᓂᐧᐊᐸ ᑫᓇ ᐊᐧᐦᐸᐤ ᐁᓂ ᒐ.

3 ᐁᐸ ᐅᐳ ᐅᒐ ᑌᓂᑫᑕᐃᐧᐊᐤ ᐅᓴ?

— ᐁᐳ ᐳ ᒐ ᐃᑌ, ᓂᐅᐦᔪ ᐁᑌᐣᑫᓂ ᐊᓇᐅᐦᓂ ᒐ ᐧᗱ, ᐯᔦᑎᐸ ᒐᐃᐦᒉᓂ ᒐ ᐧᗱ ᓇᑫᑕᐃᐧᐊᐤ.

4 ᐁᐧᑯᒉ ᑌᓂᑫᑕᐧᐊᐤ ᐊᐧᔦ?

— ᔦᐦᑎᐳ ᑌᓂᑫᑕᐧᐊᐤ ᒐ, ᑯᔦ ᔦᐦᑎᐳ ᐅᑌ ᑌ ᑌᓂ ᐊᐦᑯᐅ ᐯᑫᑕᐃᐧᐊᐤ ᐃᑌ ᑐ ᐅᐧᑯᒉ ᐁᔦ ᐁᐧᗱᑌ, ᑕᔪ ᑌᓂᔪ ᑕᐤ ᐧᓴᑭᐧ ᐅᑕᐤ ᐸᑫᑕᐧᐊᐤ ᐊᐧᑌ ᑲ ᑌᒐᒋ ᐅᐧᒉ ᑐ.

5 ᐁᐧᑯᐅᑎᐤ ᑌᓂᑫᑕᐃᐧᐊᐤ ᐁᓂ ᒐ?

— ᑕᐧᒉ ᐃᑐ ᐁᐦᑎ ᑌᓂᑫᑕᐊᐧᔪ ᑲ ᔪ ᐅᓂᒉ ᐅᐦᑐ ᑌᓂᒋᐧᓴᐊᑎᓂ ᑫ ᑐ ᐳ ᓂᐃᑎᐤ ᐁᒐᓇ ᑐ ᐁᐧᓴᑎ: ᓂᑫᑕᔪ ᐁᑕᐤ, ᐱᐸᐧᐊ ᐧᗱ, ᐸᑕᑎᐳ ᓂᐧᐊ ᐧᗱ ᐱᐧᐊ ᑕ.

6 ᐁᐧᑯᐅᓂᐦᑌ ᑌᓂᑫᑕᐧᐊᔦ?

— ᐃᑯ ᐅᐳ ᑌᓂᑫᑕᐧᐊᐤ.

7 ᐁᐧᑯᒉ ᑲ ᐃᑯᐅᐳ ᑌᓂᑫᑕᐃᐧᐊᔦ?

— ᑌᓂᑫᑕᐃᐧᐊᓗ ᑌᓂᐧᐊᐸ ᑫ ᓂᑌᓗ ᑯᐅᑌ ᑌᑫᓇᑕ ᐅᓗ ᐃᑌ, ᐁᐳᑕ ᐃᑯ ᐅᐳ ᑌᓂ ᑫᑕᐃᐧᐊᐤ.

8 ᐁᐧᑯᒉ ᓂᐅᐦᔪ ᐯᒐᐅᑌᐧᐊᐤ ᑌᓂᑫᑕᐃᐧᐊᔦ?

— ᐸᑕᑎᐳ ᓗᓂ ᐧᗱ ᐯᐧᗱᓂᐁ ᐧᗱ ᐯᐧᐊᓂ ᓗᓂ ᐧᗱ ᐊᑌᔪᐦᑌᓗ ᑲ, ᐁᐳ ᓂᐅᐦᔪ ᐯᒐᐅᒋᐧᐊ ᑯ ᑌᓂᑫᑕᐃᐧᐊᐤ ᐁᓗ.

9 ᐁᔨ ᔨ ᐯᒐᐅᑌᐟᘏ ᐅᓴᐠ ᑐᐅᔅᓱ ?
— ᐁᔨ ᔨ ᐃᑏ, ᑕᐠᑎᔅᑌᐟ ᐅᐣᒋᑐ "ᐊᐠᐅᗰᐟᓴᐦᑌᔅ
ᐅᐠᔅᑑᐠ: ᑐᐅᔅᓱ ᓴᑖ ᑯ ᐯᐸᑐᐅᐣᒋ ᐦᑲ, ᓴᓱᔑ
ᓴᐯᑲᐅᒉᑌ ᐊᐧᑏ, ᐯᔭᑫᐸ ᐁᑫᐊᐧᐣᑐ ᐦᑲ; ᐣᑐ
ᐃᑕᐠ ᐁᔨ ᑫ ᑐᐅᔅᓱ ᐯᒐᐅᑌᐟᘏ ᑌᑏᑫᑖᐃᐟᘏᑲ.

---

20 ᑌᑏᒐᐅᑏᔅᗰᑐ.

ᐅᑕᐠ ᑌᑏᘏᐸ ᓇᓴᑫ.



ᐁᐧᑯᔾ ᐁᔨ ᐅᑕᐠ ᑌᑏᐧᘏᐸ ᓇᐧᓴᑫ?
— ᑐᐅᔅᓱ ᐯᓇᔑᑌᐁ ᐅᑕᐠ ᐸᑕᑫᔨ ᑏᓀᐠ ᓈᐧᘏᐸ
ᐸ ᐯᐅᔅᒋ ᐯᓴᐠᐸᑐᒉᑏ ᐦᐁᔅ, ᐅᑕᐠ ᓈᐧᘏᐸ ᓇᐧᓴᐠ
ᐊᔅᒉ ᐅᑫᑯ ᔭᐃᔅᑫ ᐅᒐ.
2 ᑌᑏ ᐁᑕᐅᑏᔅᑑᐠ ᐁᐧᑯᐅᑏᔅᑌᐠ ᐁᔨ ᓇᔑᑌ ᐯ
ᒐᐊᐧᑕᐠᔭ ?
— ᐃᐦᑯ ᐅᔨ ᐁᔨ ᓇᔑᑌ ᑌᑏᒐᐠᑕ" ᑌ ᑌᑏᐧᘏᐸ

ᑫ ᓂᑌᐠ ᔑᐣ ᑌᑫᓇᐟᑕ+ ᐃᑌ+.

3 ᐁᐧᏧᒉᐠ ᑌᑌᒐᐊᐧ"ᐊˢ ᐅᑕᑊ ᑌᑌᐧᘝᐊ ᓇᐧᓴᑎ ?

— ᔮˢᕼᔦ ᑌᒉ ᘓᒐᐸ"ᐊˢ.

4 ᐁᐧᏧ ᐊᑎᑊ ᔮˢᕼᔦ ᑌᒉ ᐅᑕᑊ ᑌᑌᐧᘝᐊ ᓇᐧᓯᑎ ᑌᑌᒐᒐᐅ"ᐊᑎ ᑳ ?

— ᔮˢᕼᔦ ᑌᒉ ᑌᑌᐧᒋ ᑫ ᑕᑌˢᓂᐤ ᐊᑕᑎᔦ ᑌᘝᐠ ᒐᐅᙆᑳᐠ ᑌᑌᐧᘝᐊ ᐊᑐᒋ ᑳ+ᑕ, ᐅᐠˢᑐᐠ ᐧᑌᐣᑌᑲᐊ ᑕᑊ ᒐᓂᐠᓴᑌᑌ ᐁˢᐧᏧᶜ ᐨᐁˢ ᐯᑫᓇᐃᐧᘝᑎ ᑫᒍ ᐁᶜᑌᐃᒥʰ. ᔮˢᕼᔦ ᑌᒉ ᐁᑲᐧᑌᑌˢ"ᐃ ᐅᑕᑊ ᐊᑕᑎᔦ ᑌᘝᐠ ᑌᑌᐧᘝᐊ ᐊᑌᒋ.

5 ᔮˢᕼᔦ ᑌᒉ ᑌᑌᑫᐃᏧ ᐧᏧᒉ ᑌᑕᑌᐠ ᐁᐧᏧᒉ ᑳ ᑌᓂᐠᐧᏧᑫʰ ᓂᐠᑳᶻ ᐅᔮᘝ?

— ᑕᑊ ᐅᐯᑫᐃˢᔮ ᐧᓴᒋᐠᐊ ᑕᐅ"ᐊ ᑳ+ᑕᑊ ᐅᐯᐧᘝᐊ ᓇᐧᓴᐧ ᐊˢᔮ, ᕼ ᓴᓕᐣ ᐯᔮᕼᐊ ᐅᐠᑳ ᑐᐅᐯᐧ ˢ"ᐊ ᑌ Ꮷᔭ, ᐅᐯᒋᐊ ᑌ Ꮷᔭ, ᑕᓯ ᐧᗴᐅᘓˢᐧᐗᐧ ᒐᐃᑌ ᐁᑫᐅᑐᐧᗴ ᑳ+ᑕᑊ ᔮˢᕼᔦ ᑌᒉ ᑌᓂᐠᐧᏧᑫʰ ᓂᐠᑳᐧ.

6 ᐅᑕᑊ ᑌᑌᐧᘝᐊ ᓇᐧᓴᑎ ᑌᑌᒐᐅᑌᑎ ᐅᑕᑊᘝᐠ ᐁᐧᏧ ᐅᑎᑊᐤ ?

— ᐊᑕᑎᔦ ᑌᘝᐠ ᐱᐠᓂᐊ ᐨᐁˢ ᓴᘝᐊ ᐊᐯᐅˢᒋ ᑳ ᐅᓂᒉᐣ ᐊᐧᘓᘓ, ᐁᔦᑕᑊ ᔮᕼ+ ᑫ ᓇᐧᓴᒉᐧ ᐅᐠˢᑐᐠ ᐅᕼᐸ ᒐ"ᐊᐅᑌᘝᐧᑌᔭ, ᐅᐠᑕᒉ ᐊᑕᑎᔦ ᒐᘝᐠ ᐯᓴᐠᐊᓂᒉᒐ ᐠᗴ ᐁᑕᑌᐅᓂ ᐊᐧᘓ.

7 ᐊᑕᑎᔦ ᒐᘝᐠ ᐯᓴᐠᐊᓂᒉᒐ ᐁᏧ ᑌᐧᑌ?

— ᘛᐊᐅᒉᶻᘛᐠ (ᐃᶜᏧᓕᐠᑎᐠᒋ) : ᐯᑕᑊ ᓕᔮᐠ ᗴ

ᐯᑕ' ᐃᑏᑌᑎᐢ, ᐯᑕ' ᓴᒥᔭᕂᐢ, ᐯᑕ' ᐊᒥᐧᐢᐢᑌᐦ, ᐯᑕ' ᐁᒧᐌᑏᐧᒣᐢ, ᐯᑕ' ᔭᕂᐩ ᔫ'ᐊᑎᐅᒃᓇᐢ, ᕂ ᐯᑕ' ᐊᑕᑎᔮ ᐧᓴᒐᐦ; ᐁᑲᐧ ᑏᐧᑌ' ᐊᑕᑎᔮ ᒐᘛ' ᐯᓴ'ᐊᑎᒉᑏ.

8 ᓄᑫᐃᐢᔭ ᑫᘚ' ᐁᐧᒍ ᐊᓇᐅᐢᑌ ᔫ?

— ᓄᐠᐁᔭᕂᐊ ᔫ' ᐅᑌᓄᐧᒣ' ᐃᑏ ᑲ, ᐁᑭᐊᑎᑎ ᐅᐯᓇᑏ ᒍᑲ ᔭᕂᐩ ᓄᔫ ᓇᐧᓴ ᐅᔮ ᐊᐧᑏ ᑲ, ᕂ ᐯᐧᓴᑕᑐᑎ ᓄ ᐊᐧᑏ, ᐅᓇᒉᐧᓴ ᐁᑌᓈᐅᑌᐅᐢᑌ ᔭᑫᘚ' ᐁᑕᔫᐁᑐᐢᒉᐣ.

---

21 ᑌᑏᔫᐅᑏᐢᘁᑎ.

—o—

ᔫ'"ᐊ'ᐅᘁᓄᐢᑌᐣ.



1 ᐁᐧᒍᔫ ᐁᔮ ᔫ"ᐊ'ᐅᑌᓄᐢᑌ ᐣ?

— ᐁᔮ ᒍ ᑎᐅᐢᓯ ᓇᔫᑌᐁ ᐅᑕ' ᑌᑏ ᘚᐊᒣᓗᐢᐊ ᑌᑏᑫᑕᐃᐧᘚᐣ ᐧᒍᔫ ᐅᐣᐣᓄ ᓇᐅᐢᔨ ᑌ.

2 ᐌᓓᒋᐠ ᒐ"ᐊᐅᓀᘁᑌᒍ ᐅᐦᓯ ᓂ ?
— ᓴᓯᐦᕆ ᒐᑌ ᔦᐦᓯ ᓂ, ᐁᑎᓂ ᔭᐦᑭᐳ ᔦᑕᑎᔦ
ᐊᑕᐠᓓ ᑊᐁᐦ ᑐᐊᐅᐯᐦᒍ ᓂ ᑕᐟ: « ᐅᐢᒋᒪ ᑌᓂ
ᒐ"ᐊᐅᓀᐅᐦᑌᐦ ᑌ, ᓯ ᑎ ᑌᓂᒐ"ᐊᐅᑐᐢᑌᐦ ᑳ
ᑌᓂ ᒐ"ᐊᐅᑐᐦᑌᐦ ᐃᓄ ᑌ, ᓯ ᑎ ᑌᓂᒐ"ᐊᐅ
ᑐᐢᑌᐦ ᒐ ᐃᓄ. » ᐅᐯᐦᒍ ᓂ.

3 ᓴᓯᐢ ᐁᑲᐧᑎ ᑕᐟ ᐌᓓ ᑌᓂ ᐊᐋᐢᓄ ᔦᓂᒉᓂ ?
— ᓴᓯᐢ ᐁᑲᐧᑎ ᑕᐟ ᐅᑌᐦᔦ ᔭᐦᑭᐳ ᔦᑕᑎᔦ ᐊᑕᐠᓓ
ᑕᐟᐅᓄᐦᐠᑌ ᐅᐢᒋᒪ ᒪᐅᑌ+ ᑌᓃᘁᔦ ᑫᒪᐅᐦᔦᒋᒐ.
4 ᐅᑌᐦᔦ ᐅᐢᒋᒪ ᒪᐅᑌ+ ᔭᐦᑭᐳ ᑌᓄᒐᐠᒪᐅᓂᓄ
ᐊᐧᒋ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᐅᑭᔦ ᒐ"ᐊᐅᓀᘁᐦᑌᐦ ᑌ.
5 ᐌᓓᐅᑎᐤ ᐅᑭᔦ ᒐ"ᐊᐅᓀᘁᐦᑌᒍ ᒐ ?
— ᒐᓯᓂᐤ, ᐅᑫᐅᐠᓱᐤ, ᐅᐢᒋᒪ ᐅᑫᐦᒐ ᒪᐅᓂ.
6 ᐌᓓᐅᓄ ᐃᑕᐟ ᐅᑭᔦ ᒐᓯᐦᓂ ᒐ?
— ᑕᒉ ᑐᐟ ᓂᐅᐦᓯ ᒐᓂᐳᑭᘁᑕᐟ+, ᐅᐠᐦᑐᐠ ᑕᐟ
ᐅᐢᒋᒪ ᒪᐅᑌ+ ᐁᒪᐅᒧᓂ.
7 ᐁᐳ ᐅᑌᐦᔦ ᐅᑕᐟᐅᑌᐦ"ᐊ ᐅᓴᐠ?
— ᐁᐠ, ᐁᐳ ᐅᑌᐦᔦ ᐅᑕᐟᐅᑌᐦ"ᐊ. ᓓᑯ! ᓂᐅᐦᓯ
ᒧᓴᐤᓂ ᐃᓄ ᑌ, ᒧᐟᐅᓂ ᑎ ᐅᐢᒋᒪ ᒪᐅᐦᑌ+ ᐅᒐᐠ
ᒪᔦᓂᐃᑌ ᐃᓄ ᑌ, ᐅᑕᐟ ᐁᑌᑫᐅᑐᐦᔭ ᐅᓄ.
8 ᐌᒧᓂ ᐅᒐᐠ ᒪᔦᓂᐅᒉ ?
— ᑌᓂᓂ ᐧᕒ ᑌᓄᒍ ᐧᕒ ᒪᐅᒉᑎ ᐧᕒ ᐅᒐᐠᒪᔦ
ᓂᐅᒉ ᑌᓄᐧᕒᓂᔦ ᑕᐟᐅᐠᑌ+ ᐁᑌᑫᐅᑐᐧᕒᑳᐟ.

9 ᐅᐣᒋᓇ ᓇᐅᑌ+ ᐟᓴᕚᒣ ᐁᓇᐅᓂ ᑌ ᐅᐢᑐᐠ ᐁᐧᒐ
ᐅᑎᐤ ?

— ᐅᐧᒋᓇ ᓇᐅᑌ+ ᐁ̈ᓇᐅᓂ ᑌ ᐅᐢᑐᐠ ᐅᑫᐅᐠᒋ
ᐊᐧᒋ.

10 ᐁᐧᒐᐅᐠᑐᐟ ᐅᑫᐅᐠᒋ ?

— ᑌᓂ ᑕᐟ ᐅᐣᒋᓇ ᓇᐅᒥᐢᒣᑎ ᐅᐠᑲ ᐁᑌᐧᓴᐣ
ᐱᐠᓂᐸ ᐃᒍᐤ, ᐯᐧᕗᐸ ᐁᐧᓴᑦ ᒐᐠᑐᐟ, ᐯᐧᕓᓂᐸᐣᒋᓂ
ᐅᐧᕓᑎᐃᓴ, ᐁᑯ ᐸᓇᒣ ᐅᒐᐤ ᐁᑐᐅᐠ ᐸᓂᐁᒣᑐ
ᐅᐠᘓᐠ ᐁᒉᓇ+ ᐳ ᐁᑌᓇᐅᑌᐢᒣᐧ ᒐ, ᐁᑯᐠᑌᐟ ᐃᑕᐟ
ᐅᑫᐅᐠᒋ.

11 ᐅᑫᐅᐠᒋ ᐅᑕᐟ ᐅᑌz″ᐊ ᐅᓴᐠ ?

— ᐁᐠ, ᐅᐠᒐᒣ ᐅᑕᐟ ᐅᑌz″ᐊ, ᒐᐠᒋᐢᓂ ᐁᐣᑎᓂᐸ
ᒐᐅᐠᑌᐟ ᐅᑫᐅᐠᒋ ᐃᒍ ᑌ̇.

12 ᐅᕆᐸ ᐅᑫᐅᐠᒋ ᒐ ᐁᐧᒐ ᐅᒐᐠᓇᐸᓂᐅᒉᐧ ?

— ᐅᐣᒋᓇ ᓇᐅᒣᑎ ᑕᐟ ᑌᓂ ᐅᐠᒐᒣ ᐁᐣᑐᓂᑎᐠᓂᐠ
ᐊᑌᐢ″ᐃ ᒐ: ᓴᑫ ᐅᘓᐠ ″ᐊᐠᕆᐢᐎᒋ ᑕᐟ ᐧᙵ, ᑦᑯᐣᒋᓂ
ᐸ ᑐᐠᑲᐠ ᒐ ᐁᑌᒐᐅᐠᑕ″ ᐃᑕᐟ ᐧᙵ; ᐁᑯ ᕆ ᓴᒋᐣ
ᐅᐣᒋᓇ ᑕᐟ ᐁᐣᑐᓂᑎᐠᓂᐠ ᐊᐃᐢᓴ ᑕᐟ, ᓂᐅᐢᐧᒋ ᓇᕚ
ᓴᐠᐸᓂᒣᓂ ᕆ ᐅᐠᒐᒣ ᐯ̇ᒐᐠᐸᓂᐅᒉzᕚᐠ ᒐ ᑯᑲ ᐯ
ᑕᑫᐧᕓ̇ ᓇᐅᒣᑐ ᐱᐠᓂᐸ ᐊᐅᓂ ᐃᒍ ᐃᑕᐟ ᐧᙵ, ᐁᐴ
ᐅᑌᐢᒐ ᐅᒐᐠᓇᐸᓂᐅᒉᐧ ᐊᐧᒋ ᐅᕆᒐ ᐅᑫᐅᐠᒋ ᒐ.

13 ᐅᕆᒐ ᐅᑫᐅᐠᒋ ᐳᑌᓂ ᐅᓴᐠ ?

— ᐳᑌᓂ ᐃᒍ, ᑌᓂ ᐁᑌᒐᐊᐧᑕᐢ ᐃᒍ ᒋᐠ ᐁᐴ,
ᐸᑕᑎᐴ ᒍᘓᐠ ᐳᕗᑦᑫ ᓇ ᐊᐧᒍ ᑲ.

14 ᐅᑫᐅᐠᒋ ᐁᐧᕮ ᑌ ᐁᐧᒪ ᐅᑎᐤ ?

— ᐅᑫᐅᐠᒋ ᑌ ᐅᐠᔅᑐᐠ ᘁᐠᓯᔅᓂ ᐊᐧᒋ.

15 ᘁᐠᓯᔅᓂ ᘁ ᐁᐧᒪ ᐅᑎᐤ ?

— ᔭᔅᒋᐳ ᘁᐠᓂᐸᑎᐤ, ᐯᘁᐠᓂᓂᑯᘏᔅᐸᐤ, ᑲᘏᔅᓂ ᐅᐠᔅᑐᐠ « ᐅᐯᔅ ᘁᐠᐅᐁᐧᐣᓂ ᐸᑕᑎᐳ ... » ᐣᓂ ᐁᑯ ᐅᐠᔅᑐᐠ ᑕᐠᐅᓂᔅᒐ ᐅᐧᓯ ᘁᓯᔅᒍ ᐃᑘ+ ᐧᗸ, ᐅᐣᒋᒋ ᐅᑫᔅᘁ ᑌᑘ ᐧᓴᔅ"ᐊᐤ ᑕᐠ ᐅᐠᑌᐠ ᐅᑕᑲᐅᒉᑎ ᐧᗸ ᔭᔅᒋᐳ ᐁᑲᐧᓴᑎ, ᐁᑯ ᐨᑲᔭᐧᓴᔅᒋ.

16 ᐨᑲᔭᐧᓴᔅᒋ ᐅᐠᔅᑐᐠ ᐁᐧᒪ ᐅᑎ ?

— ᓴᑕ+ᐠ, ᑕᐠ ᒋᐅᒥᔅᒉᑎ ᐅᑌᔅᔦ ᐁᑯᑌᐣᔭᐠ ᐃᑘ, ᓂᐅᔅᐧᓯ ᐸᑯᑌᔅᔭᐠ, ᐁᐳᑕᐠ ᐅᑌᔅᔦ ᘁ"ᐊᐠᑌᑌᐣᑌᔅ.

17 ᑌᑘ ᘁᐠᐅᔅᓂᐤ ᐅᑘᐨᑭᑌ ᐁᐧᒪ ᐳᒋᔅᒥᐤ ?

— ᐅᐠᐧᒪᒉ ᐅᐣᒋᒋ ᐅᔅᐧᓯ ᓯ: ᓂᐅᔅᐧᓯ ᐨᐁᔅ ᐊᐧᐧᓯ ᐃᑕᐠ, ᐯᘁᐠᒋᐅᓂᔅᔭ ᐁᘏᐠ ᐅᒋᒉᐧᓴᐤ ᐅᐣᒋᒋ ᐯᐧᓯ.

18 ᐅᑫᐅᐠᒋᐤ ᘁᐠᓯᔅᓂᐤ ᐁᐳ ᐳ ᐅᓴᐠ ᐅᑕᐠ ᐅᑌᔅᒋ ᘁ"ᐊᐠᐅᑌᘏᔅᑌᒋ ?

— ᐁᐳ ᐳ ᐃᑘ, ᔭᔅᒋᐳ ᑌᑘ ᑫᒋᐠᔅᑕ+ ᔭᒋᐸ ᑕᐠ ᔭᔅᒋ ᑌ ᐁᐳ ᒋ ᐅᑕᐠᐅᑌᔅᒋ ᘁ"ᐊᐠᐅᑌᘏᔅᑌᒋ.

19 ᐸᔅᒋᐳ ᑌᑘᘁᐠᒋᐅᓂᑘ ᐅᓴᐠ ᑕᐠᑘᔅᑌᐠ ᐯᔅ ᘁᐠᓯᔅᓂ ᐁᑕᐅᑘᔅᑐᐠ ?

— ᒋᐁᑫ ᘁᐠᓯᐠᔅᓂ ᑯᑲ ᔭᔅᒋᐳ ᑌᑘᘁ"ᐊᐠᐅᑌᘏᔅᑌᔅ ᐃᑘ, ᑌᑘᐧᘏᐸ ᐅᒋᒉᐧᓴᐤ ᓴᐊᔅᔭ ᒐᐅᐠᒋ ᐸᓂᒉᐤᑕᐠ.

20 ᐅᑫᐅᐠᒋᐤ ᘁᐠᓯᔅᓂᐤ ᐁᑯᑕᐠ ᐅᓴᐠ ?

— ᐁᕮᑕᐠ ᐃᑘ ᐅᐣᒋᒋ ᐅᕮᘁ ᒋᒉᒍ ᐊᐧᑘ ᐨᑲ.

21 ᓴᓂᐟᕆ ᑍᒐ ᑕᒉᐤᑏ ᐃᑌ ᐅᓴ` ?
— ᐅᐢᑯᑍ ᑌᑘᑫᑍᐤᕙ+ ᒐ ᐧᗱ ᕙᑕᑎᕙᐢᑯᑏ ᑯ`ᒉ
ᘇᐢᑲ` ᐃᑌ ᒐ ᐧᗱ ᐅ"ᐊ`ᘏᐧᓴᐣ ᓴᓂᐟᕆ ᑍᒐᑕᒉᐤᑏ
ᑌᔕ'ᐊ, ᑌᑐ ᐁᑌᑏ ᑎ ᔕᘎ ᑕᐁᑌᒉᐤᑏ ᐊᐧᑌ ᐢᑲ
ᑎᑎ ᑘᑘᑫ, ᐅ ᑎ ᐅᐢᑯᑍ ᑌᑘᑫᑕ`ᐤᑕ+ ᑯ`ᒉ.

22 ᐁᐧᑯᒉ ᑕ' ᑌᑘ ᑕᐁᑌᒉᐤᑏ ᐊᐧᔕ ?
— ᕙᑕᑎᔓ ᐧᓴᐣ ᑌᑘ ᑕᑌᐤ"ᐊᐤ ᐁᔓ ᑕ'ᑕᐁᑌᒉᐤᑏ
ᐊᐧᑍ, ᑯᔕ ᑕ'ᒉ ᑕ' ᐅᒐ` ᔕᐤᑎᔓ ᑌᑘᐤ"ᐊ ᒐ`ᓂᐤᑏ
ᐁᑕᐅᑘᐤᑐ' ᐅᑎᔦ ᐅᑕᑲᐅᒉᐧ ᐊᐧᑌ ᐢᑲ.

23 ᐁᐧᑯ ᐅᑘ ᐃᑕ' ᑕᐧᓴᑌᐤ"ᐊ ?
— ᔕᑎ+ ᐧᗱ, ᑕᘏᐧᑲ+` ᐧᗱ, ᑌᑘᑕᐢᑲᐅᐁᐧᑎ ᐧᗱ,
ᑕ' ᐯ"ᐅ`ᑘᐤ"ᐊ`ᑏ ᐯᒐᐅᑘᑎ ᐧᗱ; ᐅ ᑎ ᑕ'ᓂ` ᑐᕙ
ᐊᑕᐅᑌᐤᑌᐧ ᐁᶜᔨᐤ ᐧᓴᕆ:ᕙ ᓴᓂᐢ ᐢᐁᐤ ᑕᐧᓴᕆ"ᐊ ᑌ
ᐁᔓ ᐅᑌᐤᑯ ᐅᑕ' ᑕᐧᓴᑌᐤ"ᐊ ᐅᑏᒉᐣ.

24 ᑏᐅᐤᐧᓂ ᐧᓴᐣ ᑌᑘ ᑕᐁᑌᒉᐤᑏ ᑌ ᐁᑯᑕ' ᐅᓴ` ?
— ᐁᑯᑕ' ᐃᑌ, ᑌᑘ ᒐ` ᑕ'ᓂ ᐯᐢᑎᐅᐢᑌ ᑌ ᐁᔓ
ᑎ ᑕᒉᑏ ᐊᐧᑌ ᐢᑲ.

25 ᒐ`ᓂᐤᑏ ᑯᔕ ᑌᑘᐧᘎᕙ ᐯᐧᗯᑌ ᑌ' ᐅᓴ` ᑕᐁᑫ?
— ᑕᐁᑫ ᐁᑯ`ᑌ', ᐅᑎᔦ ᒐ`ᓂᐤᑏ ᐃᑌ ᑌ ᐅ ᑎ
ᐅᑎᔦ ᒐ`ᓂᐤᑏ ᑯᔕ ᐅᑎᔦ ᐅᑫᐅ`ᑍ ᐃᑌ ᑌ, ᐅᑕ
ᒉᐧᓴᐣ ᐅᐢᑯᑍ ᑌᑘᑫᐅᑌᐤ"ᐊ`.

26 ᑕ' ᑌᑘ ᐁᑲᐧ`ᑌ'+ ᐁᐧᑯ ᐊᑎ'ᐤ ᒐ`ᑕᐅᑍᐤᕙ ᒐ ?
— ᑕ' ᐅᐧᓂ ᐁᐢᑎ ᒐ`ᐅᐤᑏ ᐃᑌ ᑏ ᐅᐧᓂ ᐅᑌᐤᑯ
ᐅᑎᔦ ᒐ`ᐅᐤᑏ ᑕᐧᑍ ᐊᐧᑌ ᐢᑲ.

27 ᐅᐣᒋᓇ ᓇᐅᐣᒣᐟ ᑌ ᑯᑲ ᔭᔅᑭᔦ ᐯᔅ ᒐᐤᐅᐁᐧᐣᓂ
ᐊᐧᒋ ᐁᐧᔓᐅᐤ ᐅᓂᒣᐣ ᑌ ᐁᔅᑭ ᐅᓴᐤ ?
— ᑌᓂ ᐁᑳᐧᐸᓂᒣᐣ ᑌ ᐅᐤᔓᒣ ᐅᐣᒋᓇ ᓇᐅᔅᒣᐟ,
ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐁᑌᔅᐦᐃ ᑕᐤ. ᐅᑫᔅᒐ ᑕᔑᐦᐊ ᐊᐧᒋ ᓯᐤᓂ.
28 ᔭᔅᑭᔦ ᐅᑐ ᑌ ᐁᐧᔓᐅᑐᐤ ᒐᐤᐦᐊᐤᐅᑘᓈᔅᑌᔅ ᒐ?
— ᔭᔅᑭᔦ ᐁᑎ ᑐᐸ ᓯᐤᓂ ᑯᑲ, ᐅᑭᔦ ᐅᑫᐅᐤᒋ
ᑌ ᑌᓂᐧᓈᐸ ᑫᐧᔓ ᐅᐧᓴᐤ ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐯᒐᐤᐸᓂᐅᒣᓫᑖᐤ
ᑌ, ᒐᐤᓯᔅᓂ ᐁᑕᓂᐅᓂ ᐨᐁᔅ, ᒐᐤᐦᐸᐤᐅᑘᓈᔅᑌᔅ ᓯᐤ.

---

22 ᑌᓂᒐᐅᓂᔅᑘᓂ

ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐨᑑᐣᑘᒣ.



1 ᐁᐧᔓᒉ ᐁᔦ ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐨᑑᐣᑘᒣ ?
— ᐁᔦ ᑕᐤ ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐯᓇᔑᑌᐁ ᐅᓇᒣᐧᓴᐤ ᔓᐤᑌᐩ:
ᓴᓯᐧᔑ ᓂᐅᔅᐟᓯ ᐁᐤᒋᐤ ᑭ ᑌᓂ ᐁᐤᒋᐤ ᐁᔦ ᓇᔑᑌ
ᐸ ᐯᐅᔅᐦᐊᐤ ᐃᑕᐤ.

2 ᑌᐅˢᐟᓕ ᶜᑌⁿᑌᒣ ᑎ ᐁᐟᒧ ᐅ•ᐸ ?
— ᐁᑲᕖⁿᑎ' ᐅˢᐸ.
3 ᐁᐟᒧᕐ` ᐸᑕᑎᐳ ᶜᑌⁿᑌᒣ ᒣˢᐟᓕ ?
— ᑌᐅˢᐟᓕ ᐱ`ᐸᑫ ᔪᑌ ᐸˢᐟᓕ.
4 ᐁᐟᒧ ᐊᐟᗴ ᐃᑕ' ᐸˢᐟᓕ ?
— ᑕ' ᶜᑌᔪᑌᒣᐟ ᐅᐟᒣ ᐟᑫᑌᑫ ᶜᐃˢᐟᓴ, ᑓ'ᑌ ᐅᔪ
ᐯᔭˢᑎᐸ ᶜᐁˢ ᗯᑎᐤ, ᶜᑌⁿᑌʰ ᐟᗱ ᐟᙢᐸᑐ ᐟᗱ ᐃˢᐟᗱ
ᐸᑫᑫ' ᔭᕖˢᑎᐤ, ᐯᔭˢᑎᐸ ᔪᑌˢᐟᗱᐤ, ᑐᐊᐅᐯ•ᑌ:
« ᐅˢᐟᗱ ᑎ ᐯᔪ`ᗯᐅᑎ, ᐁᐳ ᓴᑫ, ᐁᐳ ᓴᑌᑌ. »
5 ᓴᓕⁿ ᐁᑲ•ᑎᐤ ᐁᐟᒧ ᐊᑓᐅᑌˢᑌᐟ ?
— ᓴᓕⁿ ᐁᑲ•ᑎ ᑕ', ᶜᑌⁿᑌʰ ᐟᗱ ᐟᙢᐸᑐ ᐟᗱ ᐯᑫ
ᑎ ᐯᑌᑌ ᐁᒣᒍ`, ᐯᔭᑎᐸ ᑕ' ᐁˢᑓᐸᑌˢᒣᐟ ᐃᑕ';
ᑯᑲ ᐊ"ᶜᒧᐅ` ᶜᑌⁿᑌʰ ᐟᗱ ᐟᙢᐸᑐ ᐟᗱ ᒧᐅᑌᑎ".
6 ᓴᓕⁿ ᑌᐅˢᐟᓕ ᶜᑌⁿᑌᒣ ᐸ ᐯᐅˢ"ᐊ` ᐁᐟᒍᑌ ᐅᑕ'
ᐁᶜᒧᐅᒋˢᑌ'ᐤ ᐁᐳ ?
— ᐁᐸᐟ ᓴᓕⁿ ᑌᑎ' ᐃᑌ ᑯᑲ ᐁᑎᑌ ᔪᑌ ᐊᑐ:
« ᐁᐳ ᓴᑫ, ᐁᐳ ᓴᑌᑌ, » ᐁᑲ•ᑎ ᑕ' ᐁᶜᒧᐅᒋˢᑌ'
ᑌᐅˢᐟᓕ ᶜᑌⁿᑌᒣ ᐸᐯᐅˢ"ᐊ`, ᐁⁿᑎᑌᐸ ᐊᑎ ᐃᒍᑕ'.
ᑌᑌ ᐁᐳ ᐅᑌᐟᒧ` ᑌ ᐅ`ᒧᒣ•ᐅⁿᒍᑓ ᑓᐅˢᒣᐟ.
7 ᓴᓕⁿ ᐯᑫ ᐟᗱ ᐯᑌᑌ ᐟᗱ ᐁᶜᑌᑎ ᒣᒧ ᐅᓴ` ?
— ᐃᑌ, ᐯᑫ ᐟᗱ ᐯᑌᑌ ᐟᗱ ᐯᑕ`ᐳᑌ` ᐟᗱ ᐁᶜᑌᑎ
ᒣᒧ ᐃᑌ ᓕ`, ᐁᐳᑕ' ᑕ' ᶜᑌⁿᑌʰ ᒧ'ᑌ' ᓴᓕⁿ ᐯᑫ
ᐳ ᐃᑌ ᑯᑲ ᓴᓕⁿ ᐁᑌˢᔭ` ᐁᐸᐟ ᐯᐅˢ"ᐊ`; ᑎ ᑕ'
ᐟᙢᐸᑐ ᒧ'ᑌ' ᓴᓕⁿ ᐯᑌᑌ ᐳ ᐃᑌ ᑯᑲ ᐅᑌˢᐸ ᑕ'
ᑓᐅᑌˢ"ᐊ+ ᐁᐸᐟ ᐯᐅˢ"ᐊ`.

8 ᓂᐅˢᐧᓯ ᑦᑌᐣᑘᒣ ᓇᐧᒪᐣ ᐁᑦᔑᐤ ᐯᓇᐟᐁ ᐁᑕᐅᑌᐠᑐᐟ
ᓴᓯᐣ ᓴᑌᐧᒋᐊ ᐯ ᐊ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᑕᐟ ᑦᑌᐣᑘᐦ ᓱᐠᑌᐟ ᓇᐧᒪᐣ ᐁᑦᔑᐤ ᐯ ᓇᐟᐁ ᑫ
ᐁᑕᐅᑌˢᑐᐟ ᓴᓯᐣ ᓴᑌᐧᒋᐊ ᐯ ᐊ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ.
9 ᓂᐅˢᐧᓯ ᑦᑌᐣᑘᒣ ᐊᑕᑎᐳ ᐧᓴᑎᐟ ᐅᓴᐠ ?
— ᓱᑯ! ᐊᑕᑎᐳ ᐧᓴᑎᐤ, ᐯᑐᓴᐠᐅᘓˢᓂᐤ ᐯᐧᓴᐣ
ᐳᑭ, ᐁᑎᓂ ᑐᑌ ᓴᓯᐣ ᐁᐊᐧ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ.
10 ᐁᐧᓱᖃ ᑲ ᓴᓯᐣ ᐊᑕᑎᐳ ᑦᑌᐣᑘᒣ ᒣˢᐧᓯ ?
— ᓇᐧᘓᐊ ᑐᐠˢᐧɜ ᐁᓂ ᐅᑕᐟ ᓇᐧᓴᐧ ᐋᔑ ᑲ+ᑕᐟ.
11 ᐁᐳ ᐳ ᑐ ᐅᓴᐠ ᓴᓯᐣ ᐊᑕᑎᐳ ᑦᑌᐣᑘᒣ ᒣˢᐧᓯ?
— ᐁᐳ ᐳ ᑐ ᐃᑗ; ᑌᐧᐎᐣ ᐁˢᑐᐠᑕᐟ+ ᑫ ᑦᑗᑐᓂᒣᑐ
ᐁᑌᘓ ᐧɜ ᐁᑌᑌᑗ ᐧɜ ᓂᐅˢᐧᓯ ᐸ ᐁᑎᐧᕕᓂᐠ ᓯᐠ,
ᐁᐳ ᓂᐅˢᐧᓯ ᐸ ᓇᒣˢᓂ+ ᑲᐣᑎᑲ ᐊᓇᐅᑐˢᑭ ᑲ
ᐊᓂᒣᓂ ᑕᐟ ᓴᓯᐣ ᐊᑕᑎᐳ ᑦᑌᐣᑘᒣ ᐊᐅᐠᓱ.
12 ᓴᓯᐣ ᐁᑌᘓ ᐧɜ ᐁᑌᑌᑗ ᐧɜ ᓇᑐ ᓂᐅˢᐧᓯ ᐧᓴᐣ
ᐁᑎᐧᕕᓂᐠ ᑎᐟᓂ, ᐊᐠᑦᓱᐅᐠ ᐁᑲᐧᓇᐅᒐ ˢᑘᐧ ᑌᐟ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᓴᓯᐣ ᓇᑐ ᑦᑗᑐᐟᒋᐤ ᐁᑌᘓ ᐧɜ ᐁᑌᑌᑗ
ᐧɜ ᓂᐅˢᐧᓯ ᐧᓴᐣ ᐁᑎᐧᕕᓂᐠ ᑎᐟᓂ, ᐊᐠᑦᓱᐅᐠ ᐁᑲᐧᑎᐟ
ᑌᐟ, ᐊᑕᑎᐳ ᑦᑌᐣᑘᒣ ᑕᐟ, ᓱᒣᐣ ᐅᑦᑗ ᐁᑕᐅᑌˢᑐᐟ.
ᑯᑲ ᑐᐅᐠ ᓴᓯᐣ ᐯᒋᐊ ᐅᑗ ᑭ ᑕᒋ ᐃᑗ.
13 ᐁᐧᓱᖃ ᐁᐳ ᓱᒣᐣ ?
— ᑎᑎ ᓱ: ᐳˢᑭᐳ ᓂᐅˢᐧᓯ ᑦᑌᐣᑘᒣ ᐁˢᐧᓯᐣ ᐅᑕᐟ
ᓴᓯᐣ ᐯᘓ ᐧɜ ᐯᑌᑗ ᐧɜ ᐯᑫᐳᑭ+ ᑫ ᒣᓱ ᐁᐧᕓᐤ
ᐳˢᑭᐳ ᐊᑕᑎᐳ ᐧᐱ ᐣ ᐊᑌᓂᐤ. ᐁᑐᒍ ᓇᒍˢ"ᐅᐠᘓᐠ
ᐁᑎᓂ ᑭ ᓴᓯᐣ ᐁᑌᕮ ᑐᐊᑌˢᑭᐤ ᐁᐳ ᓱᒣᐣ ᐅˢᐊ,

14 ᐁᐧᒋᔾ` ᔦˢᕆᐳ ᐁˢ"ᐊ ᒋᒣⁿ ᐅˢᐟᓗ ᶜᑲ+ᑕ' ?
— ᓴᓕⁿ ᐅᑌˢᐸ ᔦˢᕆᐳ ᐊᑕᑎᐊ ᐊᑕ`ᒋᐤ ᐅᐯˢ"ᐊ
ᒋᒣⁿ ᐅˢᐟᓗ ᶜᑲ+ᑕ', ᐁᑎᓂ ᔪᑌ ᓂᐅˢᐟᓗ ᶜᑐʰᑑᒉ
ᒉˢᐟᓗᐤ ᐁᑲᐧᐅᐯˢᓂ : « ᑐᐊᐅᶜᑐ ᑭ ᐊᐧᑐ ᓴᑭᐅˢᓂ
ᶜᑲ+ᑕ' » ᐁᑐᒥ ᓴᓕⁿ.
15 ᔦˢᕆᐳ ᐁᐧᒋᔾ ᑕ' ᒋᒣⁿ ᐁˢᐟᓗ ?
— ᔦˢᕆᐳ ᓴᓕⁿ ᐁˢ"ᐃ ᑕ' ᶜᑐʳᑑʰ ᐧᗩ ᐧᗰᐊᑐ ᐧᗩ
ᐃ"ᐧᗩ ᐅ`ˢᑐ' ᐊᑫᕙ ᔦˢᕆ ᐅᑕ' ᓴᓕⁿ ᐯᕙ ᐧᗩ
ᐯᑌᑐ ᐧᗩ ᐁᒍᐧᑭ ᐯᔦᕆᐊᑕ' ᐁˢᑭᐊᑌˢᒋ ᐃᑕ'.
ᐅ`ˢᑐ' ᓂᐅˢᐟᓗ ᐧᓴ ᐊᑌᓂ, ᐊᐧᓴ ᑭᔾᐧᓂ ᐃᑕ'.
16 ᒋᒣⁿ ᓂᐅˢᐟᓗ ᐳ ᐯᔪᐅᑕ'ˢ ᔪ ᐅᓴ` ?
— ᐁ`, ᒋᒣⁿ ᓂᐅˢᐟᓗ ᐳ ᐯᔪᐅᑕ'ˢ ᔪ, ᐁᑎᓂ
ᐳ ᐊᑕᑎᐳ ᐧᓴᑎ' ᐃᑕ', ᐁᔾᑭ+ ᔪ`ᑲᐅˢᒉ ᐃᑕ'.
17 ᐁᐧᒋᔾ ᶜᑲ ᒋᒣⁿ ᐅᶜᑐ ?
— ᑎ`ᕐ ᐅ"ᑲ ᒋᒣⁿ ᐅᶜᑐ ᓕ`:
1º ᐅᑕ' ᓂᐅˢᐟᓗ ᐊᑕᑎᐳ ᐧᓕᑎ' ᶜᑲ+ᑕ',
2º ᑭᑭᶜᑲᐊᓂᒉᒉᐧ ᐅᑫˢᔪ ᒪᶻᓗ ᐊˢᐟᓕᑎ ᶜᑲ+ᑕ',
3º ᐅⁿᑭᑭ ᑭᐅˢᑌ+ ᑭᔪ`ᑭᐅᑭˢᐊ ᶜᑲ+ᑕ',
4º ᑭᶜᑲᑭᶜᐅᐁᓂ ᔪ ᐳᕙᶜᑫ ᶜᑲ+ᑕ'.
18 ᔦˢᕆᐳ ᒋᒣⁿ ᐁˢᐟᓗᐤ ᐁᐧᒋᑌᐸ ᐸ ᔦˢᕆ ?
— ᑎᑎ ᑐᑌᑫ ᑕ' ᑕᔾᑭ+ ᐧᗩ, ᑕ' ᐅⁿᑭᑭ ᑌᑐ
ᑫᑭ`ˢᑕ+ ᒋ'ᔾ ᑭᑌ+ ᐧᗩ ᐸ ᔦˢᕆ.
19 ᒋᒣⁿ ᐅᶜᑐᐤ ᐁᐊᐧ ᕙˢᕆᐤ ᐁᐧᒋ ᐅᑎ'ᐤ ?
— ᓴᓕᐧᕐ ᑕ' ᑭᔪ ᑕᕐ"ᐊ ᐁᑭᐅᓂᐤ ᐯˢ ᓂᐅˢᐟᓗ
ᐯᔪᐧᓴᑌˢᐊᐤ, ᐳᕙᶜᑫᐤ, ᓴᒐᑕ" ᓂ ᑌ ᕆ ᐅᑐᒉᐹ.

20 ᑌᐅˢᐟᓭ ᑦᑌᐣᑌᒣ ᒐᐟᓴᑕᑉᐸ ᐁᐟᓱᕤ ᒐᐟᓴᑕᑉ+ ?
— ᓴᐟᓱᐣ ᐯᘁ ᐟᗱ ᐯᑌᑌ ᐟᗱ ᐯᑕᐠᐳᑌᐠ ᐟᗱ ᐁᐲ
ᕤᑌ ᑊᑌᑌᒐˢᐸ, ᐯᑌᐅˢᐟᓭ ᑎᐅᑌˢ"ᐊᐁ ᐟᗱ.

21 ᑍᒐᑕᑉ+ ᐅᑕᑉ ᐅᑌᶻ"ᐊ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐠ, ᐅᐠᐟᓱᒣ ᐅᑕᑉᐅᑌᶻ"ᐊ. ᑌᐅˢᐟᓭ ᑦᑌᐣᑌᒣ
ᑍᐧᘁᐸ ᑎᐟᓴᐟ ᐊˢᒣᐣ ᐅᑕᑉ ᐅᘉᐠ ᐁᒍᑕ ᑦᑲ+ᑕᑉ ᑎ
ᐅᑕᑉ ᔭᐟᓴᐣ ᑐᑌᑍ ᕤ.

22 ᐅᑎᐸ ᑌᐅˢᐟᓭ ᑦᑌᐣᑌᒣ ᒐᐟᓴᑕᑉ+ ᕤ ᐁᐟᓱᐅᑎᑉᐤ ?
— ᐅᑎᐸ ᕤ"ᐊᑉᐅᑌᘁˢᑌᓵ, ᑫᑎᐸᐟᓴᑎᑉᐤ, ᓴᐟᓱᐣ
ᐯᑕᑌᐅᑌᐤ, ᐯᑕᑫ ᐸᑌᘁᑕᑉᐸ, ᐯᕤᐠᐸᑌᐅᕤᶻᑕᐠ ᐟᗱ,
ᐁᑯᐠᑐᑉ ᑌᑌᐧᘁᐸ ᓴᐊˢᔭ ᐊᐧᑍ ᐅᑎᐸ ᒐᐟᓴᑕᑉ+ ᕤ.

23 ᐅᑎᐟᓭᐠ ᑎ ᑕᑉᐟᓭ ᐅᑎᑉ ᐅᓴᐠ ?
— ᑌᐅˢᐟᓭ ᑌᐣᑌᒣ ᑌᑌᒐᑕᑉ+ ᑊᐁᑌᐤ ᑌᒣ ᑕᑌᘁ
ᐅᐟᓭ ᑐ ᐟᓴᑕᐠ ᕤ ᐃᓵ ᑎ ᗯᐟᓴᑎ ᐃᑌ, ᐸ ᑌᘉᐠ
ᑌᑌᐟᓭ ᑌ ᐸ ᐸᑎ ᐊᐧᑍ, ᑌᑌᑫ"ᐊᑌᐠ ᓴᐊˢᔭᐊᐧᑍ.

24 ᑌᑌᒐᑕ" ᐟᓱᐠᕤ ᐁᐟᓱᐅᑎᑉ ?
— ᑌᑌᒐᑕ" ᐟᓱᐠᕤ, ᓴᐟᓱᐣ ᑌᑌᐧᘁᐸ ᐸ ᑎᑍᒣᑎ
ᐯᕤᓴᐠᐅᘁˢᑌ ᑎ ᐯᕤᐧᓴᑌˢᐸ, ᒪᶻᐟᓭ ᐊˢᐟᓭᑎ ᑎ
ᐳᘁᑦᑫ, ᐃᕤᐠ ᑎᐁᑎ ᐃᓵ, ᓴᐟᓱᐣ ᕤᐠᑌᔭᑎᘁˢᐸᐤ.

25 ᑌᑌᐧᘁᐸ ᐣᑍᑌ ᑦᐁˢ ᑌᑌ ᒐᑕᑉ+ ᑌ ᑐᐸ ᐅᓴᐠ ?
— ᐁᐲ ᓱ ᑕᑉ ᐅᑎᒣᐟᓴᐣ ᐅᐣᑍᑎ ᐅᑎᐠᐟᗴ+. ᑌᑌ
ᐅᐣᑍᑎ ᑦᐁˢ ᓴᐟᓱᐣ ᐯᘁ ᐟᗱ ᐯᑌᑌ ᐟᗱ ᐁᵋᑌˢ ᑌ,
ᐸᑕᑎᐲ ᐣᑍᑌ ᑯᐠᕤ ᐅᕤᐧᐁᑌᑌᑌˢᐠᑍᐣ ᓱᐠᑌᑉ. ᐁᐲ
ᑕᑉ ᑌᑌᒐᑕᑉ+ ᐅᐟᒣ ᑐᑉ ᐅᑎᐸ ᕤ"ᐊᑉᐅᑌᘉˢᑌˢ ᑦᑲ.

23 ᑌᑘᒐᐅᑘˢᑗᑏ.

ᗧᑊᑌᘏᑊ ᑌᑘᑫᐃˢᐊᐩ.



1 ᐁᐧᑯᒉ ᐁᔐ ᗧᑊᑌᘏ ᑌᑘᑫᐃˢᐊᐩ ?
— ᐁᔐ ᑏᐅˢᐟᓯ ᐯᗧᔑᑌᐁ ᐅᑕᑊ ᑌᑘᑕᑊᔐᑘᑊ ᐟᗱ
ᑌᑘᘏ ᐟᗱ ᐅᘑᑊ ᐊˢ"ᐃ ᑌᑘ ᐁᔕ ᑌ.
2 ᗧᑊᑌᘏ ᑌᑘᑫᐃˢᐊᐩ ᐁᐧᑯᒉ ᐧᐅᘑᑊ ᐊᑌᑘˢ"ᐃ ?
— ᑕᑊ ᐅᐢᒍᗧ ᐯᒐᑊᐅᑗᒣᑎ ᑌᑘᑫᗧᑊˢᑕᐩ ᐃᑕᑊ ᑎ
ᑌᑘᐧᘏᐊ ᗧᐧᓴ ᐊˢᒣᐣ ᐟᓴᒋᑊᐊ ᑕᐊ"ᐊ ᐣᑲ, ᐅᘑ
ᐣᑗᒐᐟᒋᑌ ᐣᑲᐩᑕᑊ ᐟᗱ; ᗧᐁᑫ ᑎ ᐯᑕᑊ ᑌᑘ ᗧᒉᑕ
ᑏᐅˢᐟᓯ ᐁᑲᐧᐊᑏᒣᐣ ᑌ.
3 ᑎᑎ ᗧᔑᑌ ᐁᐧᑯᑘᐸ ᐸ ?
— ᑕᑊ ᐅᐯᑫᑕᐃᐧᒍ ᐟᑯᑊᒉ ᐅᑊᑯᒣ ᐁᔕ ᑕᑊᒍ,
ᐅᐯᒋᐊ ᒐ ᐊᐅᑘᑎ ᐅᐳᑏˢᒣᑏ ᐁᔐᑏ ᒐ, ᑯᑲ
ᓴᑭᐧ ᔕᘑ ᒐ ᐃᑗ.
4 ᐁᐧᑯ ᐅᑎᐤ ᐁᔐ ᗧᔑᑌ ᐅᑕᑊᐅᑐᒋ ᐣᑲᐩᑕᑊ ?

— ᑕ' ᐁᔭ+ ᐯᑫᐃˢᔦ+ ᒋ ᑌ ᐅᕼᐸ ᒋ'ᐅˢᓂ ᐊ·ᒋ
ᐅᑌˢᐸ ᐯ·ᕮᓂᔦ ᐢᒋᓂ ᐅᑫ'ᒋ ᐊ·ᒋ, ᓂᐅˢ·ᓯᓂ
ᐁᑎᓂ ᑯ ᐁᑎᓂ, ᑕ' ᐊᐊ·ᑌ' ᓭᔦᓂˢᒉ ᑯᐊ·ᑌᓯ
ᐁᑲ·ᐊ·ᑌ' ᑲ, ᔦᓂᒉ ᐊ·ᒋ. ᑕ' ᐁᔭ+ ᐁᑲ·ᑎ' ᑌ
ᐅᕼᐸ ᐅᑕ'ᐅᑎˢᒉ ᐊ·ᒋ ᓇ'ᑌᘚ' ᑌᑌᑫᐃˢᔦ+.

5 ᔭˢᕼᐳ ᐁ·ᑯ ᐊᑎ' ᑌᑌᑫᐁᑌ+ ᒋ ?

— ᔭˢᕼᐳ ᑌᑌᓇᒉ ·ᗧ, ᑌᑌᘚᒉ ·ᗧ, ᑌᓂ·ᓯ ·ᗧ
ᑌᑌᒐ ·ᗧ ᑌᓂ'ᑯ ·ᗧ ᑌᑌ'ᑫ ·ᗧ ᐁˢ·ᑯᐅ ·ᑌ
ᑌᑲᔦ ᑕ', ᐁᒋᑌ ᑌᑌ ᒋ ᔭˢᕼ ᐅᑕ' ᓂᐅˢ·ᓯᓂ
ᑌᑌᒋ'ᓇᐅᓄᑌˢ ᑲ+ᑕ'.

---

24 ᑌᑌᒋᐅᑌˢᑌᓂ.

ᒋ'ᓂ·ᓯᑌᒋ.



1 ᐁ·ᑯᒉ ᒋ'ᓂ·ᓯᑌᒋ ?

— ᐁᐳ ᓂᐅˢ·ᓯ ᓇᓱᑌᐁ ᐅᑕ' ᑌᑌᐸ ·ᗧ ·ᓴᑭ
·ᗧ ᐅᑌᑲᐸ ᐁˢᒋ·ᒉᓂ ᐁˢᒋᑌ'ᑫ+.

2 ᐁᐧᓚᒉ ᒐᐧᓀᐧᓯᑌᑎ ᒉˢᐧᓯ ?
— ᓀᐅˢᐧᓯ ᒐᑌ ᑕᐧᒉ ᑌᓀ ᓀᐅᑫ ᓀˢᔭᐤ ᐁᑯᐅ
ᓴˢᐧᓯ; ᐅᐧˢᑐᐧ ᓭᓯᐣ ᓀᐅᑫ ᓀᓀᔭᐤ ᒐᐧᓀᐧᓯᑌᑎ
ᓀᐅˢᐧᓯ ᓇᒋᑌᐁ ᐊᐧᓚ.
3 ᐁᐳ ᓇᒋᑌ ᐁᐧᓚ ᐅᘛᐧ ᐊᑌᓀˢ"ᐃ ?
— ᑕᐧ+ ᐅᘛᐧ ᐁˢᒐᐧᓀᑕᐧᓯ ᓀᐅˢᐧᓯ ᐯᓭᐧᓴᓀᒉᓀ
ᐅᐯᐧᓭᐣ ᐅᙨᐟᓀ ᐃᑕᐧ ᐁˢᒐᐧᓴᓀᒍᑖᐧ ᐁˢᒐᐧᓇᐨᑫᒐ
ᓂ ᑌᓀᐨᑫᓀᐧ ᐅᐧᑎᑌ ᐅᓂᐸᐧ ᑕᓴᓇˢᐃᐅ ᐨᑲ+ᑕᐧ.
4 ᐁᐧᓚ ᐅᑎᐧᐤ ᐅᘛᐧ ᐁˢᒐᘏᑕᐧᓯ ᒐ ?
— ᐅᓇᐧᒉ ᐅᓂᐸ ᐅᒐᐧᓇᓴᓀᐅᒉᐧ, ᓀᐅˢᐧᓯ ᒐᐧᓀ
ᔭᓂᘏˢ"ᐊᐤ, ᑕᐧ ᐯᒐᐧᓀᐣᑕ+ ᐁᓀ ᐯˢ ᐅᘛᐧ ᒍᐣᓇ ᐨᑲ
ᐅᓀᒉᓇ, ᐁᐧ ᐁᐨᓀᐅᓀˢᐧᒉᐣ ᑌ, ᒐᐧ"ᐊᐧᐅᑌᘐˢᑌˢ
ᐁᑯ ᔭˢᓂᐳ ᐁˢᒐᐧˢᓂ; ᐅᐧˢᑐᐧ "ᐊᐧᐨᓀᐧᓭᑌ ᐃᓀ.
5 ᑌᓀᐸ ᐧᕒ ᐧᓭᑭᐧ ᐧᕒ ᐁᐧᓚᒉᐧ ᑳᐅˢᒉᐧ ᐊᐧᑐ ?
— ᑌᓀᐸ ᐳ ᑳᐅˢᒉᐧ; ᐧᓭᑭᐧ ᐅᓂᐸ ᐸᒉˢᑖᐧ ᓀ
ᐊᐧᓀ, ᑌᓀᐸ ᓂ ᐅᓂᐸ ᐯᐧᓭᔭᓀᐧ ᐁᑫᐊᐧˢᓀ ᓯ.
6 ᐃᐨᓚᒉ ᑖ+ ᐁᔭ ᑌ ᐁᐧᓚ ᐅᓀᐤ ?
— ᑕᐧ ᓯᒉᓇ+ ᐁᑌᑫˢᓀ ᐅᑫᓯ ᓴᑫᐊᐧˢᓀ ᐅᐳ ᒐ.
7 ᐃᐨᓚᒉ ᑖ+ ᐅᐣᑎᓇ ᒉᓇ ᑌ ᐁᐧᓚ ᐅᓀ ?
— ᐅᐧᓚᒉ ᐸ ᔭᓂ ᓂ "ᐊᐧᐨᓀᐧᓭᑌ ᐃᓀ. ᐁᑕᐧᒐᐧ
"ᐊᐧᐨᓀᐧᓭᑌ ᐁᐧᕒ ᑌ, ᐁᐨᓚᑐᓀ ᒐᘏᑕ ᒐ ᐃᓀᑯᑐ
ᐃᒐᐧ ᐁˢᒐᐧᓇᐅᓀˢᔭᐤ ᐁˢᒐᐧᓇᐨᑫ ᓇᐋᐧᓀ.
8 ᐁᐧᓚᒉ ᐨᑲ ᐨᓚᐧ ᐁˢᒐᐧᘏᐨᑫᐤ ᐁᐣᑐᑕᓀᑎᐧᓀᐧ ?
— ᐁˢᒐᐅᐧˢᑌᐧ ᐃᑕᐧ ᓀᐅˢᐧᓯ ᐯᓇᐅᓀ ᐃᓀ ᐃᑕᐧ,
ᐅᓂ ᐁˢᒐᐧᘏᑕᐧᓯ ᐅᓂᐸ ᒐᐧ"ᐊᐧᐅᑌᘏˢᑌˢ ᐃᒍᑕᐧ,

25 ᑌᓂᓚᐅᓂᕐᙱᓂ.

---o---

ᐅᑕ' ᓂᐅᕐᓱ ᔭᕐᕿᐳ ᓴᑕᑎᓴ ᐊᑕ'ᒍ+.



1 ᐁᐧᓱᕈ ᐅᑕ' ᓂᐅᕐᓱ ᔭᕐᕿᐳ ᓴᑕᑎᓴ ᐊᑕ'ᒍ+?
— ᐁᐳ ᓂᐅᕐᓱ ᐯᓇᐧᕆᑌᐁ ᐅᑕ' ᔭᕐᕿᐳ ᐁᑕᕐᓚ',
ᐯᓭ'ᓴᓂ'ᒣᓂ ᐅᐯᐧᔕᓴ ᓴ ᑌᕐᒋᐤ ᐅᖚ' ᓴᓚᓱᔾᓇ ᓚ
2. ᐁᐧᓱᕈ' ᐁᐳ ᓇᕆᑌ ᑌᓂ ᓚ ᐅᕐᓱ?
— ᔭᕐᕿᐳ ᓂᒣ ᑕ'ᑦ ᐳ ᑌᒍ ᓚ ᔦᕐᓱ ᐁᓂ.
3 ᐁᐧᓱᐅ'ᑐ' ᓂᐅᕐᓱ ᔭᕐᕿᐳ ᓴᑕᑎᓴ ᐊᑕ'ᓱᐤ?
— ᔭᕐᕿᐳ ᑌᓂᓚᐅᓂᕐᙱᓂ ᓚᐤ, ᑌᓂᓚ'ᐊ'ᐅᑐᕐᑌᕐ
ᓚᐤ, ᓱᒣᐢ ᐅᕐᓱ ᓚᐤ, ᑌᓂᒪᕐᓴ ᓚ ᐧᙵ ᓭᓱᐢᐧᕆ
ᐯᓇᐧᓭᑌ ᐅᐯᓚᐅᓂ″ᐊ' ᐃᑕ' ᓴᑕᑎᓴ ᐊᐅᐱᕐᔭ ᓯ.
4 ᐁᑯ ᑌᓂ ᐁᐧᓱ ᔭᕐᕿᐳ ᐊᐅᕐᕆ ᓚ?
— ᔭᕐᕿᐳ ᐅᐯᓭᐅᑎᐤ, ᐅᐯᑕᑲᐅ'ᑌᐤ, ᐅᐯᐸ
ᔭᕿᐤ, ᕿ ᐅᐯᐧᓭ'ᑎ ᐊᐧᑦ ᓱ.

26 ᑌᘛᒐᑕᐅƱˢᘁƱ.

———o———

ƱᐅˢᐟᓱᒧᕐᑊƱᐳᘁᘛˢ"ᐊ⁺.

1 Ʊᐅˢᐟᓱᒧᐯᓇᕂᑌᐁ ᑕᑊ ᐷ ᐅᓴᑊ ᐯᓴᑊᐸƱᒣƱ
ᓇᐟᓴᐣ ᐅᘁᶻƱ ᶜᐁƱ ?
— ᐃᒍ, ᐸᑕᑎᐷ ᐯᐟᓴᐣ ᐳᘁᔦ, ᐁᐷ ᘁ ᐅᑕᑊ
ᐯᓴᑊᐸƱᒣƱ ᓇᐟᓴᐣᐅᘁᶻƱ ᐊ·ᒉᒉ.
2 ᐁ·ᓚᒉ ᐳᘁ⁺ ?
— ᑌƱᑊƱ ᐟᗾ ᑌƱ·ᘓᐸ ᐟᗾ ᐸᑕᑎᐷ ᐟᓴᐣƱᑎˢᐸᐤ
ᐯᒐᓴᑊᐅᑐᐢƱ ᘁ ᑕᑊƱˢᑌᑊ⁺ ᐁᑎᓇᐣᘁ ᐳᑐᐢᶜᑫ ᒐ
ᐅƱᒣᐣ ᐃᑕᑊ, ᐁᐷ ᓚ ᐳᘁ⁺.
3 ᐁ·ᓚᒉ ᐅᓇᒣ·ᓴᐣ ᐯᑎᓇᐃˢᘁ ?
— ᐅᓇᒣ·ᓴᐣ ƱᐅˢᐟᓱᒧᐯᓴᑊᐸƱᒣƱ ᐯᑎᓇᐃˢᘁᓱ
ᐯᑎ ᑌ ᐊᐅᑌ ᐅƱ ᐃᑕᑊ. ᐁᐷᑕᑊ ᑕᑊᒣ ᐁᐷ
ᐳᑎᶜᑫ ᐊ·Ʊ ᐁᑕᒐᐊᑐˢᐸˢ ᒐ ᓇ·ᕮƱᐸ ᐊ·ᘔᑊ ᶜᑲ.
4 ᑎᑎ ƱƱᑫ ᒍᑕ⁺ ᒐ ᐅᘛᶜᑫ ᐊ·ᒉ ᐅᓴᑊ ?
— ᓚᑯ ! ᑕᑊƱˢᑌᑊ ᓱᑐˢᑫᶻ ᓚᐊ·Ʊᓱ ᓇᒐᐅƱᐢƱ
ᐊ·ᒉ. ᐁᐣƱ ᓴᓱᐢ.
5 ᐁ·ᓚᒉ ᶜᑲ ᓇƱᑊ ᔦᑌᶜᑫ ᑯᓭ ᐅᐯᒐᐅƱƱ ᐃƱ ?
— ᐅᘁᔦ ᐅᑌᶜᑫ ᐃƱ ᐅ ᘁ ᐅᘔᑊ ᑕᒉᓇ ᐃƱ ᑕᑊ.
6 ᐁ·ᓚ ᐅᑎᑊᐤ ᐅᘁᔦ ᐳᘁ ?
— ᑫᒋᐸ·ᓴᑎᑊ, ᐁᑌᑕᐅᐁ·ᑎ, ᐅᑕᑊ ᐁᐸᒍᐅᑌˢƱʰ,
ᘁ ᐊᓇᐸƱᐅᑊᑌᑊ ᐃƱ, ᐁᑯᑊᑌᑊ ᐅᘁᔦ ᐳᘁ.

7 ᐁᐧᒐ ᐅᑎ ᑕᐟ ᐁᐳ?
— ᑫᑭᔦᐟᓴᑎᐤ: ᓭᐧᐛᑌ ᒐ, ᓯᑫᐦᑕᐟ ᐊᐳᓂᐦᑎ ᐃᑊ, ᐁᑌᐅᓂᐦᑫᐤ ᐃᑕᐟ ᐊᐅᑎ ᓯ. ᐁᑌᑕᐅᐁᐧᑎ ᐦᓂᐤ: ᑌᓂ ᐳ ᐃᑊ, ᔦᑕᑎᐳ ᑲᐛ ᐟᓴᐤ ᔦᐦᑭ ᒐ, ᓴᐢᑖ ᐊᑊ ᓴᓇᐠ ᐅᓂᑫᐤ ᐘᒋ ᐃᑕᐟ ᐊᐅᑎ ᓯ. ᐅᑕᐟ ᐁᔦᓂᐅᑌᐢᓂᐦ ᐦᓂᐤ: ᔦᑕᑎᐳ ᐸ ᑐᔦ ᐃᑊ ᑭ ᓴᐠᔦᓂᑫᐤ, ᐁᐧᐜᓯᓂᐦᐃᓂᐠ ᐘᒋ, ᐁᑳᐅᓂᑫᐤ ᐘᒋ ᐃᑕᐟ ᐊᐅᑎ. ᐅᐠᐢᑐᐠ ᐊᓇᔦᓂᐅᑌᐟ ᐃᑊ ᐦᓂᐤ ᐃᑲᐠ ᓇᑲᐅᑌᓂ ᐃᑊ ᑌ ᑯᑲ ᑲᐦᑎᐃᑲ ᔦᑕᑎᐳ ᐟᓴᐤ ᔦᐘᑭ ᐅᐳ ᑲ ᐁᐳᑕᐟ ᐊᐅᑎ ᓯᐠ.
8 ᐁᐟᒋᓂ ᐅᐟᓯ ᔦᑭᐩ ᔦᑕᑎᐳ ᐸ ᓇᐟᓴᐟ ᐘᒋ?
— ᐁᑳᐅᓂᑫᐤ ᐘᒋ: ᓯ ᐁᐦᑎᓂᔦ ᒐ, ᓴᓯᐟᑭ ᑕᐟ ᓇᑲ ᐅᑌᑫᐢᓇᐠ ᐅᑕᐟ ᐳ ᔦᑕᑎᐳ ᐯᑕᐁᐦᐟᑌᐦ ᐃᑊ. ᐁᑳᐅᓂᑫᓇ ᔦᑭᐩ ᔦᑕᑎᐳ ᐸ ᓇᐟᓴᐟ.
9 ᔦᑭᐸ ᑌᓂᓚ ᐳ ᓇᑫᑕᐤ ᐁᒐᑕᐟ ᐅᓴᐠ?
— ᑌᓂᐧᐌᔦ ᑕᐟ ᔦᑭ ᐃᑊ ᑌ ᐁᐦᑎᓂᔦ ᒐᐠᑌᐟ ᔦᑕᑎᐳ ᑌᓂᐧᐌᔦ ᐳ ᑲᓂᐢᑖ ᐃᑕᐟ.
10 ᐁᐟᒐᑫ ᔦᑭᐩ ᐅᓇᑫᐟᓴᐤ ᒐᐠᑌᐟ?
— ᑎᑎ ᔦᑭᐩ: « ᓇᑖ ᔦᑫ ᑭᐠᑕᐩ.. » ᐦᓂ, ᐁᐳ ᐅᓇᑫᐟᓴᐤ ᒐᐠᑌᐟ; ᐠᓴᓯᐦ ᐁᑎᓂ ᑲᐛ ᔦᐢᐟᓯ ᓂ ᑕᐟ.
11 ᐁᐟᒐᑫᐠ « ᓇᑖ » ᐊᐨᒋᑎ?
— ᓂᐅᐢᐟᓯ ᓇᑖ ᐊᐨᒋᑎ, ᑌᓂ ᐊᓇᐨᐃᒐ ᑕᐟ ᑭ ᓇᑫᑖᐃᐧᐌᒋ ᑕᐟ ᐁᑌᐦᐨᑫᓂᐠ ᐊᓇᐨᐃᐠᒐ ᐃᑕᐟ.
12 « ᔦᑫ ᑭᐠᑕᐩ » ᐁᐟᒐᑫ ᐨᐅ ᓂᐅᐢᐟᓯ ᐁᑳᐨᒋᑎ?
— ᐅᑌᐢᐸ ᐁᑌᐢᔦᐠ ᑯᑲ ᔦᑫᐳ ᓀᑎᐦ ᐃᑕᐟ.

13 « ᐁᑯᑯ+' ᓂ'ᘛ ᑌᑲᐸ 'ᓴᑎ' ᓂ ᑌ » ᐁᐧᑯᖕ
ᐸᑕᑎᐳ ᐳᘛᑦᑫ ᐃᑕ' ᐁᑲ·ᓴᑎ ?
— ᐅᑌᔅᐸ ᑏᑏᑫ ᐅᖇᐸ ᐸᑕᑎᐳ ᐯᐅ'ᔭ'ᓂᑌ,
ᐯᓴᐅᑎᐤ ᐯᔪᓴ'ᐅᘛᔅᓂ ᓂ.ᑌ ᐁᐳ ᐅᘛᑦᑫ ᓯ'.
14 « ᑏᑲᐅᔅᒍᑌ ᓂᐅᓂᒍ' ᓂ.ᑌ » ᐁ ᑯ ᐅᑎ ᑕ' ?
— 'ᗴ' ᑏᑏᑫ ᓂᐅᔅ'ᓯ ᐯᓴ'ᐸᓂᒍᑏᑕ' ᑭᑦᐁᑐᔅᑲ+
ᔪ ᐅᑕ' ᑭ'ᘛᐸ ᔪ'ᑳᐅᔅᒍ' ᐊᐧᒋ, ᖇ ᔭᑫ ᐯᔪ'
ᓂᑦᑫᑌᓂᑌᐤ ᐯᔅ ᑳᐅᔅᑌ ᐊᑭᑦᐅᑏ ᑦᑲ ᐳᑎᑦᑫ ᓯ'.
15 « ᔭᑫ ᑭᒍᶻᑖ' ᐅᑫᓯ ᑎᑎ ᑏᑏᑫ ᖇ ᓂ ᑌ »
ᐁᐸ' ᐁᐧᑯᖕ ᐸᑕᑎᐳ ᐳᑎᑦᑫ ?
— ᑕ' ᔭᑫ ᑲᑌ+ ᐅᖇᐸ ᓂᐅᔅ'ᓯ ᑕᑲ'ᑌ' ᐅᐳ
ᐁᐸ' ᐅᑫᓯ ᐅᑌᔅᐸᑌᑏ ᐸᑕᑲᐊᐧᑌ' ᑦᑲ ᐅᑎᑦᑫᓯ.
16 « ᐯᑕ' 'ᘛᑏᑕᐅᑏᔅᑐ' ᐁᖕᑲ+ ᑐᐅ' 'ᘛᑏᑫ ᑭᔪ
ᓂ'ᔅ'ᗱ » ᐸᑕᑎᐳ ᐊᑲᐧᑦᒋᑎ ᑕ' ᐁᐧᑯᖕ ᐳᑎᑦᑫ ?
— ᐸᑕᑎᐳ ᑭᑖᑦ ᐁ'ᒋ ᑕ' ᑕ'ᑏᔅᑌ' ᐯᑎᑲᐃᔅᖇ
ᐳᑎᑦᑫ ᑯ, ᑭᘛ 'ᗱ ᑭᑕ'ᐳᑏ' 'ᗱ ᔪ.
17 « ᑕ' ᑭᔪ' ᐅᐣᒋᑭ ᑲᐅᔅᑌ+ ᐅᐯᔪ'ᑲᐅᑏᔅᐸ+
ᐅᑫᓯ ᑕ' ᑏᔪ' ᐅᐣᒋᑭ ᑲᐅᒥᔅᑌ+ ᑭᔪ'ᑲᐅᓂ'ᑏ »
ᐸᑕᑎᐳ ᐁᑲᐧᑦᒋᑎ ᑕ' ᐁᐧᑯᖕ ᐳᑎᑦᑫ ?
— ᐅᐣᒋᑭ ᑭᔪ"ᐊ'ᐅᑐᔅᑌᔅ ᑦᑲ ᐳᑎᑦᑫ ᑕ' ᐊᑦᒋᑎ
ᑯᐳ ᑕ'ᒍ ᐁᔅᔪ'ᑲᐅᑏᔅᐸ ᑭ ᐊᐧᑏ. ᑕ' ᐊᑦᑏᐃᔅᔭ
ᑯᐊᐧᑏᓯ ᐁᐳ ᐅᔪᑌ ᐸᑕᑎᐳ ᐊᑭᑦᐃᑯ ᐊᐧᒋ.
18 « ᑭᐅᐃᐧ'ᔅᓂ ᐅᐣᒋᑭ ᐊᐸᓂᐅᒥ 'ᗴ » ᐁᐧᑯᐅᑎ
— 'ᐃᒍ ᐣᒋᓂ ᑭᔪ'ᓂᑌ'ᔅᑘ' ᑌ ᑭᐸ ᑲᐊᐧ'ᓴ' ᐃᑏ
ᑦᑲ, ᐃᔪ' ᑫᑲᐅᒍᔅ"ᐊ' ᐊᐧᒋ ᑦᑲ ᓂᐅᔅ'ᓯ ᐳᑎᑦᑫ.

19 « ᕒᒐ` ᐸ"ᐊᑗ` ᐊᑗᑌ ᑕ' ᐯᐢᔑᑗ » ᐁ·ᓛᖕ
ᐩᑕᑎᑭ ᐳᘔᐨᑫ ᑕ' ᐁᑲ·ᓴᑎ ?
— ᐅᐢᔑᕒ ·ᗱ ᑕ'ᑗᐧᑌ'ᐩ ᐅᑕ' ᐁᐢᑐᑗᑎ'ᑗ` ·ᗱ
ᒐ` ᐳᘔᐨᑫ ᐁᑕᒐᕒᐨᐅᑌᐧ ᖿᐩᑕ' ᑎᑎ ᑘᑘᑫ,
ᕴ ᐨᑯᐢᔑᑗ ·ᓴᐣ "ᐊ`ᕒᐨᐁᑐᐧᑌᐧ ᐃᑌ ᖿᐩᑕ'.

27 ᑌᑘᒐᐅᑘᐧᑌᑗ.

—o—

ᑌᑲᐩ ᒪᕐ ᒐ`ᑗᔭᕴᘔ"ᐊᐩ.

1 « ᑘᑕ' ᐩᑗᒋᑎᕐ ᒪᕐ... » ᐢᑗ°, ᐁ·ᓛᖕ` ᐯ
ᒐ`ᔭᕴᘔᐧᔭ ?
— ᑌᑲᐩ ᒪᕐ ᒐ`ᔭᕴᘔᐧᔭ.
2 ᑌᑲᐩ ᒪᕐ ᒐ`ᔭᕴᘔᐧᔭ ᓕᒐ ᐅᓴ` ?
— ᓕᒐ ᓗᑯ ! ᐩᑕᑎᑭ ᐸ` ᐁ`ᔑ ᐃᑕ', ᕒ ᐸ
ᔭᐧᕴ ᑌ ᐱ`ᐩᘔ ᐩᑕᑫ·ᕮ ᐊᑎ ᐅ`ᔑ ᐃᑌ.
3 ᐩᑕᑎᑭ ᒐ`ᔭᕴᘔᐧᔭ ᐅᑫ·ᓕ ᑌᑲᐩ ᒪᕐ ᐯ.
ᒐ`ᔭᕴᘔᐧᔭ ᐅᓴ` ?
— ᐅᑫ·ᓕ ᐃᑌ: ᑗᐅᐧ·ᓕ ᑭ ᐩᑕᑎᑭ ᐃᑎ' ᓗ,
ᐁᑌᑗ ᑭ ᐅᑎᐧ"ᐃ ᐯ·ᓕ ᐅᘕ` ᕒᒐᐅᕒᑗᐧ ᒐ,
ᑌᑲᐩ ᒪᕐ ᐁᑎᑗ ᕒ·ᓴᑕᑐᑗ ᒐ ᐳᑎᐨᑫ ·ᓕ.
4 ᑌᑲᐩ ᒪᕐ ·ᗱ ᑕ' ᔭᑫᕒᑌᐩ ·ᗱ ᐅᐯᒐ`ᑗ
ᔭᕴᘔᐧᔭ°, ᑗᐅᐧ·ᓕ ᐱ`ᑗᐩ ᐊᐅᑘ ᐃᑌ ᐅᓴ` ?
— ᐱ`ᑗᐩ ᐊᐅᑗᑌ ᐃᑌ; ᐁᑎᑗ ᐁᐧᐸ ᔭᐃᐧᕴ ᒐ
ᕒᐨᐁᐧ"ᐊ ᕴ ᐁᑲ·ᑎ: ᑌᑘ ᑌᑲᐩ ᐯᔭᕴᐩ ᐅ`ᓗᑎ
ᐅᑕ' ᐅᑌᐧ"ᐊ. 'ᐁᐣᑗ ᑗᐅᐧ·ᓕ ᐯᑎ·ᔑᓴ ᑫ.

5 ᓇᓂ ᒐᑌ ᓂᑭᐤᓯ ᐳᑎᑫ+ ᐁᒧᑕ' ᐃᑌ ᐅᓴ' ?
— ᓇᓂ ᒐᑌ ᓂᐅᐤᓯ ᐳᑎᑫ ᒐ, ᑯᑲ ᓇᗯᑌ
ᐃᑕ' ᓇᐁᐯᔭᕆᐊ ᐸ ᓂᘏ' ᐧᗱ ᐃᑌ; ᑕ' ᔭᑫ ᓇᑌ+
ᓂᐅᐤᓯ ᐯᕆᓯ ᑕ'ᔑ ᐃᑕ' ᐅᐯᔭᕆᐊ ᔭ ᓇᐧᓴ
ᐃᑕ' ᓇᐸᑕᔭᐤᕆ ᑌ ᐅ'ᒧᒣ ᐅᑕ'ᐅᑌᓯᐤ″ᐊ ᐊᐧᔑ.
6 ᑌᑲᓴᒪᓯ ᐧᗱ ᔭᑫ ᓇᑌ+ ᐧᗱ ᐅᐯᒐ'ᔭᕆᑎᐤᔭᐤ
ᑕᓇᐁᐯᑎᓇ ᐅᓴ' ?
— ᒧᑯ! ᐅᐯᓇᐤ″ᐃᐤ ᐅᐯᒐ'ᔭᕆᘏᐤᔭ ᐃᑌ, ᓇᓇ
ᐁᑲᐧᐊᐅᐯᐤ″ᐃ ᑕ'.

---

23 ᑌᓂᒐᐅᓂᐤᗯᓂ.

ᑌᓂ ᐅᕆᐸ ᔭᐤᕆ+ ᑕ'ᐅᒉᓇ+ ᒐ.

1 ᐧᘏᓂ ᑕᐅᓂᐤᑐ' ᐁᐧᒧ ᐅᑎᐤ ?
— ᐧᓴᓴᓯ ᑌᑕᓂ' ᑲᘏᐤᓂᐤ « ᓵᐸᑕᑎᓴ ᓴᐧᘏᓴ
ᓂᒐᓂᐢ″ᐊ+. » ᐢᓂᐤ, ᓇᐧᓴᐧᓴᔅᐅ ᓂᓂᒧᘏᐤᓴᐤ ᔭᕆ,
ᐳᑌᓂ ᑌ ᑌᓂ ᓇᑌ ᒧᒣᐢ ᐅᐠᑌᐤ, ᗯᐧᓴᕆᐤ ᐅᐧᓯ
ᕆ ᐅᑫᘏ' ᔭᕆ, ᑕ' ᑌᓂᐧᕓᓂᓴ ᐅ'ᔑ ᐅᑫᓇᐧᓴᒉᐧ
ᓂᐅᐤᓯ ᐯᓇᐅᓂ ᐠᐁᐤ. ᘏᐤᗯᘏ ᐁᓂᐤ ᕆ ᔭᕆ, ᐁᐳ
ᐧᘏᓂᑫ ᑕ' ᐊᓇᐅᒣᑎ ᐅᒐ'ᓇᓴᓂᐅᒣᑐ ᐅᑫᐅ'ᔑ.
2 ᑕ' ᓇᐠᐁ'ᐤᑌ'+ ᐁᐧᒧ ᐊᐃᐤᒉᐤ ᐊᐧᔑ ?
— ᑐᐊᓯᐤᔭ ᑌ ᐁᓇᐢᑌ ᐃᑌ ᓂ ᒧ ᓴᓇᒉᐤ ᑌ
ᐁᑲᐧᑌᓇ ″ᐃ ᓴᓇ', ᕆ ᑐᐊᓯᐤᔭ ᑌ ᓯᓂᓴ ᐊᐧᔑ
ᓴᓇᒉᐤ ᑌ ᐁᑲᐧᑌᓇᐤ″ᐃ ᔭ', ᑕ' ᐁᐢᑐᑕᓂᕆ'ᓂ'
ᓇᐠᑲᐅᐳᐅᐧᓂ ᓇ ᐊᐧᑌ.

3 ᑕ'ᓂᐠ ᑐᐸ ᐊᓇᐅᑌˢᑘ ᑌ ᐁᐧᓗ ᐅᑎ' ?
— ᑕ' ᓇᐧᐌᑘ ᐅᑫˢᒐ ᓗ ᐅᓀᒉᐣ ᐊᐧᔑ, ᒋ ᓴᓂⁿ
ᐯˢ ᐧᓴᒋ'ᐸ ᑕᐅⁿᒋ ᑲ ᐅᓀᒉᐣ ᐊᐧᔑ.
4 ᐅⁿᔑᓇ ᐧᓴᐣ ᓇᐟᐁᐧᓴˢ"ᐊ ᑌ ᐁᐧᓗ ᐅᑎ" ?
— ᐅⁿᔑᓇ ᐧᕮᘏ' ᐁᑌᐧᓂᑑᐣ ᒋ ᓀᐅˢᐧᓂ ᒐᐧᓂᐟᑲᐣ.
5 ᐁᑕ'ᒐ' ᑌᓀ ᐅⁿᔑᓇ ᓇˢᑘ ᑌ ᐁᐧᓗ ᐅᑎ' ?
— ᐁᑕ'ᒐ' ᑌᓀ ᐅⁿᔑᓇ ᓇˢᑘ ᑌ, ᐃᒐ' ᐅᑫ' ᔑᐤ
ᓀᐅˢᐧᓂ ᒐ'ᐅᑌᓀˢᐧᓴᐟᐅ ᒐ'ᓂˢᓀ ᒐ'ᐸᓀᒉˢᒋ ᐊᐧᑎ
6 ᓴ'ᓇᐧᓴᒉᑎ ᐁᐧᓗ ᐅ'ᑌ' ?
— ᓴ'ᓇᐧᓴᒉᑎ ᒐᐧᐁᒎᓇ ᐃᑎ ᓂ', ᑯᑲ ᐊ'ˢᑫ ᑌᓀ
ᓀᐅˢᐧᓂ ᐁᓇˢᓀ ᑐ' ᔭᘏ ᓴ'ᓇᒋ' ᑌ ᑕ'ᓂ'ᑌ' ᐃᑎ.
7 ᐧᘏᐣ ᑫ ᐧᕮ ᐧᘏ'ᓀᒉ ᑫ ᐧᕮ ᐁᐧᓗ ᐅᑎ" ?
— ᓗᒉⁿ ᑌᓀ ᓇᑎ ᐊᐧᑎ ᑲ ᒋ ᐁᐧᓂᘏᑫ ᔭᐊᐧᒋ.
ᒋ'ᐧᕮ ᓇᐧᓴᑌ ᑌ ᐁᐧᓂᘏᑫ ᔭᒋ+ ᐧᕮ ᐁᑎᐧᔑⁿ ᐧᕮ
ᐌᐣ ᐧᕮ ᐅᑫᓇᓴᒉ' ᐊᐧᔑ ᒋ ᐁᒐᓘᒎᓇ ᐃᑎ.
8 ᑌᓀ ᐁᔭ ᑌ ᐁᐧᓗ ᐅᑎ' ?
— ᐁᑲᐧᐸᓀᒉᐣ ᐊᐧᔑ: ᓀᐅˢᐧᓂ ᐁᑎᓀ ᓗ ᐁᑎᓀ.
ᐁᑯ ᒋ ᑫᓇᒉ ᐁᔭ ᐅᔭ ᑌ, ᐅᘏ' ᐣᑎᒐᐊᐧᒋ ᐣᑲ
ᐁᑌᓇᐅᑌˢᒉ' ᐊᐧᔑ ᓗ.
9. ᐁᑯ ᑌᓀ ᐅ'ᓗᒉ ᐁᔭ ᑌ ᐁᐧᓗ ᐅᑎ" ?
— ᑌᓀ ᐅ'ᓗᒉ ᐁᔭ ᑌ ᐯᐧᓴᒋᒎ ᑫᘏ' ᐣᑎᒐᐊᐧᒋ
ᓴᓇ', ᐅᒋᐸ ᓀᐅˢᐧᓂ ᐁᓇᐯᐅˢᓀ ᔭ', ᒋ ᔭˢᒋᔭ
ᐣᑲ ᐅˢ"ᐊ. ᑌᓀ ᐅᑎ ᑌ ᐸ ᔭᒋ ᐣᐁˢ ᓴᐊˢᔭ ᐊᐧᔑ.

ᗯᐣ

ᗯᐣ 1. AIR: — *A servir le Seigneur.*

1

ᑎ̲ᐧᓭᐣᑌᑌ ᐅᐳ,
ᐊᑕᑎᐳ ᑌᐣ ᑎ̲ᑖ,
ᑕᑊ ᔐᑌ ᑌᐳᑎᐊ
ᐁᑯᑐᔅᐳ ᒃᑲᐩᑕᑊ;
ᑎ̲ᐧᓭᐣᑌᑌ ᐅᐳ.

2

ᑎ̲ᐧᓭᐣᐊᑌᑎᑌ
ᑕᑊ ᐊᑎᑌ ᐊᐧᑐᓯ
ᑌᑕᑫᐊᑌᐅᑕᑊᐩ
ᑎ̲ᐧᘁᐊ ᑕᑊ ᐅᐳ.
ᑎ̲ᐧᓭᐣᐊᑌᑎᑌ.

3

ᐁᑯ ᑎ̲ᑦᐃᑌᐊ
ᑎ̲ᔐ ᑌᑌᑌᒉᐧ ᑕᑊ
ᔐᑎ̲ᑦᐅᑌᔅᑌᑌ ᒃᑲ
ᒪᶻᓯ, ᒪᶻᓯ, ᑎ̲ᑖ.
ᐁᑯ ᑎ̲ᑦᐃᑌᐊ !

ᗯᐣ 2. **Air** : — *Esprit-Saint, descendez en nous.*

Refrain.

ᓅᘚᓴ ᓴᓂᑌᓂᐠᒋ,
ᓯᓚᐩ, ᓂᐠᓂ ᐅᘕᐠ ᓄᑦᐃᐠᓂ ᐧᗯᑌ ᑫ ᓂᑐᐠᔆᒋ.

1

ᓅᓯᐣᓴᓂᑎᐠᓂ ᐃᑏ ᑌ,
ᐯ ᓚᐠ ᐁᐅᐧᕮᐠ ᐅᑏ ᓯᐠ;
ᐁᐣᗶᓄᑦᐅᑏᐦᐃᑏᐠ ᔭᐠ
ᐅᑖᐠ ᐅᘕᐠ ᐁᑫᓇᐩ
ᒌ ᔪᑕᓄᑦᐅᓂᐠᔆᗶᐣ ᔭᐠ.

2

ᑖᐠ ᐃᐦᑦᑯᓯᐠ ᑌᑏᓇᓴᓂᑫᐦᐊᐩ
ᓄᑦᐃᐠᓂ ᑫᓇᓴᓂᑫᑫᐟ ᓯᐠ;
ᐅᑖᐠ ᐁᐣᑐᓂᑎᐠᑏᐠ ᐊᓄᑦᐃᐠᑯ.
ᓴᑯᘚᐠ ᔭᐠ, ᓅᕮᘚᐠ ᐯᑐᐠᔆᒋ.

3

ᐅᑖᐠ ᐁᔆᒌ ᐁᔪᑕᐩ ᓄᔪᓂᐠᑏ,
ᑏᑎ ᐅᐦᑦᑲ ᑕᓇᑭᔆᒌ ᐅᑏ,
ᓅᘚᓴᐤ ᓄᑦᐃᐠᓂ ᐧᕮ ᐧᑏᐦ ᐊᑏᑏ
ᐅᑖᐠ ᐅᔨ ᓇᐆᐧᓯᐟ.



ᐆᐣ 3. Air :— *Un Dieu vient se faire entendre.*

1

ᑕ' ᐅᑌˢᐸ ᓀᐅᑫᕗ`
ᑎᓛᑲᐅˢᒣᑎ ᓯ`
ᐯᔭᕆᐸ ᓯᐍᑦᒍᓀ
ᑎᓛᑌᓀ"ᐊ` ᐁᑯ!

Refrain.

ᐅᑌˢᐸ ᑕᔭᐅˢᕆ ᔭ`,
ᑕ' ᐅᕗ ᐅᒣᐅˢᑖ`;
ᐅᑕ' ᐸᑕᕋ ᓀᓀᑫ
ᐃᑦᑯᓯ` ᓴ'ᐁᒍᑕ+.

2

ᑕ' ᐅᕗ` ᓴᐣ ᐊᑎᑦᐁ`ᑯᙆ
ᐯᑕ ᐅᑎˢᐆᐣ ᓴᑎ`;
ᐁᔭ ᕗ` ᐯᑕ' ᑕᒍᑕ+
ᑎᕗᐸ ᑎᓴ ᐊˢᒋᐣ.

3

ᐁᔭ ᐯᓛᐸᓀᐅˢ"ᐊ,
ᓴᑦᔅᑎ'ᓀ ᐅᑌˢᐸ;
ᐅᑕ' ᐅᕗ` ᐁᑌᑐᑌ+
ᑦᓀᓛᑎᑌ ᑯᕋ ᑌ.

4

ᐸᑕᑎᔭ ᐯᔭᕆᐸ
ᓴᑌᒋᐸ ᐅˢᕙ ᔭ`;
ᑫᓛ ᐅᒍᐅᓀ ᐅᓴ
ᑎᑦᐁᐆˢᑌˢ ᐋᒍᒍ.

5

ᓀᐣ ᑌᓀᓛᑲᐅ`ˢᒣᑎ',
ᑎᓴᐣᐸᓀᑎ'ᓀ ᔭ`;
ᐅᑕ' ᓛᐆ ᓀᔭᕆᐸ
ᐅᑫᐸᓀᑌᐅᑕ'+

ᐆᐣ 4. Air :— *Travaillez à votre salut.*

1

ᑎ'ᐅᓀ ᑕᔭᐅˢᕆᔭ,
ᑕ' ᐸᑕᑎᔭ ᐯᔭᕆᐸ
ᐁᔭ ᐯᓛᐸᓀᐅˢ"ᐊ
ᐅᕆᐸ ᐅᕗ` ᒍᑎ ᑦᑲ+ᑕ'.

Refrain.

ᐁᑯ ᑕ'ᓀˢᑌ' ᐅᐆᑌ
ᐃᑦᑯᓯ` ᐅᕮ ᑌᑐˢ"ᐊ!

2

ᖁᑊᐅᓂ ᐃᑲᑊᑬ ᐅᔅᓯ
ᐅᐠ ᔪᐧᒐ ᐅᐢᑎᖁ ᐅᔅᓯ ᓯ,
ᐃᐟᑯᐧᔫ ᐳ ᐊᑕᑎᐸ
ᐁᐳ ᐳ ᐊᑕᑎᐳ ᐧᓯᑎᑊ.

3

ᐁᐢᑐᑏᑎᑊᖁᐊᑎᔅᐴ
ᑕᑊᑌᑏ ᐟᑯᐧᑐᐁ ᑏᑎᐃ
ᑕᑊᑌᑏ ᐁᑌᑎᐧᑏᐃ,
ᑕᑊᑌᑏ ᐅᐠᔪᐧᒐ ᐅᔅᕓᐟᐁ.

4

ᑏᐣ ᑏᐴᕎᐊ ᐟᔪᐠ ᐃᑕᑊ
ᐃᐟᔪᓯ ᑏᐧᒍ ᐢᑎᓂ ᐅᐠᑐᐣ,
ᑏᐧᔕᑎᑏᑊᑭᐧ ᐅᑌᔅᐸ
ᐅᐢᑎᖁ ᐊᐟᑏᑊᐅᐠᓂ ᓴᖃᐠ.

5

ᑐᐊ ᐊᑕᑎᐳ ᐢᑎᓂ
ᕓᔅ ᐅᔪᐠᔫ ᐅᑏ ᐧᓴᐣ ᐠ ᕙᑕᐡ
ᐁᐢᐡᐅᑏᑎᑊᑏᐠ ᐅᐳ
ᐃᐟᔪᓯᐠ ᐟᑯᐣ ᑌᑏᐧᓯ ᐃᑕᑊ.

6

ᐁᐢᐡᓯᑏᐦᐃᑏᐠ, ᓴᑕᐩ,
ᐟᑲᓂ ᑏᑕᐊᑏᐢᐧᒉᐣ ᐃᑕᑊ.
ᓴᒐᖃᐅᑏᐅᐠᑏᔥ
ᓂᐠᑏᐊ ᐊᐢᐧᕮ ᐃᑏ ᐃᑕᑊ.

ᙀᐣ 5. AIR : — *Vive Jésus, vive sa Croix.*

1

ᐅᕗᐠ ᐁᑌᖃᑌᐅᔅᑌ
ᓯ ᐊᓂᐅᐠᑏᐦ ᑌ, ᐅᑌᓂ.
ᐊᑕᔫ ᑕᑊ ᖁᐸ ᐅᕽᐦᐊᐩ
ᐁᐳ ᐳ ᐅᒐᐊᓂᐅᔅᐦᐊ.

Refrain.

ᔦᑫ ᖁᐟᐁᑎ ᐊᐧᑏᓯ
ᐅᑕᑊ ᐅᑌᐅᔅᒋ ᐅᑏ.

2

ᐟᕮᐠ ᑌᐅᐟᓴᐣ ᑌᓂᐠᓂᕙ
ᑕᐠᓯ ᐁᑎᐠᓇᐟᓴˢᕼ ᐃᔭ
ᑌᓂᐠᓂ ᘏᐠᑌ ᑌ ᑯᔭ
ᐁᐟᒍᓂ ᐅᑕᐠᐅᑐᒋᐤ ?

3

ᐟᕮᐠ ᑌᑌ ᒐᑲᐅˢᒉᑐ
ᓇᶜᐃᐠᓂᐸ ᐅᐳ ᑌ ᑯᔭ
ᶜᐁˢ ᶜᑯᐣ ⁿᒍᓂ ᐸ ᑐˢᕼᐤ
ᐁᐟᑯᓯ ᑕᐠ ᐅᑐᒋ ᓯᐠᓇ ?

4

ᐸᑕᓯ ᑌᑌᑫ ᐅᓇᓯᐠ
ᐅᒐᐠᐸᓂᐅᐟᒍᒋ ᐅᒍ
ᑕᐠᓯᐠ ᐁᑕᐸᓂ ᓇˢᑌᐠ
ᐅᐟᒍⁿᑫ ᓇᐅᑌ ᑯᐠᑌᐠ ᓯᐠ.

5

ᔭᑫ ᑐˢᕼ ᒐ ᐅᐟᗱᓯᐠ
ᶜᑯᐣ ⁿᒍᓂ ᓇᐟᓯ ᒐ ᐅᐟᗱᓯ
ᐅᒐᐸᓂᐅˢ"ᐊ ᓂ ᑌ
ᓴᐠ ᐁᓇᐅˢᓂ ᐊᐧᒍ ᐃᑌ.

6

ᓇᕮ, ᑕᐠᐅᐟᓴᐣ ᐁᒍᑕ+
ᐟᓴᐅᓂᐸ ᒍᑕ ᐃᑌ ᶜᑲ.
ᓇᒐ ᐅᓂᑯ+ ᑌ ᑯᔭ
ᑌᒐ ᓂᶜᑫᑌᓇᑌ ᶜᑲ ᓯᐠ.

ᗯᐣ 6. Air : – *Assemblons-nous, unissons nos louanges.*

1

ᑕᐠᑌᕐˣᑌᐠ+ ᐊᐦᶜᑯ ᐸ ᑕᐅᐟᗯᐣ ᔭᐠ
ᐸᑕᑎᐳ ᑌᑌ ᐁᑫˢᓂ+.
ᑐᐅᐠ ᑎᑎ ᑌᑌᑫ ᕐᑕ+ ᒐ ᐃᑌ,
ᔭᑫ ᐯˢ ᐃᐦᶜᑯᓯᐠ ᑌᓇˢᕼ ᶜᑲ.

2

ᐅᐠᐟᑯᒉ ᐯᒐᐅᑎ ᐊᐧᒍ ᑐ"ᑌᐠ
ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᑌᑲᐸ ᐃᑕᐠ.
ᑕᐠᓯ ᐅᑌˢᕙ ᐅᑲᑌˢᕮ ᐅᐳ ᓯᐠ
ᕼ ᑕᐠᓯ ᐅᑌˢᕙ ᐁᐠᐅᑎˢᕮᐠ

3

ᐱᐟᓂ ᐅᐳ ᓂ ᑕᐟ ᑕᔾ ᐧᑫᔾ ᑯ:
ᔭ ᐧᙵ ᓂ ᐧᙵ ᑕᔾ ᐅᑌᐢᐸ ᐧᙵ.
ᑕᐟ ᐸᓂᑫᓂ ᐅᓚᐎ ᐳᑌᑎᐟ ᓂ,
ᐅᐟᓀᑫ ᓇᐧᔅ ᑕᐟ ᐸᑕᑎᐳ.

4

ᐅᐢᑐᐟ ᑌᒍ ᐋᐦᐧᔾ ᑳ ᐸᓂᑫ.ᐅ
ᐅᐧᑘᐣ ᑕᐟ ᑌᓂᕓ ᑫᐢᐧᔾ ᓈ
ᑌᓂ ᑕᐟᐳᓂᐟ ᐁᑌᓀᐅᑎᐟ ᐋᐟᓀ,
ᐅᐟᓀᑫ ᓈᓚᐟ ᓴᐟᐸᓂᑫᐢ ᑕᐟ.

5

ᑕᐟᑫ ᑌᓂ ᓂᐅᒣᐢᐎ ᑫ ᓂᐢᔭᐤ
ᑕᔾ ᐁᑎᓇᐢᕋ ᐅᑘ ᓂ;
ᐯ ᐧᕓᐸ ᑌᑲᐸ, ᐯ ᕓ ᐁᐳ ᐃᔅ,
ᐁᑳᐟᑐᐟ ᐃᐨᓀᔾᐟ ᑫᓇ ᐋᐧᒋ ᓂ.

6

ᐸᑕᑎᐳ ᐣᒋᓂ ᑌᓂᐟᑳᐅᐧᗴᐟ
ᑌᓂ ᑕᐟᑐᐟ ᐅᕍᐟ ᑫᓇᐩᑕᐟ;
ᐁᐳ ᑕᐟ ᑌᓂᐁᐣᑐᓂᑎᐟᓂᐟ ᐋᐟᓀ,
ᐧᙏᐸ ᐧᙵᐨ ᐅᐧᐟᐧᕆ ᔭᐟ ᐸᐢᒎ ᓂ ᑕᐟ.

7

ᓀᔅ ᓂᐅᐢᐧᔾ ᓴᐟᐸᓂᑫᐢ ᑕᐟ
ᐁᐣᕓᓇᓂᶻ"ᐃᓂᐟ ᓂ ᓀᐩᑕᐟ
ᐱᐟᐸᕒ ᓚᐎ ᑌᓂ ᓚ ᐁᑎᔑᓂᐩ,
ᐁᑕᓚᓇᓂᐢ ᑳ ᓇᑫᑌᐢᐧᓀ.

ᐘᐅ 7. **Air : —** *Goûtez, âmes ferventes.*

1

ᐅᕿᔭ ᔪᐃᔅᕿ ᑌ
ᓇᑦᐃᓂᔭ ᐊᐧᔨ,
ᐅᓚ` ᔭᓂᐅᐟᑌʰ ᑌ
ᔪᑫ ᕐᑎ' ᐊᐧᔨ.

Refrain.

ᑖ' ᓂᐅᔅᐟᓱ ᑕᑳ`ᑌ'ᐩ
ᓂᐅᔅᐟᓱ ᔭᓃ`ᔨᐤ
ᔭᓇᕐᑲᔭᓂᐊᐧᒋ
ᐅᑖ' ᐅᓃ` ᒍᓇᐩ.

2

ᓂᐅᔅᐟᓱ ᐯᔪᕿᔭ
ᕐᑫᔭᓂᑌᐅᑖ'ᐩ,
ᐅᑖ' ᐅᓃ` ᐁᒍᑖᐩ,
ᐅᓚ` ᓇᑦᐁᔅ"ᐊ ᑖ'.

3

ᓇᕋ ᓴ`ᔭᓂᒉᓂ
ᐯᑖ' ᔭᓂᐅᑖ'ᐩ;
ᑖ' ᓇᓚᐅᑌᓂᘁ
ᓇᓚᓂᒫ ᐊᐧᔨ.

4

ᓇᓚ`ᑕᑎᔭ ᑫᔅᓚ
ᐯᓚ`ᑕᑌᐅᐧᐘ.
ᐯᓚ`ᑕᑎᐘᐩ ᐅᓇ
ᔪᑫ ᓇᓚᐊᐧ"ᐊᔅ.

5

ᐁᑲᐧᐃᑌ' ᐅᔪ ᑌ
ᓇᑦᐃ`ᓂᔭ ᐊᐧᔨ,
ᓇᑦᐁᔅ ᐅᕿᔭ ᐅ"ᐊ
ᐃ`ᑦᒫᖅ ᓃᓃᑫ.

ᐘᐅ 8. **Air : —** *Au Dieu de l'univers.*

1

ᓇᓚ`ᑳᐅᔅᒉᑎ
ᐃ"ᒫᓱ` ᐯᔪᐅᔅᕿ !
ᐅᕿᔭ ᒍᑖᐩ ᓚ
ᓂ ᐅᑫ ᓂᓇᑦᐁᓂᒫ.
ᑦᐁ` ᐯᔭᓂᐅᔅᒋ

ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ
ᒋ ᐯ ᐅᓂᐧᒉᓂ;
ᐁᑎᓂ ᔮ
ᐧᕓᐠ ᓀᓂᑫᘏᐟ
ᐅᐠᒋᒉ ᐅᑲᐠᑳᐅᐧᒉᐟ.

2

ᐯᓴᐠᐸᓂᒉᓂ
ᓂᐅᑫᘏᐟ ᐳᑐᑎᐦ
ᐅᑕᐠ ᔨᑕ ᐊᐧᔑᔑ
ᑖᐠ ᑲᑌ ᐯᔮᕆᐸ ᓂᐠ
ᓄᑲᐅᓂᐦᐊᐠ ᒋ.
ᐁᐸᐟ ᐅᑕᐠ
ᐁᑫᐅᑐᐧᔮ ᒋ
ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ
ᓴᐠᐸᓂᒉᓂ
ᑖᐠ ᐅᐠᒋᒉ ᑌᓀ ᑫᐧᓂ.

3

ᐯᑫᓇᐃᐠᐧᓀᑎ
ᑫ ᑕᐅᑎᐧᓴᐨ ᐃᑖᐠ
ᐅᐠᒋᒉ ᑕᒉᐧᒉᐟ;
ᓄᑲ ᐨᑌᑲᓂᒉᐟ ᐃᑖᐠ
ᓄᑲᐠᐸᓂᒉᐧᕓᐠ
ᐁᒍᑎᐧᔮᐠ
ᒫᐧᓂ ᐊᐨᔅᑎ ᔮᐠ,
ᐅᕆᓭ ᕆ
ᐯᑕᑳᐅᑌᐠ
ᐅᐠᒋᒉ ᓄᑲᐠᑳᐅᐧᒉᐟ.

ᗯᐣ 9. Air : — *Hymne des 40 Heures* (du Mans.)

1

ᐅᑌᐧᓭ ᑌᓀ ᐨᑌᑲᓂᑌ ᐊᐧᔑ
ᑯᔮ ᐨᒋᐠ ᐃᑌ ᐅᘏᐠ ᐨᑌᑲᓂᑌ.
ᐅᐠᒋᒉ ᓀᒉᐢᐧᗯᐟ, ᐁᓇᐢᓂᐅ
ᐃᑲᐠ ᐨᑌᑲᓀᐢᐧᕆ ᐊᐧᔑ ᓂᐠᓂ.

2

ᐅᒋᐠ ᓴ ᓇᑌ ᑌᓀ ᐨᑌᑲᓂᑌ

ᒐ ᐃᕞ ᑐ', ᓯ ᑎ, ᐁᑳᐧᐣᑌ' ᐊᐧᔑ.
ᑌᕞ ᐅᑌᐧᔪ, ᐁᑫᐅᐧᓂ
ᒍ'ᐅᓂ ᑎ ᐣᕞᒐᒍᑌ ᐊᐧᕞ.

3

ᑐᐅ' ᑐ' ᐅᑎᔪ ᐊᐅ'ᑌ' ᑯᑲ
ᑳ'ᐱ ᑌ ᐁᐧᔪᐅ'ᑌ' ᐊᐧᔑ ᓯ'ᓂ?
ᐁᔭ ᐅ'ᔑᐤ ᑎ ᐣᕞᒐᓯ'ᑌᐤ
ᑌᕞ ᘉ ᓂᐅᕙᖕᑎ ᐅᔾ.

4

ᑌᕞ ᑕ'ᔾᕞ' ᐠᕞᒐ'ᑭ ᒐ ᐃᕞ
ᐁᐧᔑᓂ ᐅᐧᓴ ᙀᑭ ᐊᐧᔑ ᓯ'ᒍ?
ᑕ' ᐅᘊ' ᕐᑫ+ ᔭ ᐧᓴ ᑐᑭᐤ,
ᑕ' ᐅᐣᔑᓂ ᕐᑫ+ ᐧᑭᕙ ᑐᑭ.

5

ᑌᕞ ᐣᕞᒐ'ᑭᐤ ᔭᖕᑎ+ ᕙᒐ'ᓂᐧᕓᐤ
ᑌᕞ ᐧᓴᐊᐧᐣᓂ ᐣᑳ ᕙᓃᕐ ᐃᑕ':
« ᓴᔭᘊ, ᑕ' ᐅᐣᔑᒍ ᑭ'ᖕᓯ
« ᐅᑌᖕᔭ ᓴᖕᒐ'ᐅ'ᖕᓂ ᔭ'! » ᕙᖕᓂ.

6

« ᕙᑕᑎᔾ ᓂ'ᐣᑳᔭᖕᑎ ᒍ ᐁᑯ!
« ᓴ ᔭᘉ, ᐅᑎᔪ ᐯᑫᐅ'ᖕᓂ ᔭ'.
« ᑌᑲᕙ ᒪᔑ ᑎ ᐊᐣᔑ'ᓂ:
« ᐁᕞ', ᐣᕞᒐᕞᐣᐧᑭ ᓴ ᐧᓴᕞᓂ.

7

ᑕ' ᐧᑭᕙ ᑫᖕᕐᐧ ᑌᕞ ᒐ' ᓂᓂᕐ:
ᑎ ᐯᑐᐣᐧᘊ+ ᐣᑳ ᐯᑐᐣᑌ' ᕞᐅ'ᔑ'

ᑘᑞ ᑕᐟᐴᓃ ᔭᔨ ᓂ ᑌ!!
ᔭᓂᖏ ᑕᐟ ᔭᑕᑎᐴ ᐢᔑᓂ.

8

ᑕᐟ ᐨᑞᒑᒋ ᔨᐠ ᑕᐟᔨ ᐨᓚᐠ ᐯᐟᔨ ᓂ
ᑐᐅᐠ ᐅᑕᐟ ᐅᑐᐦᒋ .ᐃᑞ ᐃᑕᐟ
ᐅᒑᐠ ᔭᓂᖏᐠᓇ ᐃᑞ ᐁᐟᕂ,
ᔦᐟᔨᐠᖍᕓᐠ ᐴ ᐱᐠᓂ ᐅᑌᐦᕆ.

9

ᐯᐢᐨᑫᓃᐠ ᐅᑌᐦᔦ ᐯᐟᓴᔦᓃᐠ ᐟᕒ
ᐍᐟᓴᐨ ᑌ ᑯᔪ ᐨᑞᒑᐘᒋ ᐨᐁᓂ,
ᓂᐅᐦᐟᔨᓂ ᐴᐨᑳᔦᐦᕆ ᐃᑕᐟ,
ᐯ ᓴᓂᔦᐘᐢᕆ ᔭᓂᖏ ᑕᐟ.

10

ᑕᐟ ᐟᓴᐠᐸ+ ᐯᐟᔨ ᔦ ᐟᕒ ᐊᐠᐁᐦᑌᔪ
ᑌᐟᐗᐣ ᐁᐦᒑᐠᑕᐟ+ ᐴ ᐁᑌᐦ ᐅᑑᐣ ᑕᐟ
ᐅᑕᐟ ᐯ ᐟᕓᔭ ᓇᐘᐟᓴᑎ
ᐅᑕᐟ ᕆ ᓂᐅᐦᐟᔨ ᐁᓇᐦᓂ.

11

ᓴᐨᔪᑎᐠᑞ, ᐅᑌᐦᔦ ᐯᓇᐅᐦᓂ
ᐃᒑᐠ ᓂ ᐅᐦᐟᔨ ᓈᐃᐠᐨᑳᔦᐙᐦᕆ:
ᐅᕗᐠ ᒍᐟᓇ ᑌ ᐅᐟᑍ ᓴᓇᐠ,
ᔭᑕᑎᐴ ᓈᕂ ᐙᔑᔑ ᑕᐟ.

12

ᐁᑯ ᑕᐟ ᐅᐢᔑᓈ ᖏᓇ ᐙᑞᔨ
ᐨᑞᒑᓂᖏᐟ ᐁᐟᕂ ᑌ ᐸ ᑐᔭ ᔨᐠ:

ᑕᑊ ᐯᐣᒋᓂ ᐳ ᐯᑖ ᐊᐧᑌ,
ᐃᐢᑯᓯᐠ ᐸᐤ ᑌᐢᑳᐠ ᐊᐧᒋᒋ ᓯ.

ᐘᐅ 10. Air : — *Au fond des brûlants abîmes.*

1
ᑌᒐᐠᐸᓂᐅᑎᔮ ᓯᐠ
ᐸᑕᑎᐲ ᑌᒋᐠ ᑕᑊ
ᑌᓇᐤ"ᐃᐤ ᐅᐃᐧᐠ"ᐊ ᐃᔭ
ᐅᐠᑯᑫ ᑌᕈᐣᐘᐧ ᓯᐠ.

Refrain.

ᓴᑖ+ᐠ, ᓴᑖ+ᐠ,
ᓴᒐᐠᐸᓂᒍᐠᓇ ᓴᓇᐠ
ᒍᒋᐤᑖᐠ ᐃᑌ ᓂ ᑌ.

2
ᑌᑌ ᐅᐣᒋᒍ ᕈᓇ ᑌ
ᐁᐣᑐᑌᑎᑌᐠ ᐊᐧᒋ
ᐸᑕᑎᐲ ᐣᒋᓂ ᑯᐠᕈ
ᐯᐤ ᐣᑯᐅ ᒍᐟᒋᐦ ᒐ ᐃᑌ.

3
ᑕᑊ ᐅᓁᐠ ᕈᓇ ᐊᐧᑌᓯ
ᔮᑫ ᐱᐠᓂᐸ ᐊᐧᒋ;
ᒎᑖ ᐁᑌᐤᓇᐲᐤᕈᐟ ᑌ
ᐁᐸᓂᐅᑐᐤᑌᐦ ᓯᐠ.

4
ᐅᐣᒋᒍ ᒍᑫᓇᐤᑕ+ ᒐ
ᑯᐠᕆ ᑖᓂᓈ ᐅᐤ"ᐊᐠ.
ᐁᐸᐟ ᐅᐠᑯᑫ ᑕᐟᓴᒋ
ᑯᔭ ᐃᐢᑯᓯᐠ ᐃᑌ.

5
ᓇᓴᓂᐠᐤᒐᐤ ᐧᕓᐠ ᑌᑌᑫ
ᐁᐣᑐᑌᐣᑎᑌᐠ ᐊᐧᒋ
ᑯᔭ, ᑯᔭ, ᐸᑌᐣᐟᕈᐅ ᓯᐠ
ᑌᐟᓴᐅ ᑐᓴ+ ᑌᑯᐠᕈ.

ᐘᐅ 11. Air : — *Beau ciel, éternelle patrie.*

1
ᑌᑌ ᐅᓁᐠ ᕈᓇ ᐊᐧᑌᓯ
ᐅᓁᐠ ᐠᑌᒐᓂᕈᐟ ᐊᐧᒋ
ᔮ ᐟᓴᐅ ᐯᐅᑘᐤᕈᐟ ᐊᐧᒋ
ᐁᐸᐟ ᐱᐠᓂᐸ ᐅᐲ ᐊᐧᒋ.

Refrain:

ᐊᑕᑎᔮ ᓴᓀᐤ,
ᓀᐧᓴᐣ ᙯᓴᐟ ᓂ ᑌ
ᐢᑌᓚᓂᑫᐧ ᐧᓃᔪ. } (Bis.)

2

ᐢᑌᓚᓂᑫᐧ ᑯᐣ ᐁᐧᓃᐅᐤ!
ᐁᐣᑐᐣᑎᐠᓀᐤ ᐃᑌ ᓃ
ᔪᓇ ᑐᐠ ᓇᐦᓈ ᓂ ᐅᐦᓃᐤ,
ᐁᒍ ᑐᐅᐤ ᑫᐧᑫᓀ ᐘᑕ.

3

ᑌᐧᐚᐣ ᐁ᙮ᓚᐟᑕᐠ ᐅᑑᐣᓂᑕᐠ
ᓈ ᓂᐅᐦᐧᓯ ᐯᑌᐧᔑᓴ
ᐃᐢᓃᓯ ᓴ ᑫ ᔭᐦᓈᐸ
ᐅᑕᐠ ᐯᐧᐧᐊᓴ ᓇᐧᓴᐧ ᓂ ᓃ.

4

ᔪᓇᐤ ᔭᐦᓈ᙮ ᑕᑲᐟᑌᐠ ᐅᐸᐤ
ᐢᑌᓚᐟᕆᐤ ᓴᑕᐠᐅᑐᐦᕆ
ᔭᐦᓈ᙮ ᓴᓚᐟ ᓂᐧᕓ ᐊᐧᔑ
ᔭ ᓂᐅᐦᐧᓯ ᓚᐟᔭᓈᑐᐢᔭ.

5

ᔭᑫᐅᑎᐠᓀ ᓴᑫᐦᓂᔮ
ᓴᑫᑌᐢᐧᓃᐤ ᓴᐧᓴᐣᓂ ᓃ,
ᔓᐢᐊᐟ ᒪᕕ ᓈ ᐁᑲᐧᑎᐠ,
ᔭ ᐊᑕᑎᔮ ᓚᐅᐢᑲᐣ ᑕᐠ.

6

ᐢᑌᓚᓂᑫᑐ ᐯᑕᐟᔮᓀᐤ
ᓂᐅᐦᐧᓯ ᐧᓴᐣ ᐯᐅᙯᐦᑫᐧ
ᐁᐧᔑᓂ ᐅᑕᐠ ᐅᓂᓃᐤ ?
ᐅᓈᐸ ᐊᓅᐤ ᔪᓇ ᓂ ᓃ.

7

ᔭᑫᐅᑎᐠᓀ ᑕᐠ ᓴᑫᐦᓂ᙮
ᐁᑌᐧᔑᐣ ᐢᑲᑌ ᐅᑑᐣ ᓃ,
ᑕᐠ ᓴᐧᕓᓂᓴ ᓀᓅᐤᐧᓂ
ᓴ ᑫ ᐁᑌᕕᐧᔑᐧ ᐃᑕᐠ ᓯ.

8

ᑕᐠ ᐊᑕᑎᔮ ᐣᔑᓀ ᐅᐦᓴ
ᐁᔮ ᓈ ᐁᑎᐧᔑᐣ ᐅᑑᐣ
ᑯᐣ ᐯᑫ ᑕᐟᓯ ᐅᐣ
ᐊᑐᓂ ᐅᑌ ᐁᑫᔑ ᓯᐤ.

9

ᑌᓀᐸᐃ, ᐅᓅᐤ ᒍᓇ ᔭᐤ
ᐅᓅᐤ ᐢᑌᓚᓈᑌ ᐊᐧᔑ
ᔭᑫᐧᐊᐤ ᑐᑌᐦ ᐊᐧᔑᔑ
ᐅᐧᓃᑫ ᔓᐢᐃᐟᓂᓴ ᐊᐧᔑ.

ᗐᐣ 12. **Air: —** *L'encens divin embaume etc.*

1

ᑕ' ᘁ'ᐅᐦᑌ'ᐤ ᔭ ᑫ ᐸᑎᐅᑌᐃ,
ᑕ' ᐊᐅ'ᑐ' ᓂᐢᐃ'ᓀᐸ ᒍᑎᐩ
ᐅᔾᓂ'ᐅᓂᐦᗐᐣ ᓀ ᑌ ᐸᓀᐧᒣᐣ,
ᐁᑯᑐᐧᕮ ᐢᑲ ᓂᐢᐁᐦ ᐅᓀ ᔭ'!

Refrain.

ᐁ', ᐁ' ᓴᐢᔅᑎ'ᑘ!
ᐅᘏ' ᑘᑘ ᑫ ᔮ' ᐢᑲ ᐸᓀᐅᒋ';
ᐁ', ᐁ', ᓴ ᐢᔅᑎ'ᑘ!
ᐧᕮ' ᔮ' ᐊ'ᐢᑯᓀ ᐢᑘᐧᓴᒉᑕᐩ;
ᐧᕮ' ᑘᑘ ᑫ
ᐯ ᓀᐅᐦᓀ ᓂᐢᐁᐢᒋᑎ.

2

ᓂ ᑘᑘ ᑫ ᐅᐧᕮᗐᔐᑌᐦ ᐅᐧᓯ
ᐯ ᑫᘏ' ᔐᐧᓴᐢᐃ ᓂᔾ' ᐅᑘᐤ,
ᐅᑕ' ᐊ'ᐸᒍᗐᒋᑕ' ᑦ ᐅᑘᐤ,
ᐅᓀᑯᐩ ᓂᔾ' ᓀᑐᐦᑦ ᐅᑘ.

3

ᐸᑕᑎᔮ ᑕ' ᐸᓀᑎᑕ' ᐅᔮ
ᐅ'ᑯᒣ ᑘᔾ'ᓴ'ᐸᓀᒣᐣ ᑕ',
ᓂ ᐧᘏᐸ ᑕ' ᐯᔾ' ᐸᓀᔐᒋᕪ'
ᐅ"ᐊᘏᐧᓴᐣ ᐅᘏ' ᐊᓂᐢᐃ'ᑯ.

4

ᐯ ᔭᑦᐸ ᐅᑲᐅᒋᐦᑌᐩ ᐅᔾ

ᑏᑦᓘ ᐅᐧᓴᐣ ᐅᔾ ᑕᑌᕱᐦᐊᐤ
ᑫᐢᒐ ᐅᑞᐅᑞᐤ ᑚ ᑫ ᑌᐢᒉᐟ,
ᐅᑫᓗ ᐅᑌ ᐅᐧᓴᐣ ᐁᒍᑕ+.

5

ᑕᑊ ᐅᐣᑗᑚ ᒐᐠ ᑖᑚᐢᐁᐢᐧᔅ ᓗᑌᑊ+
ᐧᕮᐠ ᕿᑕᐋᐧᔦ+ ᐅᑌᑞ ᐃᑘ;
ᑕᑊ ᐯᐧᗯᑌ ᑚᒐᐠ• ᑞᑌᑦ ᐃᑘ,
ᐁᔾ ᑕᑊ ᓗ ᐊᐢᓗᑞ ᑌᑦᐢᑏ.

6

ᑕᖊᕿᑞᐅᑦᐠ, ᐅᘁᐠ ᑕᒍᑖ+
ᔦ ᑫ ᑎᐢᑏ ᑞ ᑌ! ᕿᑞᐅᑦᐠ;
ᑚ ᕮ ᐅᑏᔪ ᐯ ᑕᑳᐅᑌᑊ ᔦᐠ
ᑦᐅᑖ ᔦ ᑫ ᐯᐢ ᑖᐅᑌ ᐋᐧᑗ.

——o——

ᗯᐣ 13. Air : — *Te lucis ante terminum.*

1

ᑚᕮ ᒐᐠᕿᑞᐅᖊᙆᕮᐠ
ᐯᐅᐠᘁᐠ ᔾ ᐁᐅᐢᑗᐅ
ᐁᑳ•ᐅᐢᑗ ᘁᑞ ᐃᑘ
ᐅᐦᐊᐠᘓ ᐁᐅᑚᐢᑘᐃ.

2

ᐅᐧᗯᑌ ᐦᐊᐠᐅᑧᐢᑌᓴ
ᐅᑏᔪ ᑚᐧᘓᕿ ᐊ•ᐦᐊ+ᐠ
ᐁᑌᑫᐅᐢᑞ ᑌ · ᐅᑖ
ᑚᕮ ᐯᑏᓯ ᐁᐅᐢᑘ.

3

ᑕᑊ ᐯᐧᘓᕿ ᐁᑳ•ᑎᑊᐃ
ᐯᐧᕮᐅᑧᑦ ᐃᑘᐅ
ᐅᑌᐢᔪ ᕿᒐᐠᑘᙆᑦᐅ
ᔦᑫ ᐅᑕᑊ ᕿᑞᐅᑦ.

4

ᕿᑕᖊ ᐢᑳᕿᑞᑏᐦᐊᐤ
ᑕᑊ ᓴᑘᑘ ᐁᑖᐣᑞᐅ
ᐅᐧᓴᐣ ᐅᑦᑞ ᐅᔾ ᓯ
ᐁᕿᐧ ᑞᑌᑞᖊ ᑞ ᑌ !

5
ᑯᓭ ᐊᑐᐢᑌ ᐅᑘᐅ
ᑌᑌ ᑕᐁᑎᕍ᙮ ᑫᓯ
ᑕ' ᐅᐟᓴᐣ ᑫᐢᑮ ᐊᐧᑌᓯ
ᓴᘚ ᑕᓴᕿᐟᒐ' ᐅᐱ.

6
ᐁᑯ ᑕ' ᓴᒋᔦ ᑌ ᑌ
ᐅᐢᑭᑮ ᐅᔦ ᑐᐟᒋ,
ᓴᓱᐢ ᐯᑐᑕᑌᐢᐗᐃ
ᒍ' ᐯᔦᑌᐅᐢᒋ ᐃᑌ.

7
ᐁᐱ ᐸ ᑮᐅᑌᐢᐦᐃ ᑕ'
ᓴᘚᔦ ᐁᑮᑌ ᐅᐱ,
ᑕ' ᔦᑕᑫ ᐟᓴ ᓱᑌᐢᐦᐃ
ᐯᒋᓯ ᐁᐊᐧᐢᑌ ᐃᑕ'.

8
ᑕ' ᓴ'ᔦ ᐅᑫᓱ ᑌ ᑌ
ᑕᑎᑕ' ᑮᑖ ᐅᑐᐢᐦᐃ
ᓴᓱᐢ ᑕ' ᑮᐸ ᐯᐅᐢᐦᐊ'
ᐁᐟᓴᐅᒋ ᓴᑌᐊᐧᐢᑌ.

9
ᐟᕮ' ᑐᔦ ᑕᓴᕿᐟᒐ'ᐅ
ᓴᑫ ᐁᑕ' ᑌᑕ' ᑌ ᑌ
ᑕ' ᐁᐢᒋ ᑌᑎᑕ' ᑫᓯ
ᓴᑌᑌᑫᘚ' ᑌᑐᐢᑕ',

10
ᐅᐟᓴᐣ ᐅᘛ' ᑌᑫᐢᑫᒐ
ᐁᐢᐟᘚ'ᐃ ᑐᐅᒋᑫᑐ
ᓴᐤ, ᐟᑫ'ᑮ ᓴᑕ'ᘚ' ᑫᙆᑌ
ᐁᐟᓱᐤ ᓱᐤ ᐁᒐᐧᐊᐧᐢᑌᐅ ?

11
ᐁᑯ ᑌᒋᑫᐟ ᐁᑫ ᑌ
ᐁᑌᐊᐧᐢᑌ ᑐ ᑐᐟᑐᐢᐦᐊᐢ:
ᑕ' ᑕᑫᐢᐟᒐ' ᓴᑫᐢᑖᒐ
ᒍ' ᑌᑌᐢᑕ'ᐣ ᐃᑌ ᓱᑯ !

12
ᑕ'ᐯᐢᑭᑌ ᑮᕿᑌᐁ
ᓴ ᑕᑫ ᑮᑐᑌ' ᐃᑌ.
ᓴᒋᔦ ᑌᑕᑌ' ᐅᐟᓯ
ᐁᐱ ᑮᓴᑌᐦᐊ ᐃᑌ.

13
ᑕ'ᑌᐢᑌ' ᐅᐢᑭᑮ ᑕ'ᑭ
ᐅᐟᕮᘚ' ᓴᐅᑘᐢᑫᑐ
ᓴᑫᐅᐢᒋ ᐅ'ᑭ ᐃᑌ
ᐅ'ᘛ' ᐱ ᓯᑐ' ᐊᐧᑭ ᑕ'.

14
ᐅᐦᐊ'ᘛ ᐅᘛ' ᓴᐅᐢᐦᐊ'
ᐅᐦᐊ' ᑮᒋᑫᐟ ᐊᐧᑭᐅ
ᐟᕮ' ᐅᐟᕮᑫᐢᑕ' ᑌ ᑯᓭ
ᐊ'ᔦᑌᑐᐢᐦᐊ ᐃᑌ ᓯ.

15

ᑖ' ᐁᑫ ᐅᒉᐣᒋ ᐁᑫ
ᓴᓇᒉ ᑖ'ᑎˢᑌ' ᑎᐣ"ᐃ
ᐅᑖ' ᓴᐧᕓᔭ ᐁᑎ`ᔑᐤ
ᐅᒐ`ᔭᑏᐅᑌᐊᐧᐣᕮ.

16

ᔭᑕᕕ ᐅᑕᒐᑐᐣᑖ
ᐁᔦ ᑏ ᓴᐸ ᓇᕓˢᔭ
ᑖ'ᑎˢᑌ' ᕕᐣ"ᐃ ᐊᐧᑎᑎ
ᐅᒐᔑᑌᐊᐧᕮ ᐃᑏ.

ᐘᐣ 14. AIR : — *Vole au plustôt, etc.*

1

ᓴᑖᔫᑎ`, ᔪᑫ ᐁᑌᔭᑏ`ˢᒉᐣ!
ᐁᔦ ᓴᔑᐣ ᐁᑌᐧᓴᐣ ᒐᓇᙆᑳᐣ;
ᑖ' ᐯˢ ᑖᔑ ᐅᐱ`ᑏᔭ ᐊᐧᕮ ᔑ`
ᐅᑫᔑ ᑏ`ᑏᔭ ᐊᓇᑎ ᑳ+.

Refrain.

ᐁᐣᐡᑕᓇᑏ"ᐃᑏ`
ᓴᓴᔑᓴ ᓴᑖ+,
ᑎᒐ`ᑕᓴ`ᐅᑎˢᑏ
ᓇᐧᕓᔭ ᑖ' ᐅᔫ.

Solo.

ᐅᓇʰ ᓴ`ᔭᑏᒉᑏ!
ᑖ' ᑎᐣᑫᑏ` ᑖ`ᔑ`
ᑎᒐ` ᓇᑕᐅᑌˢᕮᐤ
ᐯᑕᑎ`ˢ"ᐃ ᐅᑎ.

2

ᓴᑖᔫᑎ`, ᓴᔑᐣ ᒐ` ᑎᐅˢ"ᐊ` ᑌ
ᑖᔑ ᑎᓇʰ ᐊᑐᑌ' ᑳ ᐃᑎ;
ᐁᐣᐡᑏᐧᔑ ᐊᓇˢᑏ ᐊᐧᑎᑎ ᑌ
ᐅᐧᓴᐣ ᔭᑏᑌᐅ"ᐊ ᒐ ᐃᑎ.

3

ᑖ' ᕓ` ᐁᐅᑏᑰ+ ᐅᔫ ᐅᑏ`ˢ"ᐃᐤ,

ᑕᔨ"ᐊ ᐊᒥᐟᓯˢᒉᐣ ᑌ ᑯᑲ
ᐊᐠᔦᒥᕴ"ᐊ ᐊᐅᑘᑎ ᐃᒍ,
ᔭᑫ ᐅᔦ ᐊᶜᑯᒥ ᐁᒍᐠᓇ⁺.

4

ᐟᕮᐠ ᑘᑘᑫ ᕴᶜᑯ ᑕᑎᐠˢ"ᐊ ᐅᓇ
ᔦᑕᑎᔦ ᐁᑌᑌᐟᒍᑘ ᔦ
ᒥᐠᒥᐤ, ᑘᐟᘁᔦ ᐁᑘᐠᒍ ᐊᔦᒍ⁺
ᐯᑲᒥᐠˢᕪ ᐅᔦ ᑘᒐᐠᒍ ᑌ.

ᗜᒧ 15. AIR : —*Jusques à quand, enfants des hommes.*

1

ᐟᕮᐠ ᑕᑊ ᑌᑘ ᐅᐢᒍᓄ ᒉᓇ⁺
ᐊᐠˢᑫ ᐱᐠᒥᔦ ᐊᐅᐟᕮᐤ;
ᑯᑲ ᒉᒐᐠᒋ ᐁᐟᕮ ᑯᐠ ᑌ
ᐅᐠᐟᑯᒉ ᐁᐢᑐᑘᑎᑊᑘᐠ.
ᑕᑊᑘˢᑌᑊ ᐯᐟᓯ ᒥ "ᐊᐠᐁˢᑌˢ,
ᐯᐟᕮᒥᔦ ᐢᒍᒥ ᑫˢᒐ
ᔦᑕᑎᔦ ᐢᒍᒥ ᑯᐠᒉ ᔦ
ᶜᑯᐣ ᐢᒍᒥ ᑕᑊ (2) ᑌᶻᶜᑲᐣ ᐋᒍ.

Refrain.

ᓴᕪ⁺ᐠ, ᓴᐟᓴᐣᑘᒥ !
ᐅᘁᐠ ᶜᒉᒐᐋᐢᒋ ᶜᑲ !
ᔦᑕᑎᔦ ᐢᒍᒥ ᐯᑯᐠᒉ
ᓇᐋᐢᒉᐟ ᐃᒍ ᶜᑲ !

2

ᑕᑊ+ ᐁᑎᐧᒋᐣ ᑫ ᑲᐅᕍᑕ
ᐅᐟᐧᒍᒉ ᐅᐣᒋᓇ ᒉᓇᐤ
ᑌᐅˢᐟᒍᑌ ᐁᓇˢᑌ ᐃᔭ,
ᕃᒐᐠᕃᑌᒉᓇ ᐃᔭ,
ᐟᓴᐠᐸ+ ᐸ ᐟᗱ ᑦᑯᑐᐁ ᐟᗱ
ᐳ ᒐᐠᕃᑌᒉᙆᑕ ᑌ ᑕᑊ.
ᑦᑘᒐᐠᒥᐤ ᐅᑫᐠᒋ ᑯᔭ
ᐅᐠᑲ ᐅᑘ ᐊᐧᒋ ᐅᐳ.

3

ᔭᑫᐅᑎᑊᑘ ᑕᑊ ᕃᑫᙆᑌ+
ᕃᑫᘓᐠ ᐯᑊᕃ ᑕᑌ"ᐊ,
ᔭˢᕋᐳ ᑯᒋ ᐊᐠᕃᑘᙆᓇᑦ,
ᒍᐠ ᐟᓴᐠᐊᐳᐠᒍᒉ ᐃᑕᑊ.
ᐁᑎᑌ ᕃᑕᑎᕃᐣᒋᑌ
"ᐊᐠᕃᑐᑘ ᒐ ᐃᑘ ᒋᐠ
ᕋ ᔭᘓ ᕃᒐᐠ ᐁᐟᓴᑦ ᐃᑘ
ᕃᒐᐠᓇᙆᔭᑦ ᐅᐳ ᐃᑕᑊ.

4

ᑦᑘᒐᑌᒉᑐ ᐯᑕᐠᐳᑘᐠ
ᑌᐅˢᐟᒍ ᐟᓴᐣ ᐯᐅᑘˢᒉᐟ
ᑯᔭ ᐅᐠᒍᒉ ᐸ ᑐᕃ ᒋᐠ
ᒉᑌ ᐊᑎᑊ ᐃᑘ ᐃᑕᑊ:
ᕃᑕᑎᕃᐣᒋᑌ ᒐᕃˢᒉᐣ
ᕍ ᐯᑎᐧᒋᓴ ᐅᐠᑐᐣ ᒍ
ᐯᑫ ᑌᑘᗕᑌᕃᐣᒋᑌ
ᓴᑌᐟᒥᕃ ᑌᑌᐟᒥᐠᒋᐣ.

5

ᐁᑯ ᑕᑊᐯᐣᒋᑌ ᒐᔭˢᕋᐤ
ᑌᐅˢᐟᒍᑌ ᐟᓴᐣ ᑐᐊᑎ:
« ᓇᒉᐠ ᑕᑊ ᑦᑲᑌ ᑦᑘᒐᑌᒉᐟ
« ᐅᐟᐧᒍᒉ ᐅᐣᒋᓇ ᒉᓇᐤ,
« ᑘᔭᕋᕃ ᐁᑎᑕᑦ ᐃᔭ,
« ᑦᑯᑐᐁ ᑘᑎ ᐅᐳ ᓇ
« ᐅᘓᐤ, ᕍ ᐃᐠᑲᐠᘕ ᐁᐠᒋᐤ
« ᐁᕃᐟ ᐅᐠᑦᑲ ᓴᐟᒍ ᐊᐧᑘ. »

6

ᐁᑯ ᑌᐅˢᐟᒍ ᑌᑘ ᐊˢᑌ:
« ᓇᘓᐠ ᐃᒐᐠ ᕋᑌᐠᒐ+ᔭᐠ,
« ᑊᓴᔭᘕ ᑘᕃᑘᐣᒉᐣ ᐃᑘ
« ᓴᑲᑘᑌᑊ ᐃᑘ ᑌ ᑕᑊ,
« ᑕᑊ ᐯᑲᑘᑌᑊ+ ᐁᐳ ᑘᑕ
« ᐯᑦᑯᑘ ᐟᓴᐣ ᕋᑌᐠᒐ+ᔭᐠ,
« ᐃᑦᒍᒋ ᐯˢᑎᐠᑦᑲᐣ ᐊᐧᒋᒋ
« ᑲᑘᑕᑘ ᑌᐠᑦᑲᔭˢᕋ. »

7

ᑌᑘᐸᐃ ! ᐁᑯᐠᑌᑊ ᐊᐧᒋ
ᐅᐣᒋᓇ ᒍᓇ ᐊᐧᑘᒋ
ᑕᑊᐯᐣᒋᑌ ᓇᑕ ᐊᐧᒋᒋ
ᐁᐣᑐᓇᐅᑎᑊᑘᐠ ᐊᐧᒋ.
ᐅᕋᐸ ᐅᒐᕃᑌᐅˢ"ᐊ
ᕍ ᓇᗕᑌᕃ ᐊᐧᘐᐠ ᑦᑲ
ᔭˢᕋᐳ ᐅᒉᐅˢᑕᐠ ᔭᐠ !
ᑌᐅˢᐟᒍᑌ ᓇᑕ ᐊᐧᒋ.

ᗯᐣ 16. AIR — *Dieu va déployer sa puissance.*

1

ᑘᐅˢᶜᐁᒍ ᑌᑏ ᑌᐅˢᒐˢ,
ᑐˢᒐˢ, ᶜᑯᐣ ᐊ ᐅ·ˢᑘᐟ ᐗᒋ.
ᑕᑊ ᒌᐟᗯᑌ ᐅᐦᶜᑲ ᒐᑕᐟᘁᒌᶜᐁˢᒋᐅ
ᑕᑊ ᒌᐟᓭᐣ ᒉᒣˢ ᐃᐟᕮ ᐁᑌᐅᒌˢᑏ.

Refrain.

ᑘᐅˢᶜᐁᒍ ᑌᑏ ᑌᐅˢᒐˢ,
ᑐˢᒐˢ, ᶜᑯᐣ ᐊ ᐅ·ˢᑘᐟ ᐗᒋ !

2

ᑏᐅˢᐟᓫ ᒐ ᑍᐅᑌˢ″ᐃ ᑕᑊ
ᐯᐟᕮ ᐁˢᒐᐅᐦᒣᐣ ᐃᓴ,
ᓭˢᶜᐁʰ ᐗᒋ ᑯᓴ ᒌᑫᑯᒋˢᑘᐟ ᐟᑯᐦᒉ
ᑕᑊᑏˢᑌᑊ ᑐᐊ ᶜᐁˢ ᒌᶜᐁᐅˢ″ᐊᐠ ᐗᒋ.

3

ᐁᑯ ᐊᑕᒉ ᐯᐁᑍᑎᑊᐤ
ᒌᕮ ᑕ″ᑐᑊ ᒐᒋᐃ ᑎ;
ᑕᑊ ᶜᑯᐣ ᐟᓭᐣ ᒉᶜᒋᐃ ᐁᐊᐟ ᐅᐟᕮ ᑌᒋᐊ
ᐅᐦᶜᑲ ᑕᒋ ᑯᓴ ᐯᐅᐍᑏ ᐃᑗ.

4

ᶜᑯᐣ ᐟᒋᑌ ᑕᑊ ᓭᘁ ᑌˢᓴᒍ
ᓭᘁ ᶜᑯᐣ ᐟᒋᑌ ᐁᒣᒋ,
ᐅᑌᐢᐟᑯᐠ ᐃᑗ ᒌ, ᑲᐢᑌᑊ ᐟᗯᑌ ᑏ ᐃᑕᑊ,
ᑯ ᐟᕮᐠ ᶜᑯᐣ ᐁᒉᐢᐟᓴᐠ ᑲᐢᑌᑊ ᐃᑗ ᑯᑯ.

5

ᑌˢᓴᒋ ᑕᑊ ᶜᑗᒐᓫˢᒋ ᓴᐠ !

ᐟᙓᐠ ᔪᓇᗰᑌᐢᙁ ᐅᔨ.
ᐊᓯᑏ ᐅᑏᐅ ᐁᑯ ᔦᑕᐅᑎᔦ,
ᔪᓇᗰᑌᐢᙁ ᐟᙓᐠ ᒍᐠ ᒥᔦ ᖃ ᔭᐢᙁ!

6

ᐁᔪᓇᐤ ᒐ ᐁᐅᑏᙆᓱᔦ
ᔦᑕᐅᑎᔦ ᐃᐠᙓ;
ᐁᑯ ᓯ ᐟᙓᐠ ᑯᑦ ᔨ ᓴᓇᐅᑌᓂᔨᐦᐊ
ᐅᐦᐊᐠ ᓇᒋᔪᐟ ᑕᐠ ᐁᑌᐅᑌᐢᔭᑏ.

7

ᐅᐢᒍᓇ ᔨ ᐯᓂᔨᑏ ᓄ
ᐁᔨ ᔨ ᔦ ᓇᔨᒋᐅ
ᐅᐢᒍᓇ ᐟᒉ ᐃᐠᑐᐠ ᐟᒉ ᓇᓴᐢᐟᑏᐦ ᓂᐅᐢᔭᐠ!
ᐅᐦᐅᐠ ᑏᐢᔦ ᐃᐠᑐᐠ ᐃᐠᑎ ᓴᐢᑫᐦ ᓄᐢᔭᐠ!!

8

ᑐᐅᐠ ᔦᑕᔪ ᙎᑦ ᔭᙁ ᓯ,
ᓯ ᙁ ᐁᔦᐟ ᓯᙈᐢᐦᐃ ᓂ;
ᐟᓴᐅᐢᓂᔦ ᐅᑕᐠ ᐁᔦᐟ ᐦᐊᐠᐅᙁᐢᙎᑫ,
ᐃᐨᓱᓯ ᐁᓇᐢᓂ ᓴᐦᐊᐧ ᓱᐢᑌᐠ ᐅᔨ.

9

ᑌᓂ ᑏᙐᐠ! ᓄᐨᐁᑌᐢᐦᐃ ᓂ
ᐅᐦᐊᐧᙈ ᔪᐅᒉᐢᑎ ᓂ;
ᐁᑯ ᐁᔦᐟ ᐅᓇ ᓄᓂ ᐁᑕᓄᐨᒍᐅ
ᐁᑯ ᓯ ᑯᑦ ᔭᔪ ᑌᐢᔭᐦ ᐅᔨ ᓱᑯ!

10

ᑯ ᓯᐠᓂ ᑐᐁᔨᓇ ᐅᑕᐠ
ᐁᑌᐢᑕ ᐅᐃᐧᐢᒉᐟ ᓱᑯ!

ᑦᑯᐣ ᐟᑎᑌ ᐟᓴᑕᒉ ᐅᐠˢᑐᐠ ᐅᑫᐢᑎ ᓚᑯ !
ᐊᐠᑦᓚᐅᐠ ᒉᐢᓇ ᑐᐠ ᐁᑲᐧᑐᑎ ᓇˢᔭᐠ !!

11

ᑦᑯᐣ ᐢᒍᑎᑐ ᑕᐠ ᐅᐠᑌᐠ ᐅᓇˢ"ᐃ:
ᐁᑲᐧ ᒐᐠᑕᐅᘁᐟᓴᑦ ᓯᐠ,
ᐅᑫᐟᓚ ᐅᑌᐃ ᐁᑲᐧᐅᘁᶻᐠᑲᐣ ᐅᔨ
ᐅᑫᐟᓚ ᐅᑌᐃ ᐁᑌˢᘁˢᐟᐗ ᐅᔨ.

12

ᐁᑯ ᑕᐁᑐˢ"ᐊ ᑌ ᑯᑲ
ᑦᑯᐣ ᒐᐤ ᐁᐢᑎᑐᔦ ᓚᐠᑌᐠ,
ᒐᐠ"ᐊᐠᐅᑐˢᑌᑲ ᐅᘃᐠ ᐅᑫ ᑌᐅᑌ
ᐅᒐᐠᔦᓇᐟᑌʰ ᑌ ᑦᑯᐣ ᐟᕮ ᐁᑌᐅᐧˢᑌ.

ᐜᐣ 17. **Air**:—*Reviens, pécheur, à ton Dieu etc.*

1

ᑌᑐ ᑦᑌᒐᑐᒉᐟ ᐁᐟᕮ ᐅ ᑐ-ᑌ
ᑌᑐ ᘚ ᐅᐟᑌᐢ ᐁᓇᐟᑎ ᐊᐧᑎ,
ᑌᑐ ᑕᐠᔨᑐᐠ ᑦᑌᒐᑐᒉᐟ ᐃᑌ
ᑐᐅˢᐟᓯ ᐟᓴᐣ ᐯᐅᑌˢᒉᐟ ᐊᐧᑎ.

2

ᐁᑯ ᑐᐅˢᐟᓯ ᔦᓴᑐᔭᐊᐧˢᑎ
ᑌᑐᐟᕮᑐᔦ ᑕᐠ ᐟᑎᐠᑌ ᐅᒐᐠ
ᑌᑐ ᐅᑎᐸ ᐅᘃᐠ ᒉᓇ ᑐ ᑌ
ᔭᑫᘚᐠ ᐯᐅᑌˢᒉᐟ ᐊᐧᑎᑎ.

3

ᑯᑲ ᑌᑐ ᐅᐢᑎᓇ ᑐᒉᓇ ᑌ

ᑦᑰ ᑌˢᔭᒋ ᐅᐟᓴᑉ ᐯᐅᑑˢᒋ
ᐅᐟᓗᒉ ᐁᓐᑑᑖᑎᑦᑏᐟ ᐊᐧᑏᑏ
ᐅᑫᐟᓗ ᐅᑏ+ ᑌᙆᑦᑳᐟ ᐊᐧᑏ ᑕᑊ.

4

ᓇᑏᐟ ᑌᑏ ᐅᕓᐟ ᒉᓇ ᑎᑊ ᑯᑲ
ᐅᓐᑏᓇ ᔭᘛ ᐅᐯᑫᑌᙆᓗ,
ᐁᔾᑕᑊ ᑏᐟᓴᑉ ᔭᐟᓴᑉ ᑑᑌˢ ᐃᑏ,
ᐅᓐᑏᓇ ᐅᑫˢᓚ ᑕᐅᐧ"ᐊ ᑦᑳ.

5

ᐁᑯ ᑏ ᑕᑊ ᓚ"ᐊᐟᐅᑍˢᑌˢ ᐟᓗᐟᒉ
ᐁᑯᑕᑊ ᑕᑌˢ"ᐊ ᐃᑏ ᑎ ᑕᑊ
ᐁᔾ ᐟᒋᐸ ᐟᓴᑉ ᐁᑍᙆᑌˢ ᐊᐧᑏᑏ
ᐁᑯ ᐅᐟˢᑐᐟ ᓇᑕᑦ ᐯᑯᐟᒉ ᐟᓴᑉ.

6

ᐅᓐᑏᓇ ᑌᑏ ᑫᓇᐟˢᑕᐸ ᑦᑯᑏ
ᐁᐸᐟ ᑌᑏ ᐁᓐᑑᑕᑏᑎᑦᑏᐟ,
ᑯᑲ ᐃᑦᑯᓯ ᑕᐅᐧ"ᐊ ᓚ ᐃᑏ,
ᐅᐯᑫᓇᐟˢᑕ+ ᑌ ᔭᐟᓴᑉ ᑑᑌˢ.

7

ᓇᑕᑦᐅ, ᓇᑯᑭᐧ ᐁᐸᐟ ᓇᑌ ᑏᓴᐟ
ᑕᑌᙆᑦᑳᐟ ᑕᑊ ᐁᓐᑑᑕᑏᑎᑦᑏᐟ,
ᐅᐟᓗᒉ ᐅᐯᐸ ᔭᐃˢᑏ ᑎ ᑌ
ᐃᓚᐟ ᑎᐅˢᐟᓗ ᐟᓴᑉ ᑍᙆᑌˢ ᐊᐧᑏ.

8

ᓇᑦᐊᐟ ᒪᐟᒋ ᓇᓚᐟᓴᐟᐸᑎᒉᑉ ᑕᑊ
ᐳᑎˢᑫᙆ ᑌ ᓇᑳᐟᑌᑊ ᐊᐧᑏᑏ.
ᑌᑏ ᑐᐊᐟᕿᑌ ᐸ ᔭᑏ ᐊᐧᑏ
ᔭᑫᘛᐟ ᐯᐅᑑˢᒋ ᑦᑳ ᐃᑕᑊ.

9

ᓂᐅˢᐧᓯ ᐯᑯᐠᔨ ᑌᘁᐠ ᐃᑫᑯ !
ᐁᔦᐧ ᓇᐣᒋᐧ ᓂ ᑌ ᔦᑌᐣᐧᒋᐣ ᓯᐠ,
ᒪᔑ ᐧᗒ ᔭᑫᐅᑎᑊᑌ ᐧᗒ ᐅᐯˢ
ᓂᐅˢᐧᓯ ᐸ ᐁᐣᐧᗯᐣ ᐅᔮ ᐊᐧᑌ.

ᗯᐣ 18. **Air Breton.**

1

ᶜᑯᐣ ᔭᔨ ᐧᓯ ᔫᐠᑕᕓᐧᓴᑊᐅ
ᐅᒉᐅˢᑖᐠ ᐃᑌ ᐅᓴᐠ ?
ᓇᓴᐁᑎᐃ ᐅᑌᐅ ?
ᐅᐠᐧᑯᒉ ᔫᐠᑕᑌᐧᓴᶜ ᐅᔮ.

Refrain.

ᓴᶜᔓᑎᑊᑌ ᓴᐧᓯᓂ ᔭᐠ
ᑎᶜᑲᐠᑌᑊ ᓯ ᓇᐅᑎˢ ᔭᐠ !
(*bis.*)

2

ᐊᐠᶜᑯ ᐊᐅᑐ: ᓇᑖ ᓂᐠᘁᐠ,
ᑌᐧᓴᐣ ᓇᐧᘃᔦ ᐅʰᓂ ᓯ,
ᐁᐧᑯᐤ ᑯᐤ ᑌᐅᘁᐠ ᐅᐧᑎᑊ ?
ᑌᐧᓴᐣ ᐅ"ᐊᐠᕓ ᑕᔑᑌ !

3

ᓴᑭᐧ ᑖ+ ᐅᐠᒍᐤ ᔫᐠᑕᑌᐧᓴᶜ
ᶜᑯᐣ ᔭᔨ ᐧᓯ: ᓴᑖ, ᐁᑌᐠ,
ᒍᑌᑌ ᐁᐣᒍ ᑯ, ᐃᔫᐠ
ᶜᑯᐣ ᔦ ᓴᔫᔭᐅˢᑏ ᐁᓂ.

4

ᑌᑌᶜᑭᶜᑫ ᐯᶜᑭᶜᑫ ᐧᓴᐣ
ᑕᒋ ᐅᐧᓯ ᑐ ᐊᑎᐅ:
ᒍᓂ ᐊᓯˢ"ᐃ ᐅᐧᗒᓯ,
ᑯ ᐁᔮᑕᑊ ᓴᐧᓯᓂ ᔭᐠ.

5

ᶜᑯᐣ ᓴˢᐧᓴᐸ ᔦᑕᐅᑎᔦ
ᐁᑲᐧᐅᐠᑌᑊ ᘁᓂ ᐃᑌ;
ᓴᔓᑎᑊᑌᐸ ᐅᑌˢᐸ
ᓇᐧᓴᐣᔫᐠᑌᐣᐧᓴᶜ ᓯᒉᐅˢᑖᐠ

6

ᑯ ᑌᐣ ᐁˢᔫᐠᔦᓂᔑᑖᐠᑎᑊᓂ
ᓯ ᑐᐸ, ᓯᒉᐅᐠˢᑖᐠ ᔭᐠ.
ᔨᐣᓇᐤ ᒍᐠ ᐊᓴᒍᐠᓂ ᐅᑌ
ᒍᐠ ᑌᐧᓴᐣ ᔫᐠᑐᐣᐧᓴᶜ ᓴᓇᐠ.

7

ᑯ ᒍᐠ ᐅˢᑯᐠ ᐁᓯˢ ᑯᑯ !
ᓴᔫᔨᑕ ᐃᑌ ᐅᔮ;
ᓴᔓᑎᑊᑌ ᐁᐧᑯ ᐊᐧᗒᐤ ?
ᑏ ᐁᐧᑯᔨ ᐯᐧᓴᐣ ᐊᑐᓯᐤ ?

8

ᓴᔭᘔ ᐅᑌ ᑕ' ᓂ ᐅᓭ ?
ᐅᑕ' ᐅᑐᐣᒋ ᐅᑌᐅ ?
ᓴᕙᒐᕼᑌᐅᒉᑎ
ᒍ` ᐊᙰᑦᐁᑌᓯ ᑕ'ᐅᓴ` ?

9

ᑯᓯ ᐁᑌᐤ ᓴᑖᐤ ᐅᑌᐅ,
ᓴᓵᑎ'ᑌ ᑎ ᐅᑌᐅ,
ᓴᑯᑌˢᔭ` ᐅᑌ ᐅᕓ`,
ᐁ'ᑯᒌ ᐯ'ᓴᐣ ᓂᑐᐢᓂᐤ ?

10

'ᕮ` ᑦᑯᐣ ᔭᒌ ᙰᑌᒌ ᐅᶻᑯ
ᑦᑯᐣ ᔨ ᙰᓇᐅᑌᓂᒋ"ᐊᐤ
ᙰᔭᒌ ᐅᑌˢᔭʰ ᐅᕓ`,
ᑌᑌᕓᐃ ᙰ'ᓯᓂ ᔭ` !!

11

'ᕮ` ᑕᒍ"ᐊ 'ᕮ ᓴᓵᑎ'ᑌ,
ᐅᔭᘔ ᐁᑐˢ"ᐃ ᓴᓇ`;
ᐅᘔ` ᔨ ᐅᑫ ᑌᐅᑌˢ
ᐅᑕ' ᓴᑫᐅ"ᐊᶻ ᑎᙰᐃ.

ᐘᐣ 19. Air : — *Dieu va déployer sa puissance.*

1

ᑌᑌ, ᐅ`'ᑯᒉ ᑕᑐˢᑦᐁʰ ᔭ`,
ᓂᓇᐅ'ᑌ ᓂᐅ`ˢᑌ' ᑌ,
ᓴᓯⁿ ᔭᑫ ᐅ'ᓯ ᓂ'ᕮ ᓇ'ᙰ ᐊᐧᙰᙰ
ᑌᑌ ᓴᑌ'ᒋᕙ ᓴᓂᔭᐊᐧˢᑎ ᒐ.

2

ᓴ`'ᓴ` ᕓˢᙏ`ⁿ ᑌⁿᑖᑦ ᑯᓴᐤ`ᑌ',
ᐁ'ᓯᓇᑯᒉˢᑎ' ᐁ'ᕮ;
ᙰᒐ`ᑲᐅˢᒉᑎ ᐃᑎ ᐁᑌˢᑫʰ ᐊ`ᑯᐤ
ᐁᑯ ᓂ ᐅᑌˢᕓ ᐯᑫᑎᑦᑲ` ᐁ'ᕮ.

3

ᓴᐤ, ᐁˢ'ᘔ`ᐤ ᑦᐁᐃ`ˢᑎ` ᐃᙰᒉ !
'ᒉᐣ ᔭ 'ᓯ ᓇᐁ'ᙰᶻ ᐁ'ᕮ,
ᐁᑯ ᔭ'ᓯ`ᑫᘔ` ᐯ'ᘔᑌᐅˢᑌ ᐁ'ᕮᐤ,
ᓂᐤ, ᓴᐤ, 'ᒉᙰ, ᑌᑌᐤ, ᐅᑌˢᕓ ᑕᐅᑌ.

4

ᑌᑘᒋᐊ', ᑘᐅᑌˢ ᐁᑯ !
ᓴᓄᐢᖏ ᒡᓇᐅᑌˢ ᔭ`,
ᓄᑦᐃ`ᕐᑲᔭˢᕼ ᓚ; ᓄᐧᘏᐊ ᑕ' ᐅᙆ"ᐊ' ᓯ`
ᐅᑌˢᔦ ᐁˢᓇᑞ ᕐᑲᔭᐋˢᕼ ᕐᑲ+ᑕ'.

5

ᓴᓄⁿ ˙ᑘ ᐅᐧᓴᐣ ᐯᐅᑐˢᒋ
ᐯᑌᐧᙍᐣ ᐁˢᒡᑕ'+ ᓄˢ"ᐃ !
ᐅⁿᑎᓇ ᑕᒍᓇ+, ᓄᐧᘓᑌᖏᐧᑎᙆ ᐋᑎ
ᐅᘎ` ᑕᒉᓇ+ ᑯᑎ ᐅᐯᐧᘓᐅᙆᑌ.

6

ᐁʰᑕᒉ ᐁᖏ`ᓚ+ ᑫᒣᑕᐤ
ᑕ' ᐅᘎ` ᑕᒉᓇ+ ᐊˢᑘ:
« ᔦᑯᘏ` ᐅᑌˢ, ᓴᕪ ᓄᓇᕐᑲᐊᑘᒣᒣᐧ !
« ᔭᕼ+ ᑕᑲᐅᑌ' ᐅᓇ ᓴˢ ᐁᓄᑦᑎ. »

7

ᐁᑯ ᑕ' ᐅⁿᑎᓇ ᑕᒉᓇ+
ᑕᑌˢᒡᔓ, ᐊᐅᐯˢᑘ:
« ᓄᘏ`, ᓄᐅᑘ "ᐊ`ᓄᑦᐁᙍˢᑌᑎ ! ᐃᒡ` !
« ᐃᑦᓚᓯ ᑦᑯᐣ ᑌᙆᕐᑲ`ᑘ ᐅᐧᓴᐣ ᐅᑌˢ ᕐᑲ ! »

8

ᐅᑫᐧᓚ ᐅᑞ+ ᐯᐅᑘᒋᙆ !
ᑕ' ᑌᑲᐊ ᑕᐁᑘ`ᑎᐤ,
ᑕ' ᑕᐯᐧᙍᑌ ᑦᑯᐣ ⁿᑎᑘ ᔭᒉ ᑕᑌᙆᕐᑲ`ᐤ,
ᐅᑫᐧᓚ ᐅᑞ ᐅᐧᓴᐣ ᐁᑲᐧᐊᐧᑌ' ᕐᑲ.

ᗯᑦ 20. Air :—*Silence, Ciel; silence, Terre.*

1
ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᐸᑌᐢᐟᒉᓂ
ᐃᶜᑯᕤ ᐳ' ᐊᑕᑎᐳ;
ᑯᑲ ᐅᑎᐸ ᑕᑌᐢᑌ',
ᑎᑎᑯ: ᐁᑕᵒ, ᐱ'ᐊᕈ ᐧᗱ
ᐊᑕᑎᐳ ᑌᕍ' ᐧᗱ.
ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᐸᑌᐢᐟᒉᓂ
ᐃ"ᑯᕤ ᐳ' ᐊᑕᑎᐳ,
ᑯᑲ ᐅᑎᐸ ᑕᑌᐢᑌ'.

2
ᐁᑕᵒ ᐊᑕᑎᐳ ᐁ'ᒋ ᓯ,
ᐱ'ᐊᕈ ᑎ ᐊᑕᑎᐸ,
ᐃᶜᑯᕤ ᑎ ᐊᑕᑎᐊ;
ᑯᑲ ᑕᒉ ᓂᐅᐢᐟᓯ ᐃᑐ.
ᑌᑌ ᐁᐢᒋ ᑯ ᐃᑕ'
ᐱᓂᑌᐢᓂ ᔐ ᐃᑐ ᓯ',
ᑯᑲ ᓂᐅᐢᐟᓯ ᑕ ᔐᑌ
ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᐸᑌᐢᐟᒉᓂ.

3
ᐁᑕᵒ ᐃᶜᑯᓯ ᐁ'ᒋ ᓂ ᓯ
ᑎ ᐃᶜᑯᓯ ᐁ'ᒋ ᐊᐧᒋ,
ᐱ'ᐊᕈ ᐧᗱ ᐁᑕᵒ ᑯ'ᑐ',
ᐊᑕᑎᐳ ᑌᕍ' ᐁᑲᐧ'ᑌ';
ᐅᑎᐸ ᐁᶜᑐᐢᑌ'ᵒ
ᑎ ᐁᶜᑐᑌᐟᒋ' ᐅᐳ,
ᐅᑎᐸ ᐃ"ᑯᕤ ᐅᐳ,
ᑯᑲ ᑕᕤ ᑯᑎᐢᐳ ᓯ'.

4
ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᐸᑌᐢᐟᒉᓂ
ᓂᐅᐢᐟᓯ ᐱ'ᐊᕈ ᔐᑌ
ᒍᔐ ᑌᑌ ᐁᑌᐢᐟᓯ ᓂ,
ᐟᗱ' ᑌᑌᑫ ᒍᶜᐁᐢ ᕆᔑᒉ'
ᑌᐟᗯᑦ ᐁᐢᔐ'ᑕ'ᐩ ᑫ
ᑌᑌ ᔐ ᶜᑐᔐᓂᒉ' ᓯ
ᑕ'ᑐ'ᐅᑎ ᐸᑌᐢᐟᒉᓂ
ᑎ ᒪᶻᓯ ᐸᑌᐢᐟᒉᑦ ᐅᐳ.

5
ᑕ' ᓂᐅᐢᐟᓯ ᓂ ᐱ'ᐊᕈ
ᑌᑌᐊᑎᐢᔭᵒ ᓴᓯᐣ ᐅᐢᐸ;
ᔭᑎ+ ᒍᔐᐅᑌᓂ"ᐊ',
ᐅᑌᐢᐸ ᐃᓂᑌᐣᓂ ᐃᑐ;
ᓴᔐ ᑌᐣᑎ ᐅᑫᓯ
ᐅᑎᐸ ᐁ' ᐸᑌᐢᐟᒉᑦ ᓯ'.
ᓴᓯ'ᔑ ᑐᐊᑎ ᓂᑕ',
ᑕ'ᑐ'ᐅᑎ ᐸᑌᐢᐟᒉᓂ.

6
ᐟᗱ' ᑌᑌ ᑫ ᐁᕤᕆ ᑐ'
ᑕ'ᑐ' ᐁᑕᵒ ᐱ'ᐊᕈ ᐧᗱ
ᑕ' ᐊᑕᑎᐳ ᑌᕍ' ᐧᗱ
ᐅᕆᒉᐟᓴᑦ ᐊᐟᓴᑎ ᓂᑌ,
ᐅᑎᐸ ᐅᑌᐢᐸ
ᒍᑕ ᐁᑯᑌᐢᔭ' ᓂᑌ,
ᑎ ᐊᑕᑲᐅᐢᑌ ᓂᑌ
ᔭᑫ ᑯᐅ'ᑌ' ᐊᐧᒋ ᓂ.

ᒪᐣ 21. AIR : — *Bénissez le Seigneur suprême.*

1
ᓂᐅᔆᐟᓯᓂ ᑕᐟᓭ ᑌᓀᐸ
ᒋ ᑕᐟᓭ ᐟᓴᑭᐧ ᓭᔆᐟᓯᐅ
ᓂᐅᓀᔆᒪ ᑫ ᑕᐟ ᓀᓐᐠ
ᐁᐸᐟ ᓂᐸᓂᒐ ᓯ.

2
ᐅᐣᒍᒐ ᐅᔆᐟᓯ ᐃᓀ ᓂ ᑌ
ᐅᐱᐠᓂᐸ ᐊᐧᒍᒍ ᓂ :
ᑕᐟᓯ ᐁᑎᒐᔆᒋ ᐃᔭ
ᓴᒐ ᐅᐳ ᐊᐧᒍ ᓂ.

3
ᐅᑌᔆᐸ ᐟᒼᐸ ᐟᕓᐠ ᑕᓭᒐ+
ᐁᑲᐧᐸᒍᓭᐣ ᑌ ᐅᔆᑌᔆ,
ᐃᑦᒐᓴ ᑌᐧᒪᐣ ᐯᐧᒼᐸ
ᐅᐟᒋ ᒍ ᐊᐧᓀ ᓴᒐᐠ.

4
ᓴᑕᑫᐟᕓ ᒐᐅᔆᓭᐟ ᒐᐠ ᑌ
ᒍᒋᐸ ᒐ ᐊᐧᒍᒍ ᓯ,
ᒍᐣᑦᑫᓀᐠ ᐟᕒ ᐁᑲᐧᐊᐧᑌᐟ,
ᐅᐯᔆᓂ ᓂᐅᔆᐟᓯᓂ.

5
ᑕᐟ ᐸᑕᑎᐸ ᐣᒍᓂ ᐅᔆᐸ
ᐟᒋᐸ ᐸᑎᒋᓭᐟ ᐃᑕᐟ :
ᐁᑎᐠ, ᓯ ᐳ ᑕᒋ″ᐊ ᓯ !
ᓴᐟᐊᐧᔆᑌᐟ ᑦᑲ ! ᐸᓂᒋ.

6
ᐯᐣᒍᓂ ᐁᑲᐧᐸᒍᓭᒐ,
ᒐᑐᓭ ᒐ ᐊᑎᔆᔭ ᓂ.
ᒐᑐᓭ ᒐᐠᑌᐟ ᐁᓭᒍᐤ
ᑕᐟᓭ ᐟᓴᑭᐧ ᒐᐠ ᒐᑐᐦ.

7
ᑎᑎᐧᒼᐸᐅᐠᐟᒋ ᔭᐠ, ᐸᔆᓂ
ᐅᒋᔦ ᑦᓀᑦᒐᐣ ᐃᑫᓯ !
ᐯᑕᐟ ᓂᐅᔆᐟᓯ ᒐᐅᑌᐤ
ᐅᑌᔆᐸ ᐁᒐᑐᔆᔭ+.

8
ᑕᐟᐯᐣᒍᓂ ᐁᑲᐧᐊᑎ ᒍ
ᐁᒐ ᐟᓴᑭᐧ ᑐᐊᐸᔆᓂ :
ᑎᑎ ᐟᒼᐸ ᓴᐣᐟᓭ ᓂ ᑌ
ᑦᓀᒐᓀᐣᒋ ᐊᐧᒍ ᓯ !

9
ᐁᒐᐅ ᐸᑕᑎᐸ ᐣᒍᓂ
ᐸᒐᐠᒐᙆᔭᑦ ᑦᐁᔆ ᐊᐸᔆᓂ :
ᐁᑲᐧᓀᓴᐅᐠᔆᐟᒪᐟ ᓴᒐᐠ !
ᐃᑦᒐᓯ ᒋᐠᒐ ᐊᐧᒍ.

10
ᐁᒐ ᐟᓴᑭᐧ ᐟᒼᐸ ᑲᓀᔆᑖᐤ
ᑐᐟ ᐊᓴᔆᓂ, ᐸᓂᓭᒐ,
ᐟᒼᐸ ᐃᔆᐟᕒᐤ, ᐸᓭᐅᐠᔆᑐᐠ
ᐯᑌᓀ ᒐᓂᔆᐟᕒ ᓂ.

11
ᐅᐳᒉˢᑐ' ᐧᙯᐊ ᕗᐧᒣᐅ
ᐁᐢᑐᒉᑎ'ᒉ` ᐊᑎˢᔾ;
ᐅ`ᐧᑯᒣ ᐅᑌ`ᐧᕮ` ᐁᐧᕮᐤ,
ᐃ`ˢᑌ'ᑎ ᓇᐁᒣᐧ ᑕ'.

12
ᐧᙯᐊ ᐧᓚ`ᙎᕗᕋ ᐃᒉ ᑐ'
ᐋ ᐁᑎ` ᐅᑌ`ᐧᕮ` ᐃᒉ:
ᑫᓀ ᐅ`ˢᑐ` ᐅᑌ`ᐧᕮ` ᑯ
ᐅᐢᑭᓇ ᑯᑌˢᔾ" ᑕ'.

13
ᐁᐴᑕ' ᐃ`ᑕ"ᐧᕮᕗ ᐃˢᐧᕲ
ᐯᐧᑯᐁ ᐁˢᐧᙎʰ ᐃᑭᑕ',
ᓀᐅˢᐧᓯ ᐧᕮ ᐃᙌˢ"ᐃ ᑕ'
ᑌᐧᙯ`ᐊ ᐧᑭ"ᐊⁿ ᐁᑯ.

14
ᐁᑯ ᓀᐅˢᐧᓯ ᐊᐅᐯˢᓀ:
ᓴᐧᑫᕮ ᓇᐅˢᒣᐧ ᓀ ᑕ'
ᐁᐢᑐᓇᑎ'ᒉ` ᔪᓇ ᑫ
ᕋ ᐢᒉᓚᓇᑌ ᐊ·ᒋ.

15
ᑯᑲ ᐃᐢᑯᓯ` ᐅᓚ ᐃᒉ.
ᐁᐢᙌᓇᐅᒉᐢ"ᐃᒉ` ᑕ'
ᓯ`ᐊᕓ ᓇ ᓇᐢᐁᔪˢᓇ+
ᑌᒉ ᐁᑌˢᐧᓯ ᐊ·ᒋ.

16
ᐅ`ˢᑐ` ᓇᕮ ᑕ'ᐧᒣ ᑌᒉ ᓀ
ᐅᑌˢᔾ` ᐧᕮᕙ` ᐅᐯˢ"ᐊᐤ,
ᐧᓴᐢᐁ ᔾᐁˢᕋ ᓀ ᑯᑲ
ᐊᐅᒉ ᐅᒉ ᐅᐴ.

17
ᐅˢᑯ`ᒉ ᓚᐊ ᐅᑭ`ᒣᑐ
ᓀᐅˢᐧᓯ ᐱ`ᐊᕓ ᓚᑌ
ᓇᓚ ᑌᒉ ᐁᑌˢᐧᓯ ᓀ
ᕋ ᓇᓚ ᐢᒉᓚᓀᒣᐧ.

18
ᐯᑌᒉ ᓇᓚ ᓀᒉˢ ᐃᑕ'
ᐯᔾᕋᐊ ᑲᐅˢᑌ ᑌ
ᐯᑯ`ᕗᐧ ᐧᓴᐣ ᕋᑌˢ ᐊ·ᒋ
ᐯˢ ᓇᐢᐃᓀᐊ ᐊ·ᒋ.



ᙳᒃ 22. **Air : — *Venez, divin Messie.***

1

ᓴᓕᓐ, ᓄᓚᓂᑌᓂᑦᒋ,
ᐯᓐᑎᓂ ᓄᓇᕼ ᐊᑌᑦᑌᐟ+
ᓄᐟᕂᘔᐟ ᑫᓇᑑᑦᔅ"ᐊ ᖃ
ᐃᓚᑦ ᓄᓚᑦ ᓂᓂᑦᓚ+;
ᑏᒃ ᑖᐠ ᓄᶜᐃᑦᔅᓇᑎ ᐋᑎ,
ᐁᓐᑌᑕᔦᓂᐟᒉᓂ
ᐃᓚᑦ ᓄᐧᓚᑦ ᓂᑦᓚ+.

2

ᑏᓚᑦ ᓂᓂᑯᑌᓂᔅᔦ+
ᑖᐠ ᐅᓐᑎᓄ ᓇᐅᔅᑌ ᓂ
ᐅᓚᔦᓂᒍᑦᓇ ᓴᓇᑦ.
ᑖᐠ ᔦᑕᑎᔦ ᐣᑎᓂ
ᓄᑫᓇᶻᒣᐟ ᐅᔨ, ᓄᑖ;
ᓄᐟᓴᒃᔦᓂᑐᑦᓂ ᖃ
ᓂᐅᑫ ᓇᑏᑕ+.

3

ᐅᓐᑎᓄ ᓇᐅᔅᑌ+ ᑫᔅᓚ
ᐊᑦᔦᓂᑌᒋᑖᐠ ᐅᔨ,
ᒍᑦ ᑏᐟᓴᒃ ᑕᔭᐃᔅᕆᐅ,
ᓂᑦᖃ ᓄᓇᑐᑌᔅᑏᓐ.
ᐁᓐᑌᓄᐅᑏ"ᐃᑏᑦ ᑌ
ᓕᓚ ᔦᓂᐟᒣᒃ ᐋᑎ
ᐃᓚᑦ ᓄᓚᑦ ᓂᑦᓚ+.

4

ᑖᐠ ᐯᓚᑦᔦᓂᓯᑦᑖᑦ ᓕ
ᑏᑯᑦᒡ ᐱᑦᑏᔦ ᐅᔨ
ᑏᓴᑦᑕᔭᐁᔅᕆ ᐅᔨ.
ᐅᐯᐃᔅᑌᐠ ᑯ ᓂ ᑌ,
ᐃᶜᑯᓕ ᐅᐯᔅ ᓇᐃᑌᐤ
ᓄᶜᐃᑦᑏᔦ ᐋᑎ ᓂ,
ᐃᓚᑦ ᓄᓚᑦ ᓂᑦᓚ+.

ᙳᒃ 23. **Air : — *Conditor alme siderum.***

1

ᑖᐠ+ ᓂᐅᔅᐟᓕᓂ ᐱᑦᔦᘔ
ᓄᓚ ᑌᑏ ᐁᑌᔅᐟᓕ ᓂ
ᕆ ᐁᓐᑐᑏᑎᐠᑏᑦ ᐊᐟᕂ
ᔭᑫᘔᐟᑦ ᑌᓄᔅᕆ ᖃ+ᑖᐠ.

2

ᓴᓱⁿ ᐊᑕᑎᐳ ᐁ`ᓇ
ᐁᐳ ᶜᐁˢ ᕮ ᑌᑘ ᐁ`ᓇ
ᑕ'ᒉ ᑌᑘ ᔕᑘ ᐃᑘᵒ
ᐊᑕᑎᐳ ᐳ ᐁ`ᓇ ᑗ.

3

ᑌᑘ ᐁ`ᓇᵒ` ᐯᑖ ᐅᑘ,
ᐸ` ᑌᑳᐊ ᒪᔕ ᐅˢᐊ,
ᐊᑕᑎᐳ ᑘᘏ` ᐯᑕ'
ᒪᔕ ᓴᓱⁿ ᐸ` ᐁᒉᓇ.

4

ᓴᓱⁿ ᐊᑕᑎᐳ ᐁ`ᓇᵒ`
ᐅᕮᐊ ᐯᑖ ᐁ`ˢᑌ' ᓱ
ᐁᑌᑘ ᑐᐊᓇᶜᐁˢᑗ:
« ᓴᓇˢ"ᐃ ᑌ ᓴᑖ ᓇˢ"ᐃ. »

5

ᓴᓱⁿ ᐊᑕᑎᐳ ᐁ`ᓇᵒ`
ᑕ'ᓯ ᐅᑌˢᐊ ᐁᑌˢᔭ`,
ᑌᑘ ᐁ`ᓇᵒ ᔭᑫ ᓇᶻᒉ,
ᑗᐅˢ,ᓱ ᶜᑘⁿᑌ'ᒉ ᐊ ᐧᕒ.

6

ᐁⁿᑎᑗᐊ ᑌᑘ ᐁⁿᓇ
ᑐᐅ` ᐊᑗᐅᒋ ᓴᓇ`,
ᐊᑕᑎᐳ ᑌᑘ ᐁ`ᓇ,
ᓇᐣᓇᕤ ᓴᓱⁿ ᐅˢᐊ ᓱ.

7

ᓱᐣᓇᕤ ᓴᓱⁿᐧᔕ ᐅˢᐊ,
ᓱᐣᓇᕤ ᕮ ᔭᑫ ᓇᶻᒉ;
ᐯᔭᕮᐊ ᑳᐅⁿᒉ ᑌ
ᔭᑫ ᐯˢ ᓇⁿᒉ ᐊᐧᓇᓇ.

ᗐᐣ 24. Air : — *Il est né, le divin Enfant.*

Refrain.

Edaçanu'eley sekuy ᑕ' ᐁᑕᒐᓇᑘ⁺ ᓴᑭᐧ
Djau nenche Kani borette ka, ᶜᑳᑗ ᕮ` ᑘᑘᑫ ᐳᑌᑎ' ᑯ!
Edaçanu'eley sekwi ᑕ' ᐁᑕᒐᓇᑘ⁺ ᓴᑭᐧ
Bethléem Keyaçe uli ᐯᐧᑘᐁᐣ ᑫᔭᕤ ᐅ`ᓇ!

1

ᓇᑖ ᓇᒐ ᐊᑌᑗᘏᵒ
ᓇᐧᒉ ᓇᐅᑌˢ"ᐁᑗ ᑕ`ᓇ⁺
ᓇᐧᒉ ᑕᐊᑘˢ"ᐃ ᑗ ᓱ`,
ᒐᓇᐧᐁˢᒉᐣ ᐁᐧᕮ ᑯᑯ!

2

ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ ᐯᓇᑎ' ᓱ
ᐯᑫᓱ ᐊᶜᐁᑘᑎ' ᐅᑘ,
ᐊᶜᑯ ᐯᒐ`ᓇᐅᑌˢ ᔭ`
ᐊᶜᑯ ᕮ ᐯᐸ ᑕᐅᐧᗐᐣ.

3

ᐁᐧᗐᑌ ᑯᑦᒉ ᑲᒣᑐ
ᐟᕍ ᔭᘁ ᗒ ᐯᗐᒉ ᐁᐠᒍᐤ
ᐁᐧᗐᑌ ᗒ ᐁᐊᑌˢᒣˢ
ᐁᑌᒐᐅᑎ ᐃᒍᑫ !

4

ᐁᐣᑐᑌᑎᑊᒍ ᐊᑎˢᔭ
ᓴᓯᐣ ᒍᒐᐱᐠ ᐁᑲᐧᑎᑊ ᓯ,
ᐁᐣᑐᑌᑎᑊᒍ ᐊᑎˢᔭ
ᑐᐊ ᐁᕝᕍ ᐯᑲᐅˢᑌ.

5

ᒍᐧᓴᐣ ᑕᑊᓯ ᐃᐠᑳᔭˢᕼ
ᐯᐧᗕᒐᐠᐊᑌᐅᕦᐠ ᓴᑲᐠ,
ᒍᐧᘁᐊ ᗒ ᐁᑕᒍˢᑌ
ᐃᒐᐠ ᑐᑊ ᐯᒐᐅˢᐊˢ ᕝᑲ.

6

ᓴᓯᐣ ᒍᒐᐠᓴᐠᐊᑌᐠᒣᐣ
ᒍᒐ ᓴᕈᐧ ᐊᑎᐠˢᔭ ᑯᑯ !
ᒍᒐᐠᐊᑌᔑᐠᕦᐠ ᐅᑲ
ᒍᑌ ᕼ ᑌᒐᐠᑕᑎᐧᗐ.

ᗐᐣ 25. Air : — *J'entends là bas dans la plaine.*

1

ᑕᑊ ᐯᒐᐅᑌ ᑌ ᐅᐠᒍᐤ
ᐊᑕᒉ ᔭᑫᐅᑎᑊᑌ
ᐅᕼᐸ ᐅᐯᑕᐅᑌˢᔭᐠᐤ,
ᗐᐣ ᑕᔭˢᕼᐤ ᐊᐁᑎ ᑌ:

Refrain.

ᐟᕍᔑᔭ ᐃᐣ ᐁᐠᓴˢᓱᐣ ᑌᐅ ! (2)

2

ᑲᑌᐠ ᑌᑌ, ᑫᕒᐊᑎᑊ⁺
ᕼᐠᗕᑲᑌ⁺ ᐁᑫᑕˢᑌᐤ,
ᗐᒣ ᑫᐤ ᔭᑫᐅᑎᑊᑌ
ᐅᐯᒐᐠ ᐟᓴᐯᑲᐅˢᒣᐟ.

3

ᐅᐯᐧᘁᑌᔑᐟᒍᶻ ᐁᐧᗕᐤ
ᔭᑫᐅᑎᑊᑌ ᐅᐯˢᑌ:
ᑌᒍˢᐧᗐᐟ ᒍᐊᐧᑌ ᓴᑲᐠ,
ᐅᑌ ᑌᘁᐠ ᒍᒐᑐᐣ″ᐊˢ.

4

ᑐᐅᐠ ᕿᓀ ᐍᐘᑌ ᑯᐠᒍ
ᑕ' ᐁᑕᖕᓄᑐ+ ᐅᐠᒍ,
ᐧᓭ ᑫ ᒉᑎᐤ ᐅˢᑎᐠ ᐋᒍ.
ᐅᐯˢᓀ ᔦᑫᐅᑎ'ᑐ.

5

ᐁᑯ ᑌᑐ ᐊᑕᑦᑐᑐᑎᐤ:
ᐯᐧᑐᐁᐣ ᐧᓴᐣ ᓇᐅᑌˢ ᔦᐠ
ᑕ' ᐊᓄᑦᐁᐧᓴᑎ ᓄˢ"ᐃ,
ᑕᐁᑎ ᑕ' ᐅᐧᓴᐣ ᑌ̈ᶻᑌˢ.

6

ᐁᐧᐘᑌ ᑯᐠᒍ ᓀᓀᑌᓭ,
ᑕ'ᑐ' ᐊᐅᐯᐧᓴᑎ ᓀ:
ᓴᑭᐧ ᔦᕹ ᐧᓭᑭᐁ ᒉᑎᐤ
ᐋᐅˢ"ᐊ' ᑕ' ᐅᐱ'ᓀᐋ.

7

ᐁᑯ ᓇᐋˢᔾ'ᓃ ᑌᑕᑐ'
ᐋᖕ'ᓀᓀᑯʰᑌˢᔦ ᓄ,
ᐋᑕᑎᔾ ᑕᐋᑎ' ᓀ ᑕ'
ᐋᖕᓴ'ᐅᑌˢᓀ ᐁᐧᕮ.

8

ᓴᑭᐧ ᐁᐧᒋ'ᑯ+ ᑯ'ᑌ' ᐃᕆ
ᑯᓭ ᑕᐋᐅˢ"ᐊ+ ᐃᑐ,
ᓀᐅˢᐧᔾ ᐱ'ᐋᕹ ᐁ'ᒍ
ᐁᑐᑎᐋ ᑕᐋᓀᒋ.

9

ᓄᓀ ᒉ ᐁᐧᐘᑌ ᑯ'ᒍ
ᔾ' ᐅᐯˢ ᓇᑫᓃˢᔦ,
ᐁᐧᐘᑌ ᕦ ᓴᔾⁿ ᓄˢ"ᐃ ᔦ'
ᐸ' ᒪᒋ ᒉ ᐋᑫˢᓀ ᑯ.

10

ᑌᑲᐋ ᓃᕹ' ᐋᑲ ᒉᑕ°
ᑐᐊᓄᑦᐁˢᓀ ᑯ ᐊᑎ:
ᑎᑎ ᓴᑭᐧ ᓀᐅˢᐧᔾ ᐁ'ᒍ
ᐯᖕᓴ'ᐅᑐˢᓀ ᐁᓀ !

11

ᑕ'ᑐ' ᐅᑎ ᐋᓀᐧᒉᐣ, ᓴᕦ+,
ᔦᕹ ᑐ ᐅˢ"ᐊ+ ᐃᑐ ᔾ',
ᓄᖕ ᓴᑭᐧ ᐊᑎ'ˢᔦ ᐅᓇ
ᓄᐧᕹᐋ ᑐᖕᑌᓀˢᐋ ᔾ'.

ᐘᐣ 26. AIR : — *Le Fils du Roi de gloire.*

1

ᐋᑕᑎᔾ ᐱ'ᐋᕹ
ᔦᑫ ᐅᐧᔾ ᓀᔦ,
'ᐅᑌˢᔪ ᐧᕮ' ᑐᑐ ᑫ
ᑌᓀᓀᐋ ᐋᐧᕮ.

ᐯᓐᔪᓂ ᑖᔪᑦᐁᐧᓂᐤ
ᓴᓕᓐ ᔪᑫᙯᔅᓚ ᓚ,
ᑌᑝ ᐁᓐᑐᑕᑝᑎ'ᔪ
ᐁᑕᓚᐊᐧᓐᑞᔅ ᐊᓂᑎ,
ᐦᓴᑎ'ᐊ ᐁᔑᓇ+ ᖃ.

2

ᓴᓕᓐ ᑌᑝ ᓚᔅᒉᔪ
ᔪᓚ ᐳᑌᑎ' ᓚ.
ᐁᑌᑫᓴᔪ ᐃᑝ
ᓴ'ᐊᓂᒉᐣ ᐃᑕ';
ᐁᐤᙱᑌ ᑯ'ᒉ ᐅ'ᔪ'ᐤ
ᐦᓵ ᔦᘛ ᑭᐁ ᒉᕒ.
ᐅ'ᔪ ᑌᑕᑝ' ᑕᑌᔅ"ᐊᐤ
ᐅᑕ' ᑌᑖ ᐦᓴᐣ ᓇᒉᔅᓂ
ᑫᒉᑝ ᐁᔑᓇ+ ᖃ.

3

ᓴᓕᓐ ᑫᑎᐊᑎ'ᐤ
ᓚᔪᐅᑝᔅᙯᐣ ᓚ:
ᓚᐅᑎ ᐊᐧᑝ ᓴᓇ' !
ᐅᐧᕮᑎᐃᑝ ᑕ'.
ᐁᑎᓂ ᑕᑌᔅ"ᐊ
ᔪᓚ'ᐊᓂᒉᙆᑖ' ᑖ',
ᔪᐅᓂ ᕬ ᑕᑐᔅ"ᐊ ᔦ'
ᐦᕮ' ᑝᑝᑫ ᕬ ᐊᑕᒉ
ᑫᒉᑝ ᐁᔑᓇ+ ᖃ.

ᙱᐣ 27. AIR : —*Nouvelle agréable.*

Refrain.

ᐅᓂ ᑝᘖ' ᑦᐁᐅᓐᓂ ! ᓴᓕᓐ ᓇᔪᑦᐁᒉᔅᓂ+
ᐁᐤᙱᑌ ᑯ'ᒉ ᐊ ᔪᓚᐊᑎᔅᕒ.

1

ᑎᑎ ᙯᒉᑫ ᔪᓚ ᐅ'ᔪ'
ᔪᓚ ᑌᓂᒍ ᐃᔅᐟᙵ ᓕ.
ᐁᑯ ᑐᑌᔅ,
ᐯᓚ'ᓇᐅᑌᔅ
ᓴᑭᐧ ᐯᓇᑎ'+ ᓚ'ᑕᑐᐤᙱ.

2

ᓴᓕᓐ ᐯᐸ'ᑝᓂᑯᑐᔅᐊ+
ᐯᓚ'ᐊᓂᐅᑐᔅᕮ ᔦ' !
ᑎᑎ ᓴᑭᐧ
ᔪᑦᐁᓚᑭᐧ
ᐯᑕ' ᓂᐅᔅᓴ ᓴ'ᐊᓂᒉᐣ.

3

ᐯⁿᒍᑎᓂ ᒍᑦᐃᐨᑳᐅᐧᕓ+ᐠ
ᒍᑫᒐᐊᓂᐁᒉᑐ,
ᐁᑯ ᓴᓕⁿ
ᒍᑫ ᗐˢᐟᓚᐤ
ᒍᐧᕓᘛᐠ ᑫᒐᐊᗐˢᒋ ᓕ.

4

ᑎᑎ ᓴᑭᐧ ᐊᑕᑎᕒ
ᐅᐠᓚᒉ ᐊᐧᓴᑎ ᓂ ᑌ !
ᐁᑯ ᒍᓂ
ᐯᑕᐅᓂ
ᐅᑕᐠ ᒍᒐᐨᑳᐊᓂᐊᐧᒉᐟ.

ᗐᐣ 28. AIR :—*Marche de Turenne.*

Refrain.

ᔭᓂᓕᐠ ᐟᒉᐣ ᑏᐧᕓ ᐳᑌᑎᐠ
ᐅᑕᐠ ᓴᓕⁿ ᐅᐠᒍᐠ ᐁᑯᑌᐧᕓᐠ ᓂ.
ᔭᓂᓕᐠ ᐟᒉᐣ ᑏᐧᕓ ᐳᑌᑎᐠ,
ᕱ ᐯᐧᑐᐁᑦ ᐟᓴᐣ ᒉᐦᐊˢ ᐅᑏᑎᐠ.

1

ᓂᐅᐢᐟᓕ ᐯᑎᐧᒍᓴ ᑫ
ᐊᑌᑏˢᓃ: ᒍᒠᐠ ᓴᐠᐊᑏᐢᐟᒉᐣ ᐃᑕᐠ
ᓕᐠᐊᘛ ᐅᐠᒍᐠ ᐁᐧᕓ ᑌ
ᔭᑫ ᐟᒉᐣ ᑯᒉ ᐳᑌᑎᐠ ᐊᐧᒍ.

2

ᐯᑳᐤᒉᑎ ᑏᒉ ᕦᑏ
ᐟᒉᐣ ᑕᒉᐦᐃ ᐅᒠᗐ ᐊᑕᐨᑐᑐᑎ:
« ᐊᑕᑎᕒ ᐯᔭᕱᐊ
« ᑕᑳᐅᒉᐧ ᐊᐅᑏᑎ ᓚᑯ!»

3

ᐁᑳᐧᑕᐁᑎ ᑌᑕᑏᐠ

ᑕ' ᐅᐯᐧᗰᒉᑭᐧᐊ ᑕ`ᒋ` ᖃᑕˢ"ᐊᐤ,
ᑕ'ᓯ ᐅᑌˢᐸ ᓴᐃ'ᒐᐤ,
ᐁᑯ ᐅ`ˢᑐ` ᐁᗐᶻᑌˢ ᐧᐁᐧᗴ ᑘ.

4

ᗩᑦᒐ ᑘᑘᑌˢ ᐃᑗ ᑐ'
ᑕ' ᐧᕙ ᑯᑫ ᐅᐯ ᓇᐧᑫ ᖕ"ᐊˢ ᐃᑫ !
ᐊᐅᐁᐧˢᑘ ᕗ ᐅᒐᗜ
ᐊᑫᑘᐊ ᓇᐁᶻᑌˢ ᐁᐧᗴ ᑘ.

5

ᐅᑘᒐ ᕦ ᓱ`ᑘ ᑯᑲ
ᐁᒋᐊᑎ' ᑌᑘ ᐅᐯᑘᑗᑫ ᗩ
ᐁᐁᶻᑌᒋ ᑦᐁˢ ᑌ ᑯᑲ
ᐊ`ᓇᐊᑘᐁᑌ' ᐅ`ᒋ` ᐃᑗ.

6

ᐯᐧᑗᐁᑦ ᒐ` ᑘᑘᑌᑲ
ᐁᐧᗯᑌ ᑯ`ᖕ ᐅᑫᘓ` ᐧᕙ ᑘᑘ"ᐊᐤ`:
ᐧᗴ` ᐁᐅᑎ" ᐊᑘᒣᓇ
ᐅᐱ`ᑘᐊ ᐊᐅᑕᐁᑘᑌˢ

7

ᐁᑯ ᐊᐅᑕᑘᑌᑲ
ᕗᓯ` ᓴᑭᐧ ᐧᗱ ᐸ` ᐧᗱ ᐁᐅˢ"ᐊ` ᑘ ᒐ;
ᐁᑯ ᑘᓯ` ᑕᐁˢᕗᘛ,
ᓴᓱⁿ ᒐᑕᓴ`ᐅᑌˢᑘ ᐁᐧᗴ.

8

ᐅ`ˢᑐ` ᐅᐯᑕᐅᑘˢᑐ'
ᐅᗩᐸ ᑕ'ᑐ'ᐅᑎ ᑕᐊᑘᕙ ᑕ',

ᑕ' ᓀˢᑌ' ᓀᐅᑫ ᑌᶻᑎ
ᓀᐅˢᓯ` ᐱ`ᐸᘛ ᒐᓀᒋ ᓯ`.

9

ᐁᑯ ᐅ`ˢᑐ` ᐊ`ᐁᶻᑌᔕ
ᐅᐯᶜᔕᑎ'ᓀ ᕮ ·ᘛᑌᓀᐅᓀˢᑌᵒ.
ᐅᘔ` ᑕᔪᓇ ᐅᐳ ᑐ'
ᑕᐅᐱ`ᓀᐸ ᶜᑌᒐᓀᑌ ᓀ

10

ᓇᐅᓀ ᑎ ᓇᓀ` ᑌᓀ
ᐅᐯᑫᓯ` ᓴᓯⁿ ᒐᓴ'ᐅᑐˢᓀ ᔭ`;
ᓇ·ᘛᐸ ·ᗱ ᐯᒐᐅᶜᑌˢ
ᐅᑕ' ᐅᑎᐸ ᐅᘔ` ᐁᒍᑕ⁺.

———o———

ᗯᐣ 29. Air : — *Bénissons à jamais.*

Refrain.

ᓴ`ᐸᓀᒣᐣ ᓴᓯⁿ
ᐯᒐ`ᑕᑌᐅ·ᗯ ᔭ` !

1

ᔭᑫ ᑕ' ᓇᐅᑌᐃ
ᐯ ᓴ`ᐸᓀᒣᓀ
ᐁᑫᐅᑐˢᔭ` ᒋ,
ᐃᶜᒋᓯ` ᐯᔭᐅˢᑎ.

2

ᐯᓴ`ᐸᓀᒣᓀ ᓯ`
ᐃᶜᒋᓯ` ᐳᑌᑎ'
ᐅᑕ' ᐯᐅᓀ`ᒍ
ᑎ ·ᐯᒐ`ᑕ·ᘛ·ᗯ ᓯ`.

3

ᐅᑌˢᑡ ᓀᓀᑫ·ᘛ`
ᑕ' ᐯⁿᶜᑫᓀ` ᑕ`ᒍ
ᐸ ·ᗴ ᐁᓀᶻᑌᒍ
ᐅᐱ`ᶜᑲᓀᕮ ᐅᐳ.

4

ᓯ`ᓀ ⁿᒍᓀ ᐁᓇᑎᵒ
ᓴ·ᗴ ᐸᐅᓀˢᒣ',
ᐊ`ᐸᓀᑎ"ᐊ ᑌ
ᓇᑕᓴᓀ"ᐁᐣ ᐅᐳ.

5

ᐅᐠᑯᒉ ᓴᑕᐠᐸᑌ
ᐁᐢᗜᐸᑌᶻ"ᐃᑌᐠ,
ᐅᕼᐸ ᐊᐊᐧᑌ'
ᐅᑭʰ ᐊᐸᐸᑎˢᒉᐣ.

6

ᔭᑫᕻᐠ ᑐᐠᔭ ᗜᶻ"ᐊ+
ᐅᒐᓱᑌˢᗜᐣ ᑕ'
ᐅᕻᐠ ᐊᓴˢ"ᐃ ᓱᐠ
ᐁᐳᑕ' ᕼ ᐯᑌᐢᒍ.

7

ᓴ"ᐅᐠᑌˢ"ᐊᐠ ᑌ ᑯᑲ
ᐁᐢᗜᑭᓴᑌˢ"ᐃᐤ
ᑕᐧᓱ ᑦᑯᐠ ᓴᐟᓱ ᑯ
ᐁᑌᐸᑌᐢᒉᐣ ᐁᑯ.

8

ᒍᒐᐠ ᓴᐠᐸᑎᐠᒉᑎ
ᓱᒐ ᐸᑌᐢᐟᒉᐣ ᑕ'
ᒍᑕᶜ+, ᐊᑌᑌᓱ:
ᑌᒐᐠᐸᑎᒍᐢᑕᐠ ᑫᑲ !



ᗜᐣ 30. AIR — *Au sang qu'un Dieu va répandre.*

1

ᑌᑌ ᐧᕮᐠ ᑕ' ᒍ'ᐅˢᑌ'ᐅ
ᓴᓱʰ ᑕ' ᑕᕐᒉᑎ
ᐅᒐᐠᑭᐸᑎᐅᑌ ᔭᐠ,
ᐯᐧᕮᐃᒍᑭ ᓴᑭᐠ,
ᒐᐠ ᑕᐅᑕ' ᐸᑎᐅᒋ
ᐁᑯ ᐯᑫᕻᐠ ᐅᐧᓴᶜ,
ᑌᑌ ᒐᐠ ᓴᐠᐸᑎᒉᐣ ᑕ'
ᐯᑌᑌ ᒍᒐ ᑎᑌˢ.

2
ᓀᐅᓀᔆᗯ ᐅᑫᔭᒋ
ᐅ`ᐟᑯᒉ ᓂᐸᓀᔆᖏ:
ᐯᒋᐸ ᓀᔆᑐᐁ ᓀᔆ″ᐃᐤ
ᑌᓀ ᐁ`ᒥ ᑕ' ᐁ`ᐟᒐᐦ,
ᔭᔆᖏ ᑕ' ᐯᐟᘏᐸ ᓂᐟᓴᐟ,
ᐁᑯ: « ᑐᐸ ᑌ ᑯᑲ
ᑌᓀ ᓚ ᖁᓚᐚᓐᒋ ᖃ »
ᐁᐟᓯᓂᒉ ᐸᓀᒋ.

3
ᓯᑕᓐ ᐅᔆᐸᕀ, ᑕ'ᐯᓐᒥᓀ
ᐸᐸᑎᓕᒉᐟ ᓀ ᑕ'
ᐁᐳᑕ' ᐟᓴ`ᐸᕀ ᐅᑫᔆᓚ
ᓴᓯᓐ ᑫᔆᓚ ᓂᒋᔆᓀ.
ᐸᓂᐸᓀᒉ″ᐊᐤ, ᐸᔆᐟᓱ
ᐅᑕ' ᓯᑕᐅᑎ'ᓀ
ᐅᐱ`ᐟᑯᒋᐸᔆᖏ ᓀ ᓯ
ᐸᒋᐸ ᖃᐅᓀ ᖃ.

4
ᑌᓀ ᐟᗯᑌ ᓴᓯᓐ ᐃᔆᐟᕮ
ᐅ`ᐟᑯᒉ ᑕᐸᓕᔆᒉᐟ:
ᐱ`ᐟᑯᑫᐦ ᓂᐸᓀᖃᑐ,
ᐱ`ᓀ ᑫ ᑕᖏ`ᘓᐸ,
ᐅ`ᔆᑐ` ᐯᐟᒋᑫ ᓚᑌᒍ,
ᔭᔆᖏᕀ ᓀᒉ ᑕ`ᒥ ᓀ
ᐅᐯᑯ`ᒋ ᐟᓴᐳ ᐟᓴᔆᖏ ᑯ
ᐯᓴᓀᔭᐚᖏ ᖃ.

5
ᑫᐟᑯᘏ` ᐯᓂᔭᐟᓴᔆᖏ
ᐯᒋᐸ ᐚᑌ ᐅ`ᖃ
ᐱᐸz ᐁᑌᓚ ᐁ`ᐟᒐᐦ ᑕ'
ᐸᐟᗴᘏ` ᐁᑌ ᔭᔆᖏ;
ᓴᓯᓐ ᐸᐟᘏᐸ ᓂᑌz″ᐊ`
ᐟᓴᒋ`ᐸ ᐸᓀᔆ″ᐃ ᑕ',
ᐱᐸz ᐅ`ᐟᑯᒉ ᐅᑫ`ᒥᐤ
ᐯᓂᑐᑌᓀᓐ ᐁᐟᗴ.

6
ᐁᐸᐟ ᐅᐟᓯ ᓴᓯᓐ ᐟᓴᔆᖏ
ᐳ`ᓐᐱᑯᐟ ᐯᑯ`ᒋ ᐟᓴᐳ,
ᐁᐸᐟ ᐅ`ᐟᑯᒉ ᐯᘏᔆ″ᐃ
ᐯᒋᐸ ᖃ ᔭᖏᐅ
ᐁᓀz″ᐃ ᑌᓀ ᐸᓚᐸᓐ
« ᒍᓂ ᖃ » ᐁᐟᓴᑎ ᓯ
ᓴᓯᓐ ᓴ`ᐸᓀᒉᐳ ᑯᒥ
« ᖁᓚᐚᒋ » ᐊᔆᐟᓴᑎ.

7
ᓴᓯᓐ ᓀᐅᔆᐟᓯ ᐱ`ᐸᘏ
ᐯᓚᑕᐅᓀᒋᔆᐟᔭ`
ᐯᓚ` ᐸ ᐯᓂᔆᔭ ᐅ`ᔆᑐ`
ᑌᓀ ᑎ`ᓀ ᐳ`ᗒᔆᐟᒐᐦ.
ᓀᐅᔆᐟᓯ ᐁᐸᐟ ᐅᑫᔆᓚ
ᒧᶜᐃ`ᗒᔆᐟᒐᐦ ᐚᒥᒥ,
ᖏ ″ᐊ`ᒧᶜᐁᗒᔆᑌᔆ ᐚᒥ
ᐅᓐᒥᒧ ᒍᓂᐸᐃ'.

8

ᓴᓱᐣ ᒐᐧᓴᐃᓚ ᒣᔨᐤ
ᐯᑌᑘ ᑦᑯᐠ ᓀᐧᒍᐅ
ᐯᐧᕦᓀᐛ ᑘᘛᐠ ᑯᓚ
ᑌᓀ ᓃ ᐊᔭ ᐃᑘ.
ᐯᒋᐛ ᐁᓀ ᐯᘛᑎ,
ᐯᑲᐅᒣᑎ ᐣᒍᓀ
ᑌᓀ ᔨ ᐧᕦᑘᐢᐧᐜ ᐃᑕᐤ
ᐁᑲᐧ ᓴᓱᐣ ᐁᔭ ᓯᐠ.

9

ᑕᒍᓴ ᑕᐤ ᐯᐧᒋ ᐸᐠᑎᐤ
ᐅᑕᐤ ᑎ ᐯᐧᒋ ᐛᑦᑲ+,
ᐯᑫᓇᐃᐧᘛᑎ ᑘᐧᕦ+
ᐯᑘᑘᑫ ᑕᐛᙆᐠ.
ᒐᐧᓴᐃᓚ ᐛᐜᙆᐠᓇ
ᐊᐠᑫ ᐛᐁᑫᐢᐜᑐ,
ᐁᐣᐜᐘᑘ"ᐃᑘᐠ ᐅᓚ,
ᐅ"ᐊᐠᘛ ᑕᒉ"ᐊ ᓯᐠ.

10

ᐜᑋ ᓃᐛᑫ ᐯᐢ ᓀᘛᐠᑌᐢ
ᑌᐧᐜᐤ ᐁᐢᒐᐠᑕ+ ᐧᕦᑦ ᑫ
ᐅᐧᓴᐢ ᑕᐤ ᑕᐅᑎᐢᐧᓴᑦᐅ,
ᑌᐧᐜᐤ ᐯᐢ ᓇᒉᐧᒋ ᓯᐠ.
ᓴᓱᐣ « ᑐᐸᐃᒣᐧ » ᐁᐤᓀ
ᐁᐧᑘᘛ ᐯᑕᑎᑦᑲᐠ.
ᓇᓀ ᑦᑯᐤᑐᐁ ᓇᑎᐃ
ᐁᔨ ᐯᓈᐅᐢᓀ ᔭᐠ.

11

ᓴᓱᐣ ᒐᐠᓇᐧᓴᐧᓚᑦ ᐁᐧᕦᐤ:
« ᑌᐧᐜᐤ ᐁᐢᒐᐠᑕ+ ᐅᐧᓯ
« ᓇᑘᑕ+ ᔭᐠ » ᐊᐢᐧᓴᑎ ᓯ
ᓴᓱᐣ ᓀᐅᐢᐧᓯ ᐁᐠᒍᐤ
ᓇᐠᑕ+ ᒐ ᐸ ᐳᑌᓀ ᓀ,
ᑯᓚ ᓴᐠᐛᓀᒉᐤ ᑕᐤ
ᑌᓀ ᐁᑕᒐᐊᐣᑘᐢ ᑦᑲ
ᓴᒋᐛ ᑕᐤ! ᐛᓀᒋ.

12

ᐯᐧᘛᐛ ᐜᐢᑎ ᐅᑕᐤᘛᐤ,
ᐸᐠ ᒪᒋ ᓇᒐᓀᐢᑎ:
ᑌᓀ ᑦᑘᒐᐛᓀᐢᒉᐧ ᓀ
ᐅᐯᐸ ᔭᐢᑎ ᐁᑯ:
« ᐅᐯᒐᐠᓇᐅᓀᐠᑘ ᔭᐠ,
« ᓴᙆ+! » ᐁᐤᓀ ᓀ ᓴᓱᐣ.
ᓇᒐᐠ ᐅᐣᒍᓇ ᐅᑦᑘ ᑌ
ᐃᑦᑯᓯᐠ ᐯᐅᐢ"ᐃ ᔭᐠ.

13

ᐯᐧᘛᐛ ᐜᐢᐜᐧ ᑌᑕᑘᐠ
ᓀ ᐅᐢᑌᐢ, ᐧᒉ ᐧᕦᑦ ᑕᐢᙆᐢ.
ᐁᑯ ᓇᓀ ᑌᑘ ᐃᐧᒍ
ᓇᐧᘛᐛ ᓇᐊᐧᐢᑎ ᑦᑲ.
ᑕᐤ ᐅᐣᒍᓇ ᓇᐅᐢᑌᓀ
ᐅᑎᐘ ᐅᑫᐅᑦᑘ,
ᓴᓱᐣ ᓇᒐ ᑦᑘᒐᓀᒉᐧ
ᐅᓇ ᐯᒐᐠᑕᑐᐧᐜ.

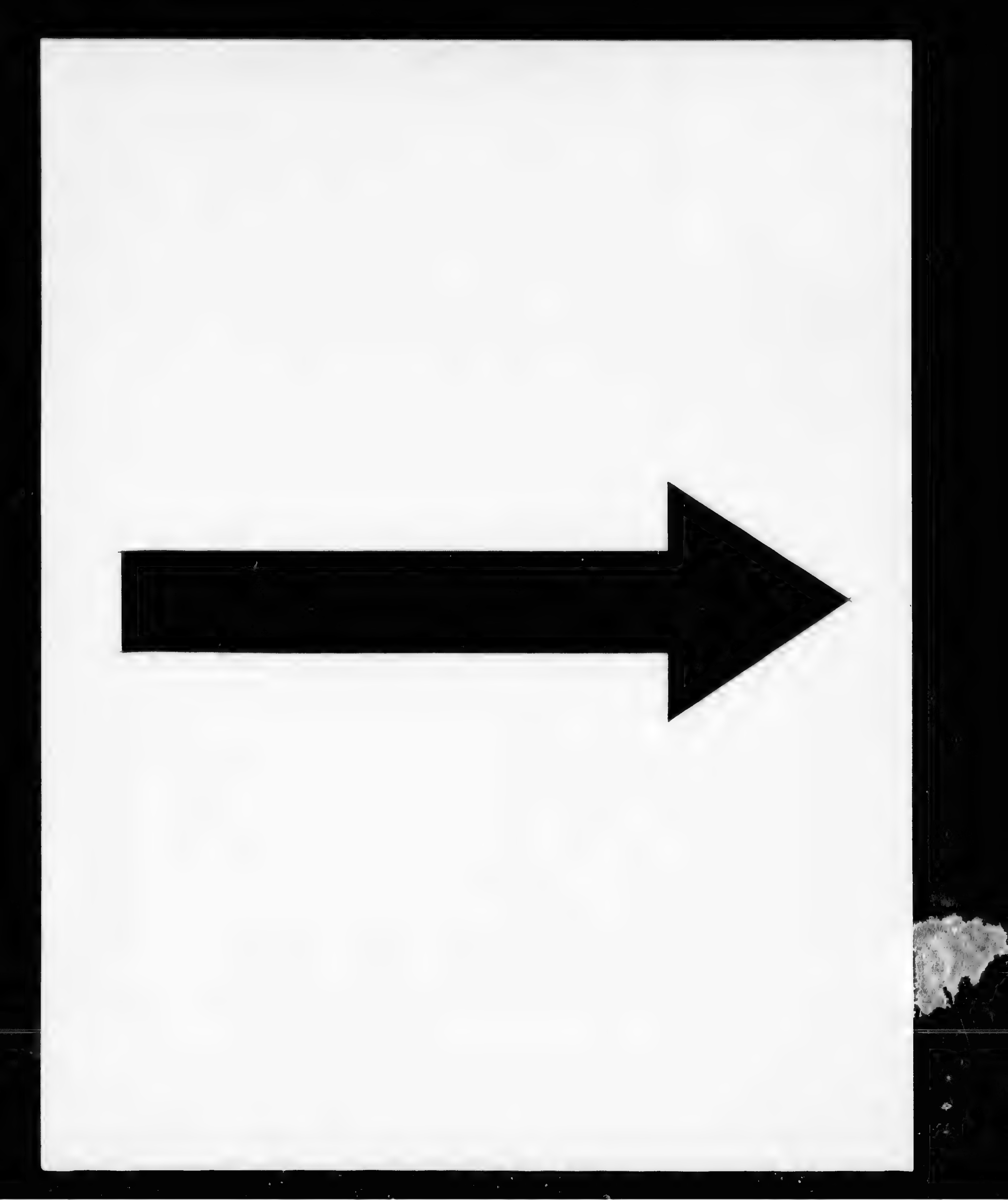
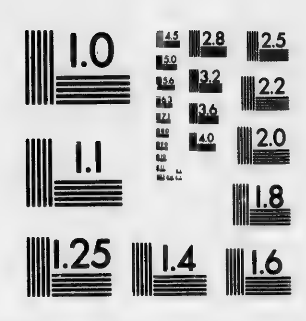
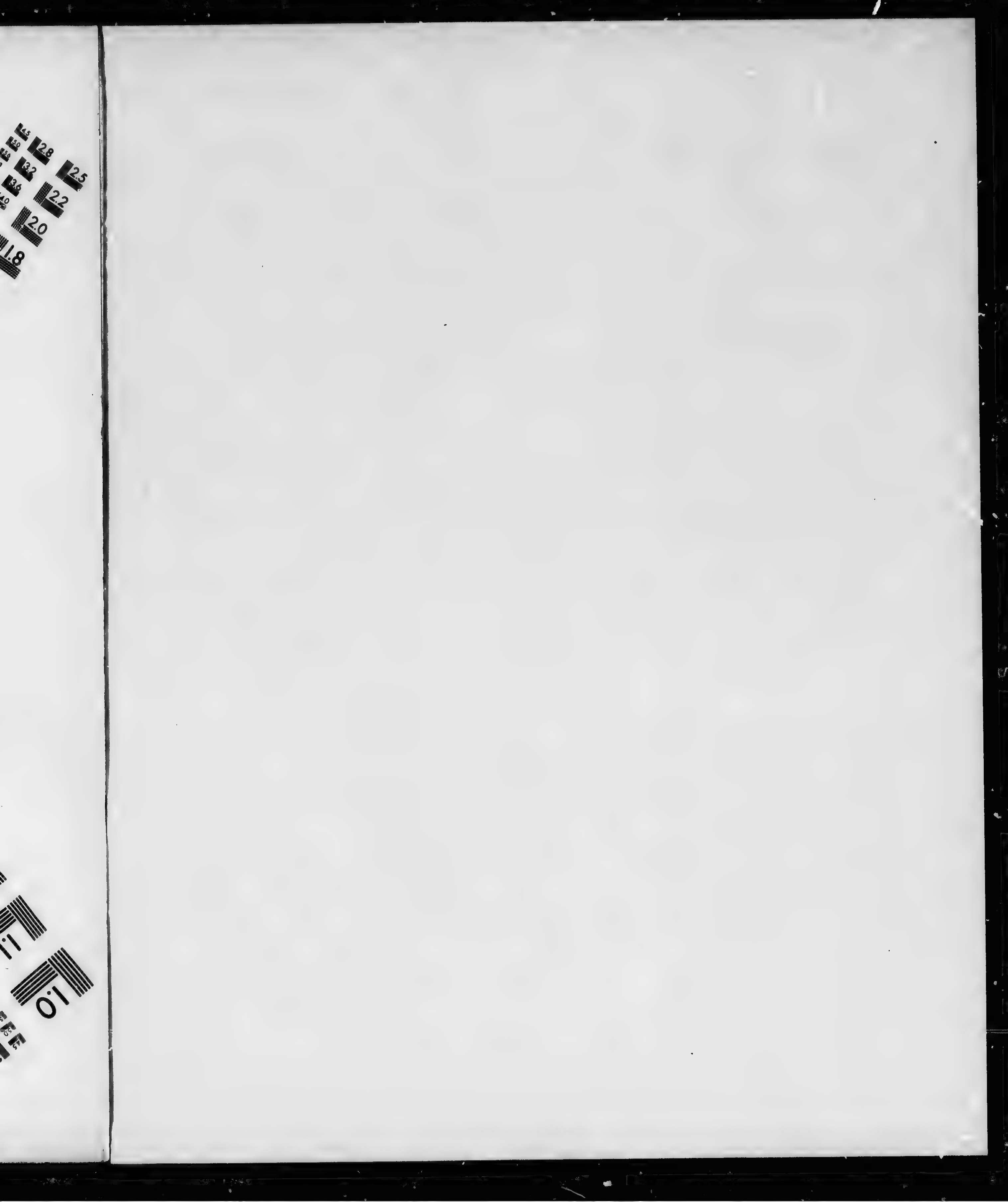


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"


2.8
2.5
3.2
2.2
3.6
2.0
1.8
1.1
1.0

ᗯᑉ' 31. **Air**: — *Stabat Mater.*

1
ᑌᗯᑉ ᐁˢᒐ`ᑕ'+ ᐅᑌᐳ°
ᐁᐸ' ᒪᔨ ᐁⁿᗯᓂᒋ
ᐱ`ᐸᑫ ᗩᒉᐯᒃ.

2
ᐯ'ᘓᐸ ᒐᗰᗯˢᑦᑭᐸ
ᗯ'ᐳᐸ ᑦᑌᒐ`ᒋ ᑯ'ᑌ'
ᐯᒐ`ᗩᐁᑭ• ᑯˢᒉᑉ.

3
ᐁᑲ•ᐁⁿᗯᐸᓂᒉˢᒋ
ᘏᓂ ᐃᑌ ᐁᐸ' ᒪᔨ
ᑕ' ᐳ ᐱ`ᐸᑫ ᑫᘓ`.

4
ᐱ`ᐸᑫ, ᐯᐸᑕᑎᐸ
ᐁᑲ•ᑕᔨᒉᑎ ᑐˢ"ᐃ°
ᐯ'ᘓᐸ ᐁˢᑕˢ ᑯ'ᑌ'

5
ᗩ'ᐸᑕᓂᒉ' ᐊ•ᑎ ᓂ
ᓴᓗⁿ ᐸ`ᑲᗩˢᑕ ᓂ ᑌ
ᐁᑲ·ᗩᐸᓂˢᑎᐅ.

6
ᐁᐸ' ᐁᑦᑌᑦᑌᒐ`ᒋᐅ
ᐁᑲ•ᐅᑌᑎ'° ᐁ'ᑯᒉ`
ᐯᗩᒉ ᐅᑐᐳᐸ?

7
ᗩᓂ ᗩ'ᗯᑌ ᒐᐅ`ˢᑌ'°
ᐱ`ᐸᑫ ᐯᑫᒉ ᔨ`ᑌ
ᐅ'ᓴᑉ ᑎ ᐱ`ᗯˢ'ᑌᑌ.

8
ᐁᐸ' ᒪᔨ ᐸᑲᑌˢᑕ°
ᑕ' ᐳ ᒐ`ᐸᓂᒉᶻᑕ` ᓂ
ᐯᗩᑌ ᑦᑌᒐᓂᒉ'.

9
ᐯᐳᑫ ᗩᑦᐁˢ ᐊˢᐳ ᑦᐁˢ
ᐁᐸ' ᐯᐳᑫ ᐁᒋ'ᑎ,
ᐅᒐ`ᐸᓂᐅᑎᐳ!

10
ᓴᓗⁿ ᐯ'ᐸᐁᒉˢᑕᒃ
ᐁᑎᓂ ᑎ ᐯ'ᐸᒉˢᑕˢ,
ᗩᑦᐊ` ᐁ'ᑯ ᐊᐃˢᐳ° ?

11
ᐁᑌ`, ᐅᘏ' ᒐ`ᑕᑎ`ᐸ+,
ᑌᑫᓯ ᒐ`ᑕᑫᐊ•'ᗯ,
ᑌ' ᓴ'ᘓᐸ ᐊ•ˢᑲᐸ.

12
ᓴᓗⁿ ᒐ`ᐸᓂᐅⁿᑕ` ᑫ
ᐯ'ᓴᑉ ᑎ ᓴ'ᘓᐸ ᑐⁿ'ᕮ
ᓴ'ᗯᑌ ᑫᐊ•ⁿᑌ ᐳ`;

13
ᐁᑌ`, ᓯ ᓴᐅ`ˢᑌ' ᐃᑕ'
ᑐ`ᐸᘏ ᐯᒃᑲᕤ ᔨ`ᑊ.
ᓴᐧᘓᐸ ᐸᑌᐃ`ᘂⁿ.

14
ᐁᑲ• ᘂᒐ ᑕᔨᒉᑐ
ᑌᔓᘏ ᐯᒃᑲᕤ ᐅˢᓗ`.
ᓯ ᘇ ᓱᐊ•ⁿᒋ ᓴᘃ`.

15
ᐁᑌ`, ᓴᓯⁿ ᐁᘃᐊ•ⁿᑐ
ᑌᑫᓯ ᓴᐧᘓᐸ ᑐˢᑲ+
ᑌˢ ᓴᘃᑐᑐˢᑌᘒ.

16
ᓴᐅ`ˢᐧᑌ' ᓴ ᑐᐸ ᐃᑕ'
ᑌᐧᗍᐣ ᐁˢᒐ`ᑕ'+ ᐅᑐⁿᗰ`
ᑌ' ᐁⁿᗍᐸᑐ ᐊ•ⁿᒋ.

17
ᐁᐳᑕ' ᓴᓯⁿ ᐯᒋᐸ
ᓯ ᓴᐧᘓᐸ ᐁᐅˢᑐ'ᓯ
ᓴᐅ`ˢᑌ'+ ᘃᘂⁿᑌˢ ᔓ`.

18
ᓴᓯⁿ ᐯ"ᓴᒃᑲᕤ ᐊᐧᑌ
ᑌᐧᗍᐣ ᐁˢᒐ`ᑕ'+ ᓴᑫᐤᑕ`
ᓴ ᑐᐸ ᑐᓯ ᓴᘃ` !

19
ᓴᐅ`ˢᑌ' ᑕ'ᐅ`ᑌ' ᐃᑕ'
ᓯ ᓴ ᑐᐸ ᐊ•ᘂᘂ ᒐ
ᐊᐅᑌⁿᑎ ᐅᐳ ᓯ.

20
ᐁᑌ`, ᘂᒐ ᑌᓴᓯᓴ
ᐁᑲᐧᑕᐅᔨ"ᐊ ᐧᓗᕤ
ᐃ`ᓗᓯ ᑐⁿᒃᑲᐣ ᓴᘃ` !

21
ᐁᑌ`, ᓴ'ᐸ ᐁᒉˢᑕˢ ᑌ
ᑐᐸ ᓴᑐᔓˢᘇ ᐃᐧᗴ
ᓴ ᓴᓯⁿ ᐊᑦᓵ`ᑐ ᔓ`

22
ᐁᑌ`, ᐁᑕ'ᒐ` ᒋˢᘇ ᑌ
ᓴᑕ`ᐳᑌ` ᐧᓴᐣᐅ`ˢᐧᗱ ᔓ`
ᑌˢ ᔓᑫᘏ` ᑐᑐⁿᒋ.



ᗐᐅ 32. **Air** : — *O filii et filiæ.*

Refrain.

ᑎᔨᑕᐅ, ᑎᔨᑕᐅ, ᑎᔨᑕᐅ.

1

ᑕ'ᑐ' ᓴᓕᐢ ᑎᔨᑕᐅ
ᐯᑕ' ᐊᓂᐅᑐ"ᐊ ᔭ` !
ᐯᐅˢ"ᐊ+ ᑏ ᐊ•ᑌ ᓴᑎ`.
ᑎᔨᑕᐅ

2

ᑏᒐ`ᐊᓂᖕᶻᑕ` ᓂ ᑕ',
ᐁᐢᗐᑏ'ᐅᑌ"ᐃᑌ` ᑏ
ᑏᒐ ᑌᒐᓂᖕ ᓴᓕᐢ,
ᑎᔨᑕᐅ

3

ᓴᓕᐢ ᐁᑌᘏᑌᔨᓂ°,
ᐯᑌᑌ ᑏᒐ ᓂᔨᑌˢ
ᐅᕴˢᒐ ᑎᑏᶜᐁᖕˢᓂ.
ᑎᖕᑕᐅ.

4

ᑌᐅ ᒪᔨ ᓴ`ᐊᓂ`ᖕᓂ
ᓂ`ᐊᘏ ᐅᑌ ᑏ, ᖕᑎ°
ᑎᑌᑎ'°, ᓂ`ᓂᐊ ᓚᑲ !
ᑎᔨᑕᐅ.

5

ᐁᑲ ᓴᓕᐢ ᐅᖕᐅˢᑕ`;
ᑕ' ᑏᒐᐱ` ᑎᐅˢᖕᑎ
ᐅᒐᑌ ᐅᘎ` ᐁᒍᑕ+.
ᑎᔨᑕᐅ.

6

ᓴᓕᐢ ᐯᑎᐅˢᓂ ᐅᔦ,
ᔭᕴ ᐯˢ ᐁᑌᐅᐧᑌ+ ᒐ
ᐧᕮ` ᑌᑌ`ᕴ ᐯᑲᐅᑌˢ.
ᑎᔨᑕᐅ.

ᗐᐅ 33. **Air** : — *Audivit ex alto Deus.*

1

ᐅᐧᓴᶜ ᓴᑎ` ᑌᑌᐸᐃ !
ᓂᐅˢᐧᓕ ᐁᐢᗐᑏ'ᐅᑌˢ"ᐃ°,
ᖃᓂ ᓕᑏᶜᐁˢ"ᐊˢ ᐁᐧᕮ.
ᑕᓕ"ᑐˢᓂ ᑏ ᐊ•ᑌ ᔭ`.

Refrain.

ᑌᑲᗕ ᒪᕆ ᐱᐠᗕᘓ
ᑦᑌᒐᓂᒉᑐ, ᓇᕆᑕ.
ᐊᑌᓴᔭ !

2

ᓴᓕᐣ ᑦᑌᒐᓂᒉᐟ ᑫᘓᐠ
ᓇᑦᑫ ᙡᒉ ᑫᐅᕆᐠᒉᑐ
ᒊᓇᐤ ᓂᐅᗕ ᒐᐠᑌᒉᐟ,
ᑌᑏᒥᗕ ᒐᐠ ᐅᑏᔆᓇᐠ.

3

ᐅᐣᒍᑏ ᓄᑫᓇᔆᗕ ᒐ
ᑌᑏ ᐁᐠᒍᐤ ᐯᒥᗕ ᕆᐠᑌ
ᐁᑯ ᗕᑕᑎᔨ ᐁᐠᒍᐤ
ᐁᔨᑕᑊ ᓇᑌᒊᔆᓇ ᓕ.

4

ᐯ ᑌᑌ ᓄᒐ ᓂᕆᑏᔆ
ᐅᑕᑊ ᓄᐧᘓᗕ ᓇᐁᑌᔆᑲ+,
ᓄᑦᐁᑕᐠᔨᑏᐠ ᓇᒊᔆᓇᐤ
ᗕᓂ ᐃᐠᐟᑌʰ ᐊᓄᑦᐃᑯ.

5

ᕮᐠ ᑏᑏ ᐁᑦᐅᑏᐣᑦᑯᑌ,
ᔭᑫᘓᐠ ᓂᓴᑌᐅᐠᔆᒥ ᔭᐠ
ᑏᑫᓕᐠ ᑦᑌᒐᐋᐣᒥ ᖃ
ᑏᑫᓕᐠ ᓇᒊᐣᑕ ᐁᓂ

6

ᓴᓕᐣ ᓂᐅᔆᐟᓕ ᐱᐠᗕᘓ
ᐅᓇᒉᐟᓴᑦ ᐊᐟᓴᑎ ᓂ ᑌ
ᑎ ᐯᑕᑲᐅᐠᑌᑊ ᓂ ᑌ,
ᐁᑌᐟᓴᑦ ᓄᑦᐃᐠᔆᐟᗱ ᐋᒍ.

---o---

ᙀᑦ 34. Air : — *Combien j'ai douce souvenance.*

1

ᓴᕮ+, ᓴᕮ+ ᑕᓂᐅᐣᓂᐅ
ᐅᑕᑊ ᗕᓂᒥ″ᐊ ᐋᒍᒍ
ᑏᑦ ᑏᐟᓕ ᑕᑲᗕ ᑐᐁ,
ᓴᕮ+

ᓴᑫᓂᐃᑎᐢ ᐊᓂᑌ

ᓂ ᑌ

2

ᓇᑕ ᓂ ᐊᑕᐠ ᐸᐅᐠᐢᑌᐟᐅ
ᐅᐣᔨᓂ ᓴᑫᓂᐅᓂᒣᐟ;
ᐅᐠᒫᒣ ᓴᐠᔦᓂᐠᒣᓂ
ᓴᑕ,
ᐁᐳ ᓴᓚᐠᓂᐅᓂᐠᑌ
ᓂ ᑌ.

3

ᓴᐅᐠᐢᑌᐟ ᐃᑕᐟ ᓇᐅᐣᒣᑎ
ᐅᑫᐣᔨᐅ ᐦᐊᐟᐅᑐᐣᑌᐢ ᑲ
ᓴᘚᔦ ᑫᓇᐢᔦ ᐋᔨ
ᓴᑕ,
ᓴᑫᑕᐃᐧᘚᐢ ᐊᓯᐠᒫ
ᓂ ᑌ.

4

ᐅᐣᔨᓇ ᐅᐧᓯᐦᐊᓂᐠ ᐃᑕᐟ
ᔦᑕᑎᐳ ᐊᐠᓴᑌᐢᓇᑦᐅ;
ᓴᓯᐧᕒ ᐯᐧᐌᑌ ᐋᐣᑌ,
ᓴᑕ,
ᓴᓚᐦᐊᐟᐅᕼᐠᐢᑌᐢ ᐅᐠᔨ
ᓂ ᑌ

5

ᐅᐣᔨᓇ ᐅᐣᑎᐟ ᓂ ᐅᑫᐢᓚ
ᔦᑕᑎᐳ ᓴᓇᑯᑎᑦᒫᐤ;
ᓄᐳᘚ ᐁᓇᐧᐊᐣᑌ ᑲ,
ᓴᑕ,
ᑐ ᑕᐟ ᓇᓴᑎᐠᐢᑯᐦ ᐁᐧᒣ
ᓂ ᑌ.

6

ᓴᑕ, ᓴᑕ ᒪᓯ ᔦᓄᐣᒣ
ᑕᐟᑎᐟᑕᐟ ᓄᐳᘚ ᐁᒋᔨ!
ᑕᐟ ᐅᐧᓴ ᒉᐣᓇ ᐋᑐᓯᐠ
ᓴᑕ,
ᓄ ᐳ ᓄᓚᐠᔦᓂᕒᑕᐠ
ᓂ ᑌ.

7

ᐯᐣᔨᓄ ᐊᐟᕼᓇᑦ ᐅᑫᘚᐠ
ᐯᐧᓯ ᓇᐋᐣᑐ ᐃᑐᑲᕐ
ᐅᐣᔨᓇ ᓇᐅᐣᑎᐟ ᐃᐧᒣ,
ᓴᑕ,
ᐅᓇᒣᐧᓴ ᓴᑫᓄᐢᓂ
ᓂ ᑌ.

ᗯ› 35. **Air** : — *Je te salue, ô pain de l'ange.*

1

ᑌᓂ ᐅᓐᒋᓀ ᓀᐅᔆᒣᑎ
ᐅᑫᑊᒋᐤ ᒐᑊᐅᔆᓂ ᓂ ᑌ
ᓂᐅᔆᐟᓯ ᐁᓐᑌ̈ᐸᓂ″ᐃᓂᑊ
ᔭᒐᑊᓀᐅᓂᑌ ᐊᐧᒋ.

2

ᓭᓯᓐᐟᓯ ᓀᓯᑌ ᐅᔆᐟᓯ ᓂ
ᒐᑊ″ᐊᑊᐅᑌᓂᘓᔆᑌᔆ ᐅᔆᔭ+
ᐅᑕᑊ ᐅᓐᒋᓀ ᓀᐅᒣᑎ
ᑌᓂ ᑊᘓᔭ ᑫᓀᑊᔆᔭ ᓯ.

3

ᐁᑎᓂ ᒐᑌ ᐯᔪᔆᑎᓐᔭ
ᔭᑕᑎᔭ ᐊᑊᒐ ᐃᑕᑊ
ᐅᑎᓐᐸ ᑐᐊᐅᐯᔆᓂ ᓯ:
« ᔭᑕᑎᔪ ᓂᘓᑊ ᒋᑦᐁᔆ !

4

« ᑌᓂ ᐯᒐᑊ″ᐊᑊᐅᑐᔆᑌᔆ ᑌ
« ᓯ ᑎᓐ ᐯᒐᑊ″ᐊᑊᐅᑐᓐᑌᔆ;
« ᐯᒐᑊ″ᐊᑊᐅᑐᔆᑌᔆ ᐃᓂ ᑌ
« ᐯᒐᑊ″ᐊᑊᐅᑐᓐᑌᔆ ᐃᓂ. »

5

ᒐᑊ″ᐊᑊᐅᑐᓐᑌᔆ ᐅᓂᒣᐟ ᑌ
ᓂᐅᔆᐟᓯ ᒐᑊᔪᑎᓐᘓᔆᔪᐤ,
ᐁᑌᐧᕃᓂᔭ ᐁᓀᐅᓂ
ᑎᓐ ᐅᑊᒐᒣ ᐅᑫᐅᑊᒋ.

6

ᑕ' ᓂˢᑌ' ᐅⁿᒋᓇ ᓇᐅᑌ+
ᐁᑯᑕ' ᐁᓇᐅᓂ ᑌ,
ᐳˢᑭᐳ ᐯᒐ'ᓂᔭᑎᔾ,
ᒍᓂᑯᑺˢᐳᐤ ᐊᐅᑎ:

7

« ᓴᑖ+ ᓴᓇᒁᔭᓂᓂᑫ
« ᐅⁿᒋᓇ ᓇᐅᒥˢᑫ ᑕ'! »
ᒐ'ᓱˢᓂ ᐳᑭᔭ ᑕ' ᐳᑭ,
ᐁᑯ ᐅ'ˢᑐ' ᒁ ᐳᐟᓴˢᑭ.

8

ᒐ''ᐊ'ᐅᑘᑺˢᑎˢ ᐅᐟᓱ'ᑫ
ᑐᐊᐅᓂᑫᐅ ᐋᒋᒋ;
ᓴᓱⁿ ᐱ'ᓂᔭ ᐊⁿᐟᒣ ᐃᒋ
ᐁᑳᓇᐋⁿᑌ' ᐃᒍ ᒁ.

ᐗᐅ 36. Air : — *De tes enfants reçois l'hommage.*

1

ᐅⁿᒋᓇ ᓇᐅᑫᑎ ᐟᓱ'ᑫ :
ᔭᑕᑎᐳ ᐊ'ᓴᑘᶻᓇᑦ,
ᓴᒐ' ᓇᐅᒍᐋᒍˢ ᐃᒍ
ᐁᑳᐅᓂᑫᐅ ᒐ ᐃᒍ.
ᐅⁿᒋᓇ ᓇᐅⁿᑫ ᓂ ᑯᑲ,
ᑐᐅ' ᐅᑫⁿᒋ ᓱ ᐃᑕ';
ᓴᑖ ᐁⁿᑘᓱᒍᐋ''ᐃᒍ';
ᐁᑳᐅᓂᑫᐅ ᐅᐳ ᒐ.

Refrain.

ᓴᓱᐣ ᓴᑖᐩ,
ᐁᐣᑌᓱᕲᐦᐃᕲᐠ ᐳᐠ!
ᓴᐧᗯᑌ ᑕᑊ ᐅᐠᓗᒣ ᐅᑫᐧᒧ;
ᐱᐠᕲᓴ ᐊᐊᐧᐣᕲ ᕲᓴᑊᕲᐣᐟᒣᐣ ᓱ,
ᕲᐳᘓ ᓇᓴᓴᓂᐅᐠˢᒥ ᐳᐠ.

ᗩ

2

ᐃᶜᓗᒋ ᐁᕲᒣᑭᐧ ᕲᘔᐠ
ᓇ ᑌᕲ ᐱᐠᓴᘓ ᓂ ᓱ,
ᑕᑊᕲˢᑌᑊ ᐁᕴᐠᓗᐩ ᐯᐟᓱ ᓂ
ᓭᐠᐸᐩ ᐟᙣ ᖫᐠᕮᓇᑌᐩ ᐟᙣ,
ᐁᐲᑕᑊ ᐅᕲˢᐳᐠ ᒋᓇ ᓂ;
ᑯᐳ ᑕᑊ ᐱᐠᓴᘓ ᓇᐠᑌᑎ
ᓴᑕᑲᐠᑌᑊ ᐃᒡ ᐁᒣᒧᐤ
ᐁᕲᒣᑭᐧ ᐁᐣᑌᓂᒥ.

3

ᐁᑕᑊᒡᐠ ᐱᐠᓴᘓ ᐊᓴˢᓂ:
« ᓴᑖᐩ, ᓗᑕᑊ ᕲˢ ᓇᐣᒣᑎ
« ᐁᕲᐣᒧ ᐃᒡ ᓗᐊᐣᐟᕮ ᓱ
« ᑐᐅᐠ ᐅᐟᓱ ᑲᐅᐣᒣᐟ ᶜᑲ!
« ᑕᑊ ᕲᐟᓱ ᓴᒡᐅᐠᒡˢ ᐁᓂ
« ᒡᐠᓴ ᓱᐠᓗᒋᓂᐠᒡ ᐳᐠ,
« ᑲᐅᐣᒣᐟ ᓂᑌ ᓴᕲᐣᒣᐣᓱ.
ᐁᓂ ᓱ, ᐟᙏᒡᑭᐧ ᐟᗯᑌ.

4

ᐁᕲᒣᑭᐧ ᐱᐠᓴᘓ ᐊˢᓂ:
« ᐁᐟᓗᶜᑲ ᓴᐟᕮᘓᐠ ᖫᐠᒡᐩ?
« ᕲᑫˢᓂᐩ ᐅᒡ ᐁᒥᐠᒧ ᑌ
« ᐁᐣᑐᓂᐠᑎᑊᕲᐠ ᐊᐧᒧ ᓱ.
« ᒧᶜᐁˢᓇᕲᒣᐟᐳᐠ, ᓱᐠᓴᘓ
« ᐟᕮᐠ ᑫᐟᒣᕲ ᒥᐠᑕᐅᐲ,
« ᕲᒡᐠᑕᑌᐣᗯ ᐃᒡ ᓂ ᑌ
« ᕲᐣ ᓗ, ᕲᒡᓱ ᐊᐧᒧᐧᓂ. »

5

ᐁᑯ ᐟᙏᒡᑭᐧ ᐟᗯᑌ ᐊᑐ:
« ᓴᑖᐩ, ᕲᑕᑌᐣᐦᐃ ᐃᒡ
« ᑯᐳ ᑐᓴ ᓴᕲᐣᒣᐣ ᐟᓗᐠᒋ
« ᓱᓇᒋ ᕲˢ ᓇᒣᐟ ᐊᐧᒧ.
« ᓴᑭᐧᓗ ᐊᓱᐠˢᒣᐣᐅᐲ ᓱ
« ᐁᑌᑫᐣᓂ ᓴ ᑐᓴ ᐃᒡ
« ᑎᑊᓴᐣ ᑕᑊ ᓴᐟᓱ ᓴᒡᓂᐠᒡ
« ᑲᐅᐣᒣᐟ ᶜᑲ!» ᐁᓂ ᓂᓱ

6

ᑯᐯᕦ ᐯ'ᐊ ᑕᑎ"ᐊ ᑦᐁ•
·ᓴ`ᐸ• ᑦᒍ` ᗒ`ᒍᒐᑎᒍ.
·ᗰᑌᑭ• ᐱ`ᑎᐊ ᐊᐅ·ᕮ°
ᐁᑐᑎ ᑌᑌ ·ᓴᐣ ᕓᶻᔭ°,
ᐁᐊ· ·ᓴᑭ· ·ᗯᑌ ᒐˢᒉᒧ,
ᐅⁿᒋᒧ ·ᕮᒣᑎ ᐅᐸ`,
ᐃᒐ` ᑕ' ᐯ·ᓯ ᐅᑌ ᐁ·ᕮ°
ᐁⁿᑐᑌᑎ'ᑌ` ᐁᒉᒋ.

7

ᐁᐊ· ᐅ`ˢᑐ` ᐯᶻᐸ ᕓᒉᑐ,
ᐊᑕ' ᒍᒪ+ ᐅᑌ ᐅᐸ`,
ᐯᑎᐁᑎ·ᒋⁿ ᑎᐅᑎᒉ·.
ᑯᑯⁿ ᐁᑫˢᑎ ᐊᐅ`ᒍ°
ᐁᐊ· ᑕ`ᑫ ᑦᑌᒐ·ᓯ'ᑌ ᑕ'
ᐯᑌ·ᕮᐅᒋᑌ' ᐃᑕ',
ᑯᑯⁿ ᐯᑎ ᒐ`ᐅᕓᒉᑎ
ᓭᑌᐅᑎ ᑌ ! ᐊᑎᒋ.

8

ᐁᑯ ᐊᐊᑎᐊ·ᑌ ᐅᑌ°
ᐯᕦ ᐸᑌ ᐁᒪˢᑎ ᒧ:
ᐁ·ᒍᒣ ·ᕮ` ᐁᑌˢᓭᒍˢᒪ ?
ᑫⁿ·ᒋ° ᑕᒐᑌⁿᒋ ᒍᑯ !
ᓭᕦ ᐯ·ᗰᑌᑭ•ᐊ ᑯᒋ
ᐊᑕ' ᑕᒣᒪ+ ᑦᒍ` ᐃ`ᕭ !
ᐧᓴᐅⁿᑎᐊ ᐃᑌ ᐅ ᑎ ᑌ
ᕒᔭ ᐃᑌ ᐊ·ᒋᒋ ᑎ.

9

ᐅᒪᐊᑎᐁⁿᒉ· ᐃᑌ ᑕ'
ᐅᑎᒍ+ ᐊ ᐁᑌᕋˢᕒ`.
ᓭᕦ ᐊ`ᐊᑎᕓᒉ· ᐊⁿᒍ,
ᑯᔭ ᓭ`ᐊᑎᒉᐣ ᑎ·ᕭ !
ᐁⁿᕓᓭᑌˢ"ᐃ ᐊ·ᒋ ᓯ`ᑎ.
ᑯᑕ', ᐯ·ᓴᐣ ᒪᑐⁿ·ᕮ ᖃ
ᐯᒪᑌ ᓭᐅˢ"ᐊ` ᐁ·ᕮ ᑌ
ᐁᑲ•ᑌᓯ ᐊ·ᒋᒋ ᒍ:

10

« ᓭᕦ, ᑌᑌⁿᒋᑎ ᐁⁿᒋᓯ
« ᑎᐅˢ·ᓯ ᑫ·ᕮ ᐊⁿᑎ' ᒧ,
« ᑌᐣᕒ ᑌᑫ·ᕮ ᒪᐅᒋˢᒉ·
« ᑎ`ᐊᘏ ᒍ ᐊᓭᑦᒋ`ᑎ
« ᔭᘛ ᐊᐅᑌⁿᑎ ᐃᑌᓯ !
« ᑎ`"ᐊᐁ ᒍᐊᓯ`ˢᒉᐣ ᔭ`.
ᓭᕦ ᐁᑲ•ᔭᓯ ᐊᑎᒋ
·ᗰᑌᑭ• ᐅᑫ`ᒋ ᑎ ᑕ'.

11

·ᗰᑌᑭ• ᐁᑲ•ᐱ`ᑎ ᐁ`ᑐ'
ᑎᕋᔭ° ᐯᕦ ·ᓴᐣ ᕓᶻᔭ.
ᐯᑯ`ᒣ ·ᓴᐣ ᒪᒣᑎˢ ·ᑯᔭ
ᐃᒐ` ᑎᑎᑎ·ᓴ` ᐁ·ᕮ;
ᑦᑫᑕᐁ·ᕮ° ᐯᑦᑫ ᒪ·ᕋˢ·ᗯˢ
ᐯᶻ ᐁᑎᐅ ᒪ·ᓴ· ᐃᔭ,
ᐯᕦᑯ`ᒣ ᓴᐣ ᑎᒐ ᑎ ᑌ
ᑦᑌᒐᑎᒉ· ᐊ·ᒋᒋ ᑎ,

12
ᐁᓂᒣᑭᐧ ᐯᑯᐠᒉ ᐅᐧᓯ
ᑑᐠᓴ ᑫ ᑌᓂˢ"ᐃ ᓓ ᓇ:
ᐁᐧᓓᒉ ? ᓯᐠᐸᕓ ᐁᐅᑎ' !
ᐸᓂᒣᓇ, ᐸᐧᓴᐣ ᕓᶻᔭᐤ...
« ᓴᓕ, ᐅⁿᑎᓇ ᐅⁿᑎ'ᓂ ᓯ
« ᓂᐠᐸᕓ ᓓᓯᐠᑌ ᓴᓇᐠ,
« ᓂᐠ"ᐊᐁ ᓓᓴᐸᓂᐠˢᒣᐣ ᔦᐠ.
ᐸˢᓂ ᓯ ·ᒥᑌᑭᐧ ·ᐎᑌ.

13
ᐁᓂᒣᑭᐧ ᐁᑌᑯʰ ᐳᐠˢᐧᕒᐤ
« ᓯᐠᐸᕓ! » ᐸˢᓂ ᐸˢᐧᓯᐠᓇ
« ᓯᐠᐸᕓ ᓴᓚᐠ ᐯⁿᑎᐅᶜᓄᐤ
« ᑐᐅᐠ ᓇᒉᑕ ᓓ ᐁᑯ ! »
ᐁᐣᓂᐤ ᐯᐧᒥᑌᑭᐧᐸ ᐁˢ"ᐊ:
« ᐃᓚᐠ ! ᔦ ᓂᕓᐠ ᐸ ᐅˢᕆ,
« ᑌˢᑎᑌᶜᑌᶜᑲ+ ᶜᑌᓚᓇˢᒋ
« ᓯᐠᐸᕓ ᓴᓚᐠˢᕆ ᓇᐧᓄ ! »

14
ᑌᓂᓕ ᑐᐊᑎ ᑌᑕᓂᐠ
ᐯᐧᓴᐣᓂᑭᐧ ᓚᐅˢᶜᑲᐣ ᓇ
ᑭᓯᐁ ᓂᐧᕮ+ ᐅˢᐧᓯ, ᐁᓂ
ᐅᑌˢᔦ ᐊᶜᓓ ᐘᐅˢᐸ,
ᓴᑌᐧᒋᐸ ᐁᓂᐅᐧᑌ ᔭᐠ !
ᓯᐠᐸᕓ ᓴᓚ: ᐅᑌ ᓇ
ᑯᑐᐅᐠ ᓴˢ ᓇᐧᓄ ᓓᑯ !
ᑌᓂˢᓂ ᓯ ᐁᓂᒣᑭᐧ.

15
ᓴᓯⁿ ᐁᑲᐧᑌᓂᶜᐁˢ ᐅˢᓂ:
ᑕ' ᐁᓂᒣᑭᐧ ᐊˢᓂ ᓯᐠ,
ᐁᐳ ᓚᑌ ᓂᐅˢᐧᓯ ᐊˢᓂ;
ᐁᑯ ᑕ' ·ᒥᑌᑭᐧ ·ᐎᑌ
ᐁᐳ ᑌᓂⁿᓄᓂ ᐊˢᓂ ᓯ.
ᐅᓚᑌ ᐁᑫᐅᑐᐧᕮ:
ᐅⁿᑎᓇ ᐅᑎ' ᓂ ᐅᑫᐠᓄ+
ᓇᓕ ᐁⁿᕓᔦᓂᶻ"ᐃᓂᐠ.



ᐗᐅ 37. **Air** — *O l'auguste Sacrement.*

1

ᐸᑕᑎᐳ ᑦᑘᐣᑌᑊᒉ
ᓴᓱᐣᑊᔑ ᑘᑌ ᐸᔆᐟᓱ
ᓇᐧᘏᐸ ᑘᐠᔆᐟᗱ ᐁᓂ,
ᐅᑕᑊ ᑩ ᓇᐟᓴᐟ ᐊᐧᒍ.

2

ᑎᑎ ᐯᓇᐧᓯᑌᐁ
ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᑯᑊᑌᑊ ᓱ:
ᑕᑊ ᑕᑊᓱ ᑘᐠᑲᐅᔆᒉᐟ
ᐯᐸ ᐯᐅᔆᐦᐊᐠ ᐃᑕᑊ.

3

ᑦᑘᑘᑐᒉᐟ ᐅᑕᑊᘏᐠ
ᐯᔭᔆᑩᐸ ᑦᐁᔆ ᐗᑩᐤ,
ᑦᑘᐣᑌᑊᐦ, ᐟᒥᐸᑐ ᐃᔆᐟᗱᐤ
ᑐᐊᐅᐯᔆᑐ ᓴᓯᑊᐣ:

4

« ᐅᔆᐟᗱ, ᐯᑘᐠᐗᐅᑩ,
« ᐁᐳ ᐅᑩᐸ ᓴ ᘏ;
« ᑎᑎ ᒉᑦᑲ+ᐠ ᑩ ᐅᑕᐠ;
« ᐁᐳ ᑘᑌ ᓴᑌᑘ. »

5

ᐅᓇᐦ ᐯᑕᑊ ᐅᑌᙆᐦᐊ
ᐯᐅᔆᐦᐊ+ ᐊᐧᑘ ᓴᓇᐠ;
ᑯᑲ ᐊᐠᑦᑯᐅᐠ ᑦᑘᐣᑌᑊᐦ ᐟᗱ
ᐟᒥᐸᑐ ᐟᗱ ᑯᑊᑌᑊ ᑌᑊ.

6

ᐁᑎᓀ ᕙᔅᓯᓐ ᐧᓚᒡᕆ
ᐅᑌᔅᔦ ᐯᕗᔅᕋᕙ
ᕙᑕᑎᕙ ᐊᑕᓪᓗᐤ:
« ᑕᐊᐅᑦᘁ » ᐅᐯᔅᓀ.

7

ᐧᘓᓀ ᐁᑕᐅᓀᔅᑐ'
ᕗᔅᕋᐩ ᓚᒣᐣ ᐁᔅᓯᓐ ᑌ
ᑦᘁᐣᑌ'ᔾ ᑫ ᕗᔅᕋ ᐅᑕ'
ᓴᓐᐣ ᑦᘁᐣᑌ'ᔾ ᓇ ᑌᒋ.

8

ᐁᑎᓀ ᔐᑌ ᐯᘓᐤ,
ᐯᑌᑯ, ᐯᑕ'ᕓᓇ,
ᐅᑌᔅᔦ ᑕ' ᓇᐅᑌᔅ"ᐊᐩ
ᐁᑲᕕᐣᑎ ᕙ ᐯᐅᔅ"ᐊ'.

9

ᓴᓐᐣ ᐯᐧᒉᐳ ᓇᔐ'ᔅᐧᙾ
ᐅᑕ' ᐁᔅᔐᐃᐧᒉᐳ ᓯᐣ;
ᐅᘕ' ᒍᓇ ᐊᐧᘁᓯᐣ
ᐅᓚ' ᓇᒐᑕ'ᐩ ᐊᐧᓇ.

ᙎᐳ 38. AIR : — *Honneur, hommage.*

1

ᐁᑦᓚᐅᒋᔅᑌ'
ᘁᐳ ᐧᕮ' ᘁᐅᔅ"ᐊ':
ᓴᓇᑫᑲᕙᓀᘁᒉ',
ᓴᓐᐣᐧᕕ ᓴᕮᐩ'.

2

ᐁᑲᕕᐣᑎ ᐯᕙ
ᘁᐅᔅ"ᐊ';
ᘁᔐ' ᐁᐣᕓ'ᐣ ᑫᑲᓀ,
ᓯᐃᐧᔅᓀ.

3

ᘁᔐ'ᓴ'ᐅᑌᐣᓀ,
ᘁ'ᕆᐣᓇᐩ,
ᐁᐣᙀᓯᘁ"ᐃᘁ'
ᐃᑦᓚᓯ'.

ᐎᐣ 39. Air: — *Adoro te devote.*

1

ᓀᒐᐠᓴᐠᐅᑌⁿᓀ ᓴᐸᑕᑎᐸ,
ᐟᑕᐟᑐᐟ ᐟᕮᐠ ᓀᐅˢ"ᐊᐠ ᑯᒉ ᓇᓀᐠˢ"ᐃ,
ᓴᐟᕓᐸ ᒐᐠᑲᐅᐠˢᒉᐟ ᑌ! ᐸᓀⁿᐟᒉᓀ
ᓀᐠᑲᐸᓀᐁⁿᒉᐟ ᓀ"ᐅᐠ ᓯᐠᓀ ᓀˢ"ᐊᐠ.

2

ᓴᓇᒍ, ᓯᐠᑯᵒ, ᓴᐟᒍ ᐠᓴᓀ"ᐊ ᐁᐸᐟ,
ᑯᒉ ᐟᕓ ᑕᐟ ᐅᐳ ᐁᶜᒍᐅᒋˢᒍᐟ.
ᓀᐅˢᐟᓯᓀ ᐱᐠᐸᕗ ᑕᐟᓯ ᐊᑎ ᑌ
ᐯᓇᒉᐟᓴᐣ ᐁˢᑎ ᕗᓀ ᒐ ᐃᒍ.

3

ᑌᐟᐎᐣ ᐁˢᒐᐠᑕᐟ⁺ ᑫ ᑕᐅᑎˢᐟᓴᶜᐅ
ᐸᑕᑎᐳ ᐁᐠᒋᵒ ᓀᑎ" ᐃᒍ ᓀ,
ᐟᕮᐠ ᑌᓀ ᐁᐠᒋᵒ ᑯᒋ ᓀᑎ" ᐃᒍ ᑯ;
ᑯᒉ ᶜᑫᐠˢᑌᐟᐅ ᐟᕮᐠ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ ᐸᓀⁿᐟᒉᐣ.

4

ᑐᒪⁿ ᑫᓯ ᓀᶜᑲᒉ ᐅᓀⁿ"ᐃ ᐃᒍ
ᑯᒉ ᓴᐸᑕᑎᐸᐁ ᓀᐸᓀⁿᐟᒉᐣ ᓯ,
ᓀᑕᑫᐸᓀᑐⁿ"ᐊᵒ, ᓀᑕᐟ ᐸᓀᑐⁿ"ᐊᵒ
ᑎ ᓀᒐᐠᐸᓀᒍⁿᑕᶜᐠ ᐅᐳ ᐊᓯᐠᒍ.

5

ᑕᐟ ᓴᓯⁿ ᐯᒋᐸ ᐁᓇᒋᶜᐃᐠˢᓀ⁺
ᶜᒍⁿᐎʰ ᒉᓇ⁺ ᓀᒋᵒ ᑌᓀ ᐁᐟᒋᐠˢᓇ
ᓀᑕᐟ ᓴᑕᐟᐳᓀᐠ ᒉᓇ ᐊᐅᐠˢᒋᐠ
ᐃᶜᑯᓯᐠ ᓀᓇᑌⁿᑎᐟ ᐅᐳ ᐊᓯᐠᒍ.

6

ᓴᐠᔭᓂᐠᒉᓂ ᓴᓯᐣ ᓴᔭᑕᑎᔭ!
ᑌᐣᘛ ᓄ ᒥᑌᑐ ᑕᐠ ᓇᓴᑌᐅᐠᑳ
ᐃᐪᑯᒋᐣ ᔕ ᒥᑌᑐ ᑌᐣᒉᑎ ᑯᒍ
ᐅᑌᐢᔪ ᐅᐣᒍᓄ ᕿᓇᐢᑕ ᐁᒥᐢᑌᐠ.

7

ᓴᓯᐣ ᔦᐠ ᓇᓂᐢᐦᐃ ᒍᐠ ᒥᑳᒥᐣᑖ
ᑕᐠ ᐅᔕᐣ ᑕᑭᐦᐊ ᓴᒐᐅᓂᐦᐊ:
ᐁᐢᔕᐅᐢᐦᐊ ᑌ ᔕ ᒥᒉᐣᐦᐃ ᓂ ᑌ
ᐁᑯ ᑌ ᘚᐠ ᑕᑐᐠ ᐁᒥᐣᒍ ᐊᐧᒍ.

ᐆ 40. Air : — *Que cette voûte retentisse.*

1

ᔦᐠ ᑌᒥ ᐊᐪᑯ ᔭ ᑐᐢᓃᐅ
ᐅᑕᐠ ᔭᓂᐅᑐᐅᐦᐊ!
ᓴᓯᐣ ᔕ ᐯᒐᔭᓂᐅᐢᐦᐊ,
ᑌᒥ ᓇᑌ ᐯᐅᑐᑎᐠ.

2

ᐁᑳᑭᐣᑎ ᔭ ᐁᑐᒥᙆᒉᓄ
ᑯᑲ ᐁᐠ ᔭᓂᐅᒋ ᔓᐠ!
ᐁᑎᓂ ᒐᑌ ᓄᐪᐁᐢᔑᓯ ᓄ
ᓃ ᓇᓄᐪᐁᒉᐢᓂ ᐊᐠᑌᐠ.

3

ᓴᓯᐣ, ᒥᑕᐠ ᑌᒥ ᐁᐣᒍ ᓯ
ᐁᑳᑭᐣᑎ ᔭ ᒥᐅᐢᐦᐊᐠ,
ᒥᒉᐣ ᐯᒐᐠᙯᐣᓃ ᐁᔦ ᑌ
ᓴᘛᔭ ᓇᓴ ᐊᒥᑐ.

ᗯᐅ 41. Air: — *O Roi des Cieux, etc.*

Refrain.

ᓴᓭᓯᓴ !
ᑕᓯᑎˢᑌ ᑯ ᐁᑯ !
ᑌ ᐸ ᑎᐅᑎˢ"ᐃᵒ
ᐧᗴ' ᐳᓯ ᑌᑎᐅˢᒉᐟ ᐁᑯ!

1

ᐟᗴ' ᔦ ᐅᑌᶻ"ᐊ+'
ᑌᑌ ᐁᑌ
ᐧᘓᑌ ᑕᐅᑌˢᑐ' ᑌᐢᑎᐅᶜᑏ,
ᒍᑕ+ ᐅᐳ ᑦ
ᑌᐟᒉᐅ ᑌᑌᒐᑌᑎ ᐊᑌᑯ.

2

ᐁᔦᐟ ᐅᑫˢᐟᑦ
ᑌᐢᶜᑫᑌ'ᐊ
ᐅ'ᑯᒉ ᑌᑦ'ᔦᑌᒉᶻᗴ' ᓯ
ᓴ'ᔦᑌ'ᒉᐅ ᑕ'
ᐅᐯᐟᘓᔦ ᐅᑌᓲ'ˢᑎ' ᐃᑕ'.

3

ᐃ'ᶜᑯᑎ' ᓴᓯᐢ
ᑏᶜᐁᒉˢᑎ+
ᑏᐟᘓᔦ ᑕ' ᐯᐸ ᑕᐅᐟᗯᐅᔭ'
ᐅᑫᐟᑯ ᐅᑌ+
ᐅᐟᓴᐅᒪᶻᓯ ᐁᶜᔭᑎ.ᐅᔮᶜᑲ

ᗯᐅ 42. Air: — *Le voici, l'Agneau si doux.*

Refrain.

ᐊᑯᘓ', ᓴᓭᓯᓴ !
ᑌᑌ ᑕᑦᑌᑌ+,
ᓴᑎᶜᑲᔦᑌᐅ'ᒉᐟ
ᑌᑦ'ᑕᑌᐢᗯ.

1

ᐁᑲᓲᐢᑎ ᑌᑏ
ᑏᑌᐢᐟᑯ' ᐃᑌ,
ᐧᑕ'ᑌˢᑌ' ᐅᑌˢᐊ
ᐁᐅᑎ'ˢᗴ' ᑕ'.

2

ᓂᑕᓂᐅᓐᓂ ᓯᒃ
ᐁᑕᒋᓯᒃᔅᖏ+,
ᐁᓐᖊᓯᓂ"ᐃᓂᐟ
ᓂᔭᖁ ᐁᓐᔪ.

3

ᐅᖁᒃ ᓂᓚᐅᓐᕗ
ᐊᓴᑦᔪᑦᓂ ᑕᑦ
ᓯᓚ ᓴᓂᓐᒉᓂ
ᓯᑦᓂᓴ ᑎ ᑯ.

4

ᑕᑦ ᔭᑫᐅᑎᑦᓂ
ᐅᐯᓗᑎᑦᓂᐤ,
ᐅᐯᓇᒋᓴᑉ ᑐᑦ
ᓴᓗᑎᑦᓂ ᑯ.

5

ᑕᑦ ᓂᑯᒃᒋ ᓇᑌ+
ᓂᑦᑕᔭᔅᖏ ᓯᒃ
ᐁᓯ ᐅᐯᑫᔪ
ᓂᑦᔭᐚᓐᖏ ᖃ.

6

ᓴᒃᓴᓂᒃᒋᑉ ᐃᑕᑦ
ᓴᓚᐊᑎᒃᔅᖏ:
ᐅᑫᔅᓚ ᓴᐟᖁᓴ
ᓂᓚᐚᓐ"ᐊᔅ ᖃ.

7

ᐊᒃᓴᓂᖏ"ᐊ ᑌ
ᓂᑉ ᓯ ᓯᓯᒃᔅ"ᐊᔅ
ᑦᑌᓚᓂᓐᕆ ᐅᓚ
ᓇᓐᓴᐟ ᐊᓯᒃᑌ.

8

ᓴᑕᑎᓴ ᓐᔪᓂ
ᓴᑫᓇᔅᒋᐟ ᑌ
ᓴᓇᐦᐊᑐᑌᑦ+ᕙ
ᓴᓚᐅᓂ"ᐊ.

9

ᓴᐸ ᔭᓂᔅᖏ ᔭᒃ
ᑌᑳᓴ ᒪᕆ,
ᓂᒃᓴᖁ ᓴᓯᓐᕆ
ᐯᓚᒃᑕᑐᓐᙵ.

10

ᓴᑦᑐᑎᑦᓂᑯᓴ,
ᐯᓚᒃᑕᐅᔅᓯᒃᓐ;
ᐃᑦᑯᑎᐦ ᐅᑌᔅᑵ
ᐯᓴᒃᔭᐅᔅᖏ.

11

ᔪᕆᓴ ᐁᓂ ᑌ
ᓂᔪᔅᙰᐟ ᓴᓇᒃ,
ᑕᑦ+ ᑌᓂ ᐁᒋᔅᓇ+
ᔪᑦᐁᔅ ᐯᐅᔅ"ᐊᒃ.

12

ᐃᑦᑯᓯᑦ ᐳᑫᖏᑦ
ᑕᒍᓇ ᑲ+ᑕ'
ᓂᐅᔅᓯ ᑦᑐᓐᑌ'ᒋ
ᓄᒪᐊᔅᓴ ᑲ.

13

ᑕ' ᑐᓐᑫᑑᑦ ᑕᑦᔨ
ᐅᐳᐃᔅᓂ ᐳᑦ,
ᑐᓚᑦᑕᑎᓴ+ ᑕ'
ᓇᑲᐅᐳᔅᕆᑦ.

ᗯᐅ 43. Air : — *Mille fois mon cœur vous désire.*

1

ᑕ' ᓴᑕᕗ ᐸ ᓴᐅᑌᔅᐦᐊᑦ
ᑕᑎᑦᑕ ᓯᖏᓴ ᒍᑦ ᓂᑐᕆ !
ᐅᕗᔪ ᐅᓃᑦ ᐊᓯᔅᒋᐅ ᑕ'
« ᑐᖏᓴ ᓴ ᑐᓐᕆ » ᓯᔅᓂ.

2

ᓯᒍᑦᓂᑌᓂᑦᕆ ᐳᑦ, ᓯᓯᓐ,
ᑐ ᐅᓐᐦᐊ+ ᐃᓴ, ᑐᑕᓂᐅᓐᓂᐤ,
ᕈ ᐯᑫᓐᑐᓐᔨ ᑐᓴᑐᓐᒋᐅ,
ᐁᑯᑯ+ᑦ ᐁᑲᐧᓐᒥ ᓂ ᑌ !

3

ᐳᑫ ᓂᑦᓂᓴ ᐊᑐᓯᑎ
ᑫᓯᑦ ᓂᑦᓂᓴ ᐊᑐᓴᓯ ᑲ:
ᓯᗯᑌ ᑦᐁᔅ ᓯᒍᑦᑕᑎᑦᓴ
ᐅᑫᔅᒍ ᑐᒍᑦᑕᑐᓐᗯ.

4

ᓯᖏ ᐳᕗ ᓯᖏᓴ ᓯᔅᒋᐦ
ᐅᓐᔨᓇ ᐅᕗᓐᑎ' ᐅᑯᑦ ᐃᑕ',
ᓯᒍᑦᓇᐅᑐᐅᑦᑌᔅ, ᓯᑖ+,
ᓂᑦᓴᖏ ᓯ ᑦᑌᒍᓂᒋ.

5

« ᐅᘏ` ƱᒪᐅᐢƱ » ᓴᒍ`Ʊ
ᐁᔨᑕ' Ʊᒐ`ᐊƱᐅᑌᐢᕮᔆ;
Ʊᐟᒉᐣ ᑎ Ʊᑌᒍ ᐁᓪᑌᔆ ᑌ
ᓴᐧᘏᐊ Ʊ ᑕ' ᑕƱᔆ"ᐊ`.

6

ᓴᒐᐊᑌƱ`ᔆᑎ ᐅᑫᘏ`
ᐁᐢᐡᓯƱ"ᐃƱ` ᐊᐧᒍ, ᓴᑖᐩ`,
ᐅᑎᐳ ᑎ ᓴᑫƱᔆƱ ᑌ
ᐃᑦᒧᓯ` Ʊᐟᓯ ᐊᐧᐢᒍ ᑦᑲ.

7

ᐟᕮ` ᑯᑲ ᓯ`Ʊᐊ ᐊƱᐟᕮᐤ
ᐃᑦᒧᕤ ƱƱᑫ ᐁᐟᒧ ᐊᐧᑐ' ?
ᑕ' ᐱᐅᑌᐢ"ᐊᐩ Ʊᒐᒐᐢᑎᒥᑕᐠ
Ʊᐱᓯ` ᐸ Ʊᐢᑖᔆᐅᒍ.

ᗯᐣ 44. Air :—*Courbons nos fronts respectueux.*

(ᑌƱᒪᔆᐊ ᐅᑕ'ᘏ`)

1

ᑕ' ᑕ'ᓴ ᒐ`ᑲᐅᔆᒉᑎ
ᓴᒐ`Ʊᑌ`ᒋ ᐊᐧᒍᒍ:
ᐁᑯ ᐃᒐ` ᓴᐧᘏᐊ ᐊ
ᐯᐅᐟᒋᔆ'ᒉᐟ ᐊᐧᒍ ᒧᐁᑯ,
ᐁᔨᑕ' ᐅ`ᒧᒉ ᐁƱᐢᒍ`.

Refrain.

ᓴᓯᐢ, Ʊᓴ`ᔮᐃᔆᑎ ᓯ`
ᑰᒐ`ᑕᑎ`ᐊ ᐅᑫᔆᒐ

ᑘᐣ ᐳ ᑘᒐᐠᑕᑌᐅᐧᐘ
ᐃᑦᒍᓕᐠ, ᐃᑦᒍᓕᐠ,
ᑘᐣ ᐳ ᑘᒐᐠᑕᑌᐅᐧᐘ.

2

ᓴᐠᐸᓂᐠᒉᓂ ᓴᓕᐠᒋ,
ᐅᑌᔅᔦ ᑕᐞ ᓇᐅᑎᐠᔅᐦᐊ+
ᐁᑳᒋᐢᑎ ᐸ ᑘᐅᔅᐦᐊᐠ
ᓴᐧᘛᐸ ᑕᐞ ᐁᐠ ᑘᐸᑘᐢᒉᐣ,
ᓴᐧᘛᐸ ᐸ ᓇᑘᑎᐧ ᓂ ᑌ.

3

ᓴᐧᒉᐣ ᒐᑌ ᑘᒪᐅᐢᓂ
ᐊᓴᒍᐠᓂ ᑕᐞ ᐁᑘᐢᒍ,
ᓴᓇᒋ ᑕᐞ ᑘᐢᐦᐃ ᐃᒐ,
ᐁᑯᐠᑌᐞ ᑯᓵ ᓴᐧᘛᐸ ᑕᐞ
ᑕᐞᑐᐞ ᐊᑎ ᑘᐸᑘᐢᒉᐣ ᓕ.

4

ᑕᐞ+ ᐁᐧᐘᑌ ᑯᐠᒋ ᐅᐠᒍ,
ᑌᑘ ᒐ ᑌᑘ ᐁᑌᔅᐧᓕ ᒍ,
ᒉ ᒍᒐ ᑦᑘᒐᓂᒉᑐ,
ᑐᐅᐠ ᔭᑫ ᐱᐠᓂᐸ ᑯᓵ
ᓴᓇᔅᓂ ᑐᐞ ᓕᐠᑦᑳᔭᔅᒉ ᑯ.

5

ᐊᐅᑘᐢᑎ ᐃᒐ ᑯᓵ
ᑕᐞ ᓴᐧᐘᑌ ᓂ ᐅᑫᐢᒍᐤ,
ᓴᓕᐢ ᐳ ᐯᐸᓂᒉᐢᑘʰ.
ᔦᑯᘛᐠ ᔭᐠ, ᓴᐸᑕᑎᐸ,
ᐅᐠᑯᒉ ᑘᑕᓂᐅᐢᓂ ᓕ.

(ᑌᑘᒐᔅᐸ ᐅᑫᘛᐠ)

—o—

1

ᐁᑯ ᐅᐠᑯᒉ ᓕᐠᓂᐸ!
ᒪᶻᓕ, ᒪᶻᓕ, ᓴᓴᓕᓴ!
ᐁᔅᒐᑘ ᒪᶻᓕ ᐸᑘᐢᐧᒉᐣ.
ᑕᐞᑐᐞ ᓴᐧᘛᐸ ᐸᑎᒋᐠᒉᐧ:
ᐁ̈ᐸᐧ ᑘᒐᐠᓴᐠᐅᑌᐢᓂ ᓕ.

2

ᑕᐞ ᓴᒐᐠᐸᓂᒋᶻᑦᑕᐠ ᓕᐠ
ᐁᐧᒍᑎᓂ ᐯᐅᔅᐦᐊᐠ ᓕᐠᒍ?
ᐊᑘᓵᓕ ᐃᒐ ᑦᑳ ᓕᐠ,
ᓴᐧᘛᐸ ᐸ ᑘᐅᔅᐦᐊᐠ ᐃᑫ,
ᐁᐳᑕᐞ ᐁᐸᐧ ᑘᒐᐠᐁᐢᐳᐠᐢ.

3

ᐅᐦᐊᒃᖁ ᓴᒃᕙᓂᒃᒋᑦ ᑕᑦ
ᓃᓚᒃᕙᓂᐅᑎᔭ ᓗ,
ᐅᔾᓗᒋ ᓴᓐᖏᓂ ᑯᔭ
ᓴᓇᖃᕙᓂᐅᒃᒋᑉ ᐁᓂ
ᓴᓚᐊᑌᓂᒃᖅᕿᑦ ᐃᑫᓗ.

4

ᓴᓚᒃᑕᑎᒃᕙ ᐅᑫᖅᓚ
ᓯ ᕿ ᓃᓚᒃᕙᓂᕕᖖ,
ᐅᑌᖅᓯ ᑕᑦ ᓇᐅᑌᓐᐦᐋ,
ᓃᔅᓯ ᐋᓐᑎ ᖃ, ᓴᓴᓯᓴ
ᓃᑕᑲᕚᓐᑌᑦ ᐅᐳ ᖃ ᓯ.

5

ᓴᓚᒃᐊᑌᓂᒃᖅᕿ ᑉᓗᒍ
ᓃᓚᒃᑲᐅᓐᒍᑉ ᓗᓐᑌᑦ ᓗ,
ᓯᕆᒃᖅᖢᑦ ᓂ ᑌ ᕙᓃᓐᑉᒋᑦ:
ᐅᕈᒃ ᒍᓐᓇ ᓴᓚᐅᓂᐦᐊ
ᓃᑯᒃᒍ ᓂᓴᑌᐅᒃᖅᕆ ᖃ.

ᗐᑦ 45. AIR: — *Quelle nouvelle et sainte ardeur.*

1

ᐅᔾᓗᒋ ᓯᒃᓂᕙ ᓗᑯ!
ᓴᓯᓐ ᓴᔾᕈᕙ ᕙᑎᕕᒋᑉ:
ᓴᕙᑕᑎᕙ ᓚᓐᕆᐅ
ᐯᑕᑦ ᓴᔾᕈᕙ ᓇᔾᓴᑉ ᐋᒍ.

Refrain.

ᑕᑦ ᐅᔾᓴᑦ ᒍᓐᓇ ᑎᑎ ᓃᓃᑫ
ᐃᖦᓗᓯᒃ ᓴᑫᓃᖅᓂ!
ᐅᔾᓗᒋ ᐁᓐᑐᓃᖅᑎᒃᓃᒃ ᐋᒍ
ᓴᑫᓃᖅᓂ ᐃᑏ ᑌ.

2

ᓴᓯᓐ ᓴᒐ`ᓴ`ᐸᓂ`ᒋᑉ
ᓯ ᓀᐣᓯ` ᐃᓀ ᓯ`ᓂ ᑯᑲ
ᓴᑎ`ˢ"ᐃ ᐃᓀ ᓂ, ᓴᑕᐩ`,
ᓴ·ᘓᐸ ᐸ ᓀᐅˢ"ᐊ` ᒐᑯ.

3

ᓴᓯᓐ, ᓴˢ ᐁᒥ`ᒧ ᐟᒐ`ᒉ
ᓂ`ᓂᐸ ᒍᐣᓇ ᑫᑲ ᐸᓀᐣᒋᑉ:
ᓯ ᐳ ᐊᑐᐣᓀ ᐅᓀ ᑕ'
ᓀᑉ ᐳ ᓀᑕ' ᐸᓂᒥ"ᐊ ᓯ.

4

ᓴ·ᕮᓂᐸ ᐣᒧᓂ ᓂ ᑕ'
ᐁᐣᑐᓂ`ᑎ'ᓀ` ᐊᓀᐣᒐᐅ
"ᐊ`ᐅᑐᐣᑌˢ ᓇᑌᒧᐣ"ᐃ,
ᐁᑯ ᓀᑉ ᓴ·ᓴᓀᓂ ᓴᓯᓐ.

5

ᐅ`ᐟᒐᒋ ᓯ`ᓂᐸ ᐊ·ᒧ
ᐃᕐᒐᓯ ᐁˢᒐᐃ·ᒋᑉ ᓂ ᑌ
ᓴᐸᑕᑎᐸᐁ ᓴᓯᓐ,
ᓀᑉ ᐳ ᓀᓀᐣᒧ ᐅᐳ ᐊ·ᒧ.

ᗯᑉ 46. Air :—*Plein d'un respect mêlé de confiance.*

1

ᓴᓯᓐ ᓀ·ᕮ` ᓀᐅˢ"ᐊ` ᓀᐸᓀᐣ·ᒋᑉ,
ᐁᐳᑕ' ᒐ ᓀᒐ`ᓂᓂᑯʰᑌᓀᐣᐸ:
ᓴᑕᑌᐅ`ˢ"ᐃ ᓴᓇ`, ᓴᓂᐅˢ·ᓯᓀ,
ᓀᒐ`ᓴ`ᐅᑌᐣᓂ * ᓴᒐ`ᓴ`ᐸᓂ`ᒋᑉ.

2

ᐅ`ᐟᒐᒋ ᐅᐣᒧᓇ ᓇᐅᒥˢᒋᑎ,
ᐁᐳᑕ' ᒐ ᐅᓇᒋ`ᓴᑉ ᐅᑫᓇᐣ·ᒧ:
ᐁᐣᗜᓯᓀ"ᐃᓀ` ᔭ`, ᓴᐸᑕᑎᐸ,
ᐅᓇʰ ᓴ`ᐸᓂ`ᒋᑉ * ᓴᒐ`"ᐊ`ᗜᐅ`ˢᑌˢ.

3

ᓯ ᒐᑌ ᑕᓯ ᐊᐣᑌ' ᐃᓀ ᑯᑲ
ᔭᑫ ᑕ'ᓀˢᑌ' ᓀˢ ᑕᑌˢᑎ, ᓴᑕᐩ`,
ᐅᐯᑕᑲᐅ`ᑌ' ᐁᑫᐅᑌᐣᔭ` ᒐ:

ᐅᑕᐸᓂᐅᐣᒋ` * ᓴᐸ ᔭᐢᑭ ᓂ ᑌ!

4

ᑕ'ᔪ ᒐ`ᑲᐅᐢᒉᑎ ᐸᑕᑎᐳ
ᓴᕓᑯᐸ ᑕ' ᐯᓴ`ᔭᐣᑭ ᓇ ᐊᐧᓇ`,
ᐯᔭᑭᐸ ᒐᓇ'ᐅᓂᐢᑌᓂ ᐳ`
ᐢᑲᓂ ᑭ ᐃᐟᑯᔪ` * ᐅᒐᐸᓂᐅᐣᒋ`.

5

ᐁᑎᓂ ᐳ` ᐯᒐ`ᓇᐸᓂᐅᐣᒉ`
ᐁᑎᓂ ᐳ` ᐯᒐ`ᐸᓂᐅᐣᑕ` ᐢᑲ.
ᐅᑫᐢᒐ ᓴᒐ`ᓇᐅᓂᐊᐧᑌᓴ
ᐯᑯ`ᒉ ᐅᕓ`ᓂ * ᐅᓂᐊᐧᐣ"ᐃ ᐢᑲ+ᑕ'.

ᗯᐣ 47. Air: — *Te, Joseph, celebrent.*

Refrain.

ᐸᑕᑎᐳ ᐧᕓᓂ ᐅᑕ' ᐁᓂᐅᐟᑌ+,
ᑕ' ᑕᔭᐅᐢᑭᐳ, ᓇᒐ`ᑲᐅᐢᒉᑎ
ᒪᙆᔪ ᐁᐢᓴᓂ ᔭ`, ᐸᑕᑎᐳ ᐧᕓᓂ
ᓇᒐᐅᑌᓂ"ᐊ` ᐃᑕ'.

1

ᐁᐳ ᐧᕓᓂᑫ ᑌ
ᑕ'ᔪ ᐅᐢᐟᔪ ᓴᓇ` !
ᓇᒐ`ᑲᐅᐢᒉᑎ
ᑐᐊᓇᐢᐁᐢᓂ ᒍ.
ᐅᑮᐸ ᔭᐅᐢᑮ
ᐁᐳ ᐧᕓᓂᑫ ᑭ
ᐊ`ᐢᒍᓂ ᐧᒍᑐᐢᑭ ᐢᑲᔪ.

2

ᑕ'ᓂᐢᑌ' ᐅᐢᐟᔪ ᓂ
ᐁᓇᐅᐢᒉᑦ ᐧᒍ`ᒉ
ᑌᓂ ᑭ ᒉᐢᐟᔪᐅ
ᐁᑯᐅ ᐧᒍᑌᑕ:
ᐅᑫᔪ` ᐊᐅᑌ'+,
ᐸᑕᑎᐳ ᐧᕓᓂ
ᐁᑫᐅᓂ ᒐ, ᐁᑦᓂ ᑕ'.

3

ᐊ'ᑫᕞ ᐧᘛᑌ ᑫ
ᐅᑕ' ᐁᔪᓇ+ ᒐ
ᐅᑕ' ᒉᐣ ᐅᑎ' ᐧᗱ
ᐃᐦᑳᔦᓂᐅᒋ,
ᐃᐨᓓᔫ ᐧᘛᑌᑫ
ᓂᐅᓂᒉᐧ ᓂ ᑌ
ᐊᐨᓓᓂ ᐧᓓᑐᔆᕼ ᐨᑳᓯ.

4

ᐁᑳᐧᐅᑌ' ᓂ ᑌ
ᔦᑕᑎᔮ ᓇᕞ
ᓇᐨᑳᓇᐨᐁᐅᐧᓂ
ᕼ ᐅᕼᔦ ᔪᓇ
ᐊᓇᐨᐃᔆᒉᐣ ᐊᐧᔭ,
ᔦᑕᑎᔮ ᐧᘛᑌ
ᐅᕼᔦ ᐁᑫᐅᔆᓂ ᑌ.

5

ᑕ' ᐅᒐ' ᓇᐨᐁᔆ"ᐊ
ᑐᔦ ᐃᑏ ᑏᓴ',
ᓂᐅᔆᐧᓯ ᐊᑎ ᓓ
ᐯᑕᑐᔆ"ᐃ ᓴᓇ' !
ᔦᑕᑎᔮ ᐧᘛᑌ
"ᐊ'ᐅᑐᔆᗱᔆ ᓂ ᑌ
ᐅᓂᓓ+ ᓇᑫ ᓂᑐᔆᕼ.

6

ᓇᒐ'ᑳᐅ'ᔆᒉᑎ
ᑕ'ᓯ ᐁᐅᑎ'ᔆᗴ'
ᒪᶻᓯ ᑌᔦᓂᔆᒉᐣ,
ᑐᐅ' ᐧᘛᑌᑫ ᕼ
ᓇᐨᐃᓂᔦ ᐃᑫ
ᔦᑕᑎᔮ ᐧᘛᑌ
ᓇᐧᒐᐅᑌᓂ"ᐊ' ᐃᑕ'.

ᐐᐣ 48. AIR : — *Lucis Creator optime.*

1

ᓇᕞ ᑌᒐ'ᓴ'ᐅᑎᔆᓂ
ᓇᐧᘛᔦ ᑌᐧᓴᐣ ᐊᐃᔆᑌ,
ᑌᒐ'ᓴ'ᐅᑌᑎ ᑐ"ᑌ'
ᑌᒐ'ᒉᓂ ᐅᶻ"ᐊ' ᐅᑏ.

2

ᕞᓂ'ᔆᑌ' ᑌᑯᑌᐧᗴ' ᓓ
ᐁᐨᑏᔦᑕᑎᔦ ᐅᐨᔭ°
ᐅᑕ' ᔮᑫᐅᑎ'ᑑ ᑕ'ᔭ
ᑌᒐ'ᔦᓂᐅᑎᔆᗴᐅ.

3

ᓂ'ᔦᘍ ᐁᑎᔑ'ᓂᐅ
ᐁᕞ ᓇᐨᑳᓇᐨᐁᔑ'ᓂ
ᓂ'ᔦᘍ ᑌ'ᑌ ᐊᑎᔆᔮ°
ᐯᒋᔦ ᐨᓅᐣ ᐧᗴ ᓇᐨᐁᶻᓓ.

4

ᐁᔆᕼ ᑕ' ᐊᑌᑌᐁ'ᑌ'
ᐅ'ᐨᑳᑌᓂ'ᔆᒉᐣ ᐅᔦ'
ᑌᑌ ᑌᘏ' ᐁᑌᐃᔆᐧᙏ°
ᑕ' ᐯᐧᐗᑌ "ᐊ'ᕼ'ᓇᔦ;

5
ᐦᑌᐢᑌᐦ ᐊᐅᑘᑎ ᔦᕑ
ᓴᓱᐣ ᑘᒐᓴᐟᐅᑎᐢᓂ,
ᐦᑌᐢᑌᐦ ᐯᓇ ᐁᓂᐟᐦᒧᐅ
ᒍᘓᓭ ᐦᑲᓭᓂᕂᐟᒋ.

6
ᑕᐟ ᐅᑕᐟ ᓭᓂᐅᐣᐦᐊᐩ
ᒍᐦᐁᑕᐅᑘᐢᑌᐟ ᒍᑖ,
ᐅᓇ ᒍᘓᓭ ᐦᐃᐟᓂᐩ
ᑘᑕᐟ ᓭᓂᒋᑕᐟ ᐅᔮ.

7
ᔦᐢᕂ ᓴᑫᑖᐃᐧᘓᔭ
ᐅᘒᐟ ᐅᒐ ᑌᑘᐢᕂ ᓂ:
ᐅᐦᑲᐅᐢᑯᐧ ᑌᐟ ᐋᑐ ᐦᑲ
ᐅᐢᒧᓂ ᐧƐᐋᐢᑎᐃᑐ.

8
ᑐᐅᐟ ᐧᘓᑘ ᓴᐧƐᓂᓭ
ᑘᐧᓴᐣ ᓂᑐᐢᑐᒧ ᓴᑖᐩᐟ,
ᑕᐟᑘᐢᑌᐟ ᐅᑐᐢᕂ ᐅᓇ
ᐅᐢᒧᒍ ᓴᒐᐟᓇᐤᓂᐟᑐ.

9
ᔦᓂᓯᐟ ᒍᐦᐁᐅᑎᐟᐢᕂᐤ
ᓴᓱᐣ ᐅᘒᐟ ᑘᐅᕂᐢᐦᐋ
ᐅᑕᐟ ᑘᐟᓇᐧƐᐅᐆ
ᐅᐟᐦᑲ ᒍᐦᐁᓂᐟᐢᓂ ᓂ ᑌ,

10
ᑕᐟᑘᐢᑌᐟ ᒪᒣᐣ ᐅᐦᑐ ᓯ
ᑕᐟᑘᐢᑌᐟ ᐅᘒᐟ ᓇᐅᑌᐩ
ᑘᐧᓴᐣ ᐅᑌᒍᐧᒋ, ᒍᑖ,
ᐁᓭᐧ ᐅᐧᓯ ᒍᑫᐅᐟᑐ.

11
ᐁᐢᑗᓭᑘᐢᒋ ᑌ ᒣᔭ
ᑘᐣ ᓂᐟᐧᒣᕑ ᐃᑕᐟ ᐃᐟᐧƐ
ᐦᐁᐢ ᓯᐟᓂᐩ ᑘᐦᑲᐋᐢᐦᐃ
ᐅᒐᐟ ᓴᐧᓴᐣᐅᐧᐟᓂ ᓴᑖᐩᐟ,

12
ᐁᑘᐟ ᒪᕂ, ᒍᑌᐋᐢᐦᐃ
ᑘᑕᐟ ᐅᐣᐦᐊᐟ ᓴᐧᓴᑘᓂ,
ᑘᐣ ᑎ ᐁᑳᓴᑫᐅᐟᐢᓂ
ᘒᘕᐟ, ᑘᐧᓴᐣ ᐁᑐᐋᐢᑐᐣ,

13
ᔦᑫᐅᑎᐟᑘ ᑕᐅᐦᒧᐩ,
ᑘᐣ ᑎ ᓴᔦᑫᐅᑎᐟᑘ,
ᐅᐢᒧᒍ ᓴᒐᐟ ᓂᑌᐟᐢᕂᐤ
ᐅᐧƐᘓᐟ ᓂᓴᒍᐢᕂ ᔦᐟ.



ᑌᐤ 49. Air — *Nous vous invoquons tous.*

1

ᓀᑕᔦᓀᐣᑎᓂ
ᓴᓯᐣ ᐸᐠ ᓀᒋ ᓯ,
ᓯᒉᐅᐦᑖᐠ.
ᒍᐸ ᔭᓀᐦᑮ ᔭᐠ
ᑕᐠ ᓀᐣᑫᓀᐠ ᐃᐧᒋ
ᑕᓂᐦᑌᐠ ᐅᑌᐦᔦ;
ᓯᒉᐅᐦᑖᐠ.

2

ᓯᒉᐅᐦᑖᐠ ᒪᓯ,
ᐁᐣᑐᐧᓀᐣᑎᐠᓀᐠ ᓯ
ᐧᑳᐠ ᓀᓀ ᑫ
ᔦᑕᑎᔦ ᐣᒋᓂ
ᓴᑫᓇᒉᐧ ᐅᔭ
ᑳᓯᐁᐧᑌ ᐃᑕᐠ
ᐧᑳᐠ ᓀᓀ ᑫ.

3

ᐅᓈᐠ ᐁᔪᐣᓇ ᐦᑲ
ᔦᓀᐣᐧᒉᐤ ᑐᐅᐠ ᓯ
ᓴᐧᓴᓀᐤᓂ:
ᓴᐸ ᔭᓀᐦᑮ ᔭᐠ,
ᓂᐠᔦᓈ ᓴᓯᐠᓯ
ᒍᒉᐦᑖᐠ ᐊᐧᒋᒋ,
ᓴᐧᓴᓀᐤᓂ.

4

ᐃᐠᐨᑯᓯᐠ ᓂᐅᐦᐧᓯ
ᐯᑑᐠᔦᓂᔪᑳᐠ
ᐊᒍᐨᐃᐠᑐ,
ᐊᐠᐨᑯᐅᐠ ᓯᑕ ᑐᐠ
ᒍᐧᓍᔦ ᓴᓂᐠᑐ,
ᓴᓯᐣ ᐯᓀᐃᐧᒋ
ᐊᒍᐨᐃᐠᑐ.

ᐅᑉ 50. AIR : — *Ave maris stella.*

1
ᓀᑕ' ᐊᓂᒋᒉ'
ᓴᓯᓐ ᐸ' ᓀᒍ ᓯ,
ᐊᑕᒉ ᔭᑫᘚ'
ᐅ'ᓱᒉ ᑎ'ᑲᐊ.

2
ᐁᓐᑐᓂᑎ'ᓀ' ᑕ'
ᓀᑕᐅᑎᑫ ᓯ,
ᓄᑉᐊ' ᓀᒍ ᐃᑕ!
ᓀᒡ'ᐊᓂᕗᑖ'.

3
ᑕ' ᐅᐧᓴᐅ ᑕᔪᑕ+
ᑎᑎ ᓀᓀᑫᘚ'
ᓄᑫᑕᐅ'ᔅᓂ ᔭ''
ᓀᓐᑫᓀ' ᐃᐧᒍ ᑕ'.

4
ᑕ' ᐯᓐᒍᓂ ᐁ'ᒍ
ᓄᒡ'ᓂᑌᕆ ᑌ
ᓴ'ᐊᓂ'ᒉᐅ ᒪᕗ
ᓄᐧᓴᐅᐊᓂᑎ'ᓂ.

5
ᓂ'ᐊᘚ ᓴᓯ'ᕗ
ᓄᒉᔅᑖ' ᐅᔮ ᓯ,
ᐅᑕ' ᐯᓀᐅᐧᒍ+
ᓄᒡ ᐅᑎᑫ ᔭ'.

6
'ᒍᒡᓂᑌ ᒡ ᑌ
ᓀᑕ' ᐅᑐᔅᕆ 'ᑲ
ᓄᐸ ᔭᓀᔅᕼ ᔭ'
ᓀᐧᓴᐅ ᐁᑌᑐᑌ+.

ᐅᑉ 51. AIR : — *O Mère chérie.*

1
ᑕ'ᐧᒉ ᓄᑖ ᓂ ᐅᓐᒍᓄ ᒉᔅᐧᓯ ᑕ'ᐤ
ᑕ'ᓀᔅᑌ'+ ᐧᕵ' ᐊ ᑎᔅᕼ ᑌᑕᓀ'
ᐅᓐᒍᓄ ᓄᐧᘚᐊ ᑫ ᓂᐅᑌ'ᔅᕼᐤ
ᑕ' ᐯᓐᒍᓂ ᓄᒡ'ᑲᐅᔅᒉᐧ ᓯ.

Refrain.

ᒪᕗ ᐅᓐᒍᓄ ᐁᑎ' ᐧᕵ' ᕗ'ᔭᐤ
ᓄᒡ ᔭᓀᔅᕼ ᓂ ᑍ ᐃ'ᑦᓱᓯ' !

2

ᓇᑦᐊ` ᒪᕒ ᓇᑫᓯ ᐊᕮ ᐃᕞ:
ᐸ` ᕮᒉ ᓴᑌᕒᒉ ᑌᑕᕞ`
ᐅᑕ' ᐅᑌᑲ+ ᐯᑫᐅᑌ²"ᐊ` ᓂ,
ᐅⁿᒍᓇ ᐯ ᑫ ᐅᕞ ᐅᕗ ᓂ.

3

ᓂᐅˢᓯ ᓇᒉ ᑌᑕᓚᓴˢᑭ ᓇ
ᓴᓯⁿ ᐸ` ᐊ·ᕞ ᓴᓴᓂˢᒉᓇ
ᐅⁿᒍᓂ ᕮ ᐅᑭᔪ ᓴᑫˢᓂ ᓇ
ᑕ'ᕞˢᑌ' ᐅᘔ` ᓴᑫᑎᕒˢᒉ.

4

ᓇᑐᒉ ⁿᒍᓂ ᐁ' ᐁᕞ"ᐊ ᑎ"ᓂ
ᒪᕒ ᓴᓚ'ᐅᓂᕒˢᓇ` ᑯᑯ!
ᓴᑕᒉ ᐊᑌ'ᑌ'° ᓴᑎ ᑫ ᒉ"ᐁʰ!
ᓇᑦᐊ` ᒪᕒ ᐯᓴᓂᐅˢᕞʰ ᔭ`.

ᗯᕗ 52. AIR :— *Au secours, Vierge Marie.*

Refrain.

ᓴᓴᕞᐣᓂ, ᑌᑲᓴ ᒪᕒ,
ᐃᓚ`, ᐃᓚ` ᓴᓴᕞᐣᓂ!
ᓴᗯᑌ ᑦᐁˢ ᕞᔭᘔ ᐁⁿᒍ,
ᐁᕞ`, ᐅᑭᔪ ᐯᓇᕞˢᓂ.
ᓴᓴᕞᐣᓂ, ᐁᕞ`, ᓴᓴᕞᐣᓂ.

1

ᐅᘔ` ᓇᐅⁿᒉ ᑦᑲ ᓴᕞⁿᒉ
ᑯᕗ ᑕ' ᐯⁿᒍᑎᓂ ᓇᓴ·

ᓴᑕ'ᒡ ᐊᑐᑌ' ᐃᘁ ᑳ
ᐁᘏ`, ᓴᐟᓴᐣᔦᘌᑎ'ᘌ.

2

ᐧᕮ` ᘏᘏᑫ ᑌᘏ ᗅᑌ+
ᐅᘔ` ᒍᐢᗅ ᔦᘌᒉᐣ ᑫᐁˢ
ᐅˢᒉ`ᘏ ᐅᐢᒋᗝ ᗅᐅˢᑌ,
ᒪᓱ, ᐁᑲ·ᘏᑌ' ᐃᘁ.

3

ᐁᑌ'ᑌᑫᑫ ᔭᘓ ᘏᒋ ᑐ'
ᘌᐅˢᐟᓯ ᔐᐊᑌᘌ`ˢᕋ:
«ᑌᘏᐸᐟᓯ ᐊᐧᐢᘁ ᐃᘁ ᑳ»
ᐁᑲ• ᐯᔐᐅᑌᘌ`ᘓ.

4

ᘌᐅˢᐟᓯ ᐱ`ᘌᔦ ᐊᘏᐟᕮ
ᐅᑫˢᔐ ᘏᔐ`ᑕᑎᔦᐤ
ᐅ`ᒉᒣ ᐅᘔ` ᐊᘏˢᒣᗝ
ᘏᑕ' ᑌᘏ ᐅᘔ` ᐊˢ"ᐃ.

5

ᘏᑕ' ᘌᐅˢᐟᓯ ᐟᕮ ᑌᘏᐟᕮ
ᐁᑫᘁᓀᑎ'ᘏ ᐁᑫᘁᑲ`:
ᔭᑫᐅᐟᓯ ᘌᐅᑫ ᘌᔭᐤ
ᓴᓯᐢ ᑌᘏ ᔐˢᒉᐣ ᐁᐟᕮ.

6

ᓴᓯᐢ ᘏᐟᕮ`ᒡ ᔦ ᑎᓱᒉᐟ,
ᐅᐢᒋᗝ ᘏᔐ` ᐅᘁ+ᑕ'
ᘏᘓ ᔦ ᐁᑌᘓ ᐁᑌˢᐟᓯ
ᘌ`ᔦᘒ ᐁᒣᒋ ᒉᑯ !

7

ᒪᓱ, ᑌᘏ ᘏᒋ ᑯᑐ
ᑌᘏ ᗅᒣᐟᓴᐣ ᒉᘏᑌ',
ᘏᑕ' ᘌᐅˢᐟᓯ ᓴ`ᔦᘌᒉᐣ
ᐁᘏ`, ᗝᐸ ᔭᘏˢᕋ ᔭ`.

ᙎᐣ 53. Air : — *O vous, Vierge Marie.*

1

ᓴ`ᔦᘌ`ᒣᘌ ᒪᓱ,
ᘏ ᔐ`ᑕᘒᐊ•ᐟᙎ;
ᘏ ᐟᘓᔦ ᔦ ᑌᓱᒉᐟ
ᔦᑕᑎᐳ ᘏᘔ`,
ᓴᓯᐢ « ᐁᘏ` » ᘏˢᘌ ᓯ,
ᘏᐣ ᐳ` ᑌᑲᔦ ᘏᒋ`.

Refrain.

ᓀᑕᔭᓀᐢᐟᒋᓂ,
ᐁᓀ`, ᓴᑕᓀᓂ ! } (*bis.*)

2

ᔪᑫ ᔭ ᓇᓀᒋᑐ
ᓀᑲᐅ`ᑌ' ᐅᔪ;
ᐅᑕ' ᐅᘐ` ᐁᒉᓇ+
ᑌᓀ ᒐᐅᓂ`ˢᙀᐤ.
ᑌᓀ ᐅᘐ` ᐊᓀˢᒋᐣ
ᐅᓂ`ˢᙀᐣ ᐅ`ᒧ ᐃᒍ

3

ᓀ ᐟᘓᔭ ᔭ ᑌᒋᒋᐟ
ᐅᘐ` ᓇᐅᒋᑎ:
ᐁᐟᒍᒉ ᓀ ᓇᒋᐟᓴᐣᐤ
ᓴ`ᔭᓂᒋᐣ ᐋᒧ ?
ᑌᓀ ᐁᐢᑐᓀ"ᐃᓀ`
ᐅᕂᔦ ᐁᑯᑎ`ˢᔪ`.

4

ᐅᑌˢᔦ ᑕ' ᑌᑲᔭ
ᐟᒋ ᓀᐅᓂˢᒋᓂ
ᔪᑫᐅᑎ'ᓀ ᐣᐁᒧ
ᐃ`ᶜᒎᒍ` ᓀ' ᔪˢᕂ:
ᓂ`ᔭᘐ ᐁᑎᓂ ᕂ
ᐅ`ᐟᒍᒋ ᓀᐅᐍˢᓂ.

5

ᓴᒍᐣ ᐟᓴᐣ ᓴ ᔪᓀˢᕂ
ᐁᐢᑐᓀᐢᑎ'ᓀ` ᒍ:
ᐅᐟᐌᑌ ᐸᓀᐢᑖˢᓗ,
ᓴ ᓇᐟᓴᐟ ᐃᑕ' ᒍ`,
ᑯᓗ ᓴᐟᓴᐣ ᓀᐣᓂ ᑌ,
ᐅᐢᒧᓄ ᐅᐢᐟᒍ ᐃᒍ.

6

ᐅᘐ` ᐣᓀᒐᐋᐢᒥ ᐣᑲ
ᓀᑕᔭᓀᐢᐟᒋᐣ ᒍ`:
ᐅᕂᔦ ᓴᑫᓀˢᓂ,
ᓀᐢᒍ` ᐃᒍ ᑯᓗ,
ᓄᑖ ᐯᑯ`ᒉ ᑐᓴ+
ᐅ`ᐟᒍᒋ ᐊᔭᓀᐢᐟᒋᐣ.

ᗯᐣ 54. Air : — *J'entends une voix attendrie.*

1

ᐅᐟᓱᒋ ᓴᐟᔭᓂᒣᓂ ᓯ
ᐅᕂᔦ ᑌᑲᔭ ᒪᕆ,
ᓴᐧᘃᔭ ᔭ ᐊᓴᔅᓂ ᒍᐟᑌᑊ:
« ᓴᓭᘉ ᒍ ᓀᔭᓀᐢᒣᐣ ! »

Refrain.

ᑌᑲᔭ ᒪᕆ, ᓯᐟᓀᔭ ᐋᑎ
ᐃᐦᒍᓯᐠ ᓴᑫᓀᔅᓂ ᑌ.
ᓀᒐᐟᔭᓂᕆᑖᐟ, ᓀᑕᑲᐋᐢᑌᑊ
ᑕᑊ ᐅᐧᓴᐣ ᒣᐢᓇ ᐋᒐᓯᐠ.

2

ᑕᑊ ᐯᐛᑌ ᐊᓇᐦᐁᔅᓃ ᑌ:
« ᒪᕆ ᐯᐧᓴᑉᓇᐦᐊ ᓴᓇᐟ »
ᓇᓂ ᐁᑳᑐᓂ ᓇ ᐋᑎ:
« ᒪᕆ ᐯᑕᑊᔭᓂᑌᐢᓀᐦ. »

3

ᓴᓯᐢ ᐦᒍᒐᓂᒣᐧᐅᑕᑊᘃᐟ
ᐸᐟ ᒪᕆ ᑌᓀᒐᓃᔅᕂ:
ᓇᐦᐊᐟ ᐯᔭᓇᔅᒋ, ᓇᐦᐁᔅᓂ,
ᐁᓀᐟ ᒍᐯᔭᓀᐢᒣᐣ ᓯᐟ!

4

ᐦᒍᒐᓇᑌ ᐁᓂ ᐁᐧᕮ ᑌ
ᐅᐦᐊᐟᘉ ᓀᒍᔅᐛ ᓴᓇᐟ:
ᒪᕆ ᐅᕂᔦ ᐳᑐᔅᐦᐃ ᓭᐟ
ᐁᑯ ᐯᑕᑊ ᐅᑐᔅᒋ ᐦᑲ.

5

ᓭᑫ ᓂᑌᓂᑌᔅ ᑌ ᐅᐟᔅᑐᐟ
ᓇᒐ ᐧᓴ ᐳᑌᕂᑊ ᐋᑎ
ᒪᕆ ᑕᑊ ᐅᘏᐟ ᐊᓇᐦᐃᒍ
ᐁᑫᐅᑎᔅᓭᐟ ᐋᑎᑎ.

ᗯᐣ 55. Air : — *Je vous salue, auguste et sainte Reine.*

1

ᓇᐦᐊᐟ ᒪᕆ, ᔭᑕᒣ ᑐᐅᐟ ᒋᐟᑕ+
ᑖᑊ ᓀᐢᐦᑫᓀᐟ ᐅᑌᔅᔦ ᑲᓃᐟᔅᕂ:

ᐟᕮᐠ ᑌᑌᑫ ᐁᐢᑐᑕᑌᔦᑎᑊᑌᐠ,
ᑎᐠᐊᘓ ᑌᑌ ᔑ ᐳᑎᐠˢᑫᶻ ᔭᐠ.

2

ᑕᐟᒉ ᐟᓭᑭᐧ ᓇᑦᐊᐠ ᑎ ᐸᐅᐠˢᑌᑊᐅ
ᐅᑎᑯ⁺ ᐟᕮᐠ ᑌᑌᑫ ᑎᑌᐠˢᑌᐟ,
ᑯᑲ ᑎᐅˢᐟᓱ ᒪᔦ ᓇᔑᑎˢᑎ
ᐯᑕᑊ ᐅᘏᐠ ᑎᐅᑫ ᑎᑌᐠˢᑎ.

3

ᒪᔦ ᑌᑌᐱ ᑊᐁᑎ ᐅᐠᑍ ᐃᑲ,
ᐯᐟᘓᐊ ᐯᘓ ᑎ ᑌᑳ⁺ ᐅᐱᐠ,
ᐯᐟᕮᑎᐊ ᐁˢᑎ ᐅᑌˢᑌᐟ ᐅᐱᐠ
ᑌᘏᐠ ᑕᑊ ᐅᑌˢᐱ ᔑᐠ ᐅᑌˢᓇᐠ.

4

ᓇᑦᐊᐠ ᒪᔦ ᐅᓇᒉᐟᓴᐣ ᑯᐠᑌᑊ ᓱ
ᐊᑕᑎᔥ ᐱᐠᐊᘓ ᐸᐠ ᐁᐠᑍ!
ᑐᐅᐠ ᐊᑕᒉ ᓴᓱⁿ ᑦᐁˢ ᐯᐅˢ″ᐊᐠ
ᑎᐅˢᐟᓱ ᐟᓴᐣ ᓇᔑ ᔭˢᑎ ᐅᔥ.

5

ᐁᑯ ᑌᑌ, ᒪᔦ ᑕᑊ ᐊᑎᐅᑕᑊ
ᓇᑦᐊᐠ ᐁᐠᑍ ᐃᑕᑊ ᐯᐅˢ″ᐃ ᔭᐠ,
ᐟᕮᐠ ᑌᑌᑫ ᐅᘏᐠ ᐅᑫᓇᐅᑌ,
ᐅᑕᑊ ᔭᑫ ᐯˢ ᑌᓇˢᑎ ᐊᐧᑍ.

ᙀᐣ 56. Air : — *Enfants de la Mère de Dieu.*

1

ᓇᐅᑎ ᐁˢᑎ ᑕᔭᐅˢᑎ⁺
ᓇᑦᐊᐠ ᒪᔦ ᐸ ᑕᐅᐟᙀᐣ,

ᕤᑕᑎᔨ ᐸᐠ ᐁᐠᒍ ᑕᑊ
ᐅᓇᒉᔕᐣ ᐯᐤᔮᐅˢᕬ.

Refrain.

ᑌᑕᑊ ᕤᑎᒋᒉᐟ ᒪᕠ,
ᑌᒐᐠᕤᑎᕠᑕᖽ, ᐁᑌᐠ.

2
ᐁᑎᑎ ᔨ ᐸᐠ ᐟᕓᐠ ᕠᔮᐤ
ᐯᐟᘒᕤ ᐅᕬᐸ ᐅᑲᐩ,
ᑕᑊ ᕤᑕᑎᔨ ᑌᘛᐠ ᔨ
ᐃᑦᑯᓯᐠ ᕤᑫˢᑎ ᑎ ᑕᑊ.

3
ᐊᐠᑦᑯᐅᐠ ᔕᑭᐧ ᐁᐠᒍ ᑐᑊ
ᑎᐅˢᐟᓱ ᒐᐊᐅᑎˢᕬ
« ᑌᐣ ᔨ ᑌᒐᐠᑕᑐᐢᙡ ᖸ »
ᐁᑲᐧᕤˢᑎ ᐅᔨ ᑎ ᑕᑊ.

4
ᐁᐅᑊᐅᑦᑫ ᐁᐠᒍ ᑕᑌᐠ
ᐅᕬᐸ ᐁᐅᑫᒉˢᑎ,
ᒐᓄᐅᑌˢᐅᑎ ᐃᑕᑊ
ᐅᘛᐠ ᐟᔕᐣ ᓇᐅᓄˢ"ᐃ ᔮᐠ.

5
ᒪᕠ ᔕᓱᐢ ᐸᐠ ᐁᒉᒍᐤ
ᑕᑊ ᐅᐟᔕᐣ ᒉᓇ ᑎ ᐅᐟᔕᐣ
ᔕᓱᐢ ᕤᑫᐢᐅᐟᒍ ᐅᐸᐠ
ᐅᕬᐸ ᕤᑕᑲᐠᐅᑊ ᑎ.

6
ᐁᑯ ᑐᐅᐠ ᔮᑫ ᒉᑕᐤ
ᐅᑫᑕ"ᐅᐠ ᐊˢᔮ ᐃᒐ,
ᐱᐠᕤᘛ ᐟᔕᐣ ᓄᒐ ᔮˢᕬᐤ
ᕤᑕᑫᐟᕓ ᐊᑎ ᐃᒐ.

7
ᓄᑦᐊᐠ ᐯᒐᐠᕤᑎᐅᖽ
ᕬ ᐯᕤᑎᐅᐅˢᑌʰ ᔮᐠ,
ᐁᑎᑎ ᓄᑫᑎ ᐊᐧᒍ
ᐅᕬᐸ ᐅᘛᐠ ᒍᓇ ᒐ,

ᙡᐣ 57. Air : — *D'être enfants de Marie.*

1
ᐟᕓᐠ ᐟᓱᓇᐩᑦᑫ ᐃᐟᒍᑕᑊ
ᐁᐢᙡᑕᐃᐟᒍ;
ᑯᑐ ᕤᑕᕠ ᔮ ᑫ
ᓄᑦᐊᐠ ᐯᐅˢ"ᐊᐠ.

Refrain.

ᐁᓂ ᓂᔨ`, ᒪᕆ,
ᓴᓇᑦᑲᓂᔅ"ᐃ:
ᓂᒐ`ᐸᓂᕆᑕᑦ`
ᓴᐸᔪᓂᔅᑎᓐ.

2
ᓂᐧ ᓴ`ᐸᓂᒉᓂ ᔪ
ᐅᑕ' ᐁᓂᐣᔨ:
ᐧᓴᑦᐁ ᑌᐣᑕ ᐁᓇᑎ'ᐤ,
ᓂᐣ ᔪ` ᓗᓱ`ᔅ"ᐊᔅ.

3
ᐊᐸᓂᐋᐣᓂ ᐅᒐ,
ᓴᖁᔅ"ᐃ` ᑯ`ᑦᒐ,
ᓂᐧᓴᐣ ᐸᓂᑌᐢᐣᐧᒥᐤ
ᓱᒐ ᓇᐣᐧᔨ` ᓱ.

4
ᐁᓂ`, ᑲᒥ ᒉᐣᓇ ᑐ'
ᓴᑫᓂᔅᓂ ᔪ`:
ᓴ ᐅᑌᓂᒉᐧ ᑯ` ᑌ
ᓂᑕᐸᔨᐣᐧᒥ`.

5
ᓂ' ᔪᑌᐣᑎᓐ ᐅᔪ ᑐ'
ᒍᐣᓇ+ ᐊᓱ`ᒐ;
ᓇ`ᑌ ᐁᐣᐧᗰ ᐁᐧᕮ ᑌ
ᓂ`ᖁ ᐅᓱ ᑌ'.

6
ᐊ`ᑦᑯᑎ' ᔨᑦᐊ` ᒪᕆ
ᐸ ᑕᐅᐧᐗᐣᔪ`!
ᔨᑕᑦ ᐸᓂ`ᔨ ᑫᓱ`
ᐯᒐ`ᑕᑐᐧᐗ.

7
ᓴ ᑦᒐᑎ'ᓂ ᐅᑌᔅᔦ
ᑕᓱ`ᑐᔅᓂ ᔪ`!
ᓴ`ᐸᓂᒉᓂ ᒪᕆ.
ᔨᑦᐊ` ᐁ`ᔨ ᑕ'

8
ᐁᓂ`, ᓱᒐ ᐸᓂᐣᐧᒉᐣ,
ᓱ`ᓂᐸ ᐅᔪ`
ᓱᒐ ᐸᓂᐣᐧᒉᐣ, ᒪᕆ,
ᐁᓂ ᓂᔨᑕ'.

———o———

ᗯᐣ 58. **Air** :—*Enfants de la Reine des Cieux.*

1

ᑌᓂ ᑊᑗᒐᓂᒣᐟ ᐟᒍᐠᒉ
ᑌᓂᘓ ᐅᐟᑗᐢ ᐁᓇᐟᒍ ᐊᐧᒍ;
ᐁᑯ ᓂ ᓇᐅᐟᑗ ᑌ
ᓇᐟᓴᓯᑕ ᐊᐧᒍᒍ.
ᑕᑊ ᓭᑕᑎᐳ ᐸᐠ ᐁᐠᒍᐠ
ᐁᑲᐧᐠᑌᑊ ᐃᑗ ᓂᑫᒍ!
ᑌᓂ ᑫᔪᐠ ᑊᑗᒐᓂᒣᐟ ᓄ,
ᐯ ᘓ ᓂᐅᔭᒉ ᓂˢᑎ ᓄ,
ᕪᒉ ᐟᘓᓂ ᑫ ᐅᓯᐠᒣᑐ,
ᓴᔪᐟᓯ ᑫᔪᐠ ᓇᓯᑕ ᓂ.
ᐁᑯ ᔭ ᐟᓴᐣ ᗰᶻᔭ,
ᑎ ᐱᐠᓭᘐ ᒑᐠ ᑫᒣ ᒣᑕ.
ᐁᓭᐟ ᐅᐟᔪ ᓄᑊᐁᓇˢᓂ ᐅᔨ.

Refrain.

ᑊᐅᐠᒍᒣ ᔪᐠᓂᓭ ᔪᐠ
ᐁᓂ ᐱᐠᓂᓭ ᑕᑊ,
ᐅᑌˢᒍ ᑕᑊ ᑌᑲᓭ
ᐁᔨ ᔨ ᐱᐠᓂᓭ.
ᑕᑊ ᔭᑫᘓᐠ ᓇᑌ ᔪ
ᓭ ᐸ ᑕᐁᐟᗯᐣ ᐅᔨ.
ᔪ ᐟᗱ ᔭᑫᘓᐠ ᑐᓴ ᑊᑲ,
ᐁᓂ ᐯ ᐸ ᐊᐧᐢᐟᗯᐣ ᑊᑲ,
ᐸ ᐊᐧᐢᐟᗯᐣ ᑊᑲ !

2

ᒪᕆ ᓇᕆᑕ ᓀ, ᑯᔭ
ᐅᑎᐸ ᐱᐠᐊᕗ ᑫᓯᐤ ᐃᓀ,
ᐁᑌ ᑕᐤ ᓇᒉᑕ ᐃᓀ,
ᐱᐠᐊᕗ ᐊᐳᐠᒍ ᐃᑕᐤ.
ᔭᑫᕗᐤ ᔭᑫᐅᑎᐣᓀ
ᒪᕆ ᐯᕗ ᓀᐊᓀᔅᑎ.
ᒪᕆ ᓴᓕᐣ ᐸᐠ ᐁᐠᔑ ᐃᑕᐤ
ᐅᐠᒍᑎ ᐁᔅᓗᐠᐊᓀᒉᙆ
ᐁᐳᑕᐤ ᓴᓕᐣ ᓇᐊᒉᔅᓇᐤ,
ᔭᑫᕗᐤ ᐁᑌᓴᐣ ᐳᐠᔅᙆ.
ᒪᕆ ᔭᑫ ᓇᙆᑎ
ᑯᔭ ᓗᐦᐁᓇᔅᓀ ᐅᐳ,
ᔭᑫ ᐅᓯ, ᐁᓀ, ᓴᑫᓀᔅᓀ.

ᗯᐣ 59. Air : — *Unis aux concerts des Anges.*

1

ᑕᐤ ᔭᑫᐅᑎᐣᓀ ᑕᐠᔑ
ᐅᐯᑕᐅᑌᔅᔭᐠ ᑕᐤ
ᒪᕆ ᐸ ᑖᐁᐧᗯᐣ ᐅᐳ,
ᓗᓀ ᑎ ᐸ ᑕᐅᐧᗯᐣ.

Refrain.

ᓗᐦᐊᐤ ᒪᕆ, ᓀᐅᓀᐠᔑ,
ᐅᓇᒉᐧᓴᐣ ᒍᓀᑌᐤ,
ᓀᓴᐅᑎ, ᓀᓗᐅᑎ,
ᓗᐧᐯᐊ ᓗᐠᑳᐅᔅᒉᐧ !

2

ᓴᑭᐧ ᔭᕗ ᐸᐤ ᐁᑎᐤ ᑌ
ᐊᐠᐊᓀᐁᙆᐊ ᐅᐳ,
ᓗᓀ ᒪᕆ ᓗᓗᔅᑎ ᓀ
ᐯᐊᓀᑌᐅᔅᓀᐦ ᔭᐠ.

3

ᓗᐦᐊᐤ ᒪᕆ ᐁᑎᓀ ᘁᐤ
ᑌᓀ ᓇᒉᐧᓴᐣ ᓀᘁᐤ,
ᐅᑌᔅᐸ ᓗᐠᐅᓀᔅᓇᐠ ᑕᐤ
ᓀᐅᑫᐧᙆ ᔭᑫᐧᙆ.

4

ᑭᕮ ᐯᓴᐠᔭᓂᒉᑌ
ᔭᔭᑎᔑˢᒉᐟ ᐃᑕᑊ
ᒪᔑ ᐅᘒᐠ ᑕᑊ ᑕᑌˢ"ᐊᐠ
ᑦᐁˢ ᑯᑲ ᑫᒋᔭᑎᑊ.

5

ᐟᕮᐠ ᑌᑌᑫ ᔦᐠˢᑌᑊ ᐅᑲ
ᐯᔕᕒᔭ ᑌᑲᔦ,
ᑭᐢᔑᓂ ᑕᑊ ᑭᕮ ᐃˢᐟᙼᐤ,
ᑭᑦᐊᐠ ᑭᐸ ᓯᔭˢ"ᐊˢ.

6

ᑭᑦᐊᐠ ᒪᔑ ᔕᑫ ᒉᑕᐤ
ᑭᑫᑕᑌᓂ ᐅᕗ,
ᑐᔭ ᐊᑲᐅᑌˢᕒ ᑌ
ᕗᑌᑭˢᒉᐦ ᐋᑐ ᔕᐠ.

7

ᑭᑦᐊᐠ ᒪᔑ, ᓴᐠᔭᓂᐠᒉᑦ,
ᑌᐢᑦᑫᑌᐠ ᐅᕗᐃᐧᐠˢᓂ,
ᐅᐢᔑᑭ ᐟᓴᑦ ᙽᒋˢᙽᐟ ᑌ
ᐃᑐᐠ ᑭᑫ ᕒᐠˢᐟᑯ ᔕᐠ.

ᙼᑦ 60. Air: — *Cœlestis Urbs Jerusalem.*

1

ᑐ ᑫ ᐟᓴᑦᑫᑲ ᑦᐃˢᑦᐁᑲ,
ᐅ ᕒ ᐟᒉ ᕮ ᕗᐠᑎᑊ ᐁᑦᔑᐤ
ᐁᔦᐟ ᑯᐃᑌᑊ ᐟᕮᐠ ᔑᑕ:
ᐁᔦᐟ ᑕᑊᓗᐠ ᐃᑌᑊ ᐃᐟᕮ
ᐁᑌᐠ, ᐅᘒᐠ ᑭᑦᐁᐃᐠˢᑎᐠ
ᑌᑐᐠᑲᐁ ᑫ ᔭ ᑐᑎᑊ.

2

ᔕᑫᐅᑎᐠᑐ ᐊᑌˢᓂᐤ:
« ᑌᑕᑊ ᔭᓂᒋᒉᐟ » ᑌˢᓂᐤ
ᐯᑫᔭᓂᑌᔑᐠᒉᐟ ᑕᑊ
ᐅ"ᐊᐠᘚ ᑭᑐᐠ ᐊᑌᐟᕮ
ᐁᑊ ᐅᐢᔑᑭ ᔭ ᑭᔑᑯᐤ
ᑌᑦ, ᐅᘒᐠ ᐯᑫᑎᐠᑐ ᔕᐠ.

3

ᐅᐢᔑᑭ ᑕᑭᑦᐁᔑᐟᑲᐠ
ᐁᕗ ᐯᑫᐁᐃ"ᐊᙆ ᔕᐠ,
ᐁᑌᐠ, ᑕᐁᑦᐅᐃᐧᑎᐅ
ᑭᑦᐃᐠᓂ ᑲᑦᑲᑌᑐ ᔕᐠ,
ᐅᐢᔑᑭ ᑭ ᐟᕮ ᐅᒋᐠᑐᐤ
ᐁᑌᐠ, ᐅᘒᐠ ᐅᑫᑎᐠᑐ.

4

ᑭᑦᐊᐠ ᑌᔑ ᑐ"ᑌᑊ ᐃᑕᑊ
ᕒ ᓂᐅˢᐟᓗᓂ ᐸᐠ ᑌᔑᐤ
ᑕᑊ ᐅᘒᐠ ᑐᐠᐅᒋᐠˢᔕ ᓗ
ᑌᐢᑦᑫᑌᐠ ᐁᑌᐊᐧˢᑌᑊ ᔕᐠ.
ᐁᑌᐠ ᒪᔑ, ᑌᓴᓗᓴ
ᑭᑲᑊᐁ ᐁᐠᔑ ᐃᑕᑊ ᑯ,

5

ᒪᕆ, ᕳᘛ ᑌᑲ+ ᐅᐸ`
ᐅ"ᐊ`ᘛ ᕳ·ᘛᓴ ᑌ"ᐃᐤ,
ᐁᕳ`, ᓇᑎˢ"ᐃ ᐊ·ᒋ ᒐ
ᐅⁿᒋᓇ ᓇᑫᓇᕳᒉ,
ᐁᑌᘛ·ᒉ+ ·ᕮ ᓇᶜᐅ`ᑐᐣ
ᓇ·ᘛᓴ ᑌ"ᐃ ᐊᕳᒉ.

6

ᑕ' ᐅⁿᒋᓇ ᓴ ᒐᒍᑕˢ
ᕳᑐ`ᓵᐁ ᑫ ᑌ̈ᐅᑌ
ᶜᐁˢ ᐁᕳ`, ᓇᑫᐅ`ˢᓂ ᔭ`
ᐁᓴ· ᐅᑫ·ᒐ ᕆᑕˢ ᑐ'
ᕳᒐ` ᓱᒐ ᑌᐅ·ᑌᐅ
ᓴᓱⁿ ᐯᓴᓂᑌᐅˢᕳʰ.

ᙡᐣ 61. AIR :—*Reine des Cieux, jette les yeux.*

1

ᐁᕳ ᒪᕆ,
ᔭᑫ ᐅ·ᓱ
ᕳⁿᶜᑫᕳ` ᐅᐯᑲᓂ`ˢᑕᶜ ᔭ`
ᐁⁿᑌ̈ᐃ·ᒋᐤ,
ᓱᓇᶜᐅ`ˢ"ᐊˢ,
ᕳ"ᔭᐃˢᑎᐤ ᓇᒣᐅ`ˢᑕ`.

2

ᑕ' ᐯⁿᒋᓂ
ᑕᶜᓇᐁ·ᓂ
ᐯ·ᕮ ᓇᑌᓂˢᒉʰ ᒪᕆ,
ᓇᑫᕳᓂ.
ᕳ ᓇᶜᑲᐁ
ᑫˢᒐ ᒪᶻᓱ ᕳᶜᓵᑎ ᶜᑲ.

3

ᕳ' ·ᕮᐃᑎ
ᐊᓇᶜᐃ`ᒉ,
ᓴᓱⁿ ᑕ' ᐅᒐ` ᓇᶜᐁˢ"ᐊ+
ᓴᑌ·ᕆᓴ
ᑕᑲᐅˢᑌᐤ
ᔭ ·ᓴᐣ ᐁᑌᑐᑌ ᶜᑲ+ᑕ'.

4

ᑕ' ᓇᕆᓴ
ᓂᐅ`ˢᑌ̈· ᑌ
ᐅᑎᐸ ᓇᑫᐅ`ˢᓂ ᔭ`.
ᑫᓇᒣ ᑐ'
ᑕ' ᐯⁿᒋᓂ
ᓇ ·ᕮᘛ` ᐯᑌ̈ᐅ`ˢᕆ ᔭ`.



ᐘᐣ 62. Air:—*Pourquoi cette vive allégresse.*

1

ᑕ' ᓂᐅˢᔨ ᐱ`ᐊᘛ ᐁ`ᔑ
ᒐᑎ ᐁᐧᕮᐤ ᐯᑕ ᐅᒍ,
ᑯᐣ ᘏᘛ' ᐯᑕ ᓄ`ᐅ' ᓂ,
ᕗ` ᒪᔑ ᐁᑫˢᓂ ᓂ ᑕ'.
ᑕ' ᑭᐧᐅˢᐟ ᔪ`ᑲᐅˢᒣᑎ
ᘏᘛ' ᐁᑌᑕ ᓄ ᐊˢᒣᐣ:
ᐁᔮ ᑕ' ᐊᑕᑎᔮ ᐁ`ᔑ,
ᑯᐣ ᐊᑲ`ᐅ' ᐅᔮ ᓂ.

Refrain.

ᘏᘛ' ᓴᑕ ᒍ ᐊᒍᐡᒣᐣ ᓯ,
ᒍᔭᘛ ᓄ ᓴᐊᓂᐆ`ˢᕆ` !
ᓴᓯᐢ ᐯᑫᒍˢᓂ ᐅᑫᓯ`
ᓯ ᑎ ᓴᑫᒍˢᓂ ᓂᐅ.

2

ᘛᘚᐧ ᒪᒋ ᐧᗱ ᐁᐦᑲᒣᑦᑫ+ ᓂ,
ᑯᖃ ᐁᑦᘁᑌᑎ ᐅᘁ:
ᑕᑊ ᓂᐅᐦᐧᓯ ᐱᐠᐊᘚ ᐁᐠᒍᐠ
ᐁᑎᐠᐊᘚ ᓚ ᐁᑫᐦᓂ.
ᘛᘚᐧ ᐯ ᐧᘓᐊ ᘁᘛᐠ ᐃᑕᑊ,
ᑕᑊ ᐊᑕᑎᐳ ᐸᐠ ᐁᐠᒍᐠ,
ᑕᑊ ᓂᐅᐦᐧᓯᓂ ᐱᐠᐊᘚ ᐧᗱ
ᐊᑕᑳᐠᑌᑊ ᐧᕮᐠ ᘁᘁ ᑫ.

3

ᘛᘚᐧ ᐅᐠᐧᓚᒣ ᘁᘛᐠ ᑯᖃ
ᑕᐧᓯ ᑦᓚᐠ ᐯᑎᓇᐦᒌ ᓂ,
ᒪᒋ ᐧᗱ ᐱᐠᐊᘚ ᐧᗱ ᐊᐠᐦᑌᑊᐤ;
ᐯᑕᑊ ᑕᘁᓇ+ ᐅᘁ ᓇ,
ᐅᐳᘁᐦᑐᑊ ᐁᒐᓚᘁᓇ:
ᒪᒋ ᐊ ᓴᐅᑎᐦᒣᓇ,
ᘛᘚᐧ ᑌᐧᐗᐣ ᐁᒐᓚᒋᓇᐤ
ᓴᓕᐣ ᑎ ᐊᐧᓴᐣᓂ ᐅᔦᐠ.

4

ᑕᑊ ᓇᑦᐁᑫᐦᓂ+ ᐅᒍᐦᒌᐠ ᔭᐠ
ᓴᓕᐣ ᓇᐧᒣ ᐁᑲᐧᐁᐧᕮ+,
ᓂᐅᐦᐧᓯᓂ ᐱᐠᐊᘚ ᐁᐠᓇ
ᑯᖃ ᑌᘁᑕᑳᐠᑌᑊ ᓂ.
ᘛᘚᐧ, ᓴᓕᐣ ᘁ ᑳᐠᑌᑊ ᐃᑕᑊ
ᐅᒌᔦ ᓴ ᐸ ᐳᑎᐠᐦᑫᐤ,
ᐅᑕᑊ ᘁᑫᓯᐠ ᑦᘁᒐᐋᐣᐧᒋ
ᓴᓕᐣ ᒪᒋ ᐧᗱ ᐱᐠᓚᓯᐠ.



ᗯᐅ 63. Air : — *Allons au banquet divin.*

Refrain.

ᓭᓱᐣ ᓴ`ᐊᓂ`ᒉᓂ !
ᓃ·@ᐸ ᐯᔅᓴ`ᐅᑎᔆᓂ ᓯ
ᓇᓈᒃᐸᓂᓃᒉ·,
ᓇ·@ᐸ ᑌᑲ+ ᐊᓃᑌ ᔭ`.

1

ᓭᓱᐣ ᑐᐊᓇᑦᐁᔆᓂ ᓂ ᓯ:
ᑎᑎ ᓭ·@ᐸ ᐯᑲᓇᔆᑖ ᔭ`
ᑎᑎ ᓭ·@ᐸ ᐯᑕ'
ᐅ`ᐟᒋᒉ ᓇᔅ`ᐸᓂᕿᑖ`.

2

ᓭᓱᐣ ᐯ·@ᐸ ᓴ`ᐸᓂᒉᐅ
ᑌ·ᗯᐅᐁᔆᔅ`ᑕ'+ ᐸᕃᓈᑎ"ᐊ
ᐁᑕᔅᓇᑦᐅᑝᔆ ᔅ
ᑕᐅᑎᔆ·ᓴᑦ ᐯᓈᐅᔆᓂ ᒃ.

3

ᓭᓱᐣ ᐯ·@ᐸ ᓴ`ᐸᓂᒉᐅ
ᐁ·ᒋᐅ`ᑐ' ᐯ·ᓯᑦᒍᑌᔆᔭᒍ
ᓇᔅ`ᑕᑎᐸ ᐃᑕ'
ᐯ·@ᐸᑦᒍ ᒋ`ᑌ' ᑕ'ᐅ`ᑌ';

4

ᓭᓱᐣ ᐯ·@ᐸ ᓴ`ᐸᓂᒉᐅ
ᐁ·ᒋᕐ ᒃ ᑕᒍᓴ ᐸᐸ`ᔆᑎ'
ᓇ·ᕒᓂᐸ ᐣᓇᓂ ᓯ
ᐯ·@ᐸ ᔅ ᑕᒍᓴ ᒋ`ᑌ'.

5

ᓭᓱᐣ ᐯ·@ᐸ ᓴ`ᐸᓂᒉᐅ
·ᓭᒋᙆ·ᓇ ᑐ·ᕒ ᑌᔆ·ᕒ ᔅᐃᒍ
ᐯᓈᕿᑌᐁ ᒋ`ᑌ'
ᐅᐣᒍᓇ ᓇᕃᓈᔆᑌ+ ᐅᔅ.

6

ᓴᓱᐣ ᐯᐧᘛᔭ ᓴᑦᔭᓂᑯᐣ
ᔭᑕᑎᔭᑦᕑᐣᐅᐦᑯ ᐊᑎˢᔦ
ᐁᑌᐧᓴᐣ ᔪᘂᑦᑳᐣ ᒐ
ᐅᑌˢᔦ ᐯᔪᑌᘂᑌˢ ᔦ`.

7

ᓴᓱᐣ ᐯᐧᘛᔭ ᓴᑦᔭᓂᑯᐣ
ᐁᑌᕒᓱ ᑭ ᘂᑦᐃˢᑯᐧ ᐊᐧᒋ
ᐳᑌᘂˢᒉʰ ᘂ ᐊᐧᒋ
ᐯᐧᘛᔭ ᔭ ᘂᐸ ᔭᐅᶻ"ᐊ`.

O

ᐗᐣ 64. Air:—*Ut queant laxis.*

1

ᓱᔪ ᔭᑏᐢᑯᐣ
ᓴᔭᑕᑎᔭᐁ!
ᑐᐅ` ᐧᘛᑏᑫ
ᐊᐟᑦᒍᐅ` ᓴᕒ`ˢᑭ:
ᑏᑭᐢᓂ ᐊᐧᒋ
ᓴᔭᑕᑎᔭᐁ
ᓱᔪ ᔭᑏᐢᑯᐣ!

2

ᓴᐧᓴᑏᓂ ᔦ`
ᔭᑕᑎᔾ ᓴᘁ+`,
ᑐᐅ` ᐧᘛᑏᑫ
ᑏᑕᑳᐅᐢᑯᐧ ᔪ
ᑭᑌᘂᐢ"ᐃ ᑦᑲ
ᔭᑕᑎᔾ ᓴᘁ+`
ᓴᐧᓴᑏᓂ ᔦ`.

3

ᑳ`ᐱ ᑌᑕᑏ`
ᐧᘛᑏ ᑕᐅᑏˢᑐ'
ᓂᐅˢᐧᓱ ᘂᘁ
ᑌᑏ ᐁᒉˢᑭ ᑕ'
ᓴ`ᔭᓂᑯᓂ
ᐯᑭᐅˢᓂ ᑦᑲ ᓱ
ᑳ`ᐱ ᑌᑕᑏ`.

4

ᔪᕒ"ᐊ+ ᐁᑦᘂᐤ
ᐧᓴᓂᑌ ᑌᑕᑏ`
ᕒ`ᐧᗴ ᐁᔭᓴ
ᘂᘁ ᐸ ᑕᐁᐧᐗᐣ:
ᐅᑫᑕ"ᐅ`ᘛ`
ᐊᑭᐅˢᑌ ᓴᑭ`
ᑌᑏ ᑕᐅᑦᒋ!

5

ᐯᒐ`ᑕᑐᗯ
ᔭᑕᑎᔪ ᓇᑖ,
ᑎ ᐃᐟᒧ ᐟᘓᓂ
ᓇᒐᓂ"ᐊ` ᐃᑕ';
ᐯᐟᓭᑉ ᓇᐟᘓᔭ
ᓂᑐˢᔭ ᓇ ᐊᐧᒐ
ᐯᒐ`ᑕᑐᗯ.

6

ᓂᒍᓇ ᐅᐟᓭᑉ
ᔭᑕᑎᔪ ᓇᑖ
ᐯᑕᑲᐅᑌ',
ᑯ ᐅ`ˢᑐ` ᑕ' ᐟᘓᓂ
ᓇᐸ ᓂᑌ`ᑕ"
ᓇᒐ` ᓂᑌ`ˢᑌᐟ ᑌ
ᐯᐟᓭᑉ ᑌᑐᑌ⁺.

ᗯᑉ 65. AIR : — *Les faits de ma journée.*

1

ᓭᓯⁿ ᐯᔪᑎᔭ
ᓭᒐᑌᓂ"ᐊ` ᐃᑕ'
ᐯᑫᔭᓂᓯ"ᐊ ᓯ
ᐯᒐ`ᔭᓂᓯᑖ,
ᐯᑫᓯ ᓭᐟᕮᓂᔭ
ᐁˢᑎ ᐁᑌᑐᐟᓯ` !

2

ᐟᓭᓂⁿᓯ ᑌᑕᓂ`
ᑎ'ᐟᓭᑉ ᓭᘓ ᑲᑌⁿᓂ,
ᓭᑖ ᓭᒐˢᓇ ᐃᑕ'
ᐯᒐ`ᑕᑌᐊᐧⁿᗯ
ᓭᐟᘓᔭ ᐯᒐᐊᐧⁿ"ᐊˢ
ᔭᓂⁿᐟᒋᑉ ᐟᕮ ᐃᒐ⁺.

3

ᓂᓯᔪ ᑌ ᐅ`ˢᑐ`
ᔭᑕᑎᔪ ᐅᑌⁿ"ᐃᐤ
ᐯᒐ`ᓂᓂᑯᑌⁿᔪᐤ
ᐯᓭ`ᔭᓂᒋᓂ
ᓭᐟᘓᔭ ᔭ ᑐˢᓯ· ᑫᑲ·
ᐳᑌⁿᑫᶻ ᐅᔪ ᑕ'.

4

ᐁᑌᓯˢᐟᓯ ᐃᕋ
ᓇᑖ ᓭᑫˢᓂ ᐅᔭ`
ᐯᐟᓯ ᑌᓂ ᐁⁿᓇ ᑕ·
ᐯᐟᓭᑉ ᐁᑐⁿᑐᑉ ᑫᑲ·
ᑕ'ᓂˢᑌ' ᓇᐅⁿᒋᑎ
ᐯᐟᓭᑉ ᐯᑌⁿᓂ ᓯ·

5

ᐁᒐᑯᑌᒉᐣᑕᐤ
ᑕᑊᓯ ᑲᑌᑘᐣᒉᑍ
ᐟᓴᑌ ᑐᕓ ᑌ ᑯᑲ
ᓴᓯᐣᔑ ᐯᑍᐣᓂᐤ
ᓴᑍᑦᑲᕓᓂᐊᐧᒋ+
ᐯᒐᐠᓴᐠᐅᑌᐣᓂ.

6

ᐗᐣᕒ ᐁᑕᐤᑘᐢᑐᑊ
ᕗᐣᕒ ᐯᑎ ᐃᑞ ᓯ,
ᓴᕪ ᓴᒐᓂᐢᐟᕒ ᑕᑊ
ᓯᐠᓂᕓ ᐊᓯᐢᒉᐣ
ᐅᕋᐢᒐ ᓴᐟᘁᕓ ᑕᑊ
ᒪᙆᓯ ᐊᑞᓯ ᓯ.

7

ᓴᓯᐣ ᐊᑍᑦᐁᐢᓂᐤ:
« ᐁᐢᒐᐠᕓᓂᐅᕪᐠ ᕗᐠ ! »
ᐁᕗᑕᑊ ᑌᑘ ᓴᐠᐢᑌᑊ+
ᐁᒋᕓᑎᑊ ᑯᑐ
ᐟᓯᑍᐃᑦᑫ ᑕᐠᑐ ᕒ
ᐁᐣᑐᑘᐣᐦᐃᑘᐠ ᓯ.

8

ᑦᐃᐢᐟᓴᐣ ᐁᑕᐤᑘᐢᑐᑊ
ᐊᐧᐣᙎ ᑦᑲ ᕓᑘᐣᒉᑍ
ᓂᓂᑯᑌᑘᐣᕓ ᓯ
ᓴᐟᐗᑌ ᓂ ᑯᑲ
ᑐᕪ ᓴᐠᕓᓂᒉᓂ
ᐯᒐᐠ ᐅᑌᑘᐣᐟᓴᐣᑦ.

9

ᐁᑯ ᙎᑞ ᒋᕒᐤ
ᑐᐊᕓᑘᐣᒉᐟ ᐁᑎᐠ:
ᑕᑊᓯᐠᕪᐤ, ᓂᐅᐠᐢᙎᐟ ᑌ
ᑐᐊᐣᐟᕒ ᐊᐧᑐ ᑲ,
ᓴᓯᐣ, ᑌᕒᒉᐟ ᑲᐠ ᑌ
ᕗᑫ ᓯᐠᐢᐟᕒ ᓂ ᑌ !

10

ᐟᘁᑘ ᑕᐅᑘᐢᑐᑊ
ᐁᑲᐧᑍᐟᕒᐅᑎ ᕗᐠ
ᐁᒉᑍ+ ᑐᒐᐠᑕᐦ ᓂ
ᐅᑕᑊ ᐅᑐᐢᒋ ᑦᑲ.
ᐁᑯ ᑘᐣ ᓴᓯᐣ ᑐᕪ,
ᐁᑲᐧᑐᑦᐃᐠᑞ ᕗᐠ.

ᗯᐣ 66. AIR : — *Tibi, Christe, splendor Patris.*

1

ᑌᑘ, ᑭᔑ″ᐊᑦ ᐅᐟᑎ ᑐᑊ ᓇᕮ ᐸ ᑕᐅᐟᗯᐣ ᔭᑦ,
ᑦᐃˢᐟᓴᐣ ᐅᐟᓴᐣ ᓇᕿˢᑘ ᑘ ᐅᑭ ᒪᶻᓯ ᐊᑦᓴᑎ
ᑎ ᗯᒣᕿ ᓇᐟᕮᕐ ᑌ, ᓇᕿᐊᐧˢᑘ ᑦᑲ ᐃᑕᑊ.

2

ᑲˢᑕᑘ ᐃᑦᑯᕐ ᐟᘓᑘ
ᓇᑦᐁˢ ᐅᒐᑦ ᐅᒣᐟ ᑯ!
ᐅᒐᑦᑭᐸᑘᐅᑌ ᔭᑦ
ᐅ″ᐅᓴ ᐃᒐᑦ ᐟᘓᑘ
ᐁᑦᑘᒐᑦᑌˢᐟᑘᑎ ᑯᑫ
ᒐ ᐁᕐᑭ ᐃᑘ ᓯ.

3

ᑐᐅᑦ ᑲᑘ ᐊᐅᑘᑎ
ᑌᑘ ᐅᑐᑎᑊ ᑫᓴ
ᑲᑘᑕᑘ ᑘᐅᑘˢᒣ
ᑲᑘᑕᑘ ᑦᑘᒐᑦᕐ,
ᑭᐟᓴᗯ ᑯᐅᑦᑌᑊ ᐅᔕ
ᐁᕐᑭ ᐟᕮᑦ ᑘᑘᕿ.

4

ᐁᔕᑕᑊ ᑕᑊᓯ ᑘᐅᕿ
ᐅ″ᐊᘏ ᓇᐟᘓᐸ ᑕᑊ
ᐅᒐᑦᐸᑘᐅᕮᑦ ᓴᑭᑦ
ᐅᐟᕮᘓᑊ ᑌᘎᶻʰ″ᐊ ᑕᑊ,
ᔕᕿ ᐁᑕᒐᐊᑐˢᐸˢ
ᐁᑌᑭᑌᐅˢᑌ ᔭᑦ.

5

ᓴᓯⁿ ᒣᐸᑕᑎᐸᐁ
ᓴᑭᑦᑲᐸᑘᑘᒣᐟ,
ᑐᐅᑦ ᗯᒣᕿ ᐯⁿᑎᑘ
ᓴᕿᑭᐊᐧᒣᐟ ᓴᑭᑦ
ᐅⁿᑎᓇ ᑭᐊᐧⁿᗯ ᓴᑭᑦ
ᐅᘎᑦ ᐟᓴᓇⁿᕐ ,ᑦᑲ+ᑕᑊ.

6

ᓴᓯⁿ ᓴᕮ ᓴᑕᑦᔕᑘᑦ
ᑘᐟᑯᘓᑊ ᐯᑌⁿᑘ ᓯ
ᑘᐣ ᑎ ᓴᔕᕿᐅᑎᑦᑘ
ᓇᕮ ᓴᐟᓴᐣ ᑘˢ″ᐊ ᑕᑊ
ᓴᐟᕮᑦᕐ ᓴᑲ ᑭᐅᑦᒣᐟ
ᑘˢ ᓯᑦᑘ ᐅᘎᑦ ᐅᐧ″ᐊ.

7

ᐁᑘᑦ ᒪᔑ, ᓴᕿᑘˢᑘ
ᑘᔕᘏ ᐁⁿᑎ ᐃᑕᑊ
ᓴᐟᘓᐸ ᑘᒐᑘⁿ″ᐊ+ ᑯ
ᑐᐅᑦ ᐅᘎᑦ ᐊᐧⁿᗯ ᑦᑲ,
ᑎ ᑲᑦᐱ ᐅᘎᑦ ᑘᐊᐧᓴ+
ᓴᒐᐅᑘ″ᐊ, ᐁᑘᑦ!

ᗯᐣ 67. AIR :— *Allons, enfants de la patrie.*

1

ᐟᕮᐠ ᑌᑌᑫ ᑕᑊ ᑌᑌ ᗣᑌ⁺
ᐁᐢᑐᑕᑌᑎᑊᑌᐠ ᐅˢᒧᐠ,
ᑯᑲ ᑕᑊ ᶜᑯᐣᑐᐁ ᑌᑭᐃ
ᐅ"ᐊᐠᘏ ᐁᐢᑐᑌᑎᑊᑌᐠ:
ᑌᐅˢᐟᒧ ᐁᗣˢᑌ ᐃᑌ ᑕᑊ
ᐅᐢᒍᗣ ᐸ ᐁᑎˢᗩᐅ
ᐁᑯ ᐃᐠᶜᒧᔨ ᑌᑌᑫ
ᶜᑯᐣ ᐢᒍᑌ ᑕᑊ ᑌᶻᑳᐠ ᐊᐧᒍ.

Refrain.

ᓴᐸᑕᑎᐸᐁ !
ᐅᘒᐠ ᒍᐢᗣ ᑳ⁺ᑕᑊ
ᶜᑯᐣᑐᐁ ᐊᐧᐢᑕᐠ ᐃᑌ ᑳ
ᶜᑌᒐᐊᐧᐢᑭ ᐅᐟᓴᐣ.

2

ᶜᑯᐣᑐᐁ ᐅᐟᒧ"ᐊᑌᐠ ᐃᑕᑊ
ᑌᑌ ᐁᑌᐢᑎ ᐅˢᐟᒧ ᒧ,
ᐁᐸᐟ ᐅᐟᒧ ᑌᑌᐟᕮᑌᐸ
ᐅᐢᒍᗣ ᐅᑌᐁˢᗩ ᐅᔦ
ᑌᑌ ᐁᑌᑫˢᑌ ᐃᑌ ᑕᑊ
ᐁᑌᑕᐅᐁᐧˢᑌ ᐃᑲ
ᐸᑕᑎᐸ ᵐᒍᑌ ᒐᑌ
ᐸᐟᘏᐸ ᐸ ᑎᐢᕐᕐᐟ ᑕᑊ.

3

ᐟᓴᒉʰ ᐟᗱ ᐹ ᐟᗱ ᑌᑌᐟᒧ ᑌ
ᶜᑯᐣᑐᐁ ᒐ ᐯᐢᑎ ᐅᶜᑌ
ᑌᑌᐢᶜᑫᑌᐠ ᐟᗰᐁᑎ ᑕᐠᒍ
ᐯᶻᐸ ᐁᶻᑌ ᑕᑊ ᑕᐁᐟᓴᶜ
ᗩ ᐹ ᐁᑎ ᐅᐯᑫᐁᐟᒍ.
ᑌᑌᕦ ᐁᐟᒧ ᐊᐟᕮ ᑕᑊ ?
ᐯᐟᘏᐸ ᐅᑌ ᐁᐅᑎᑊ
ᶜᑯᐣᑐᐁ ᑕᑊ ᐁᑲᐧᑎˢᒉᐣ.

4

ᐅᐟᕮᘀᑎᐃᒣ ᐊᐧᒣ ᖃ
ᐱᕃᑌ ᐢᒍᑎᓂ ᒋᐡᑌᐠ ᑕᐠ
ᐅᑕᐠ ᑌᑏ ᐟᓴᐅᓂᔭ ᓱ
ᕲ ᐁᐟᐟᙎᑌ ᐢᒍᑎᓂ ᒋᐡᑌᐠ
ᐅᑕᐠ ᐅᐟᒋᒉ ᐟᓱᔆᐟᕮᐨ ᐁᑎᐦ
ᐁᐨᒣᐟᘀᐟᕮᐨ ᐟᓱᐡᑌᔆ ᐁᑎᐦ
ᐁᑕᒐᐠ ᐁᔆᐟᓴᐣ ᑕᐠᘀᔆᓂ
ᐁᑯ ᐨᒣᒐᐨᒣᐟᓴᔆᒋ ᐁᑎᐦ.

5

ᔕᘁᔨ ᐁᐢᑕᐠ ᐊᐧᒍᒍ ᓱ
ᐁᑲᐧᐟᓴᑎ ᓯᐡᓂ ᑯᓴ
ᑌᑏ ᐨᑯᑦᐁ ᐅᑏᑎ ᑌ
ᐅᐱᒉᐟᓴᐣ ᐅᐸ ᕓᒋ
ᐁᐟᓱᐱᒉ ᐁᑐᑦᐣ ᐃᓴ
ᕲ ᑫᔦᓂᐁᔆᐦᐊ ᐃᓴ
ᔦᑏᑕᐠ, ᐁᑯ ᑐᔦ ᓱ
ᐯᐢᒍᑎᓂ ᔦᒐᐠᑲᐅᔆᒉᐟ.

6

ᐯᑲᐅᒉᑎ ᐢᒍᑎᓂ ᑎᐦᓂ
ᓴᐠᔦᓂᒉᐣ ᐅᐠᒍ ᐃᓴ
ᐨᑯᑦᐁ ᑏᑎ ᐅᔨᐠᓂ ᑕᐠ
ᐨᑯ ᐢᒍᑎᓂ ᔕᕆ ᐱᔆᕓᐟᓂᓱ
ᐁᔦᐟ ᑦ ᐃᐦᐨᒋ ᔨ ᑌᐟᒉᑎ
ᐅᐠᐟᒋᒉ ᐅᑌᔆᑫᙆ ᑯᓴ
ᑕᐤᑎ ᐅᔨ, ᐨᑯᐟᒋᑌ ᔨ
ᐅᑌᔆᔕᒋ ᐟᕮ ᐯᓂᐁ ᒋᐟᕮ.

7

ᓴᓯᐢ ᐯᑫᐱᐃᐧᘀᑎ ᑫ
« ᑦ ᐸ ᐃᒉᐟ » ᐁᓂ ᑯᓴ
ᑌᑏ ᐢᒍᑎᓂ ᑕᔦᕃᔆᑎᑐ
ᐁᐟᒣᘀ ᔦᑕᑎᐨᑲᐠ ᓂ.
ᓴᓯᐢ ᒍᒐ ᐁᑲᐧᐦᕮ ᐟᒋᕆ
ᐨᑯᑦᐁ ᐸ ᐟᓯᒉ ᐅᓴᐠ?
ᐃᒣ, ᐃᒣ, ᓴᓴᓯᓴ,
ᑏᐱᐢᓂ ᐨᑯᑦᐁ ᐊᐧᐢᑕᐠᐃᒣ



MAGNIFICAT.

1 — ᒪᐧᓂᶠᐃᑲᐟ * ᐊᓂᒪ ᒣᐊ ᑐᒥᓈᐤ.
2 — ᐁᐟ ᐁᐧᓯᔅᑕᐧᐃᐟ ᐢᐱᔑᑐᐣ ᒣᐅᐣ * ᐃᐤ ᑌᐅ
ᓴᓵᑕᔑ ᒣᐅ.
3 — ᑭᐧᐊ ᑫᐢᐯᐧᓰᐟ ᐅᒥᔕᑕᑌᐨ ᐊᐧᓯᑘ ᓱᐁ *
ᐁᐧᓴ ᐁᓂᐨ ᐁᐧᐢᐅᐧ ᐯᐊᑕᐨ ᒣ ᑎᓴᐧ ᐅᐨᑘᐣ
ᐘᑘᓚᓱᐅᑘᐣ.
4 — ᑭᐧᐊ ᶠᐁᓰᐟ ᒥᐃ ᒪᐧᓇ ᑭᐧ ᐳᑌᐧᐣ ᐁᐢᐟ *
ᐁᐟ ᓴᐧᑐᐨ ᓈᒣᐤ ᐁᕓᐣ.
5 — ᐁᐟ ᒥᕍᔑᑯᙆᑎᐊ ᐁᕓᐣ ᐊ ᐧᔪᐘᓂᐁ ᐃᐤ
ᐧᔪᐘᓂᐁᐣ * ᑎᒣᑎᐳᐣ ᐁᐅᐨ.
6 — ᶠᐁᓰᐟ ᐳᑌᐧᓯᐊᐨ ᐃᐤ ᐧᓚᑭᐅ ᓱᐅ * ᑎᐢᐯᙆᓰᐟ
ᓱᐯᙆᐳᐣ ᒣᐧᑌ ᑯᙆᑎᐣ ᓱᐃ.
7 — ᑌᐳᕍᐃᐟ ᐳᑌᐧᑌᐣ ᑌ ᓭᑌ * ᐁᐟ ᐁᐧᓭᔅᑕᐧᐃᐟ
ᐅᒥᑘᐣ.
8 — ᐁᕍᔑᐁᐧᑌᐣ ᐃᐧᐧᑘᐧᐃᐟ ᐳᓃᐣ * ᐁᐟ ᑎᐧᐃᑌᐣ
ᑎᒥᕒᐟ ᐃᓇᑘᐣ.
9 — ᓱᐢᓭᐱᐟ ᐃᐢᓚᐁᔅ ᐳᐁᔪᐨ ᓱᐅᐨ * ᑦᑯᙆᑕᑎᐣ
ᒥᕍᔑᑯᙆᑎᐁ ᓱᐁ.
10 — ᓰᑯᐟ ᓵᑯᑐᐣ ᐁᐢᐟ ᐊᐟ ᐸᐟᑦᐣ ᓈᐢᐟᔪᐣ *
ᐊᐧᓚᐊᐨ ᐁᐟ ᓭᒥᓂ ᐁᕓᐣ ᐃᐤ ᓭᑯᑯ.
— ᐣᓵᔑᐊ ᐸᐟᔑ ᐁᐟ ᶠᐃᓇᐅ * ᐁᐟ ᐢᐱᔑᑐᐃ ᓴᐧᑐ.
— ᓰᑯᐟ ᐁᓚᐟ ᐃᐤ ᐧᔑᐧᓰᐱᐅ ᐁᐟ ᓇᐧ ᐁᐟ ᓭᐧᐯᙆ *
ᐁᐟ ᐃᐤ ᓭᑯᑯ ᓭᑯᓵᔪᐨ. ᐊᒣᐤ.

ᑌᑲᕂ ᒪᔪ ᐯᕂᕲ (ᒪᐧᕲᶠᐃᑲᐟ) ᑌᕲᔮᕂᑖ'.

1 — ᑐᒐᐦᑲᐅˢᒣᑎ, * ᓭᑕᐤᔨᕲ' ᐅᓇᒣᐧᓭᐣ ᐊᕂˢᕲ.

2 — ᑎ ᕂᑕᑎᔨ ᑕᒐᓭˢᑎ+ * ᐯᑕ' ᑕᓱᕂᕲᑌᐣᕲ.

3 — ᐱ"ᐊᐁ ᑫᑭᕂᑎ'ᐤ, ᐁᑎᕲ ᕂᑲᕲˢᑖ ᕲ ᑕ' * ᐧᕮ' ᐅᐧᓱ ᕂᓇᒣ ᑕ'ᕲˢᑌ' ᑌᕲ ᐁᶜᒍᕲˢᔭ' ᐊᐧᒍᓱ « ᐸ ᓱᒐ ᐊᐅᐧᕮ » ᐊᑕᓭᒍᑎ ᐊᐧᒋ.

4 — ᑕ' ᓇᐧᓭᑎᓯ' ᐅᑎ'ᐧᕮ+ ᓭ.ᐸ ᐊᐅ'ᑯ. * ᑎ ᐱ'ᘛ ᑌᑲᕂ.

5 — ᑕ' ᕂᐧᕮᑕᕲˢᐧᐎᑎ ᐅᐯⁿᶜᑫᕲ' ᶜᐁˢ ᐁˢᑫᕲᕂ * ᐁⁿᑘᐅᐳᕲᶻ"ᐃᕲ'.

6 — ᐱ'ᐧᐎᕲ ᓇᐧᓭᐧ ᐃᑕ' ᐊᑎ' ᕲ * ᑕ' ᐅᐯᐧᘛᕂᑕ' ᐅᓇᒣᐧᓭᐣ ᑕᐁᑌᕂᕲˢᒣᕲ ᐅᐯᑫᐅᔪˢᑌ.

7 — ᐯᑲᐅᒣᑎ ᕲᒣ ᑕ'ᒋ ᐅᐯʰᑕᒉ ᑫ ᓇᒉˢᔭᵒ ᑫᑭᕂᑎ' ᑕ'ᒋ ᕂᑕᒉ ᕲᑎᑯ.

8 — ᐅᐯᒐᐧᕮᐅᔪᑌ'ᕲ ᕲᘏ' ᑕ' ᑕᑕᕲˢ"ᐊ' ᐊᑕ'ᑯᵒ * ᑕ'ᓯ ᶜᑯ' ᒐ'ᒣˢᔭᕲ ᐅᐯᐧᘛᕂ ᐃ'ᒍᶜᐁˢ ᑫᓇᐅᐱˢ"ᐊ

9 — ᐃⁿᒐᐁˢ ᐁᑌᔭᘚ ᑯ ᐁᑫˢᕲ * ᐁⁿᑐᑌᕲ"ᐃᕲ' ᐁᓇˢᕲ ᑕ'.

10 — ᑐᐧᓯᕂᑭᐧᕲ ᑕ' ᐊᐅᐯˢᕲ ᕲ ᐅᒐᑌ * ᐊᐧᒐᐊᶜ ᐯᐧᓭ"ᐊᕲ' ᑌᕲ ᐧᕓ ᓇᕲᐅᑕ" ᐅᐧᓭᐣ.

— ᐅᓇᒣᐧᓭᐣ ᐊᐧᓭᑎ·ᕲ ᑌ ᐁᑖᵒ ᐱ'ᕂᘚ ᐧᕓ * ᕂᑕᑎᔨ ᕲᘏ' ᐧᕓ.

— ᑕ'ᐧᒣ ᑕ' ᐅ'ᑌ' ᕲ, ᑲᕲ ᑕ'ᐅ'ᑐ' * ᐅᑫᐧᑯ ᐅᕲ ᐅᐧᓭᐣ ᑕ'ᐊᐧᑌ' ᶜᑲ. ᐅᑎᐸ ᐁᑯ'ᑌ' ᕲ ᑌ.

ALMA.

ᐊsᒪ ᖆᑌᑦᑐᒋᐢ ᒪᑌz ᑫᐧ ᐯzᐃᐊ ᓴᑎ
ᐸzᑕ ᒪᓃᐢ, ᐁᐧ ᐢᑌsᒧ ᒪᒋᐢ, ᓱᑯᖆ ᑳᑌᐟᑎ
ᓱzᐎᖆ ᑮ ᑯᒐᐟ ᐸᐸᔭ, ᑐ ᑫᐧ ᐎᓈᐃᐣᑎ
ᓇᑐᒐ ᒥᒐᑌ ᑐᐅᑦ ᓴᐟᑐᑦ ᐎᓃᑐᖆᑦ,
vᐃzᑯ ᐟᒋᐅᐢ ᐊᐧ ᐸᐢᑌᒋᐅᐢ ᑳᐟᒋᐁᓇᐢ ᐊᐧ ᐅᖆ
ᓱᒣᐢ ᐃsᔭᐟ ᐊvᐁ ᐯᑲᑐᒐᑦ ᒥᙂᖆᖆ.

AVE REGINA.

ᐊvᐁ ᖆᒥᓇ ᓴᔭᒐᑦ
ᐊvᐁ ᑐᒥᓇ ᐊᐟᐎᔭᒐᑦ
ᓴsvᐁ ᒐᑎᐢ ᓴsvᐁ ᐸzᑕ
ᐁᐢ ᑳᐧ ᒍᐟᑐ ᔭᐢ ᐁᐢᐟ ᐅzᑕ.
ᑯᑌ vᐃzᑯ ᐟᔭᒋᐅᙂ
ᓱᐯz ᐅᑦᓃᐢ ᐢᐯᓱᐅᙂ.
vᐊᑏ ᐅ vᐊsᑌ ᑌᑯᒐ
ᐁᐟ ᐟᒐ ᓈᐱᐢ ᐟᒋᐢᑐᑦ ᐁᐟᙂᒐ.

REGINA CŒLI.

ᖆᒥᓇ ᐟᓴᑎ ᑏᑕᖆ ᐊᑏᔭᔦ
ᑮᐧᐊ ᑫᐧᑦ ᒫᒐᐃᐣᑎ ᐸzᑕᖆ ᐊᑏᔭᔦ
ᖆᓱᖆᐟᓱᐟ ᓱᑯᐟ ᑎᐟᓱᐟ ᐊᑏᔭᔦ
ᐅᒐ ᐟᒐ ᓈᐱᐢ ᑌᐅᑦ. ᐊᑏᔭᔦ.

SALVE REGINA. Page 71

TABLE DES CANTIQUES.

ᗯᑦ 1. Air: *A servir le Seigneur.* Page 147

ᓇᐧᓴᑦᓀᓂ ᐅᐳ.

" 2. " *Esprit-Saint, descendez.* 148

ᓇᐧᘏᕙ ᕙ ᓂᑌᓂᐠᒋ

" 3. " *Un Dieu vient se faire entendre.* 149

ᑕᑊ ᐅᑌᔆᐸ ᓂᐅᑫᘏᐠ

" 4. " *Travaillez à votre salut.* "

ᓇᑊᐅᓂ ᑕᔭᐅᔆᕼᐳ

" 5. " *Vive Jesus, vive sa Croix.* 150

ᐅᘔᐠ ᐁᑌᓇᑌᐅᔆᑌ

" 6. " *Assemblons-nous, unissons.* 151

ᑕᑊᓀᔑᔆᑌᑊ+ ᐊᐦᑦᒋ ᐸ ᑕᐅᐧᗯᑦ ᔭᐠ

" 7. " *Goûtez, âmes ferventes.* 153

ᐅᕼᐸ ᔭᐃᔆᕼ ᑌ

" 8. " *Au Dieu de l'univers.* "

ᓇᓚᐠᑲᐅᔆᒣᑎ

" 9. " *Hymne des 40 Heures* (du Mans.) 154

ᐅᑌᔆᐸ ᑌᓀ ᒼᓀᓚᓂᑌ ᐊᐧᓇ

" 10. " *Au fond des brûlants abîmes.* 157

ᓀᓚᐠᕙᓂᐅᑎᔭ ᓯ

" 11. " *Beau ciel, éternelle patrie.* "

ᑌᓀ ᐅᘔᐠ ᒉᓇ ᐊᐧᓀᓯ

" 12. " *L'encens divin embaume.* 159

ᑕᑊᓇᑊᐅᔆᑌᑊᐤ ᔭᑫ ᕙ ᓇᐅᑌᐃ

ᗯᑉ 13. AIR : *Te lucis ante terminum.* Page 160
ᑏᑕᑦ ᒍᐠᐊᓂᐅᒉᙆᑕᑦᐠ
〃 14. 〃 *Vole au plustôt.* 162
ᓴᑕᐠᔮᓂᑊ ᔭᕴ ᐁᑌᐊᓂᐠᐢᒉᑉ
〃 15. 〃 *Jusques à quand enfants.* 163
ᐧᕮᐠ ᑕᑊ ᑌᓂ ᐅᐣᑎᑏ ᒉᑏ
〃 16. 〃 *Dieu va déployer sa puissance.* 165
ᑌᐅᐢᐁᒧ ᑌᓂ ᑌᐅˢᒍ
〃 17. 〃 *Reviens, pécheur, à ton Dieu.* 167
ᑌᓂ ᐨᑌᒍᓂᒉᐧ ᐁᐧᕮ ᐅ ᓂ ᑌ
〃 18. 〃 *Air breton.* 169
ᐨᑯ ᔭᒉ ᐧᓯ ᒍᐠᑕᘁᐧᓴᐨᐅ
〃 19. 〃 *Dieu va déployer sa puissance.* 170
ᑌᓂ ᐅᐠᐧᑯᒉ ᑕᑐˢᐨᐁh ᔭᐠ
〃 20. 〃 *Silence, Ciel; silence, Terre.* 172
ᑕᑊᑐᑊ ᐅᑎ ᐊᓂᐣᐧᒉᓂ
〃 21. 〃 *Bénissez le Seigneur.* 173
ᓂᐅˢᐧᓯᓂ ᑕᑊᐧᒉ ᑌᓂᕑ
〃 22. 〃 *Venez, divin Messie.* 175
ᐃᒍᐠ ᑏᒍᐠ ᓂᓂᐠᒍ+
〃 23. 〃 *Conditor alme siderum.* 〃
ᑕᑊ+ ᓂᐅˢᐧᓯᓂ ᐱᐠᐊᘁ
〃 24. 〃 *Il est né, le divin Enfant.* 176
ᑕᑊ ᐁᑕᒍᑏᑌ+ ᓴᑭ·
〃 25. 〃 *J'entends là-bas dans la plaine.* 177
ᑕᑊ ᐯᒍᐅᓂ ᓂ ᐅᐠᑏ°

ᐗᑉ 26. AIR : *Le Fils du Roi de gloire.* Page 178
ᐊᑕᑎᐳ ᐱᒃᐊᖏ
" 27. " *Nouvelle agréable.* 179
ᐅᑎ ᑎᖏᒃ ᑦᐁᐅᓐᑎ
" 28. " *Marche de Turenne.* 180
ᔭᑎᓯ ᐧᒋᑉ ᑎᐧᒣ ᐳᑌᑎᑦ
" 29. " *Bénissons à jamais.* 123
ᓴᒃᐊᑎᒋᑉ ᓴᓯᓐ
" 30. " *Au sang qu'un Dieu va répandre.* 183
ᑌᑎ ᐧᒣᒃ ᑕᑦ ᓇᑦᐅᖅᑌᑦᐅ
" 31. " *Stabat Mater.* 186
ᑌᐧᐗᑉ ᐁᖅᒪᒃᑕᑦ+ ᐅᑌᔪᐤ
" 32. " *O filii et filiæ.* 188
ᓇᐧᓱᑕᐅ, ᓇᐧᓱᑕᐅ, ᓇᐧᓱᑕᐅ,
" 33. " *Audivit ex alto Deus.* "
ᐅᐧᓴᑦ ᓴᓇᒃ ᑌᑎᔪᐃ
" 34. " *Combien j'ai douce souvenance.* 1 9
ᓴᑖ+ᒃ ᓴᑖ+ᒃ, ᑕᑎᐅᓐᑎᐅ
" 35. " *Je te salue, ô pain de l'ange,* 191
ᑌᑎ ᐅᓐᑎᓇ ᓇᐅᖅᒋᑎ
" 36. " *De tes enfants reçois l'hommage.* 192
ᐅᓐᑎᓇ ᓇᐅᒋᑎ ᐧᓚᒃᒍ
" 37. " *O l'auguste Sacrement.* 196
ᐊᑕᑎᐳ ᑦᒍᓐᑌᑦᒋ
" 38. " *Honneur, hommage.* 197
ᐁᑦᓚᐅᓕᖅᑌᑦ

ᗯᑉ 39. AIR : *Adoro te devote.* Page 198
ᑌᒐ̀ᓴ̀ᐅᑌᐣᑌ ᓴᐊᑕᑎᐊ
" 40. " *Que cette voûte retentisse.* 199
ᐧᗴ̀ ᑌᑌ ᐊ̀ᶜᑯ ᐊ ᑐˢᑎᐅ
" 41. " *O Roi des Cieux, etc.* 200
ᓴᓴᓯᓴ !
" 42. " *Le voici, l'Agneau si doux.* "
ᑲᑯᓇ̀ ᓴᓴᓯᓴ
" 43. " *Mille fois mon cœur vous désire.* 202
ᑕ̀ ᐊᑕᓯ ᐸ ᐊ ᐅᑌᶻ"ᐊ̀
" 44. " *Courbons nos fronts respectueux.* 203
ᑕ̀ ᑕᓯ ᒐ̀ᑲᐅˢᒉᑎ
" 45. " *Quelle nouvelle et sainte ardeur.* 205
ᐅ̀ᑯᒉ ᓯ̀ᑌᐊ ᑯᑯ !
" 46. " *Plein d'un respect mêlé de confiance.* 206
ᓴᓯⁿ ᑌᐧᗴ̀ ᑌᐅˢ"ᐊ̀ ᑌᐊᑌⁿᐧᒉᑉ
" 47. " *Te, Joseph, celebrent.* 207
ᐊᑕᑎᐳ ᐧᓇᑌ
" 48. " *Lucis Creator optime.* 208
ᒍᑎᑦ ᑌᒐ̀ᓴ̀ᐅᑎˢᑌ
" 49. " *Nous vous invoquons tous.* 210
ᑌᑕᐊᑌⁿᐧᒉᑌ
" 50. " *Ave maris stella.* 211
ᑌᑕ̀ ᐊᑌᑎᒉᐧ
" 51. " *O Mère chérie.* "
ᑕ̀ᒉ ᒍᑎᑦᑌ ᐅⁿᒍᒍ ᒉˢᐧᓯ ᑕ̀

ᐡᐣ 52. AIR : *Au secours, Vierge Marie.* Page 212

ᓴᐧᓴᐣᑌᑎ ᑌᑲᐊ ᒪᕆ

" 53. " *O vous, Vierge Marie.* 213

ᓴᐠᐊᑎᒣᑎ ᒪᕆ

" 54. " *J'entends une voix attendrie.* 215

ᐅᐠᓀᒣ ᓴᐠᐊᑎᒣᑎ ᓂ

" 55. " *Je vous salue, auguste et sainte.* "

ᓄᐨᐊᐠ ᒪᕆ ᐊᑕᓭ ᑐᐅᐠ ᒋᐠᑕ+

" 56. " *Enfants de la mère de Dieu.* 216

ᓄᐨᐅᑎ ᐁᔅᑎ ᑕᔦᔅᑎᔦ

" 57. " *D'être enfants de Marie.* 217

ᐧᕓᐠ ᐧᓂᓇ+ᐨᑫ ᐃᐧᓇ ᑕᐧ

" 58. " *Enfants de la Reine des cieux.* 219

ᑌᑐ ᐨᑐᑐᑎᒣᐧ ᐧᓀᐠᒋ

" 59. " *Unis aux concerts des anges.* 220

ᑕᐠ ᔦᑫᐅᑎᐠᑐ ᑕᐠᓇ

" 60. " *Cœlestis Urbs Jerusalem.* 221

ᑑ ᑫ ᐧᓴᐨᑫᔭ ᐨᐃᔅᐨᐁᔭ

" 61. " *Reine des cieux, jette les yeux.* 222

ᐁᑐᐠ ᒪᕆ

" 62. " *Pourquoi cette vive allégresse.* 223

ᑕᐠ ᑎᐅᔅᐧᓂ ᐱᐠᐊᑯ ᐁᐠᓇ

" 63. " *Allons au banquet divin.* 225

ᓴᓂᐨ ᓴᐠᐊᑎᒣᑎ

" 64. " *Ut queant laxis.* 226

ᓂᔪ ᐊᑐᐧᒣᐣ

ᗯᐣ 65. Air : *Les faits de ma journée* Page 227
ᓭᓯᐢ ᐯᐳᕿᕍ
" 66. " *Tibi, Christe, splendor Patris.* Page 229
ᑌᑘ ᑎᔑ"ᐊ` ᐅ`ᒋ ᑐ'
" 67. " *Allons, enfants de la patrie.* 230
`ᕮ` ᑘᑘᑫ ᑕ' ᑌᑘ ᑎᑌ+
Magnificat. 232
Alma. *Ave Regina.* *Regina cœli.* 234

ERRATA

Page 42. Au lieu de: ᕍᑕᑎᐴ (ᑘᒋᑎ') lizez: ᕍᑕᑎᐴ (ᑘ'ᐃᑎ') ainsi qu'aux autres stations.

" 122. quest. 9. rep. Au lieu de: ᐁᐴ ᑎᶜᑫ (ᐁᶜᒍᑌ lizez: ᐁᐴ ᑎᶜᑫ (ᐁᶜᒍᑎ)

" 134. q 11. rep. lizez: ᐁᐴ ᑞᐅᔆ`ᓗ `ᓭᐣ ᑎᖕᑞ+ ᐃ`ᶜᑯᓗ ᐊᑎᐅᑐᔆᕿ ᶜᑲ.



Page 227

Page 229

230

232
234

ᐊᑕᑎᐳ

(ᐁᑦᑌᑌ

ᕆᖕᓂ+